Charmant: Le haut de gamme à la japonaise
VU 7050 JEAN-TALON, EST PRÈS DES GALERIES D'ANJOU 352-1010

La Presse
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

AUTOMOBILES DEPUIS 1952
Popular MONTREAL
5441, ST-HUBERT 274-5471

Aujourd'hui: Partiellement ensoleillé et froid
Minimum 0° Maximum 12°
Demain: Généralement ensoleillé DÉTAILS CAHIER SPORTS
•MONTRÉAL, VENDREDI 20 SEPTEMBRE 1991 107e ANNÉE Nº 326 60 PAGES, 4 CAHIERS
Îles de La Madeleine: 1.00 50¢ Taxes en sus

Aujourd'hui

S3 EXPOS

Dan Duquette, 33 ans, est le nouveau directeur général des Expos, succédant à David Dombrowski, qui remplira les mêmes fonctions auprès des Marlins de Tampa Bay.

B1 EMPLOI

1800 employés québécois d'Emploi et Immigration Canada risquent le chômage si Québec obtient les pleins pouvoirs en matière de formation de la main-d'oeuvre.

A3 PUSSY CAT

Les propriétaires du Pussy Cat décident d'en appeler auprès de la Cour suprême de la condamnation pour exploitation d'une maison de débauche prononcée contre eux.

Sommaire

Annonces classées
- immobilier ..... B6 à B10
- marchandises B10, B11
- emplois B11
- automobiles C7, C8
- propositions d'affaires A10

Arts et spectacles
- informations ..... C1 à C5, C11
- ciné-horaires C2, C3
- télé-horaires C5
- chroniquetélé C11

Bandes dessinées B7
Bridge C9
Décès E6
Économie ..... A9 à A15
Éditorial B2
Êtes-vous observateur? ... B6
Feuilleton B9
Horoscope B8
Le monde B4, B5
Mots croisés B10
«Mot mystère» C8
Quoi faire aujourd'hui C6
Tribune libre B2

Veto: Québec devra attendre

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse
QUÉBEC

Une union économique, un bémol à la reconnaissance de la «société distincte» pour le Québec et pas de droit de veto pour l'instant.

Par ses propositions constitutionnelles, qui seront déposées mardi aux Communes, Ottawa tentera presque l'impossible: satisfaire le Québec sans ameuter le Canada anglais.

Selon les informations obtenues hier par *La Presse*, les hauts fonctionnaires fédéraux ont accepté mercredi d'accorder à certains groupes triés sur le volet des séances d'information sur les orientations générales des propositions qui seront rendues publiques la semaine prochaine.

Le texte de la proposition qu'Ottawa soumettra à la discussion par l'entremise d'une commission parlementaire mixte — coprésidée par le sénateur Claude Castonguay — devait être remis à l'imprimeur aujourd'hui ou demain. Lundi soir, il sera soumis à une dernière lecture par le cabinet fédéral. Aux Québécois, les communicateurs fédéraux se préparent déjà à parler du «plus large changement constitutionnel» à être proposé par un gouvernement au pays, touchant plus d'aspects que l'accord incomplet de 1982 et la défunte entente du Lac Meech. «Je ne pense pas qu'on va danser sur la Grande-Allée», dira l'un des Québécois tout récemment informés des propositions fédérales, mais l'ensemble semble toutefois «présentable» pour amorcer une discussion, évalue-t-on.

Sans faire circuler de documents, les stratèges de l'entourage du premier ministre Mulroney ont brossé le tableau du dilemme où se trouve le fédéral, inquiet des réactions que provoquera l'ensemble de ses propositions dans les milieux nationalistes québécois et dans l'ensemble du Canada anglais. «C'est pourquoi on insiste sur une ronde Canada, pour que toutes les provinces aient le sentiment d'y retrouver ses demandes», explique-t-on.

Le gouvernement central proposera un projet caressé depuis longtemps par Ottawa, la consolidation de l'union économique canadienne, par un amendement constitutionnel.

Ottawa suggérera d'amender l'article 121 de la constitution qui prévoit déjà la libre circulation des biens, des «articles du cru, entre les provinces», disait-on dans le texte de 1867. Ottawa proposera de l'étendre aux individus, aux capitaux et aux services. Ce faisant, il ne doterait pas nécessairement le gouvernement central de pouvoirs nouveaux, puisque ce sont les tribunaux qui auront à trancher si un citoyen estime que la réglementation d'une province

VOIR VETO EN A2

■ Chrétien nie avoir accepté les propositions constitutionnelles du gouvernement. *Page B 1*

Un gardien sadique torturait les enfants

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

Un gardien d'enfants a été reconnu coupable, hier, au Palais de justice de Saint-Jérôme, de 21 chefs d'accusation d'ordre sexuel sur un garçonnet et trois fillettes, tous âgés de moins de 14 ans.

Une pédopsychiatre originaire de l'Argentine qui a pratiqué chez elle avant de venir s'établir au Canada et qui a été appelée à examiner les quatre victimes soutient que ces enfants souffrent de traumatismes identiques et même plus graves que ceux des personnes torturées en Amérique du Sud et en Amérique latine.

Le docteur Grazia Madoro a fait cette affirmation à la barre des témoins alors qu'elle était interrogée par le procureur de la poursuite, Me Anne-Marie Plouffe.

Le juge François Beaudoin, de la Cour du Québec, a fixé au 12 décembre le prononcé de sa sentence. Jusqu'à cette date, Georges Bowles, un journalier de 34 ans travaillant dans la construction et ayant toute une série d'adresses différentes à son dossier, demeurera incarcéré. Au moment de son arrestation, il était homme à tout faire dans une maison d'appartements.

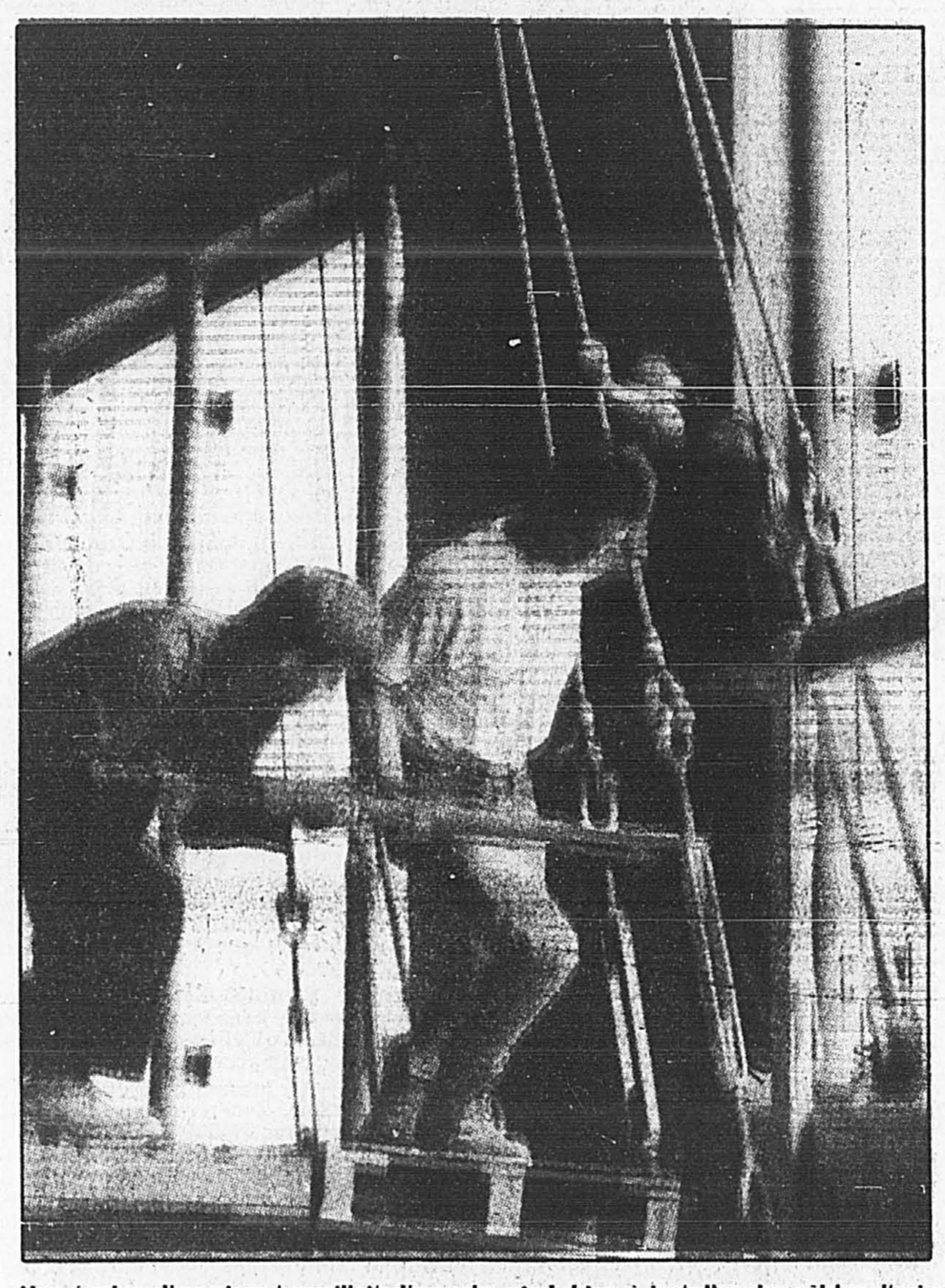
Il a commis ces agressions sur les enfants qui lui étaient confiés à Lachute, Chatham (près de Brownsburg), à Laval et à Montréal. Les crimes pour lesquels il a été reconnu coupable ont été commis de 1987 à 1990.

Par les services qu'il rendait, Bowles avait obtenu la confiance des parents et la preuve a démontré que Bowles avait aussi réussi à établir entre les enfants et lui un climat de confiance et d'autorité.

Les actes les plus abominables ont été commis sur deux enfants d'une même famille, le frère et la soeur. Dans le cas du garçon, âgé de 12 ans environ, l'inculpé lui a placé un cigare dans l'anus et le bout d'un stylo à bille dans le pénis en plus de le sodomiser. Pour l'empêcher de crier, il lui mettait un bas dans la bouche.

Quant à sa soeur, plus jeune que lui, Bowles l'a violée à plu-

VOIR SADIQUE EN A2



Une équipe d'ouvriers travaillait d'arrache-pied, hier, à installer des câbles d'acier destinés à consolider les poutres du Stade olympique. PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse*

Le Stade reste fermé

La saison locale des Expos compromise

DENIS ARCAND et PIERRE GINGRAS

Ne réchauffez pas les hot-dogs tout de suite.

Le conseil d'administration de la Régie des installations olympiques a recommandé hier soir au ministre André Vallerand «de ne pas rouvrir le Stade olympique (aujourd'hui, comme prévu) tant que la sécurité du public ne sera pas entièrement assurée». *La Presse* a appris que le rapport des ingénieurs — remis à la RIO en soirée — suggère des vérifications et des travaux supplémentaires, en plus de ceux déjà en cours.

Selon une source, le problème ne remet aucunement en cause la solidité de la structure du Stade, mais pourrait néanmoins «compromettre le reste de la saison des Expos au Stade».

Le nouveau mal diagnostiqué par les ingénieurs ne serait pas grave, mais le traitement serait plus long qu'on ce qui avait été prévu en début de semaine: les experts ont recommandé de vérifier et de solidifier — outre les 33 grosses poutres semblables à celle qui s'est effondrée il y a une semaine, le vendredi 13 septembre — 66 autres petites poutres. Ces petites poutres se trouvent, par groupes de deux, sous chacune des 33 grosses poutres.

Selon la source, le risque qu'un autre accident se produise serait minime, mais la RIO aurait décidé de ne cautionner aucun scénario ne garantissant pas «la sécurité totale du public».

Le rapport des ingénieurs sera rendu public au début de l'après-midi, en conférence de presse.

Les Expos avaient pris un gros risque cette semaine et devancé le dépôt du rapport des experts

VOIR EXPOS EN A2

Forte hausse des importations en juillet

Presse Canadienne
OTTAWA

Le surplus commercial au Canada a chuté à 63 millions en juillet, le niveau le plus bas depuis les dix dernières années au moins. Les importations ont enregistré une hausse et les exportations sont restées inchangées, indique un relevé de Statistique Canada rendu public hier.

La balance commerciale du mois de juillet a connu une forte baisse par rapport à juin (822 millions selon les données révisées) et se situe bien en deçà des prévisions des économistes.

Les exportations sont demeurées presque stables comparativement à juin, s'établissant à 11 864 milliards. Il y a eu une augmentation des ventes de biens industriels, de matières premières et d'automobiles mais aussi une diminution des exportations d'équipements et de machinerie, de produits forestiers et d'énergie.

Les Canadiens se sont lancés dans les dépenses en juillet, ce qui a eu pour conséquence d'accroître les importations.

«Le niveau d'importation a grimpé de 773 millions pour atteindre 11 802 milliards, ce qui signale de nouveaux investissements et une hausse de la confiance des consommateurs», souligne l'agence fédérale de statistique.

VOIR BALANCE EN A2

L'Europe paralysée, Serbes et Croates plongent dans l'abîme

d'après AFP, UPI et Reuter
LA HAYE

Les ministres des Affaires étrangères de la CEE ne sont pas parvenus hier soir à se mettre d'accord sur l'idée d'envoyer une force de paix européenne en Yougoslavie, se bornant à charger l'UEO «d'étudier les possibilités» de renforcer la mission des observateurs européens.

Au même moment, plus de 400 véhicules de l'armée yougoslave se dirigeaient vers la Croatie qui semble avoir mis entre parenthèses, sinon abandonné, l'option diplomatique pour se concentrer désormais toute entière à la guerre.

Les médias officiels sont consacrés aux communiqués militaires, qui font état de combats violents à Vukovar, en Slavonie, ou autour des ports de l'Adriatique, comme Sibenik. Pas une mention à l'ouverture du journal télévisé du soir du boycottage par la Croatie et la Slovénie de la Conférence de la Haye, annoncé hier par leurs ministres des Affaires étrangères.

Le mot de cessez-le-feu semble aussi «oublié», comme si Zagreb ne croyait plus guère qu'il soit désormais possible de retarder le grand affrontement avec l'armée fédérale et les insurgés serbes. Le nouveau ministre de la Défense, M. Gojko Susak, comme son adjoint, M. Ivan Milas, passent pour des tenants de la ligne dure.

Sur le terrain, plus de 400 véhicules de l'armée yougoslave — chars lourds, transports de troupes blindés, canons tractés, camions plein de troupes — se dirigeaient hier à 18 h 30 locales vers la Croatie. La colonne s'étend sur une centaine de km à partir de Belgrade.

À La Haye, réuni immédiatement après les ministres des affaires étrangères de la CEE, le conseil ministériel de l'UEO — Union de l'Europe occidentale, seule institution européenne compétente en matière de défense, qui regroupe les pays de la CEE sauf le Danemark, la Grèce et l'Irlande — s'est limité pour sa part à créer un groupe d'experts pour étudier les modalités d'un renforcement des missions d'observateurs.

Ce groupe d'experts commencera ses travaux dès lundi à Bonn et doit rendre ses conclusions avant la fin de la semaine, a précisé le ministre allemand des Affaires étrangères Hans Dietrich Genscher, président en exercice du conseil de l'UEO.

«Il n'y a pas eu de mandat donné à l'UEO» pour étudier l'envoi d'une force de paix en Yougoslavie, a reconnu hier soir M. Genscher. Le principe de cette force était souhaité par plusieurs pays dont la France, l'Allemagne et la présidence néerlandaise de la Communauté qui avait convoqué la réunion des Douze sur ce thème mais il s'est heurté à un refus catégorique des Britanniques.

Le communiqué final de la réunion des Douze souligne «qu'aucune intervention militaire n'est envisagée» et conditionne le renforcement de la mission d'observation à «un accord de cessez-le-feu effectif et durable» et à «l'accord de toutes les parties yougoslaves concernées».

L'absence de référence à l'idée d'une force d'interposition européenne constitue un revers pour la France et l'Allemagne, qui avaient publiquement proposé hier l'envoi d'une telle force.

Le ministre français des Affaires étrangères Roland Dumas, soutenu par M. Genscher, avait souhaité hier soir devant ses homologues que la CEE se «prononce clairement en faveur de la mise

VOIR YOUGOSLAVIE EN A2

PLUS PAYANT QU'UN SIMPLE COMPTE ÉPARGNE-CHÈQUES; PLUS FLEXIBLE QU'UN INVESTISSEMENT À TERME.
LE COMPTE BÉNÉFICES PLUS... Le summum des comptes épargne-chèques.
TRUST GENERAL
60 ANS ET PLUS!
BONI 1/4% Boni de 1/4% d'intérêt sur vos comptes d'épargne.
Jusqu'à 7,22%
Taux sujet à changements sans préavis.
Place du Carrefour, Laval, 682-3200 — 5995, boul. Gouin Ouest, Montréal, 745-1515 — 955, boul. St-Jean, Pointe Claire, 694-5670
Centre Rockland, Ville Mont-Royal, 341-1414 — 1, avenue Vincent d'Indy, Outremont, 739-3265 — 1020, avenue Laurier Ouest, Outremont, 272-4777
Place Ville-Marie, Montréal, 871-7300 — 1100, rue University, Montréal, 871-7200 — Place d'Anjou, Anjou, 351-4780
Carrefour Angrignon, Lasalle, 366-0730 — Place Portobello, Brossard, 466-2500 — 299, boul. Sir Wilfrid-Laurier, St-Lambert, 466-8666
521, rue St-Charles-Borromée Nord, Joliette, 752-0666 — 7272, boul. Maurice-Duplessis, Rivière-des-Prairies, 643-4040

SAMEDI DANS *LA PRESSE*

LES SERVICES DE SANTÉ EN URSS : LA DÉCHÉANCE. L'une des priorités de Lénine après la révolution d'Octobre 1917 a été de rendre les soins de santé accessibles à tous les Soviétiques. Les bolcheviks ont construit des centaines d'hôpitaux et formé des masses de médecins, de sorte que les dirigeants soviétiques ont longtemps pu vanter leur système de santé. Mais une enquête de la correspondante de *La Presse* à Moscou Paule Robitaille révèle qu'aujourd'hui, ce système est en décrépitude : les hôpitaux manquent de médicaments, les patients sont négligés (à moins de faire des cadeaux au personnel...), les édifices sont malpropres et surpeuplés. À lire demain dans le cahier PLUS.

Montréal poursuivie

Presse Canadienne

SAINTE-FOY

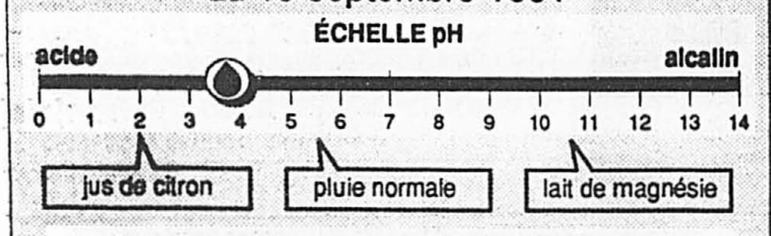
■ Le Procureur général du Québec vient d'intenter des poursuites contre la Ville de Montréal à la suite de plaintes déposées par le ministère de l'Environnement.

Le ministère public reproche à la Ville d'avoir, à deux reprises, en novembre 1989, accepté à la carrière Miron des déchets domestiques provenant des États-Unis, enfreignant ainsi les dispositions du Règlement sur les déchets solides.

Si elle est reconnue coupable, la Ville de Montréal sera passible d'une amende d'au moins 5000 $ et d'au plus 30 000 $ sous chacun de ces deux chefs d'accusation.

INDICE DE L'ACIDITÉ DES PRÉCIPITATIONS

du 19 septembre 1991



63 fois plus acide que des précipitations normales

Le tableau ci-contre que La Presse publie au lendemain des dernières précipitations tombées sur Montréal indique le degré d'acidité de la dernière averse de neige ou de pluie. Le degré d'acidité de l'eau est mesuré par l'échelle pH, graduée de 0 à 14. Le pH 7 est neutre. Fait à noter, le sud du Québec reçoit des précipitations dont le pH moyen annuel est de 4,3 à 4,4. C'est dire que ce niveau d'acidité est d'environ 20 fois supérieur à la normale.

Infographie La Presse

La Quotidienne tirage d'hier — à trois chiffres **896** ; à quatre chiffres **6026**

ABONNEMENT 285-6911
Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30
RÉDACTION 285-7070
PROMOTION 285-7100
COMPTABILITÉ
Grandes annonces 285-6892
Annonces classées 285-6900
ANNONCES CLASSEES
Commandes ou corrections lundi au vendredi de 8h. à 17h. 285-7111
GRANDES ANNONCES
Détaillants 285-7202
National, Télé-Presse 285-7306
Vacances, Voyages 285-7265
Carrières et professions, nominations 285-7320

La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTEE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de «LA PRESSE» et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également reservés. «Courrier de la deuxième classe — Enregistrement: numéro 1400» Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.

RENSEIGNEMENTS 285-7272

38-5-01
VENDREDI 20 SEPTEMBRE 1991

SUITE DE LA UNE

VETO

Veto: Québec devra attendre

— qui régit les professions au Québec, par exemple — est une entrave à la libre circulation des individus au pays.

La reconnaissance de la «société distincte» devra «être qualifiée» par rapport à sa formulation du Lac Meech qui fut carrément rejetée par le reste du pays, ont prévenu les fonctionnaires fédéraux.

Ottawa proposera également que la clause reconnaissant le caractère distinct du Québec puisse servir à l'interprétation de l'ensemble de la constitution. La «société distincte» sera mentionnée dans la Charte des droits et dans le corps du texte de la constitution, selon la proposition fédérale.

Toutefois, cette reconnaissance sera «placée en symétrie» avec l'égalité des provinces entre elles, a-t-on expliqué. C'est d'ailleurs cette symétrie qu'avait laissé entrevoir le ministre fédéral Joe Clark, de passage à Québec cette semaine, dans une allocution où il rapprochait la reconnaissance du caractère distinct du Québec à l'égalité des provinces. Cette égalité des provinces «était déjà dans Meech», expliquait-on hier.

Quant au droit de veto du Québec, l'une des conditions posées par Québec à son adhésion à l'accord constitutionnel dès 1986, il ne fera pas partie des propositions fédérales comme telles.

Ottawa rappellera qu'il est d'accord avec l'idée d'un veto pour le Québec et soulignera qu'il appuiera un tel amendement si les provinces parviennent à dégager un consensus pour accorder un tel droit au Québec. Les stratèges fédéraux ont d'ailleurs depuis longtemps souligné à leurs homologues québécois que le veto «posait un problème» en ce qu'il nécessite l'unanimité des provinces. En outre, Ottawa éviterait de mettre trop rapidement le veto du Québec sur la table pour éviter que les autres provinces ne s'en servent comme levier pour obtenir davantage du gouvernement central.

On proposerait un nouveau «conseil fédéral», un organisme «souple» qui institutionnaliserait les conférences fédérales-provinciales. Les délégués des provinces seraient les premiers ministres ou un ministre, explique-t-on. Cet organisme aurait des pouvoirs de surveillance pour le maintien de l'union économique et serait chargé de poser des balises au pouvoir fédéral de dépenser.

Sur le partage des compétences, Ottawa proposera pour fins de discussion la reconnaissance de la «primauté législative» des provinces dans certains champs de compétence, notamment la main-d'oeuvre.

Pour l'immigration, on proposera la constitutionnalisation d'ententes administratives, comme le proposait l'Accord du lac Meech avec l'entente Cullen-Couture. On entrevoit déjà que Québec voudra faire bonifier l'entente conçlue en décembre dernier par la ministre Monique Gagnon-Tremblay. En revanche, les propositions dans le champ des communications seraient moins généreuses que ne l'espérait Québec.

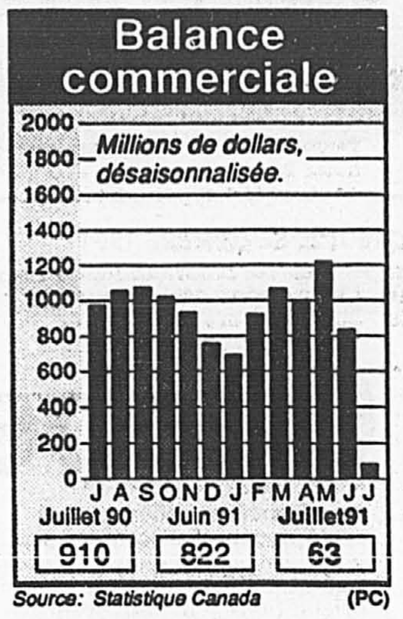
Objet de l'une des dernière passes d'armes au cabinet fédéral, le Sénat sera élu, comme s'y est engagé le gouvernement. Mais en outre, il a plus récemment obtenu plus de pouvoirs, une vieille revendication de l'Ouest.□

BALANCE

Forte hausse des importations en juillet

Le Canada a augmenté de façon considérable ses importations de machinerie, d'équipements et de marchandises utilisés par l'industrie en juillet, ce qui indique que l'économie reprend de la vigueur après une récession d'un an, que l'on dit avoir pris fin en avril.

Les importations de biens de consommation comme les chaussures, les téléviseurs et l'ameublement se sont accrues de 12,5 p. cent.



Source: Statistique Canada (PC)

Ces données ont subi des ajustements en vue de tenir compte des changements saisonniers de l'économie.□

EXPOS

Le Stade reste fermé

pour annoncer la réouverture du Stade. En mettant tout le monde devant le fait accompli, les Expos avaient provoqué une grande irritation au ministère responsable des Installations olympiques. Un porte-parole du ministre André Vallerand avait d'ailleurs prévenu que le ministère se réservait la prérogative entière de rouvrir le stade, indépendemment du coup de force des Expos. M. Vallerand avait fait savoir qu'il n'était pas question d'ouvrir à nouveau les portes du stade tant et aussi longtemps que toutes les poutres ne seraient pas consolidées.

Or, les Cubs de Chicago sont arrivés en ville cette nuit pour disputer trois matchs ici, ayant été assurés par les Expos que le stade serait ouvert. Au moment d'aller sous presse, le président des Expos, Claude Brochu, n'avait pas retourné nos appels téléphoniques et il demeurait impossible de savoir ce que la direction des Expos entend maintenant faire.

M. Brochu avait toutefois été joint après-midi, au moment où il semblait déjà qu'il serait difficile de respecter les délais pour la solidification des 33 grosses poutres de béton. «On ne pouvait attendre à demain (aujourd'hui) pour téléphoner aux Cubs et leur dire: 'OK, prenez l'avion nolisé et venez vous-en, ça vient d'ouvrir', avait déclaré Brochu. Les concessions doivent être préparées, et le personnel, appelé au travail.

«Il faut vivre et travailler ici pour voir qu'il n'y a pas de danger, avait poursuivi M. Brochu. On me dit que les travaux vont pour le mieux et je serais très, très surpris que le Stade ne soit pas prêt.»

L'équipe de baseball affirme avoir perdu quelques millions parce qu'elle a dû jouer deux matches imprévus à l'étranger.

Au moment de ces déclarations, seulement une dizaine de poutres avaient été arrimées avec des câbles d'acier, selon des estimations faites hier en début de soirée. Quant aux autres, sur lesquelles on doit poursuivre le travail aujourd'hui et demain, elles sont situées à des endroits où une chute ne présenterait pas de danger parce que la circulation y est interdite.

Au cabinet du ministre responsable de la RIO, André Vallerand, on se refusait à tout commentaire sur les travaux de consolidation durant l'après-midi. On attendait le rapport des deux firmes d'ingénieurs.

Le retard des travaux est en partie imputable aux difficultés de forage des poutres et des consoles, un indice de la bonne qualité du béton que l'on a utilisé à l'époque, soutient le président de la régie. Il s'agit par ailleurs d'un travail très délicat qui doit se faire avec une extrême précision. On perce chaque extrémité des poutres afin d'y fixer un total de huit câbles qui sont rattachés à des ancrages fixés aux consoles.

SADIQUE

Un gardien sadique torturait les enfants

sieurs reprises en plus de lui faire des séries d'attouchements. Devant la cour, l'enfant a figé quand elle a vu l'inculpé. Le tribunal a masqué l'accusé dans le box en faisant placer devant lui un policier de forte corpulence.

Le témoignage de la fillette n'a duré que 15 minutes et a été interrompu à quelques reprises pour éviter que l'enfant n'éclate en sanglots.

À la question: «Connais-tu l'accusé?», elle a répondu: «C'est un ennemi».

Pourquoi?

«À cause qu'il me forçait à jouer à des jeux avec lui dans sa chambre. J'aimais pas ça», a répondu en substance l'enfant.

Cependant, une troisième fillette, qui a été victime d'attouchements seulement, a été plus volubile. Son témoignage a duré une journée et demie et il a fallu 300 pages de notes sténographiques pour le transcrire (une page équivaut à une minute de témoignage).

Elle a relaté que Bowles la forçait à surveiller comment il s'y prenait pour pénétrer la soeur du garçonnet.

Tout comme la quatrième victime, elle regardait Bowles agir attachée à une chaise et bâillonnée.

Il a fallu 265 pages pour reproduire le témoignage du garçonnet et 165 pour celui de la quatrième victime.

Dans sa décision, le juge Beaudoin mentionne que des adultes n'auraient pu témoigner aussi bien que ces enfants. Il a aussi rendu hommage à Me Plouffe pour son travail et a d'ailleurs ordonné que les notes sténographiques de la plaidoirie du substitut du procureur général soient annexées à son jugement.

C'est l'amie de Bowles qui, la première, a eu des soupçons sur les agissements vicieux de celui qu'elle fréquentait. Alors que les deux adultes s'adonnaient à certains attouchements, Bowles s'est soudainement retiré pour se rendre dans la chambre de l'une des fillettes. Elle l'a suivi et elle l'a vu passer une main sous les couvertures qui recouvraient le corps de l'enfant. La jeune femme lui a alors dit: «Tu vas aller en prison».

«Ben non», aurait répondu Bowles. Elle en aurait parlé plus tard avec la mère du garçon et de la fille.

L'amie a été témoin d'un autre geste identique par la suite.

Le ministère public avait d'abord porté 60 chefs d'accusation contre Bowles, mais hier, onzième journée du procès, le juge Beaudoin en a retiré 39, après avoir longuement étudié toute la preuve présentée devant lui. Il explique sa décision par le fait que ces attentats avaient été commis dans quatre villes, qu'il manquait de preuve parfois et que certains chefs se répétaient.

Les chefs retenus sont: six d'agression sexuelle avec menace, sept d'agression sexuelle, sept de séquestration et un de sodomie, pouvant entrainer des peines de 14 ans de prison dans le premier cas et de 10 ans dans les trois autres.□

YOUGOSLAVIE

L'Europe paralysée, Serbes et Croates plongent dans l'abime

en place d'une telle force et demande à l'UEO d'examiner cette hypothèse». M. Dumas, contrairement à ce qui avait été officiellement prévu, s'est abstenu de tout contact avec la presse à l'issue des deux réunions de la CEE et de l'UEO.

Le ministre britannique des Affaires étrangères Douglas Hurd avait en revanche longuement insisté dans son intervention sur les risques militaires et politiques impliqués par l'envoi d'une force armée étrangère en Yougoslavie. Il avait évoqué l'expérience de son pays en Irlande du Nord pour justifier l'opposition de la Grande-Bretagne à une telle initiative, selon des sources britanniques.

M. Hurd a souligné hier soir devant la presse à l'issue de la réunion des Douze que l'évocation d'une force d'interposition européenne par la CEE aurait été «prématurée» dans la mesure où elle aurait pu «laisser penser à tort que les Européens étaient prêts à la faire intervenir» sur le terrain.

M. Genscher a toutefois estimé de son côté, à l'issue de la réunion, que la constitution d'une force de paix européenne pouvait être étudiée par l'UEO dans le cadre des mesures envisageables pour renforcer la mission des observateurs.

Les Douze ont adopté cette prudente position d'attente, qui tranche avec la plupart de leurs déclarations des derniers jours, après avoir entendu le président de la Conférence de paix sur la Yougoslavie Lord Carrington expliquer qu'il espérait encore arriver à faire appliquer le cessez-le-feu décrété mercredi en Yougoslavie mais resté lettre morte jusqu'à présent.

Lord Carrington s'est donné jusqu'à jeudi prochain pour obtenir un tel résultat et décider alors de la poursuite ou non de la conférence sur la Yougoslavie qui réunit depuis le 7 septembre sous l'égide de la CEE les différents protagonistes de la crise yougoslave.

Un haut responsable britannique a indiqué que les chefs de la diplomatie européens avaient également décidé d'étudier la proposition de M. Hurd d'imposer un embargo pétrolier contre la Yougoslavie. Un tel embargo, a souligné ce responsable, «priverait les Yougoslaves des moyens de se déplacer et de se bombarder et se massacrer mutuellement».□

Un plan de redressement à la CECM

MARIE-FRANCE LÉGER

■ Trois mois après sa nomination comme président de la plus importante commission scolaire du Québec, M. François Ouimet a décidé de redorer l'image de la CECM.

Il a annoncé hier un plan global de redressement administratif de la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM).

«À la suite des événements qui, il faut bien l'avouer, ont terni la réputation de la CECM, j'ai décidé d'agir rapidement et efficacement», a déclaré M. Ouimet en conférence de presse.

Rappelons qu'après la démission de Mme Soucy-Brousseau au printemps, le ministère de l'Éducation avait mandaté un enquêteur chargé d'éplucher les comptes de la commission.

Pour faire un trait sur le passé, M. Ouimet s'est fixé trois objectifs :

- doter la CECM d'une structure administrative transparente, efficace, dynamique et juste;
- utiliser cette structure afin de favoriser l'épanouissement des élèves, en dehors des tiraillements politiques et des luttes de pouvoir;
- redonner une fierté aux 18 000 employés de la CECM.

M. Ouimet a indiqué qu'un comité réviseur composé de six personnes, dont l'ex-enquêteur du ministère, M. Gérard Tousignant, sera chargé de conseiller et d'appuyer le comité éxécutif de la CECM, responsable de la préparation du plan de redressement.

Déterminé à jouer un rôle de leader auprès des employés de la CECM, l'avocat de 36 ans est «fermement décidé à accorder une priorité absolue aux communications et à la transparence».

Toronto trouve que le Skydome coûte cher et veut une enquête

SUZANNE DANSEREAU
de la Presse Canadienne

TORONTO

■ Les Torontois n'ont peut-être pas eu autant de pépins avec leur stade que les Montréalais, mais ils commencent à trouver, eux aussi, que le Skydome coûte pas mal cher.

Au point où le conseil municipal de Toronto a réclamé cette semaine une enquête publique sur la situation financière du Skydome, enquête qui leur a été refusée par le Trésor ontarien.

Le Skydome devait initialement coûter 225 millions lorsque les travaux ont débuté en 1985. Or, aujourd'hui, la facture s'élève à 578 millions, selon David Garrick, de la Société du stade de l'Ontario. Sur ce montant, seulement 270 millions ont été payés.

Au moment de la construction du stade, le gouvernement conservateur de Bill Davis avait promis aux Ontariens que leurs contributions ne dépasseraient pas 60 millions — soit 30 millions de Queen's Park et 30 millions de la municipalité, le reste devant provenir d'un consortium de 30 entreprises mettant chacune cinq millions.

Mais voilà qu'aujourd'hui les Ontariens ont sur les bras une dette de 337 millions, puisque c'est le gouvernement ontarien qui a garanti le paiement de la dette.

«C'est incroyable», scande le conseiller municipal Jack Layton, auteur de la résolution réclamant une enquête publique.

Le Trésor ontarien estime qu'il n'y a pourtant pas matière à enquête publique.

L'actuel gouvernement cherche à se débarrasser du stade. Il a chargé l'ancien président des Travailleurs canadiens de l'automobile, Bob White, de trouver des acheteurs, ce qui lui permettrait d'éponger la dette de 337 millions.

Où donner de son sang

■ Aujourd'hui, la Croix-Rouge attend les donneurs aux endroits suivants :

- Montréal : au Centre permanent de la Croix-Rouge, 3131 est, rue Sherbrooke, de 9 h à 18 h; à la salle des pas perdus du ministère de la Sécurité publique, 10 est, rue Saint-Antoine, de 9 h 30 à 16 h 30;
- Pointe-Claire : dans les bureaux du Montréal Trust, centre commercial Fairview/Pointe-Claire, 6801, route Transcanadienne, de 14 h à 20 h 30;
- Laval (Saint-François) : aux Galeries du Moulin, 1235, montée du Moulin, de 14 h 30 à 20 h 30.

La Presse

Le Pussy Cat porte sa cause en Cour suprême

Le «salon de spectacles érotiques» n'a plus de permis de la Ville de Montréal

GEORGES LAMON et MARIE-FRANCE LÉGER

■ Les propriétaires du Pussy Cat ont décidé hier d'aller jusqu'en Cour suprême pour prouver qu'ils n'exploitent pas une maison de débauche.

«Nous allons en appeler de la notion de prostitution sans contact physique qui vient, pour la première fois, d'être établie par la Cour d'appel. Or, au Pussy Cat, il n'y a aucun attouchement», a expliqué l'avocat de la défense, M. Robert Lahaye.

L'avocat souhaite également invoquer la notion du seuil de tolérance de la société canadienne, un argument qui a été balayé par la Cour d'appel. «Notre dossier sera inscrit en Cour suprême à la fin de la semaine prochaine», a précisé M. Lahaye en soulignant qu'il avait conseillé aux propriétaires du Pussy Cat de «cesser leurs opérations» pendant quelques jours.

«C'est pour éviter une 'descente' de policiers au cas où ils auraient envie de faire du zèle et aussi pour respecter le jugement de la Cour d'appel», a-t-il repris.

Pas de permis

Mais les propriétaires du Pussy Cat ne sont décidément pas au bout de leurs peines. Une autre tuile leur est tombée sur la tête.

Ils viennent d'être accusés d'avoir exploité un établissement commercial sans détenir de permis de la Ville de Montréal en vertu de l'article 59 du règlement 5568 relatif aux activités commerciales.

Jean-Paul Tremblay, président de la compagnie 2635-1478 Québec Inc., faisant affaire sous la raison sociale de Pussy Cat Inc., a comparu, hier, en Cour municipale de Montréal sous l'accusation d'avoir exploité un établissement sans détenir de permis. Cette accusation faisait suite à la visite d'un inspecteur municipal, le 12 juin dernier. M. Tremblay a nié sa culpabilité et son procès a été fixé au 22 octobre.

Une accusation similaire a également été portée contre le même établissement à la suite d'une autre visite d'un inspecteur faite le 19 juin. La comparution a été fixée pour cette deuxième accusation au 17 octobre. Dans le cas d'une première offense, l'amende maximale est de 500 $; pour une récidive elle peut atteindre 2000 $.

Rappelons qu'en 1988, l'entreprise avait obtenu du Service des permis et inspections de la Ville de Montréal un permis annuel pour exploiter un «Bureau de conversation érotique», permis qui, apparemment, n'avait pas été renouvelé.

Par ailleurs, à la suite du jugement de la Cour d'appel qui conclut que le «Pussy Cat» est bel et bien une «maison de débauche», la Section de la moralité de la police de la CUM entend bien faire respecter ce jugement.

Selon le responsable de cette section, le lieutenant-détective Jean Legros, les tenanciers des quatre ou cinq établissements du genre du Pussy Cat s'y attendent. «On va s'en occuper», assure-t-il.

«Ça va vraiment changer beaucoup avec ce jugement qui est exécutoire, a expliqué le lieutenant Legros. Depuis 1988, avec l'acquittement des propriétaires du Pussy Cat, on ne pouvait rien faire.» Il rappelle que l'acquittement, prononcé par le juge Fontaine en 1988, en avait alors étonné plusieurs.

Toutefois, si les policiers veulent faire appliquer ce jugement de la Cour d'appel, il leur faudra quand même refaire la preuve en l'étayant sur des faits plus récents.

«S'il y a d'autres établissements qui agissent de la même manière que le Pussy Cat — le premier à lancer cette formule de «salons et spectacles érotiques» — il se peut qu'ils reçoivent notre visite, a précisé M. Legros. Nous allons faire respecter intégralement le jugement.»

Quant à la sentence que doit maintenant prononcer le juge Pierre Fontaine contre les neuf accusés du Pussy Cat, qu'il avait acquittés en novembre 1988, elle devrait être rendue au cours des prochaines semaines.

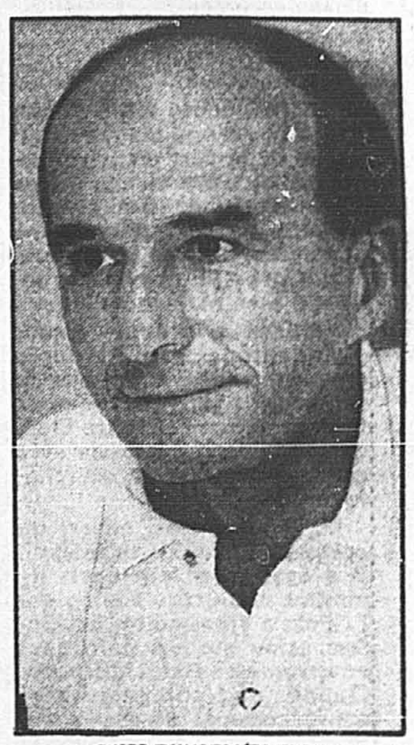


PHOTO JEAN-YVES LÉTOURNEAU, *La Presse*

Le lieutenant Jean Legros

Des coupures de 25 millions pour les 25 ans du métro

GILLES GAUTHIER

■ La STCUM demandera formellement à ses syndicats la semaine prochaine des modifications aux conventions collectives qui se traduiront par des concessions de 25 millions de la part des employés.

Elle exigera de plus que les syndicats se prononcent très rapidement sur ces «coupures». Le conseil d'administration de la société déterminera le 9 octobre, dans deux semaines et demie, les grandes orientations budgétaires de l'organisme pour 1992 et transmettra le 15 octobre ses propositions budgétaires finales à la CUM.

La STCUM a par ailleurs annoncé hier le programme des célébrations entourant le 25e anniversaire du métro, fêtes qui seront presque entièrement financées, a-t-elle pris bien soin de souligner, par des commanditaires.

Un grand concours offrira notamment des cartes autobus-métro (CAM) valides jusqu'en l'an 2000, un prix intéressant pour les usagers du transport en commun.

L'exposition Métro-Art sur l'art et l'architecture dans les systèmes souterrains de transport en commun de quelques grandes villes du monde, sera présentée dans les allées de la galerie commerçante de la Place Bonaventure à compter du 7 octobre. Conçue grâce à la contribution de la Régie autonome des transports parisiens (RATP), elle a déjà été présentée à Rotterdam, Bruxelles, Lisbonne et Toulouse.

Parmi les autres événements, une fête populaire se tiendra le 12 octobre à proximité de la station Frontenac. On y installera un grand marché public, parrainé notamment par l'Union des producteurs agricoles (UPA).

Le 14 octobre, jour du 25e anniversaire, une cérémonie à la station Berri-Uqam rappellera l'inauguration du métro en 1966. Au nombre des invités, l'ancien maire Jean Drapeau, qui n'a pas encore fait savoir s'il sera présent.

Rien pour les rues commerciales avant 1993

GILLES GAUTHIER

■ Ce n'est pas avant 1993 que la Ville de Montréal commencera à investir dans l'aménagement des artères commerciales dans le cadre de son Plan d'action commerce (PAC), qui sera rendu public dans quelques semaines.

Même si les petits commerçants de Montréal traversent une période particulièrement difficile, le Programme triennal d'immobilisations (PTI) 1992-1994 de la Ville, publié lundi, ne prévoit aucun investissement cette année ni l'an prochain.

Il indique qu'une somme de 25,55 millions sera consacrée au PAC entre janvier 1991 et décembre 1997. Cependant, la colonne des dépenses annuelles indique zéro pour 1991 et 1992.

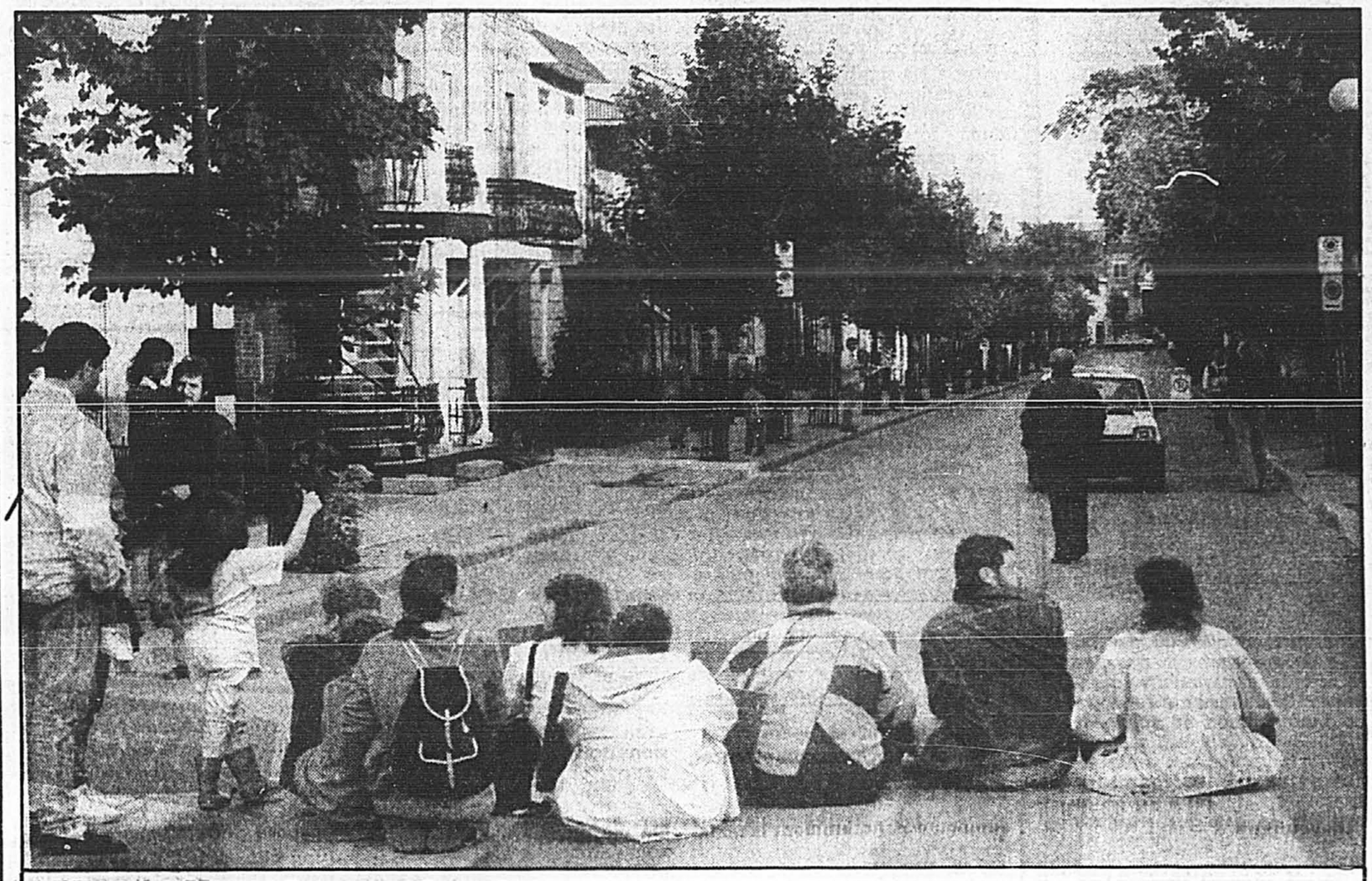
Un premier montant de 2,46 millions y sera consacré en 1993. Il s'élèvera à 4,4 millions en 1994 et les autres 18,6 millions ne seront injectés que de 1995 à 1997.

Le responsable du développement économique au comité exécutif, John Gardiner, a expliqué hier que ce plan comprend deux volets et qu'avant de procéder aux immobilisations en investissant dans les infrastructures municipales, il faut consacrer des sommes à l'animation, à la planification et aux subventions, notamment pour la restauration des commerces.

M. Gardiner a par ailleurs annoncé hier d'autres initiatives municipales pour aider le secteur de la mode, auquel la Ville consacre 410000 $ cette année.

Dans le cadre du programme Visa Montréal/New York, des prix totalisant 20000 $ seront remis à trois intervenants du secteur montréalais de la mode pour les aider à percer le marché américain et, espère-t-on, mondial.

Une brochure de prestige sur la mode montréalaise, destinée aux investisseurs et acheteurs étrangers et dont toute la première page est occupée par une photo du maire Jean Doré, sera publiée au coût de 75000 $.



Mortelles, les autos !

Une vingtaine de citoyens cyclistes du Plateau Mont-Royal ont bloqué la circulation pendant quelques minutes hier, au coin des rues Saint-Hubert et Gilford, pour protester contre les automobilistes qui ne respectent pas la signalisation. Les citoyens en colère se sont assis par terre, en pleine heure de pointe. Ils estiment que les conducteurs constituent un danger pour les enfants et pour les personnes qui circulent sur les pistes cyclables.

PHOTO DENIS COURVILLE, *La Presse*

Tony et Cristian, «deux Roumains bien ordinaires», revendiquent le statut de réfugiés politiques

JEAN-PAUL SOULIÉ

■ Tony Costache, 22 ans, et Cristian Vizitiu, 30 ans, deux des six réfugiés arrivés au Canada à bord du cargo britannique *Kenmore Victory*, ont fait hier soir leurs premiers pas en liberté, rue Sainte-Catherine. Encore tendus et fatigués, les deux hommes ont expliqué qu'ils avaient tenté de se blesser par peur d'être retournés dans leur pays.

«Quand les marins nous ont livrés aux policiers, nous avons été faits prisonniers comme des animaux, attachés avec des menottes», a dit Tony Costache, qui arborait encore des coupures bien visibles dépassant d'un pansement sur son bras droit. «Après dix jours dans le conteneur, et deux jours sans eau, nous ne pouvions pas comprendre que ça nous arrive dans un pays comme le Canada.»

Les six passagers clandestins, âgés de 19 à 30 ans, ont effectué la traversée de l'Atlantique à partir du Havre (France), dans un conteneur chargé de métal en lingots. Ils ont été longuement interrogés hier, à Parthenais, par les agents d'Immigration Canada.

Quatre d'entre eux ont revendiqué le statut de réfugié. Le plus jeune, âgé de 19 ans, sera gardé en garde préventive, car selon les spécialistes qui l'ont examiné, il présente des signes caractéristiques de dépression et d'agressivité qui en feraient un danger pour lui-même et pour les autres. Un des nouveaux arrivants n'aurait pas de raisons à fournir pour demander le statut de résident au Canada et il ne peut prouver qu'il était persécuté en Roumanie. Un autre sera gardé en attendant que son dossier soit complété. Enfin, quatre des passagers clandestins ont demandé que leur soit accordé le statut de réfugié politique.

PHOTO PIERRE CÔTÉ, *La Presse*

Cristian Vizitiu et Tony Costache, deux ressortissants roumains arrivés à Montréal en conteneur, ont raconté leur odyssée hier.

Tony Costache et Cristian Vizitiu sont de ceux qui disent avoir des raisons d'obtenir l'asile politique. Tony, qui n'est pas marié et qui était chauffeur, avait de gros problèmes avec l'armée. Son collègue Cristian, dont les bras et le torse sont recouverts de pansements et dont le visage est plus marqué par la fatigue que celui de son compagnon, dit avoir des problèmes avec la police. Une police que les deux hommes considèrent comme étant la même que sous le régime de Nicolae Ceaucescu.

À la question d'un journaliste: «Êtes-vous communistes?» les deux hommes répondront par un haussement d'épaules. Les communistes, il n'y en a plus, mais la police est toujours là. Il y a un an, Cristian a été incarcéré pour quelques jours et battu. Il montre son nez écrasé comme preuve. Au chômage depuis un an, il a laissé en Roumanie sa femme et deux enfants.

La nuit dernière, libres et visiblement heureux de l'être, les deux hommes ont couché au YMCA de la rue Stanley. Ce sera ensuite pour eux la longue attente avant de passer devant les fonctionnaires de l'immigration, les tribunaux de l'immigration, les avocats qui tournent autour des cours d'immigration, munis de mandats de l'Aide juridique. Ce qui, hier, étonnait le plus les fonctionnaires, tant fédéraux que provinciaux, c'était l'insistance des journalistes pour voir les rescapés du conteneur. Selon Serge Bergevin, d'Immigration Canada, il y a eu au moins une trentaine de ces cas depuis mai dernier, dans le port de Montréal, toujours dans des conteneurs. Ça fonctionne, mais il ne semble pas qu'il s'agisse d'un réseau réellement constitué, dit le fonctionnaire fédéral.

Trente cas depuis mai dernier, c'est peu sur les 12000 qui entrent au Canada chaque année et revendiquent le statut de réfugié, c'est-à-dire 800 à 1000 par mois. Les fonctionnaires considèrent Tony et Cristian comme «des Roumains bien ordinaires». Quel chemin ont-ils suivi depuis leur départ de Roumanie? Il sont les seuls à le savoir. «La Hongrie d'abord, dit Tony. Puis l'Allemagne. Je suis resté un mois dans chacun de ces deux pays.» En Allemagne, «un homme» lui a dit qu'au Havre, en France, il trouverait des conteneurs pour passer au Canada. Et il y est allé. «Je n'ai passé qu'une seule journée en France», affirme-t-il.

Connaissait-il ses cinq compagnons de voyage, dont l'un serait Albanais, Vladimir Keca, celui qui a plongé dans le port de Québec? Tony et Cristian affirment qu'ils ne se connaissaient pas avant. Un pur hasard qu'ils se soient rencontrés à bord du même conteneur, ou un secret de passager clandestin assez compréhensible.

L'argent est retrouvé; deux suspects appréhendés

Presse Canadienne

CHICOUTIMI

■ La police de Chicoutimi a annoncé hier que ses enquêteurs avaient récupéré la presque totalité du montant de 1,4 million $ volé mardi soir au Centre des opérations de la firme Sécur, à Chicoutimi.

L'argent a été trouvé au cours d'une perquisition effectuée vers 14 h dans une résidence du boulevard St-Jean-Baptiste, à La Baie. Il était dispersé un peu partout dans la maison.

Les policiers ont été guidés par des informations fournies par plusieurs personnes qui ont téléphoné dans l'espoir de toucher la récompense de 50000 $ promise par la compagnie de transport de valeurs Secur.

Secur dernière demeure muette sur les circonstances qui ont permis à un homme seul d'atteindre le coeur de son centre d'opérations.

À 16 h 30, l'argent a été présenté aux journalistes à la centrale de police de Chicoutimi au cours d'une conférence de presse où les mesures de sécurité étaient à la hauteur de la pièce à conviction.

Dans une courte déclaration, le chef de la police de Chicoutimi, M. Christian Harvey, a révélé que deux personnes étaient interrogées en rapport avec cette affaire et que les policiers étaient à la recherche d'une troisième que l'on croit être l'auteur du vol.

Le capitaine Serge Filion, responsable des enquêtes à la Sûreté municipale de Chicoutimi, a mentionné que les informations du public et les renseignements de la Sûreté de La Baie avait amené ses enquêteurs à identifier le lieu où l'argent était caché, mais qu'il appartenait à la compagnie Secur de décider si elle verserait la somme promise.

Le directeur régional de Secur, M. Marc Laganière assistait silencieux et attentif aux propos des policiers. Depuis le vol, il a refusé de communiquer toute information aux médias pour expliquer pourquoi le système d'alarme n'a pas fonctionné pendant le vol ni dans les cinq minutes qui ont suivi.

Le vol a été commis par un individu masqué armé d'un revolver et d'un couteau qui a forcé une employée à lui ouvrir la porte de l'édifice dont la voûte contenait environ cinq millions de dollars.

L'employée avait été accostée dans le stationnement, au moment où elle venait de sortir du centre des opérations pour se rendre au dépanneur.

L'homme lui aurait demandé d'utiliser son code numérique qui permet de franchir la porte d'entrée fortifiée. Cette dernière a obéi et une fois rendu à l'intérieur, le voleur a ordonné à un second employé d'ouvrir la chambre forte, sans quoi il ferait feu sur son otage.

L'employé a immédiatement donné suite à l'ordre de l'homme masqué. Une fois la chambre forte ouverte, il a forcé les deux employés à emplir des sacs de dépôts de tout l'argent liquide qu'ils pouvaient. Après leur avoir fait emplir plusieurs sacs, le malfaiteur a attaché les employés et a pris la fuite dans la voiture d'un employé de qui il avait exigé les clés.

Gouvernement du Canada
Québec
TOSHIBA
L'exposition choc de l'été — 31 mai · 22 sept.
IMAGES DU FUTUR 91
3 DERNIERS JOURS
CINEMA PAR ORDINATEUR
des images vertigineuses
VOYAGE DANS LE CORPS HUMAIN
une découverte époustouflante
INTERACTIVITE
une exposition qui réagit sous vos doigts
Jusqu'au 22 sept. - 12 h - 22 h (21 h dim.)
• Tarif famille
• Restaurant
Renseignements : (514) 849-1612
Le Vieux Port de Montréal
St-Laurent de la Commune
Metro Place d'Armes

Hydro-Québec va redorer son blason en Europe

LISA SCHLEIN
Presse Canadienne

GENÈVE

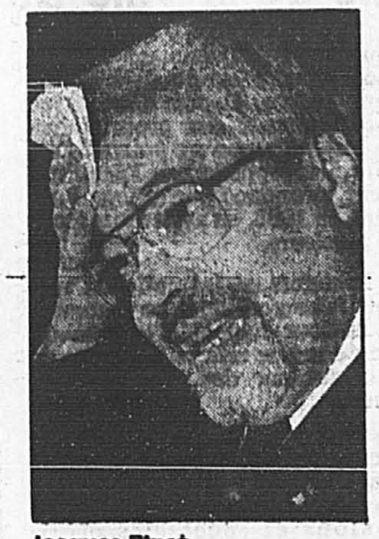
■ Hydro-Québec a fait l'objet en Europe d'une mauvaise publicité de la part d'environnementalistes ne visant qu'un but, soit celui de la «croissance zéro en ce qui concerne l'énergie», affirme le vice-président pour l'Europe de la société d'État, M. Jacques Finet.

Victime de critiques venant d'autochtones et de groupes environnementaux au sujet de son projet hydro-électrique de Grande-Baleine, Hydro-Québec a décidé de répliquer avec une campagne destinée à refaire son image.

M. Finet a ainsi ouvert un bureau à Bruxelles, ce mois-ci. Il a également entrepris de monter une petite équipe qui l'aidera à transmettre de l'information sur les politiques environnementales d'Hydro-Québec aux compagnies et gouvernements européens intéressés à faire affaire avec la société.

«Nous devons nous assurer que l'image projetée par Hydro-Québec dans ces pays est la bonne, a déclaré M. Finet. Nous sommes une bonne compagnie. Mais il n'est pas suffisant de savoir que nous accomplissons du bon travail. Cela doit être également connu de nos partenaires, de gens intéressés à ce que nous faisons à Hydro-Québec.»

M. Finet a reconnu avoir entendu des propos inquiétants tenus par certains partenaires européens accusés par d'autres de faire affaire avec une compagnie détruisant l'environnement.



Jacques Finet

«Du bon travail»

«Ils nous disent: Nous savons que vous faites du bon travail. Mais ce que nous entendons ici au sujet de vos projets n'est pas vraiment bien et vous devriez prendre soin de votre image et donner des informations justes à propos de votre projet.

«Ça fait partie du travail que j'ai à faire ici.»

Le projet hydro-électrique controversé a été la cible de critiques des Cris et des Inuits depuis la construction, entreprise en 1975, d'une série de barrages sur des rivières se jetant dans le baie James.

En juillet dernier, deux agences des Nations unies ont accusé le Québec de causer d'importants dommages à l'environnement et du tort aux autochtones.

Un rapport du Centre sur les corporations transnationales avançait que le projet de la baie James perturbe la migration et la reproduction des poissons et des oiseaux sauvages, accroît l'érosion des rives et libère du mercure dans la chaîne alimentaire jusqu'à un point où «en 1984, les deux tiers des Cris montraient un taux de mercure supérieur aux taux considérés comme hors de danger par l'Organisation de la santé mondiale» (OMS).

Le rapport ajoutait: «Les Cris et les Inuits ont montré des carences alimentaires, une pauvre santé, une consommation d'alcool et de drogue accrue, et un problème croissant de violence familiale».

Compensations

Toutefois, Hydro-Québec a observé une politique à caractère social, selon M. Finet. La société a accordé aux autochtones des compensations de l'ordre de 500 millions en échange du droit de construire des barrages et de mener ses opérations dans la région.

Depuis que le projet de la baie James est en marche, a poursuivi M. Finet, les services sociaux dont bénéficient les autochtones ont été améliorés, de même que la situation économique.

Des écoles et des hôpitaux sont accessibles, a-t-il précisé, et les Cris et les Inuits ont acquis une plus grande indépendance financière. Par exemple, les Cris dirigent la ligne aérienne Air Inuit. Des compagnies énergétiques et de construction appartenant à des autochtones, et dirigées par eux, ont en outre fait leur apparition à la suite du lancement du projet de la baie James.

Hydro-Québec doit consacrer environ 500 000 par an afin de propager son message au sein de ses partenaires européens. Le compagnie fournira de l'information au sujet des méthodes qu'elle utilise pour traiter les problèmes environnementaux. Elle organisera également des voyages à la baie James afin que les gens puissent voir d'eux-mêmes de quoi il retourne.

«Nous avons réellement une bonne image, a déclaré M. Finet. Nous avons une bonne réputation. C'est une bonne compagnie. Mais nous devons demeurer vigilant et ne pas laisser les choses se dégrader sans réagir.

«Une partie de mon travail consiste à maintenir l'image d'Hydro-Québec, pas à l'améliorer puisque nous en avons déjà une bonne.»

Des fonctionnaires subiront des sanctions syndicales

Ils perdront divers avantages pour avoir franchi les piquets de grève

FRANÇOIS BERGER

■ Des centaines de fonctionnaires qui ont défié l'ordre de grève de l'Alliance de la fonction publique du Canada seront suspendus par leur syndicat au cours des prochains mois, ont fait savoir hier des représentants syndicaux à Ottawa et Montréal.

Les fonctionnaires qui devaient faire grève mais qui ont franchi les lignes de piquetage pour se rendre au travail, pendant le débrayage de neuf jours, sont considérés par l'Alliance comme des «briseurs de grève» (*scabs*) et seront punis en conséquence, a indiqué à *La Presse* Mme Joane Hurens, vice-présidente du syndicat à Ottawa.

Selon elle, 30 p. cent des 110 000 fonctionnaires qui avaient droit de grève n'ont pas participé au mouvement, mais tous ne sont pas des briseurs de grève puisqu'un grand nombre se sont contentés de rester chez eux. Ceux qui ont franchi les lignes de piquetage seront suspendus, a dit Mme Hurens sans pouvoir évaluer leur nombre. Elle a toutefois parlé de suspensions «massives».

À Montréal, le responsable de l'Alliance, M. Jean Morin, évalue le nombre de *scabs* entre 4 et 5 p. cent des 15 000 fonctionnaires qui avaient droit de grève dans la région. Cela signifie qu'au moins 600 syndiqués seront suspendus par le syndicat à Montréal seulement.

Les suspensions n'auront probablement lieu qu'après la conclusion d'une entente entre le syndicat et le gouvernement pour le renouvellement des conventions collectives. Ces mesures disciplinaires signifient que les «exclus» n'auront plus le droit d'assister aux assemblées syndicales. Le droit de vote leur sera retiré, mais ils devront tout de même continuer de verser leurs cotisations syndicales, obligatoires selon les lois canadiennes régissant les syndicats d'employés.

De plus, les briseurs de grève ne pourront plus compter sur les services de leur syndicat. «Ils devront aller chercher de l'aide du côté des patrons», a averti la vice-présidente de l'Alliance. Lorsque des employés seront mis en disponibilité, les ex-*scabs* retrouveront leurs noms à la toute fin des listes de rappel, a-t-elle ajouté.

Le comité exécutif de l'Alliance doit se réunir au mois d'octobre pour examiner les listes de *scabs* qui lui seront fournies par les sections locales du syndicat, a précisé Mme Hurens. Ce sont les sections locales qui doivent recommander à l'exécutif national la suspension des fautifs.

Le climat de travail est «extrêmement tendu» entre ex-grévistes et *scabs* dans plusieurs services gouvernementaux, depuis le retour au travail mercredi dernier, a noté Mme Hurens.

Les grévistes avaient pris l'habitude pendant le conflit d'afficher sur les lignes de piquetage les noms de leurs collègues briseurs de grève.

«Les briseurs de grève ne s'attendaient pas à ce que leur comportement ait des répercussions», a indiqué Mme Diane Manseau, vice-présidente de l'Alliance au Québec et responsable syndicale au ministère de la Justice, à la Gendarmerie royale du Canada et à la Commission canadienne des droits de la personne.

«Ils se sentent mal à l'aise», a dit Mme Manseau en ajoutant que certains *scabs* pourraient peut-être avoir le «bénéfice du doute» étant donné qu'il s'agissait de la toute première grève de la fonction publique fédérale. D'ailleurs, le nombre de briseurs de grève a fléchi dès le troisième jour de grève.

Par ailleurs, le syndicat maintient sa «machine de grève» partout au Canada, un nouveau débrayage pouvant survenir en cas d'échec des négociations qui doivent reprendre la semaine prochaine à Ottawa. À Montréal, une vingtaine de locaux de grève resteront ouverts pendant la durée des négociations, a dit un porte-parole syndical.

Mutisme dans la médiation aux Postes

FRANÇOIS BERGER

■ Le juge Alan B. Gold a poursuivi hier, derrière des portes closes, sa médiation entre le Syndicat des postiers du Canada et la Société canadienne des postes. Il continue à rencontrer les parties séparément, mais ne déclare rien sur la place publique, a indiqué une source proche de la médiation qui se déroule au Château Laurier à Ottawa.

Nommé médiateur spécial par le gouvernement le 5 septembre, le juge Gold observe le mutisme le plus complet sur les tractations entre l'entreprise paragouvernementale et le syndicat, dont les représentants ne se rencontrent jamais face à face.

Aucun délai n'a été imposé au médiateur. Il n'a apparemment pas encore abordé la question salariale, un des éléments-clé du conflit qui a perturbé le service des postes pendant deux semaines.

Outre les négociations menées par l'intermédiaire du juge Gold, des sous-comités poursuivent les négociations sur des points techniques, comme les griefs et de leur arbitrage, ou la sécurité et la santé au travail.

Entre-temps, les 46 000 postiers et facteurs restent prêts au déclenchement d'une nouvelle grève, dans l'éventualité d'un échec de la médiation. Des bulletins distribués aux membres du Syndicat des postiers les invitent à se préparer à «ressortir» si la médiation échoue. Toute la structure de grève est restée en place.

Du côté de l'employeur, on note qu'il y a toujours une «situation de grève possible». L'entreprise maintient les centaines de centres temporaires de distribution du courrier ouverts pendant la grève du 23 août au 5 septembre. Leurs activités ont cessé après le retour au travail, mais la Société des postes est prête à les rouvrir le cas échéant.

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

Tirage du 91-09-18

6/49 Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi

4 5 27 38 43 45

No complémentaire: 12

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	1 119 699,70$
5/6+	9	74 646,60$
5/6	211	2 547,20$
4/6	14 239	72,30$
3/6	276 806	10,00$

VENTES TOTALES: 16 104 131,00$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF) : 2 500 000,00$

Prochain tirage: 91-09-21

Tirage du 91-09-18

Extra. Vous pouvez jouer jusqu'à 20 h les soirs de tirage

NUMÉROS	LOTS
019913	100 000 $
19913	1 000 $
9913	250 $
913	50 $
13	10 $
3	2 $

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Quelle chance que vous soyez abonné à La Presse!

Aujourd'hui, nos gagnants sont:

M. Lagacé, rue de Boucherville à Trois-Rivières (200138L00)
M. Grant, rue Principale à Batiscan (200583G00)
Mme Fournier, rue Saucier à Auteuil (210535F05)
M. Sangregorio, rue Louis-Dessaulles à Montréal (210604S01)
M. Bourgouin, rue Ephraïm-Raymond à Terrebonne (246926B04)

Votre nom apparaît sur cette liste? Quelle chance!

Dans ce cas, vous avez jusqu'à demain 17 h pour nous joindre au numéro 285-6964. Vous gagnez une adhésion gratuite au CLUB MULTI-POINTS, d'une valeur de 24,95 $, en plus de 100 $ en bons d'épicerie STEINBERG.

Bravo à nos dix abonnés chanceux qui ont gagné 1 000 $ en bons d'épicerie Steinberg, parce qu'ils étaient déjà membres du club Multi-points.

La valeur totale des prix offerts est de plus de 30 000 $. Le bon d'épicerie de 1 000 $ est offert aux dix premières personnes gagnantes qui sont aussi membres du CLUB Multi-points. Ce concours se termine le 30 septembre 1991. Le texte des règlements du concours est disponible à *La Presse*.

La Presse
CLUB Multi-points

A. Gold & Sons

MESSAGE SPÉCIAL de notre RAYON DE COMPLETS FAITS-SUR-MESURE

Des milliers de mètres de tissus dont de nombreux exclusifs, provenant des meilleures filatures d'Italie, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne et d'Orient, vous sont maintenant offerts à un seul prix très avantageux

SOLDE
PIÈCES DE TISSUS EXCLUSIVES TAILLÉES SUR MESURE
valant jusqu'à 950$
seulement
499$

- au choix, simple ou double boutonnage et nombreuses autres caractéristiques hors série
- grand choix de nouveaux tissus d'automne unis, rayés et à carreaux
- léger supplément pour tailles 47 et au-dessus

Reflétez le succès

Dans cette période compétitive où nous vivons, la réussite passe par la tenue vestimentaire. Depuis 1899, A. Gold & Sons se spécialise dans le service sur mesure destiné aux hommes qui partagent cette opinion. Aujourd'hui, plus que jamais, il est primordial d'avoir, quand on est dans les affaires ou les professions libérales, une tenue vestimentaire impeccable. Cette offre spéciale vous donne l'occasion d'avoir un complet élégant à prix abordable, tout en faisant de substantielles économies.

Il n'oublie pas: Nous ne vignons que des vêtements qui vous vont à la perfection.

MAIL CHAMPLAIN BROSSARD • CENTRE ROCKLAND • LA PLACE VERTE • PROMENADES ST-BRUNO
LAVAL-SUR-LE-LAC • 960 AV. CARLETON • CARREFOUR LAVAL
American Express • Visa • MasterCard • Diners • A. Gold & Sons

Un ensemble complet d'aspirateur central

Le Tout

1- Unité motrice 167 ou 251 avec prise utilitaire
2- Tuyauterie Anti-gaffe* garantie à vie même contre le blocage
3- 2 prises avec plaques décoratives
4- Support à boyau
5- Outil à encoignure
6- Brosse à époussetage
7- Appareil à succion pour meuble
8- Appareil à succion pour plancher
9- Tubes en acier chromé
10- Porte-accessoires pratique
11- Silencieux
12- Détachant à tapis BEAM
13- Balai électrique (EB381) pour nettoyage en profondeur
14- Boyau électrique de 30 pieds

SEULEMENT: 698.$

INSTALLATION INCLUSE

FAITES VITE!
Vous paieriez beaucoup plus pour la plupart des anciennes balayeuses à chariot!

SMART & BEAM

NE TRAÎNEZ PLUS L'ASPIRATEUR. BRANCHEZ UN BEAM!

(Le prix peut varier chez les détaillants participants)

* Beam du Canada Inc., 09-91

BELOEIL Ma Balayeuse 464-1014
BOUCHERVILLE Beam du Québec 449-9400
BROSSARD Asp. Multi-Service 443-4109
LACHINE Ctre du Bricoleur Lachine 634-8071
LAVAL Le Géant de l'Asp. 662-2196
LONGUEUIL Asp. Multi-Service 647-4530
MONTRÉAL Asp. Central Deluxe 727-3773
MONTRÉAL Asp. Lafontaine 354-0505
MONTRÉAL Hervé Ouellette Ltée 526-5921
MONTRÉAL Hoinier Luminaire Plus 728-3687
MONTRÉAL La Maison des Bains 382-2427
MONTRÉAL Lavergne App. Ménagers 276-2584
MONTRÉAL Perras Luminaire Inc. 256-0118
PIERREFONDS Couvre-Plan. Prévost 620-3944
REPENTIGNY Asp. Cent. Repentigny 582-2752
ST-JÉRÔME Asp. Central Expert 432-1330
STE-JULIE L'Univers de l'Asp. 922-2020
STE-THÉRÈSE Asp. Cent. R. Lambert 435-6431
VERDUN Tapis L&C Inc. 766-3521
VILLE LASALLE Service Ent. Angrignon 364-4598

Les minorités visibles n'ont pas toutes la même perception du racisme

«Les gens qui sont racistes sont des gens qui ne sont pas éduqués», diront des Haïtiens

RICHARD HÉTU

■ Les Québécois issus des minorités visibles ont une perception du racisme qui varie souvent en fonction de la communauté à laquelle ils appartiennent.

Ainsi, selon un professeur de sociologie de l'Université du Québec à Montréal, les Québécois d'origine vietnamienne sont moins portés que leurs compatriotes des communautés haïtienne ou jamaïcaine à s'insurger contre l'intolérance ou les préjugés dont ils sont victimes.

«Chez les Vietnamiens, le racisme est vu un peu comme la xénophobie, c'est normal, tous les peuples sont racistes», a déclaré M. Serge Larose, hier, lors d'un atelier où il était le conférencier dans le cadre du premier colloque des professeurs du ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration (MCCI).

Et M. Larose d'ajouter: «Les Vietnamiens sont ceux qui réagissent le moins (au racisme) dans la mesure où ils vont vous dire: «On est des invités ici, on ne veut pas déranger». Les Vietnamiens ont tendance à voir leur intégration sur plusieurs générations. Ils vont vous citer l'exemple du Vietnam où ça peut prendre trois, quatre générations avant d'être accepté dans un village. Ça explique pourquoi on entend rarement les Vietnamiens parler de racisme.»

Un problème d'individus

L'un d'une quinzaine de conférenciers à prendre part à la première journée du colloque des professeurs du MCCI, M. Larose a enchaîné en soutenant qu'il existait également «une grande différence» entre la façon dont les Haïtiens et les Noirs anglophones réagissent au racisme au Québec.

«Les Haïtiens, en général, individualisent le problème, a dit M. Larose. Pour eux, le racisme est une affaire d'individus. C'est un problème d'éducation. Les gens qui sont racistes, ce sont des gens qui ne sont pas éduqués, ce sont des «B.S.», des Québécois tout à fait minables dont il ne vaut pas la peine de s'occuper.»

Cette «individualisation» du racisme n'empêche pas les Québécois d'origine haïtienne de reconnaître qu'ils vivent dans «un pays de Blancs», a précisé M. Larose, et de constater qu'ils doivent investir plus d'efforts pour réussir, surtout au chapitre de l'éducation.

Pour les Noirs anglophones, dont la présence au Québec est beaucoup plus ancienne que celle des Haïtiens, la perception du racisme est «tout à fait différente», selon M. Larose.

«Les Noirs de langue anglaise s'insèrent dans une culture nord-américaine qui est très influencée par les traditions de lutte qui ont toujours existé aux États-Unis et même dans leur pays d'origine, comme la Jamaïque, a dit M. Larose.

Le racisme institutionnel

«Ainsi, les Noirs anglophones, d'une façon générale, ont tendance à être beaucoup plus sensibilisés à la question du racisme institutionnel et à voir dans ce racisme la première cause de leur non-insertion dans la société québécoise, et à se battre là-dessus.»

Pour M. Larose, le sentiment «d'aliénation et d'exclusion» des Noirs anglophones est souvent exacerbé par la question linguistique au Québec.

Le premier colloque des professeurs du MCCI, qui s'adresse aux enseignants des Centres d'orientation et de formation des immigrants (COFI), se termine demain à l'Hôtel du Parc.

Cet événement, qui réunit plusieurs spécialistes dans différents domaines comme l'histoire, la démographie, la psychologie, la sociologie et l'éducation, porte sur le processus d'intégration des immigrations à la société francophone du Québec.

Le spectateur qui s'en était pris à un humoriste a plaidé non coupable

ANDRÉ CÉDILOT

■ Bernard Fredette, 48 ans, cet architecte de Léry, en banlieue de Châteauguay, qui s'est présumément attaqué à un humoriste du Festival Juste pour rire, a fait une apparition éclair en Cour du Québec, hier, où il a nié sa culpabilité à une accusation de voies de fait simples.

Fredette, qui n'avait pas d'avocat, a enregistré son plaidoyer sans même que le greffier ne lise l'acte d'inculpation. La juge Rolande Matte a remis l'enquête préliminaire «pour la forme» au 12 novembre prochain.

Excédé par les insultes et les propos anti-francophones du comédien écossais Gerry Sadowitz, lors d'un *«Nasty Show»* ou «Spectacle vulgaire» présenté dans le cadre du Festival Juste pour rire, l'accusé avait bondi de son siège et assailli l'artiste sur la scène du Théâtre Saint-Denis.

Sous les yeux des quelque 2300 spectateurs estomaqués, il avait flanqué plusieurs taloches à la figure de M. Sadowitz, puis l'avait projeté dans le décor. Croyant qu'il s'agissait d'un coup monté, les gardiens de sécurité avaient mis une quinzaine de secondes avant de réagir et maîtriser l'énergumène.

Sadowitz était en état de choc, mais n'avait subi aucune blessure. Il avait quitté Montréal le lendemain pour s'envoler vers New York, où il avait d'autres engagements.

On peut se demander si l'accusé est aussi l'auteur de la lettre anonyme envoyée au quotidien *The Gazette,* présentant des excuses au monologuiste étranger.

«Je n'avais pas le choix; vous huer ou quitter les lieux n'auraient pas eu d'impact. Vous crier ma désapprobation vous aurait simplement encouragé à encore plus d'abus... Je me devais d'aller vous rejoindre sur la scène... Je voulais exprimer mon irritation publiquement et, du même coup, vous faire taire le plus rapidement possible...», disait-on dans la lettre.

Le présumé agresseur expliquait avoir posé ce geste non pas parce qu'il en avait contre les anglophones, mais bien parce qu'il était fier de parler la langue de ses ancêtres, le français. Et il n'avait pas l'intention, comme le suggérait l'humoriste, de retourner ni en France, ni en Belgique, ni dans un quelconque pays où l'on parle uniquement le français.

À la fin de sa lettre, il invitait M. Sadowitz à venir trinquer avec lui lors de son prochain passage dans la métropole!

Il attendra en prison qu'on statue sur son extradition

ANDRÉ CÉDILOT

■ En dépit des importantes garanties financières consenties par la famille du prévenu, le juge Kevin Downs, de la Cour supérieure, a refusé, hier, de remettre en liberté Frank D'Angelo, 44 ans, soupçonné dans l'État de la Floride d'avoir trempé dans une affaire d'importation de 60 kilos de cocaïne.

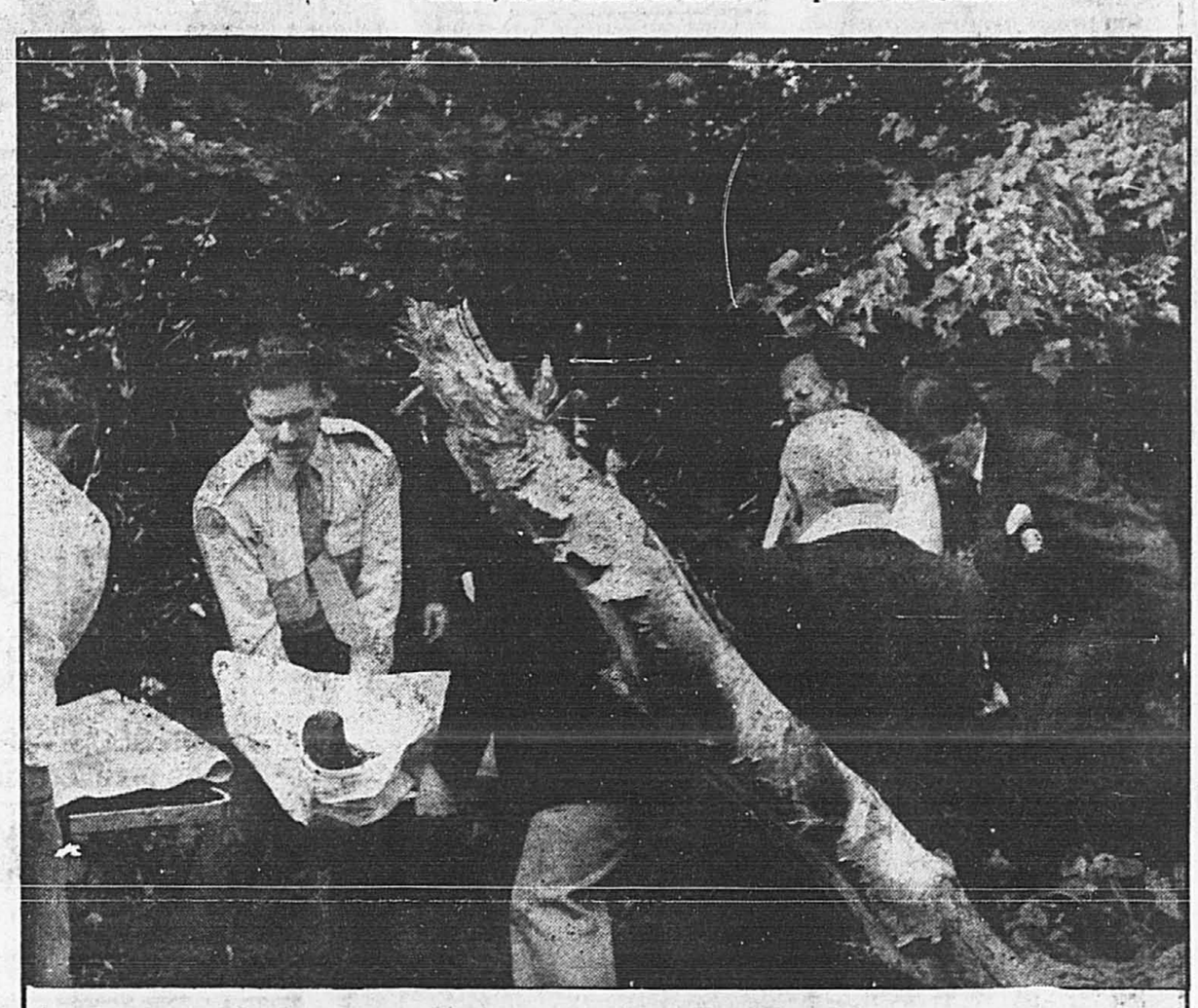
D'Angelo, qui possède un casier judiciaire, fait l'objet d'une demande d'extradition des autorités américaines en rapport avec cette importante histoire de contrebande de cocaïne, évaluée à plus de 10 millions sur le marché noir.

Le prévenu, qui se dit électricien, marié et père de quatre enfants de 2 à 12 ans, affirme également exploiter depuis peu une petite entreprise de jeux électroniques. Incarcéré depuis son arrestation à Saint-Léonard, le 12 septembre, par des policiers de la Gendarmerie royale du Canada, il comparaîtra à nouveau devant la Cour le 4 octobre prochain.

D'Angelo, alias Jimmy Disensi (c'est le nom d'un cousin qui demeure aux États-Unis), fait face en Floride à quatre chefs d'accusations relatives à l'importation et au trafic de cocaïne. Les offenses auraient été commises durant les mois de mars et mai 1990.

Deux autres individus, le Montréalais Roger Valiquette — qui a liquidé tous ses biens ici avant de se livrer aux policiers américains, en mai dernier — et un certain John O'Keefe, lui aussi détenu au pays de l'Oncle Sam, auraient aussi pris une part active à ce complot d'envergure internationale.

Une vaste opération policière comprenant au moins deux agents doubles américains a permis de mettre au jour cette filière canado-américaine qui aurait fait entrer la cargaison de drogue à l'aéroport de Miami, en provenance de Colombie.



Cadavre déterré à Terrebonne

Le cadavre d'un homme a été retrouvé hier, enterré dans un bois de Terrebonne, en bordure d'un terrain de la Défense nationale, près du rang Saint-François. Des employés qui procédaient au nettoyage du bois ont découvert la fosse en fin de matinée. Les policiers de la Sûreté municipale de Terrebonne, secondés par l'escouade des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec à Montréal, ont déterré le cadavre qui gisait à cet endroit probablement depuis plusieurs jours, voire quelques semaines. Le corps a été amené à l'Institut médico-légal de Montréal pour fins d'autopsie.

PHOTO RICHARD CROTEAU, *collaboration spéciale*

La Cour d'appel confirme que les règlements de zonage s'appliquent aussi aux Amérindiens

ANDRÉ CÉDILOT

■ Les règlements de zonage d'une municipalité s'appliquent à tous les résidants sans exception.

C'est le sens de la décision que vient de rendre la Cour d'appel du Québec en rejetant la requête d'un Amérindien de Kanesatake qui contestait une ordonnance d'un tribunal inférieur l'empêchant d'achever la construction d'un immeuble à logements dans les limites de la municipalité d'Oka.

Dans un jugement unanime, les juges McCarthy, Malouf et Chevalier ont estimé que la Cour supérieure avait eu raison d'émettre l'injonction demandée par l'administration municipale d'Oka, en 1987.

La Ville avait saisi les tribunaux de l'affaire parce que l'intimé, M. Jean-Roch Simon, avait commencé à construire, sans permis, un immeuble de quatre étages dans une zone où le règlement n'autorise que des résidences unifamiliales.

M. Simon, supporté par le grand chef Alex Montour et d'autres membres de la bande (et appuyé par la Couronne fédérale, mise en cause), prétend agir en toute légalité, puisque l'édifice est érigé sur un terrain qui avait été cédé à l'une des leurs par le gouvernement fédéral, en 1945.

Tout en se gardant bien de se prononcer sur le fond du litige, les magistrats de la Cour d'appel sont d'avis que le lot en question, même s'il est réservé aux indiens, est soumis aux règlements de construction de la municipalité.

«Si le principe était reconnu que l'on puisse, sur les terrains du Fédéral détenus pour le bénéfice des Indiens, construire sans permis et sans services municipaux adéquats, les conséquences pour Oka et les contribuables seraient désastreuses, voire catastrophiques», estiment les trois juges d'appel.

Ils ont conclu en rappelant une remarque du juge Dugas, auteur de la décision rendue précédemment: «Dans l'éventualité où Simon aurait raison, Oka ne contrôlerait que les cases blanches du damier».

Le problème n'est pas réglé pour autant. Loin de là. La requête en démolition également déposée en 1987 par l'avocat de la municipalité d'Oka, Me Luc Carbonneau, est toujours pendante. Il n'est pas impossible, par ailleurs, que M. Simon et son groupe portent l'affaire jusqu'en Cour suprême. Ils ont 30 jours pour prendre la décision.

Moins de conducteurs arrêtés en état d'ébriété dans l'île

■ Le nombre d'accusations pour conduite en état d'ébriété a diminué sur le territoire de la CUM, passant de 2834, en 1989, à 2674, en 1990.

Toutefois, la baisse s'annonce plus importante cette année. De janvier à mai, seulement 1017 accusations ont été déposées contre des conducteurs ivres, selon les dernières données du Service de police de la CUM, rendues publiques hier par le sergent Michel Roy, de la section circulation.

Ces chiffres vont dans le même sens que les données pan-canadiennes dévoilées plus tôt cette semaine. De fait, selon Statistique Canada, 112 925 personnes ont été accusées en 1990 pour conduite avec facultés affaibles. Il s'agit d'une diminution de cinq pour cent par rapport à 1989 et du plus faible pourcentage enregistré depuis 15 ans.

Au total, sur le territoire de la CUM, cinq personnes ont été accusées de conduite en état d'ébriété causant la mort, en 1990, et cinq autres au cours des huit premiers mois de l'année, On en recense 127 à la grandeur du Canada, en 1990.

Enfin, huit accusations ont été déposées contre des conducteurs ayant pris la fuite après avoir causé la mort, l'année dernière, comparativement à trois, depuis le début de 1991.

Un ex-psychologue condamné à la prison pour crimes sexuels

Presse Canadienne

KINGSTON

■ Un ex-psychologue de la prison de Kingston en Ontario, qui traitait des détenus accusés d'agression sexuelle, a été condamné à six mois de prison mercredi pour avoir agressé sexuellement deux jeunes filles.

Michael Young, âgé de 42 ans, avait soigné quelques-uns des plus grands criminels au Canada. Il a plaidé coupable aux accusations portés contre lui.

Les actes qui lui étaient reprochés se sont produits il y a neuf ans lorsqu'il vivait avec les deux jeunes filles qui avaient moins de 12 ans à l'époque, et leur père.

Après avoir purgé sa peine, Young sera soumis à trois ans de probation et devra recevoir des soins psychoiogiques.

L'avocat de la défense, Me David Crowe, avait demandé une peine légère pour son client, précisant que Young lui-même avait été victime d'agression sexuelle.

EMPIRE

IMPORTANTE VENTE AUX ENCHERES

Une très importante collection de tableaux canadiens et internationaux provenant d'un collectionneur montréalais et plus de 400 tableaux provenant d'une église montréalaise, tous offerts sans minimum ni réserve. Aussi tableaux, meubles, objets de collection, antiquités, bijoux, tapis, verre d'art, etc. provenant de particuliers, de collectionneurs et de successions, entre autres.

INSPECTION PUBLIQUE
Samedi 21 sept., 10h à 17h
Dimanche 22 sept., 10h à 17h
(Enfants non admis)

ENCAN	LOTS
Lundi 23 sept. à 19h	1 à 200
Mardi 24 sept. à 19h	201 à 400
Mercredi 25 sept. à 19h	401 à 600
Jeudi 26 sept. à 19h	601 à 800
Dimanche 29 sept., 13h	801 à 1000

Jean-Pierre Riopelle, 1947 H/t 30"x 36" — Paul Peel Luxembourg H/p 10 1/2"x 14" — Tom Thomson Gouache, 4 1/2"x 6"

Peintures & bronzes:
Peintures canadiennes de T. Thomson, J.P. Riopelle, P. Peel, L. Ayotte, A.W. Holdstock, N. Collyer, L. Icart, M.A. Fortin, S.M. Cosgrove, L. Muhlstock, A. Rousseau, H. Gransow, A. Arts, N.G. Norwell, W.M. Barnes, F. Constantineau, P. Bourque, A. Tatossian, F. Labelle, J. Giunta, F. Carmichael, Goodridge Roberts, Henri Masson, Sam Borenstein, Charles Comfort, Moe Reinblatt, Marcel Fecteau, A.J. Casson, Roland Pichet, Marjorie Pigott, Horace Champagne, Greg Dow, grande collection de livres d'art: Maria Chapdelaine, catalogue raisonné (4 tomes) de Jackson Pollack, etc., sculpture en bronze et ivoire de Ferdinand Preiss...
Meubles:
Piano d'appartement et piano demi-queue, suite de 6 chaises style Jacques 1er, tables de salle à manger à piètement triple, suites de chaises de salle à manger, mobiliers de salle à manger 10 mcx. et 9 mcx., mobiliers de chambre à coucher, commodes à dessus de marbre, buffets-secrétaires, bibliothèques, psyché, buffets, commodes, bureaux, coiffeuses, causeuses, mobiliers de salon, table de bibliothèque, table de conférence, consoles, meubles chinois en bois de rose, vaisseliers, fauteuil en osier, tables de salon, glaces, meubles et paravents en bois de Coromandel, tables de jeu, fauteuils, tables à abattants, tables roulantes...
Porcelaine:
Ancienne soupière signée en porcelaine continentale, services de vaisselle Wedgwood et Noritake, pièces chinoises, candélabres Dresden, figurine Royal Worcester...
Ivoire et jade:
Choix de sculptures orientales en ivoire, netsukes, sculptures en serpentine, brûle-parfum...
Argent:
Choix d'articles en argent sterling: sucrier et pot à crème Chester et Birmingham, candélabres, assiette de collection A.Y.Jackson...
Horloges:
Horloges de cheminée en bronze, pendulettes de voyage, garnitures de cheminée 3 mcx, horloges murales...
Lampes & lustres:
Lampe de table Daum Nancy, lustres en cristal et bronze...
Divers:
Articles en laiton Paul Beau, émaux cloisonnés, articles en étain, violon...
Tapis:
Tapis persans et orientaux: Kachan, Naïn, Qom, Hamadhan, Béloutche, Joshaghan, Tabriz, Isfahan, tapis caucasien...
Bijoux:
Bagues de soirée à diamants, bagues à diamants serties de saphirs, d'émeraudes et d'autres pierres de couleur, bagues Art déco à diamants, pendentif et boucles d'oreilles à diamants, boucles d'oreilles à diamants serties de saphirs, d'améthystes et d'autres pierres de couleur, colliers Lavallière à diamants, colliers en or sertis de pierres de couleur, bracelets tennis à rubis, saphirs et émeraudes, bracelets diamants, bracelets rigides, broches et pendentif anciens, colliers à un rang et deux rangs de perles, boucles d'oreilles serties de perles Mabé, colliers de corail et de jade, colliers en or avec diamants, bagues et boucles d'oreilles serties de diamants et de rubis, bagues serties de jade et de diamants, bracelets tennis à diamants etc....
Monnaie:
Pièces décimales et dollars en argent canadiens, pièces d'or, pièces terre-neuviennes et plus.

Franklin Carmichael H/p 12"x 10"

Ancien tapis persan Kachan en soie

Goodridge Roberts H/m 31 1/4"x 47 1/2"

Vase de Sèvres (pr.) 1869, 52" de haut Château des Tuileries

Collection d'ivoires

Théophile Hamel Oïc 40"x 22 1/2"

Ferdinand Preiss Ivoire et bronze

Relax

Piano demi-queue

Service de vaisselle Wedgwood

Lampe Daum Nancy, signée

Bague à émeraude et diamants

Canada 1912 $10 en or Brillant uncf de choix

1986 Mercury Sable GS

Louis Icart Ballerine

Nous acceptons en tout temps vos objets pour nos prochaines ventes.
Évaluations gratuites sur place.

ENCANS EMPIRE
5500 rue Paré, à l'ouest de Décarie [NAMUR] Tel: (514) 737-6586

SONY

VOUS POUVEZ CHANTER ET DANSER EN MÊME TEMPS

Avec le lecteur laser "KARAOKE", vous pouvez choisir vos pièces favorites et réduire la voix et obtenir une vitesse lente pour vos cours de danse.

-KARAOKE
Lecteur laser avec télécommande

CARACTÉRISTIQUES
.Deux DAC à 16 bits
.2 prises Mic avec écho numérique
.Réduction des voix
.Commande de sonorité
.Vitesse variable

349.95$

Magnétophone à cassettes digital

AUSSI 5 DISQUES POUR 998$

CDP-K1

DAT
DTC-75ES

CARACTÉRISTIQUES
.retour avec 10 clés d'accès direct
.60 pistes PMS programmables
.Entrées digitales pour fils coaxials et fibres optiques

PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN SEULEMENT

ATELIERS ÉLECTRONIQUES
BROSSEAU
Du service, de l'expertise, sur place.

3256 Grande-Allée,St-Hubert: 678-3430 ou 871-8407
8025 blvd Taschereau, Brossard: 443-4488
31 Evangeline, Granby: 378-0139

Douglas & Desjardins

GRANDE VENTE DE TAPIS

TAPIS de première qualité RÉDUITS JUSQU'AU PRIX COÛTANT

5 POUR 1

VOICI UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE

1. TAPIS RÉSISTACHE certifié par Du Pont
2. UN SOUS-TAPIS de première qualité
3. UNE INSTALLATION professionnelle et garantie à vie
4. La TPS incluse
5. La TVQ incluse

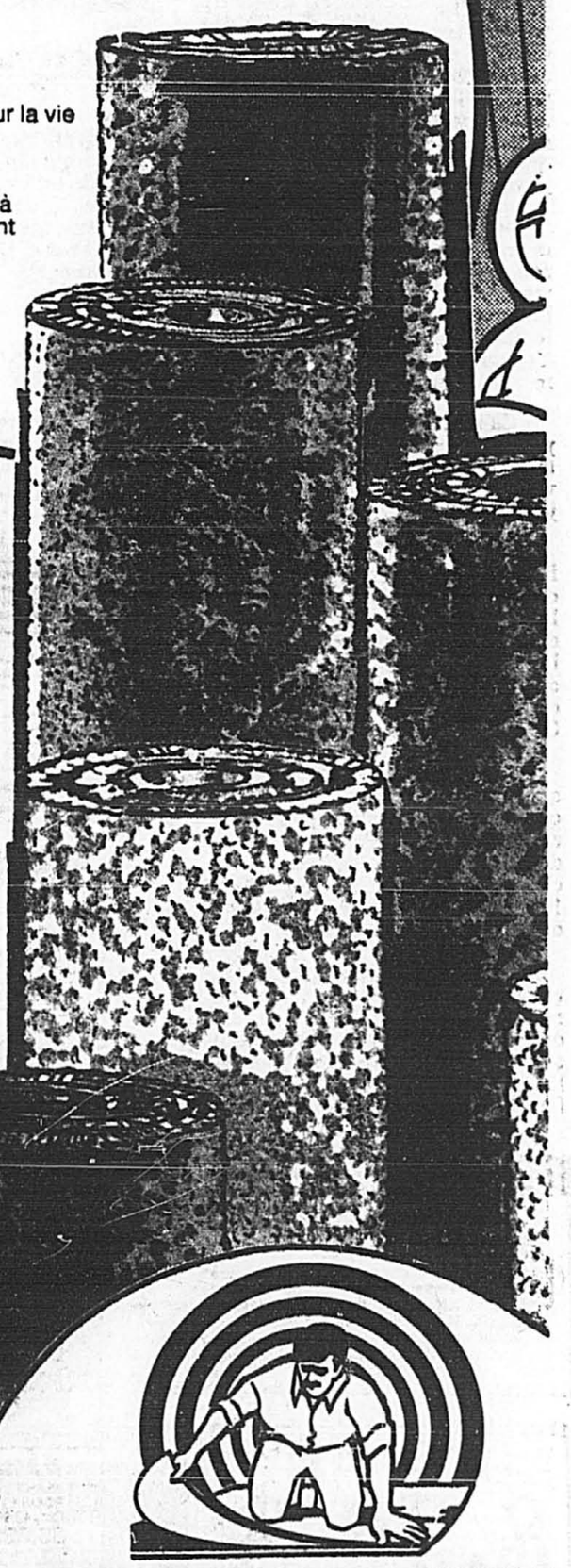
TAPIS RÉSISTACHE* CERTIFIÉ PAR DU PONT

A) Protection antistatique garantie pour la vie du tapis

B) Résiste au feutrage et à l'écrasement

*Marque de certification de E.I. du Pont de Nemours and Company

25,99$ v car.



VENEZ FÊTER AVEC NOUS

TAPIS RÉSISTACHE CERTIFIÉ PAR DU PONT

70%

ÉPARGNEZ JUSQU'À 70% SUR NOS BALANCES.

NOUS PAYONS LA *TPS.*

TAPIS «SAXONY»

- 100% en nylon certifié Du Pont
- Filament continu

11,99$ v car.

TAPIS «VELOURS»

- Haute densité
- Très résistant

17,99$ v car.

INSTALLATION PROFESSIONNELLE GARANTIE POUR LA VIE DU TAPIS

3 MOIS GRATUITS

Nous entreposons jusqu'à 3 mois sans frais supplémentaires

HEURES D'AFFAIRES:
Lun., mar. et mer. de 9 h à 18 h
Jeu. et ven. de 9 h à 21 h
Samedi de 9 h à 17 h

Douglas & Desjardins

MONTRÉAL
3856, COTE-VERTU
Ville St-Laurent
336-1234

BROSSARD
1875, PANAMA
BROSSARD
Une rue à l'est du pont Champlain
923-1234

LAVAL
420, BOUL. DES LAURENTIDES
Pont-Viau, Laval
Une rue au sud du boul. de la Concorde
668-4206

MasterCard VISA

«Le combat pour le Québec français est légitime», déclare Léon Ouaknine

MARIE-FRANCE LÉGER

■ Le combat pour le Québec français est légitime et la loi 178 sur l'affichage ne brime pas les droits fondamentaux.

M. Léon Ouaknine, juif séphardade d'expression française, n'a décidément pas la même vision de la société québécoise que l'écrivain Mordecai Richler, dont le reportage publié dans le *New Yorker* de septembre se veut une charge à fond de train contre la majorité francophone du Québec.

Selon lui, les Québécois ne font pas preuve de racisme en défendant la langue de la majorité. Et M. Ouaknine affirme également que les Québécois ne sont pas antisémites.

«La société québécoise a le droit de prendre les moyens démocratiques nécessaires pour garantir son identité. Les moyens utilisés jusqu'à présent ne remettent pas en cause les droits fondamentaux. La loi 178 porte atteinte à une certaine liberté commerciale mais ça ne menace pas les libertés fondamentales, comme la liberté d'opinion», a-t-il expliqué en entrevue hier.

M. Ouaknine, directeur du Centre des services sociaux juifs pour la famille, répond ainsi indirectement à Mordecai Richler dans un article qu'il vient de publier dans le dernier numéro de *Tribune juive*.

Il y explique le combat des juifs sépharades francophones mené pendant 25 ans contre les tentatives d'assimilation exercées par les ashkénazes anglophones. Les sépharades, originaires pour la plupart du Maroc, forment 25 p. cent de la communauté juive montréalaise. Les ashkénazes viennent surtout d'Europe centrale.

Au-delà de la solidarité profonde qui doit demeurer au sein de la communauté juive, souligne M. Ouaknine, les sépharades et les ashkénases ont toujours été divisés sur la question de la langue.

PHOTO ROBERT NADON, *La Presse*

Léon Ouaknine.

Il désapprouve d'ailleurs l'attitude de certains juifs anglophones qui, croit-il, en s'opposant à la montée du fait français, freinent en même temps l'évolution de la société québécoise.

«C'est à l'instigation de marchands juifs ashkénazes que la loi 178, limitant le droit d'afficher en langue anglaise, fut amenée en Cour suprême. On ne saurait douter de la profonde répugnance que manifestent les juifs ashkénazes face à la montée de la prédominance massive du fait français au Québec», écrit-il.

Le directeur du Centre de services sociaux juifs note également que ce sont les juifs ashkénazes qui ont mis sur pied le groupe de pression anglophone Alliance Québec ainsi que le parti Égalité. En fait, M. Ouaknine, qui gère notamment le CLSC Côte Saint-Luc-Hampstead, estime que les tensions entre les deux souches culturelles juives sont un peu les mêmes que celles qui existent entre les anglophones et les francophones en général.

«Les juifs anglophones et les juifs francophones vivent un peu les mêmes malaises. Ils ont de la difficulté à partager le pouvoir des instances dirigeantes», a-t-il précisé.

M. Ouaknine croit également que l'ouverture manifestée par les sépharades envers le nationalisme québécois irrite les anglophones. Et comme les sépharades et les ashkénazes sont divisés sur la langue, ils le sont tout naturellement sur les grands enjeux de la société. Ainsi, dit-il, les juifs anglophones sont pris de panique à l'idée de l'indépendance. Mais les juifs francophones n'y sont pas forcément opposés.

«D'une certaine manière, la majorité ashkénaze anglaise et la minorité française sépharade vivent à l'échelle de la communauté le «combat» dans la province entre la majorité francophone et la minorité anglophone en déclin. Cette saga se déroule au sein d'une fédération canadienne, champ de bataille «d'une grande guerre» entre la majorité anglaise et la minorité française», écrit-il.

Pour Michel Bélanger, Mordecai Richler est un étranger

MARIE TISON
Presse Canadienne
NEW YORK

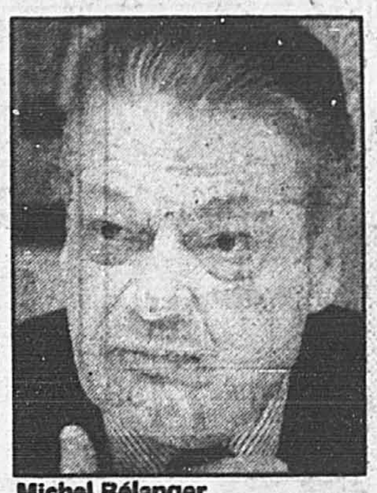
■ Mordecai Richler est un grand écrivain, mais il ne peut prétendre connaître vraiment le Québec.

«Il ne fait pas partie de la famille», a déclaré hier l'ancien co-président de la Commission Bélanger-Campeau Michel Bélanger, au cours d'une entrevue avec des journalistes à New York.

Dans un article de près de 30 pages publié dans le dernier numéro du magazine «The New Yorker», Mordecai Richler s'en prend au Québec et à ses lois linguistiques, agitant au passage le spectre de l'antisémitisme.

M. Bélanger a comparé l'écrivain anglophone montréalais à un écrivain russe élevé à Kiev, Mikhail Boulgakof, qui décrit la capitale ukrainienne dans son roman «La garde blanche».

M. Boulgakof ne déteste pas les Ukrainiens, mais il leur est étranger, a déclaré l'ancien coprésident de la Commission sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec. A le lire,



Michel Bélanger

c'est évident que c'est un Russe, et non pas un Ukrainien.

C'est la même chose pour M. Richler, a-t-il affirmé.

«Il aime autant Montréal que Boulgakof aime Kiev, mais comme lui, il ne fait pas partie de la majorité de la région, a-t-il déclaré. Il ne fait pas partie de la famille.»

Il a affirmé que Mordecai Richler ne connaissait pas le Québec.

«Connaitre Montréal, les Cantons de l'Est et les Laurentides, ce n'est pas connaitre le Québec», a-t-il soutenu.

Richler n'aime pas le Québec moderne, selon Royal Orr

Presse Canadienne
SHERBROOKE

■ L'ex-président d'Alliance-Québec et leader de la communauté anglophone en Estrie, Royal Orr, minimise l'impact de l'article dévastateur de l'écrivain Mordecai Richler sur le Québec et ne croit pas qu'il s'agisse d'un point de vue partagé par tous les anglophones de la province.

«Oui et non, parfois on retrouve de telles analyses dans des lettres envoyées à l'éditeur de The Gazette, mais de là à suggérer que ça représente un élément important de la communauté anglaise, non», note M. Orr, aujourd'hui animateur de tribunes téléphoniques dans une station de radio montréalaise.

«Je l'ai lu et je dois dire qu'il y a selon moi une réaction exagérée, car la diffusion est assez restreinte», ajoute-t-il au sujet de l'article paru cette semaine dans le magazine littéraire The New Yorker, dont le tirage est tout de même de 500 000 copies.

«Ça représente un point de vue personnel, ce n'est pas un reportage et M. Richler n'aime pas vraiment le Québec moderne», ajoute M. Orr.

«Il a choisi les faits à présenter, il n'y a pas d'effort pour donner d'autres points de vue. Ça reflète la réaction d'une certaine tranche de la société anglophone, mal à l'aise avec le développement des dernières 20 années au Québec», estime l'ex-président d'Alliance-Québec.

«Ça ne reflète pas le Québec que je connais, mais je dois dire qu'il y a assez de vérité là-dedans: c'est vrai que M. Péladeau (président de Quebecor) a déjà dit des choses antisémites et que la loi 178 a été adoptée avec une clause dérogatoire», commente-t-il.

Mais Royal Orr lui-même, en parlant de Pierre Péladeau, fait référence à des propos qui ont été démentis par L'Actualité, qui avait alors congédié son journaliste accusé d'avoir mal cité le flamboyant homme d'affaires.

De l'avis de l'ex-président d'Alliance Québec, Mordecai Richler est un romancier peu impliqué dans la vie québécoise, «et même dans la communauté anglophone ou juive, il est assez isolé».

TIMKEN
Cie GBS GENERAL BEARING SERVICE inc
Montréal 937-7423 | Laval 668-5330 | Saint-Léonard 326-0471
St-Laurent 744-2721 | Longueuil 679-2550 | Mtl-Est 254-6038

LOCATION
8,99 $
PAR MOIS
OU ACHAT:
470 $

INCLUANT:
-INSTALLATION
-ANTENNE
-MAIN LIBRE
-GARANTIE A VIE
-9 MOIS MINIMUM
MOBILE FIXE

RCC INC.,
3350, 1re Rue,
bureau 204,
Saint-Hubert J3Y 9Z7
Bur.:(514) 676-9919
Ligne Montréal:
(514) 592-5535
Fax: (514) 676-4323

Bell Cellulaire
Centre Cellulaire Plus

SEARS
VOUS EN AVEZ POUR VOTRE ARGENT...ET PLUS

SUPER SAMEDI

RABAIS 75$
☐ CHASSE-NEIGE 8 HP AUTOMOTEUR À ROUES. Modèle à essence. No 52118. Ord. 1229,99$ 1154,99$ Ch.

RABAIS 150$
☐ CHASSE-NEIGE 8 HP À CHENILLES DIRECTIONNELLES. Démarreur électrique. No 52128. Ord. 1529,99$. 1379,99$ Ch.

RABAIS 400$
☐ TRACTEUR CRAFTSMAN^MD 14 HP. Modèle à nouveau moteur 2 cylindres 'Vanguard' de Briggs & Stratton. No 60114. Ord. 2838,88$. 2438,88$ Ch.

RABAIS 300$
☐ EXERCISEUR À ORDINATEUR. Affiche vitesse, temps,distance, calories, etc. No 30141. Ord. 1319,99$. 1019,99$ Ch.

RABAIS 70$
☐ CYCLE EXERCISEUR. Modèle à volant d'inertie 16 lb. Affichage temps, vitesse. No 30233. Ord. 319,99$. 249,99$ Ch.

PAS DE PAIEMENT

☐ RABAIS ADDITIONNEL 50% SUR LES PRIX DÉJÀ RÉDUITS! GRANDE LIQUIDATION DE BIJOUX MODE POUR FEMMES

☐ RABAIS ADDITIONNEL 50% SUR LES PRIX DÉJÀ RÉDUITS! FOULARDS, CEINTURES ET SACS À MAIN POUR FEMMES

☐ RABAIS ADDITIONNEL 25% SUR LES PRIX DÉJÀ RÉDUITS! CHAUSSURES POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

☐ RABAIS ADDITIONNEL 25% SUR MARCHANDISE D'ÉTÉ À PRIX DÉJÀ RÉDUITS POUR ENFANTS
Tailles 2 à 6X et 7 à 14.

RABAIS 25% SÉLECTION DE MEUBLES FIN DE SÉRIE POUR BÉBÉS:
☐ LIT, TABLE À LANGER, MATELAS, PARC, ETC. ORD. 89,90$ à 189,99$ 67,49$ à 142,49$ ch.

MICRO-ONDES
☐ 1 PI CU.
Blanc. No 88050
199,99$ Ch.

RABAIS 10$
☐ JEANS LEVI'S^MD ÉTIQUETTE ROUGE POUR HOMMES. Ord. 49,99$ 39,99$ Ch.

179,99$ ch.
☐ BLOUSONS EN CUIR POUR HOMMES

RABAIS 50%
☐ SAC D'ÉCOLE EN CUIR POUR ENFANTS

RABAIS 15 À 25%*
☐ TOUS NOS COUVRE-LITS, DOUILLETTES ET HOUSSE POUR COUETTE. No 70000. *Sur articles à prix ord. seulement

RABAIS 50%
☐ OUTILS ÉLECTRIQUES PORTATIFS, FIN DE SÉRIE.

RABAIS 15%*
☐ TOUS LES COMPLETS D'AUTOMNE POUR HOMMES

39,99$ ch.
☐ SÉLECTION D'IMPERMÉABLES POUR HOMMES

RABAIS 25%
☐ SÉLECTION DE LAMPES À HALOGÈNES FIN DE SÉRIE. Blanc et noir. Marchandise en magasin. Ord. 79,99$ à 129,99$. 63,99$ à 103,99$ ch.

RABAIS 200$
☐ FAUTEUIL PIVOTANT, INCLINABLE EN CUIR AVEC TABOURET. No 45292. Ord. 399,99$. 199,99$ Ch.

529,99$ ch.
☐ MAGNÉTOSCOPE 'HI-FI' 4 TÊTES. No 30520.

CENTRE D'OPTIQUE SEARS^MC
-Produits pour verres de contact: 3 pour le prix de 2 (le client paie les 2 plus chers)
-Rabais 20% sur accessoires. (loupes, cordons, étuis, etc.)
-Rabais 10% sur lunettes de soleil.
Profitez de notra offre 2 pour 1 à l'achat de lunettes ou verres de contact.
MC Marque de commerce dont l'usage est autorisé au Canada

RABAIS 20%*
☐ TOUS LES CHANDAILS POUR HOMMES
*Sur articles à prix ord. seulement

RABAIS 25%
☐ ASSORTIMENT DE VÊTEMENTS MOLLETONNÉS POUR FILLETTES. Tailles 7 à 14.

49,99$ ch.
☐ LAMPE TORCHÈRE À HALOGÈNE. Approuvée par l'ACNOR. Ampoule incluse. Blanc ou noir. No 29995.

599,99$ ch.
☐ FOUR À ENCASTRER ÉLECTRONIQUE. Modèle autonettoyant. Blanc. No 47890.

879,99$ ch.
☐ TÉLÉCOULEUR 28" À SYSTÈME IMAGE DANS L'IMAGE. No 14260.

PAS DE PROBLÈME!

NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT AVANT JANVIER 1992 SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT.
L'OFFRE 'PAS DE PAIEMENT' PREND FIN SAMEDI

L'offre s'applique à tout article de 200$ ou plus des rayons ameublement, gros électroménagers, électronique, revêtements de sols et parures de fenêtres sur mesure. Détails complets en magasin.

Au centre du jardinage, l'offre s'applique aux meubles de patio de 200$ ou plus, barbecues à gaz de 200$ ou plus, tondeuses de 200$ ou plus, tracteurs de jardinage et accessoires de tracteur achetés en même temps que le tracteur, piscines 4' et ensembles de piscines, propulseurs.

L'offre 'Pas de paiement' est en vigueur dans les magasins, bureaux de vente par catalogue et dans tout catalogue courant Sears jusqu'au samedi 21 septembre 1991. Pour les tracteurs et chasse-neige, l'offre 'Pas de paiement' est prolongée jusqu'au 12 octobre 1991. **Cette offre ne s'applique pas aux articles soldés des centres de liquidation.**

POUR MIEUX VOUS SERVIR! MAINTENANT OUVERT LE MERCREDI SOIR JUSQU'À 21 H

PRIX EN VIGUEUR LE SAMEDI 21 SEPTEMBRE 1991, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT
SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA
LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA
LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal: Anjou**: 353-7770, **Brossard:** 465-1000, **LaSalle:** 364-7310, **Laval:** 682-1200, **Repentigny:** 582-5532, **St-Bruno:** 441-6603, **Ste-Marthe-sur-le-Lac:** 491-5000, **Ville St-Laurent:** 335-7770, **St-Jean:** 349-2651, **St-Jérôme:** 432-2110.
Copyright Canada, 1991, Sears Canada inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

PLANTES ARTIFICIELLES
LE PLUS GRAND CHOIX DE PLANTES DE SOIE À MONTRÉAL
50% DE RABAIS
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN
FICUS 6' sur tronc naturel Rég.: 149,99 MOITIÉ PRIX 74,99
SCHEFFLERA 6' Rég.: 79,99 MOITIÉ PRIX 39,99
DIFFENBACHIA 5' Rég.: 75,99 MOITIÉ PRIX 37,99
ARBRE FLEURI 5½' Rose et pêche Rég.: 74,99 MOITIÉ PRIX 37,49
FOUGÈRE À partir de 12,49
BONZAÏ Rég. 89,99 MOITIÉ PRIX 44,99
Shalimar
HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au mer.: 10 h à 17 h
Jeu.: 10 h à 19 h
Ven.: 10 h à 21 h
Sam.: 10 h à 17 h
Dim.: 10 h à 17 h
MONTRÉAL 3303, Griffith Près d'Ikéa 735-2365
LAVAL Ouvert le dimanche de 11 h à 17 h 3946, autoroute Laval a l'ouest de l'Autoroute des Laurentides 686-0827
BROSSARD Ouvert le dimanche de 11 h à 17 h 7515, Taschereau A l'ouest du pont Champlain 676-1476

Les pharmaciens font pression sur Québec et réclament des honoraires plus élevés

MARTHA GAGNON

■ Après les médecins, c'est au tour des pharmaciens d'entreprendre des moyens de pression pour bloquer le fonctionnement de la Régie de l'assurance-maladie afin de forcer le gouvernement à négocier de nouveaux honoraires et valoriser leur statut.

La Régie pourrait ainsi être inondée de paperasse dans les prochaines semaines. Plutôt que d'utiliser le système informatique, les 1200 pharmaciens propriétaires devraient à compter d'aujourd'hui envoyer un à un les formulaires de remboursement, ce qui risque de paralyser la machine administrative.

Et si cela ne suffit pas, ils menacent de se désengager du programme d'assurance-médicaments. Les personnes âgées et les bénéficiaires de l'aide sociale devraient alors payer leurs médicaments au comptoir pour ensuite réclamer un remboursement à la Régie. Les médecins avaient brandi la même menace, le printemps dernier.

Les pharmaciens, y compris ceux des chaînes comme Jean Coutu, Cumberland, Pharmaprix, Obonsoins, entre autres, se sont prononcés en faveur d'une série de moyens de pression pour forcer la Régie de l'assurance-maladie à négocier une nouvelle entente.

Les pharmaciens affirment qu'ils n'ont touché aucune augmentation salariale depuis 1988. Ils demandent au gouvernement d'augmenter les honoraires de 4,58 $ à 7 $ par ordonnance pour atteindre, disent-ils, la moyenne canadienne.

Sur les 500 millions que la Régie de l'assurance-maladie dépense pour le programme d'assurance-médicaments, 25 p. cent sert à payer les honoraires des pharmaciens.

«La situation est inacceptable, affirmait hier le président de l'Association québécoise des pharmaciens propriétaires, Jean-Guy Prud'homme. Nous sommes pourtant des professionnels de première ligne dont la qualité des services n'est plus à démontrer. Cinq enquêtes Gallup ont déjà révélé que les pharmaciens démontraient un grand souci professionnel.» La veille, 320 membres avaient manifesté leur solidarité, lors d'une assemblée à Saint-Hyacinthe.

D'après M. Prud'homme, le coût d'exécution d'une ordonnance est d'environ 6,50 $. Or, de 1984 à 1988, l'augmentation des honoraires a été de 3,8 p. cent. «Et depuis, on n'a plus rien reçu. Les honoraires sont de 40 p. cent inférieurs à la moyenne nationale.»

Les pharmaciens réclament du gouvernement 25 millions, soit 10 millions par année depuis l'expiration de la convention. «Force est de constater que pendant cette période, les frais d'administration et d'exploitation d'une officine ont augmenté de façon significative.»

Selon l'économiste de l'Association, le salaire moyen que retire le pharmacien directement de son officine, si on exclut la partie commerciale, se situe autour de 50 000 $. D'après les statistiques, un pharmacien sur trois travaille en clinique et n'a aucune activité commerciale.

Les pharmaciens demandent aussi une révision en profondeur des modalités de remboursement des médicaments. Ils se disent également prêts à participer à un meilleur contrôle des médicaments. «Toutes nos initiatives dans ce sens ont été ignorées, affirme M. Prud'homme. Les pharmaciens refusent d'être les victimes de l'incurie de la Régie.»

Pour sa part, la Régie de l'assurance-maladie réclame des pharmaciens le remboursement de 10 millions facturés pour des médicaments dont la province assume les frais. La Régie prétend que les pharmaciens ont réclamé plus qu'ils ne le devaient pour des médicaments qu'ils reçoivent «en prime» de la part des fabricants.

ARCHAMBAULT MUSIQUE
LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE AU QUÉBEC
LES PIANOS FONT LA RENTRÉE!
● 95 ans d'expérience dans le domaine de la musique
● le plus grand choix au Québec
● 2 étages de salles d'exposition
● les meilleurs prix
● plan de location également disponible
Baldwin YAMAHA
GRATUIT accord et service après vente à tous nos clients
Les pianos droits fournis aux camps musicaux d'Orford, de Lanaudière et du festival Mozart vous sont offerts à rabais
Prix spéciaux sur nos pianos à queue utilisés pour les concerts.
Livraison gratuite à Montréal.
Avant d'acheter, venez voir!
Cette promotion est en vigueur jusqu'au samedi 21 septembre
500 est, rue Ste-Catherine BERRI UQAM (514) 849-6201

Un événement unique!
LE SALON DU CHAUFFAGE ET DU CONFORT AU FOYER
LE PLUS COMPLET EN MATIÈRE DE CHAUFFAGE RÉSIDENTIEL AU CANADA
Des centaines de foyers et poêles à bois en exposition, appareils de chauffage au bois, au gaz, au mazout, subventions systèmes bi-énergie, pompes à chaleur et accessoires.
Télévision Quatre Saisons
PLACE BONAVENTURE
20-21-22 SEPT. '91
Vend. 20 sept.: de midi à 22h00. Sam. 21 sept.: de midi à 22h00.
Dim. 22 sept.: de midi à 18h00.

SUZANNE LÉVESQUE TOUCHE À tout, TOUT, tout, TOUT, tout, TOUT, tout, TOUT
Aujourd'hui dès 8h 45:
1 HEURE AVEC LISE PAYETTE
JE LE SAIS, J'ÉCOUTE CKAC
CKAC 73 AM, LE # 1 DE L'INFORMATION

INDICES

MONTRÉAL

1815,06
(– 5,24)
(– 0,28%)

TORONTO

3411,93
(– 6,55)
(– 0,19%)

NEW YORK

3024,37
(+6,48)
(+0,21%)

DOLLAR CANADIEN

88,09¢
(+0,14¢)

PÉTROLE (N.-Y.)

21,75$
(– 0,10$)

OR (N.-Y.)

348,30$
(– 0,30$)

À L'INTÉRIEUR

■ **Hydro-Québec versera cette année environ 540 millions sous forme de taxes au Trésor québécois, soit beaucoup plus qu'Ontario Hydro qui vient pourtant d'annoncer des hausses de tarifs de 11,8 p. cent pour l'an prochain. L'aggravation de la situation s'explique évidemment par la nouvelle taxe de 0,5 p. cent que le ministre des Finances Gérard D. Levesque a imposée aux emprunts faits par les sociétés d'État à titre de garantie de prêts.**
Page A 11

■ **Novotel, la chaîne hôtelière internationale, inaugurait hier soir son premier hôtel de classe affaires à Montréal et, si tout va bien, il se peut qu'elle investisse dans un deuxième hôtel dans la métropole sur un terrain qui lui appartient déjà, voisin de l'hôtel Delta.**
Page A 10

«Rendez-vous économique»: 48 projets en deux jours

Construction de bateaux de croisière, le dollar à 0,80$ US, formation, accueil d'immigrants entrepreneurs...

LAURIER CLOUTIER

Le «Rendez-vous économique 91» convoqué par le Conseil du patronat du Québec a généré une brochette de 48 projets prometteurs de création d'emplois, dont 10 à court terme.

Sans savoir exactement ce qui s'est produit entre les 50 leaders du Québec, réunis derrière des portes closes depuis deux jours, il semble certain que la chimie a joué et ils «prennent maintenant les décisions qui s'imposent en complicité», explique Ghislain Dufour. Il est clair que «la morosité a pris fin parce qu'on a trouvé la solution. Avec elle, la confiance revient et le développement économique s'accélérera», commente le ministre de l'Industrie, Gérald Tremblay.

À court terme, la conversion des chantiers navals à la fabrication de bateaux de croisière permettra de participer à une industrie en forte croissance, évaluée à 50 milliards par année en Amérique. La construction d'un seul navire de 20000 tonnes créera 1200 emplois.

Quant au projet de Grande-Baleine (60000 emplois, 12,6 milliards), il doit débuter dès l'automne 92 et même la CSN a donné son accord hier. Québec est également convenu de prendre le leadership du projet de TGV jusqu'à Windsor, favorisant l'installation au Canada des fournisseurs qui réaliseraient par la suite 22 projets semblables en Amérique.

Les forfaits-voyages pourraient faire doubler le volume d'opérations de l'industrie touristique. Un rythme de croissance de seulement 1 p. cent créerait 1310 emplois. Si le tourisme québécois prenait la cadence du reste du pays, il ferait naître 40000 emplois directs.

Le président du Rendez-vous, André Bisson, souligne en outre que les participants de l'entreprise privée «ne demandent rien, ou très peu, aux gouvernements» et prennent, chacun, la charge d'un des projets.

À moyen terme, les dirigeants syndicaux, patronaux et gouvernementaux mettront sur pied des programmes de formation, d'embauche d'ingénieurs, d'accueil d'immigrants entrepreneurs, de politique d'achats, de maillage de firmes et de stratégie industrielle.

Le dollar à 0,80$

D'ici un an, les 50 leaders comptent par ailleurs faire chuter le dollar canadien à... 80 cents américains, avec l'aide du ministre fédéral responsable de Montréal, Jean Corbeil. Un tel coup de force rendrait plus urgente la lutte au déficit d'Ottawa et nécessiterait une baisse des taux d'intérêt.

La Corvée refait surface, pour miser cette fois sur la rénovation, une industrie de 5,5 milliards au Québec.

Le groupe financier «Québec Inc» pourrait enfin voir le jour et le REA original, redevenir la vedette de la capitalisation des entreprises.

Ghislain Dufour (CPQ) et Fernand Daoust (FTQ) déclarent qu'ils s'attaquent ainsi aux problèmes des 20 p. cent de Québécois sans travail, incluant les assistés sociaux, soit 33 p. cent de la population active.

Plusieurs participants ont souligné que le Rendez-vous a prouvé la «très grande concertation de la société québécoise, une richesse inestimable, un fait unique de l'histoire en Amérique». Ils reconnaissent aussi qu'ils ne créeront pas 600000 emplois demain, ajoutant toutefois qu'ils démarrent, dès ce matin, 10 des 48 projets.

«Le Québec ne sera plus jamais le même dans la bataille pour l'emploi», lance Fernand Daoust. «Il a gagné 50 ambassadeurs dédiés à son développement», ajoute Luigi Liberatore, du Bureau de commerce. «On a mis fin aux discours pour travailler dans le concret. Les relations de travail ne seront jamais plus les mêmes. Les coeurs se sont parlé», conclut Gérald Tremblay.

Les 20 ans du MBA des HÉC

Fernand Amesse, directeur de l'ensemble des programmes offerts aux HEC et Robert Desormeaux, directeur du programme de MBA de l'École des Hautes Études Commerciales.
PHOTO ROBERT NADON, *La Presse*

MIVILLE TREMBLAY

Il y a 20 ans, lorsque les HEC ont lancé leur Maîtrise en administration des affaires, les trois lettres MBA (Master of Business Administration) apportaient un prestige certain à son titulaire. «Aujourd'hui, il est clair qu'il y a banalisation du titre», admet M. Robert Desormeaux, directeur du programme de MBA de l'École des Hautes Études Commerciales. «La même chose est arrivée au PhD», renchérit M. Fernand Amesse, directeur de l'ensemble des programmes offerts aux HEC.

Question d'offre et de demande. À l'époque, quand les diplômés de l'École des HEC se sont joints à leurs collègues des universités de Sherbrooke, Laval, McGill et Concordia, la production annuelle atteignait 200. Aujourd'hui, si on ajoute les cohortes de l'UQAM et de l'Université d'Ottawa, on compte près de 900 diplômés par année. Dans un an ou deux, ils seront un millier.

Professeur de marketing, M. Desormeaux ne croit pas pour autant que le marché soit encore saturé. Les diplômés découvrent de nouvelles utilisations de leurs connaissances, mis-à-part la traditionnelle administration générale des entreprises et les emplois dans les fonctions spécialisées tels la finance, le marketing, le personnel et la production. Ainsi, observe M. Desormeaux, il y a maintenant des avocats MBA qui continuent de plaider, des journalistes MBA qui continuent d'écrire et des comptables MBA qui continuent de faire de la vérification.

D'ailleurs, le marché du travail continue d'accorder une bonne cote au diplôme. Dans les six mois qui ont suivi la graduation du printemps 1990, l'avant dernière cohorte des MBA HEC déclarait un salaire moyen de 54000 $, une moyenne qui cache toutefois des écarts importants. Il faut également souligner que ces personnes avaient aussi à leur actif près de sept ans d'expérience de travail. À titre de comparaison, un finissant du Baccalauréat en administration débute typiquement avec un salaire d'environ 23000 $.

Besoins du marché

Pour M. Amesse, lui aussi professeur de marketing, le MBA est un produit qu'il convient d'adapter aux besoins variés et changeants du marché. Ces dernières années, les universités rivales ont développé de nouveaux programmes spécialisés, tel le MBA International de l'Université d'Ottawa, des programmes intensifs, tel l'Executive MBA de Concordia, ou encore des programmes destinés à des clientèles très ciblées, telle la classe de MBA pour Cadres que l'UQAM offre à Laval à un groupe composé uniquement d'ingénieurs.

MM. Desormeaux et Amesse sont très satisfaits de leur programme de MBA qui,

SUITE À LA PAGE A 10

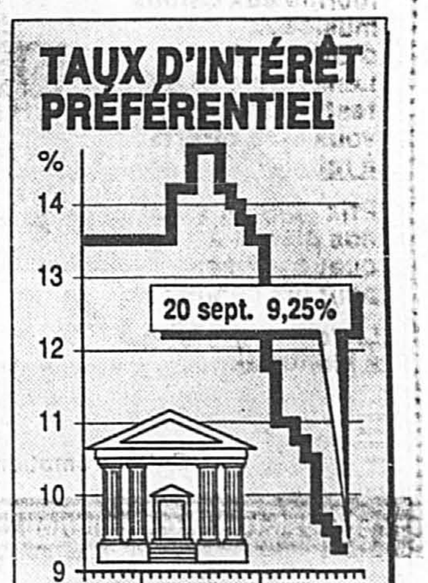
Baisse du taux préférentiel de la B de M

Prévoyant une baisse du taux d'escompte, la Banque de Montréal a pris les devants encore une fois hier et a abaissé son taux préférentiel — le taux accordé aux meilleurs clients — d'un quart de point à 9,25 p. cent. Ce taux entre en vigueur aujourd'hui. Il s'agit de son plus bas taux depuis avril 1987.

Quelques minutes plus tard, la Banque du Canada diminuait son taux d'escompte de 8,72 p. cent à 8,68 p. cent, son plus bas taux depuis février 1988. Cette regression était prévue par les analystes à cause du niveau élevé du dollar canadien. La progression du huard s'est poursuivie hier, alors que le dollar clôturait à 88,09 cents US, en hausse de quatre centièmes.

Philippe Brunet, directeur principal, change à la Banque de Montréal, note que la décision de la banque centrale confirme la faiblesse de l'économie canadienne et suit la baisse, la semaine dernière, du taux d'escompte américain.

Selon M. Brunet, le taux d'intérêt vont continuer à baisser. Il prévoit un recul additionnel d'un quart de point du taux préférentiel de la Banque de Montréal d'ici Noël et d'un demi point en 1992.



Infographie La Presse

Finances personnelles

MICHEL GIRARD

Mon taux Mon toit: pas de panique!

Ces dernières semaines, les promoteurs de projets domiciliaires brandissent la date du 30 septembre 1991 comme échéance pour avoir accès au populaire programme «Mon taux taux Mon toit». Et nombre de familles intéressées se précipitent pour acheter une maison neuve admissible, de peur de rater le bateau.

Ce programme gouvernemental d'accès à la propriété donne à l'acquéreur d'une maison neuve le choix entre une subvention égale à 4,5 p. cent du coût d'acquisition de la propriété (avec un plafond de 5000 $) ou un taux hypothécaire réduit à 8,5 p. cent, pour une période de trois ans.

Eh bien! Les futurs acheteurs n'ont pas à s'énerver avec cette date d'échéance du 30 septembre, celle-ci ne valant que pour l'installation des fondations des propriétés admissibles au programme. Les acheteurs ont à vrai dire jusqu'au 31 décembre 91 pour prendre possession d'une propriété admissible à cette assistance financière.

Théoriquement, la propriété pourrait être achetée le 31 décembre au matin et être admissible à la subvention en autant que la famille en prenne possession le même jour! C'est-à-dire que l'acte notarié d'acquisition de la propriété soit signé.

Mais dans les faits, soyons réalistes. Il faudra au moins s'y prendre quelques semaines avant l'échéance du 31 décembre 91 si l'on veut être certain que l'acte d'achat notarié soit bel et bien signé par les parties.

Quant au formulaire de demande d'aide financière, les gens ont jusqu'au 31 mars 1992 pour le faire parvenir à la Société d'habitation du Québec. Et quant à l'occupation de la nouvelle maison, il faut l'emménager avant le premier juillet 1992. Donc, comme on peut le constater, il n'est pas nécessaire de se lancer jambes au cou pour acheter une propriété adminissible au programme Mon taux Mon toit.

Maintenant que le gouvernement du Québec acquiesce à la demande des constructeurs de prolonger l'échéance de mise en place des fondations des maisons admissibles à ce programme d'aide serait une très bonne chose en soi. Cela donnerait de toute évidence un petit coup de pouce à la reprise économique. La province en a bien besoin avec toutes ces mises à pied qui s'accumulent de semaines en semaines.

Par ailleurs, pour aider les familles à compléter la mise de fonds requise par les institutions financières (au moins 10 p. cent du prix d'achat), le gouvernement du Québec a créé en 1988 le programme d'aide à la mise de fonds pour l'achat d'une première maison (neuve mais construite avant le premier janvier 1991 ou usagée).

Ce programme, rappelons-le, est toujours en vigueur. Son échéance a été reporté au 31 mars 1992. Il s'adresse aux familles ayant au moins un enfant de moins de 18 ans. L'aide financière consiste en un prêt garanti par le gouvernement, prêt pouvant atteindre 10 p. cent du prêt hypothécaire admissible ou 7000 $ au maximum. Le gouvernement paie pendant cinq ans les frais d'intérêt de ce prêt.

Une même famille, qui répond aux critères d'admissibilité des deux programmes offerts par le gouvernement provincial, doit par contre choisir celui qui lui est le plus profitable.

Taux hypothécaires: vont-ils baisser encore?

Il appert que les taux d'intérêt hypothécaires reculeront davantage d'ici la fin de l'année. En raison de la lenteur de la reprise économique, on s'attend à ce que le gouverneur de la Banque du Canada, John Crow, imite son homologue américain, Alan Greenspan, de la Réserve Fédérale, qui a baissé la semaine dernière d'un demi point son taux d'escompte.

Les termes des taux hypothécaires d'un an pourrait ainsi tomber de 9,75 à 9,25 p. cent, les trois ans de 11 à 10,25 p. cent et les cinq ans de 11,50 à 10,75 p. cent. Ce ne sont là évidemment que des prévisions. Cette semaine, plusieurs institutions ont réduit d'un quart de point leur structure de taux hypothécaires. Jusqu'à présent, le gouverneur de la Banque du Canada s'est toujours montré moins accommodant que son homologue américain.

Mais, il y a de l'espoir: au nombre des facteurs décisifs qui inciteraient M. Crow à reculer de façon significative les taux, on retrouve ceux d'une faible inflation et d'un dollar canadien vraiment trop élevé (88 cents) par rapport au dollar américain.

Pour toutes questions touchant vos finances personnelles, veuillez écrire à: LA PRESSE, Finances personnelles, AS MichelGirard, 7 rue St-Jacques, Montréal, H2Y 1K9
NDLR: Les renseignements fournis dans ce courrier proviennent d'informations que nous croyons fiables. Ils ne constituent pas cependant une garantie. À partir de cas particuliers, nous généralisons notre étude de manière à repondre au plus grand nombre de lecteurs possible.

LE CONSTRUCTEUR DE L'ANNÉE
Un cahier spécial à ne pas manquer
demain dans La Presse
Publireportage
Le groupe I & S

Novotel ouvre un premier établissement à Montréal

LISA BINSSE

■ Novotel, la chaine hôtelière internationale, inaugurait hier soir son premier hôtel de classe affaires à Montréal et, si tout va bien, il se peut qu'elle investisse dans un deuxième hôtel dans la métropole sur un terrain qui lui appartient déjà, voisin de l'hôtel Delta.

C'est du moins ce qu'a indiqué hier midi lors d'un déjeuner de presse Patrick Bourguignon, vice-président du groupe français Accor dont fait partie Novotel. C'est le 6e Novotel ouvert au Canada depuis 1984. Novotel, qui compte 240 établissements dans 50 pays, envisage aussi un projet à Vancouver.

Confiance

Et même si l'industrie hôtelière à Montréal est des plus moroses, la direction de Novotel semble très confiante quant à l'avenir de cet établissement de 200 chambres et 85 employés, situé en plein centre-ville, rue de la Montagne.

Et si l'on se fie au taux d'occupation, les débuts de l'hôtel, ouvert depuis le 15 juin, sont plus qu'encourageants. Le Novotel est complet depuis le 26 juin. Au mois d'août, son taux d'occupation était de 98,3 p. cent. (Le taux d'occupation à Montréal en août était de 71,5 p. cent.) Bien au-delà des aspirations de Novotel, de lancer avec le sourire Michael J. Flaxman, président et chef de la direction d'Accor pour l'Amérique du Nord.

«C'est un succès remarquable, dit-il, nous nous attendions à un taux d'occupation d'environ 50 p. cent, ce qui est normal pour un nouvel hôtel.» Le Novotel ouvert à l'aéroport de Toronto au même moment a un taux d'occupation de 55 p. cent pour les premiers six mois, d'ajouter M. Flaxman.

Il pense que l'établissement de Montréal finira l'année avec un taux d'environ 65 p. cent. Le taux d'occupation prévu en 1992 est de 66 p. cent. Il attribue le succès du nouvel hôtel à son emplacement, au fait qu'il est de grandeur moyenne, sous l'enseigne Novotel, donc connu des touristes européens et québécois, et à un prix préférentiel de 79 $, en vigueur jusqu'à la fin de septembre. Par la suite, le taux corporatif sera de 115 $ et le taux régulier de 130 $ à 140 $.

Benjamin Cohen, directeur général du Groupe Accor, a précisé que le Novotel Montréal a coûté 25 millions de dollars. Il s'agit là d'un des 25 Novotel ouverts en 1991 sur la centaine qu'inaugure le groupe Accor par année. Accor en ouvre un à tous les trois ou quatre jours!

Le premier Novotel a vu le jour en 1967 dans le nord de la France. M. Cohen a expliqué que ce genre d'établissement n'est ni luxueux, ni très économique et s'adresse à une clientèle d'affaires et aux familles. Le concept repose sur trois objectifs: simplicité, modernité et efficacité.

Selon M. Cohen, en Amérique du Nord, Accor fait actuellement des efforts vers un type d'hôtellerie très économique.

Le groupe Accor, premier au monde en ce qui a trait à la gestion et à la possession d'hôtels, regroupe 40 marques commerciales dans l'hôtellerie et la restauration, 1800 hôtels de gammes variées à travers le monde et 3000 restaurants. Le groupe compte 82 000 employés et affiche un chiffre d'affaires de cinq milliards de dollars.

Le groupe Accor regroupe 40 marques commerciales dans l'hôtellerie et la restauration, 1800 hôtels et 3000 restaurants.

La division transport en commun de Bombardier s'apprête à quitter Boucherville pour Saint-Bruno et Sherbrooke

RICHARD DUPAUL

■ La division du transport en commun de Bombardier, qui loge actuellement dans un entrepôt de Boucherville, s'apprête à déménager dans deux nouveaux immeubles: le premier est l'ancienne usine de Lowney à Sherbrooke; pour le second, le constructeur songe à acheter un nouvel édifice à bureaux à Saint-Bruno.

Bombardier a récemment annoncé qu'elle installera au printemps son service de distribution des produits récréatifs (*Ski Doo* et *Sea Doo*) à Sherbrooke.

Or, l'entreprise songe actuellement à réaménager le reste de la Division, qui comprend les services d'ingénierie et administratif, dans un nouvel édifice.

Selon les informations recueillies par *La Presse*, un consortium formé de deux entrepreneurs de la Rive-Sud, Gestad et Structam, offre de construire un immeuble de trois étages (plus de 80 000 pieds carrés) capable de recevoir 300 personnes à Saint-Bruno. Le terrain, d'environ 300 000 pieds carrés, est situé sur la rue Parent, près du centre administratif d'Hydro-Québec. Le coût de projet se situerait entre quatre et cinq millions de dollars.

Selon une source proche du consortium, une annonce pourrait être faite dès la semaine prochaine. Cependant Bombardier n'a pas entièrement fermé la porte à d'autres offres.

Un autre promoteur, la firme Sogecor, a présenté mercredi dernier son projet.

Bombardier loue déjà près de deux étages (14 000 pieds carrés) de la phase Deux de l'immeuble Sogecor, à Boucherville. Et le promoteur voudrait accueillir Bombardier dans la phase Trois.

Entre temps, c'est le branle-bas de combat à la Ville de Boucherville. Le maire, M. Hugues Aubertin, a rencontré cette semaine le président de la division du transport en commun, M. Gilles Bacon, pour tenter de le dissuader de déménager.

Selon une source fiable, Bombardier soutient que l'immeuble de la rue Nobel ne convient plus. La bâtisse, à l'origine un entrepôt, ne peut loger tout le personnel administratif et technique. M. Bacon souhaiterait réunir tout son monde dans un même immeuble.

À la Ville, on espère toujours que Bombardier trouvera d'autres usages pour son immeuble actuel. Les promoteurs immobliliers, de leur côté, se disent prêts à le racheter.

Mais Bombardier semble décidée à partir. Les coûts moins élevés des terrains donneraient une longueur d'avance au projet de Saint-Bruno.

3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE, DANS *LA PRESSE.*

Si vous êtes membre du CLUB, entrez le code suivant

4341 6308

Sinon, composez, à Montréal, le 251-8688 ou, sans frais, le 1 800 563-8688.

CLUB *Multi points*

La Presse

LIRE LA PRESSE N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI EXCITANT!

Il est strictement interdit de reproduire (par tout moyen) les codes du CLUB MULTI-POINTS. Seuls les partenaires autorisés peuvent les reproduire. Les contrevenants seront poursuivis.
© 1991 Club Multi-Points Ltée «Tous droits réservés»

Le déficit commercial US augmente de 55,7 p. cent

Agence France-Presse

WASHINGTON

■ Le déficit commercial américain a progressé de 55,7 p. cent en juillet, pour grimper à 5,9 milliards contre 3,8 milliards en juin (chiffre révisé), a annoncé hier le département du Commerce.

Le déficit commercial noté en juillet est le plus élevé depuis janvier dernier. Il est également supérieur aux prévisions des experts qui tablaient généralement sur un chiffre compris entre cinq et 5,5 milliards.

Le département du Commerce a révisé en légère baisse sa précédente estimation pour juin qui faisait état d'un déficit de quatre milliards. Le déficit de 3,8 milliards enregistré en juin est le plus faible depuis plus de huit ans.

La progression du déficit en juillet s'explique par une hausse beaucoup plus forte des importations que des exportations.

Les importations ont fait un bond de 6,2 pour cent pour atteindre 41,2 milliards en juillet contre 38,8 milliards en juin. Les exportations ont crû seulement de 0,8 pour cent à 35,3 milliards contre 35 milliards le mois précédent.

En dépit de sa forte remontée en juillet, le déficit commercial américain reste en nette amélioration depuis le début de l'année. Calculé en rythme annuel, il s'est établi à 61,6 milliards pour l'ensemble des sept premiers mois de l'année, contre 101,7 milliards en 1990.

Les 20 ans du MBA des HÉC

SUITE DE LA PAGE A 9

dans sa forme actuelle, offre beaucoup de souplesse aux gens qui veulent étudier à temps plein, à temps partiel, ou passer d'un rythme à l'autre. Mais les HEC devront songer à ajouter de nouvelles formules «plus intenses», ou des formules qui facilitement une période d'études à l'étranger afin «d'attirer de bons candidats qui vont chez les concurrents. Notre part du marché — d'environ 15 p. cent — baisse.»

Il faudra notamment examiner la situation des nombreux étudiants à temps partiel — la moitié de l'effectif — qui se découragent devant les quatre ans, un strict minimum en travaillant très très fort, qu'il faut pour compléter le programme. La moitié des étudiants à temps partiel abandonnent avant la fin. Les étudiants à temps plein prennent habituellement deux ans, et leur taux d'échec est faible.

Ayant confiance aux vertus de la pédagogie, M. Desormeaux rédige un «cas» sur le MBA des HEC, une mise en situation de quelques pages qui servira de base de discussion pour ses collègues professeurs. «Ça va prendre un bon annimateur pour la discussion, parce qu'il va se faire brasser!» lance M. Amesse.

Le MBA des HEC a des défis à relever, mais il peut tabler sur des ressources considérables: une superbe variété de 80 cours, qui permet les spécialisations, 185 professeurs, dont 35 embauchés au cours des deux dernières années, la fameuse bibliothèque Patrick Allen, des centres d'expertise tel le Centre d'études en administration internationale (CETAI) et le non moins précieux réseau de contacts personnels, que cultivent les diplômés.

D'ailleurs, à l'occasion du 20e anniversaire du programme, le *Old Boys and Girls Network* est convié à une journée des retrouvailles, ce samedi, à 11 h 30, aux HEC. «Dans les années 90, la culture de l'honnête homme est la connaissance des affaires. C'est une nouvelle culture générale qui a remplacé celle des sciences sociales», soutient M. Desormeaux.

C'est que le MBA tire sa richesse de la rencontre de nombreuses disciplines — y compris des sciences sociales — et de son mariage avec les formations et les expériences très variées de ses étudiants. Dans une même classe, en plus des administrateurs qui désirent accélérer leur carrière, on voit régulièrement s'y côtoyer des ingénieurs, des avocats, des médecins, des travailleurs sociaux, des gens de lettres et parfois même, une cantatrice!

Écono-flashes

MOODY's donne Aa3 à l'emprunt d'HYDRO-QUÉBEC

■ Exprimant sa confiance en dépit des 26 milliards de dettes accumulées à ce jour par l'émetteur, la firme de notation financière Moody's Investors Service de New York a conféré une cote d'appréciation Aa3 à l'emprunt de 1,1 milliard de dollars canadiens en obligations à 10,5 p. cent et venant à échéance le 15 octobre 2021 que vient d'émettre Hydro-Québec. Sans négliger l'importance de l'endettement de l'Hydro, Moody's souligne non seulement l'inconditionnelle garantie apportée à l'emprunt par la Province, mais aussi l'aptitude d'Hydro-Québec à payer ses dettes en augmentant ses revenus par des hausses du prix de l'électricité fournie à ses abonnés, «lesquels jouissent de tarifs relativement avantageux en Amérique du Nord». Moody's retient également la probabilité de croissance des ventes d'électricité d'Hydro-Québec au Québec ainsi que dans le nord-est des États-Unis. On sait que la Caisse de dépôt et de placement du Québec a pris pour 100 millions des titres du nouvel emprunt, le second de ce genre par l'Hydro depuis juin dernier.

GLAXO contribuera aux recherches d'IAF BIOCHEM

■ La société des laboratoires montréalais IAF BioChem International Inc. fait part de la conclusion d'accords de principe en vue d'un financement partiel du géant pharmaceutique Glaxo Holdings de Grande-Bretagne dans la mise au point de composés anti-cancer par l'entreprise québécoise. Les termes de l'éventuelle commercialisation sont conformes aux accords antérieurs de coparticipation entre BioChem et Glaxo Canada Inc. dans le domaine des anti-viraux. La famille des composés aux frais de recherche desquels contribuerait Glaxo résulte de la technologie des analogues des anthracyclines de BioChem, et elle montre de prometteuses propriétés anti-tumorales *in vitro* ainsi qu'un potentiel thérapeutique contre une variété de cancers. Le chiffre d'affaires de Glaxo Holdings PLC, qui emploie 40 000 personnes dans 70 entreprises distribuant leurs produits dans 150 pays, est de l'ordre de 6,3 milliards US.

Informatique: HITACHI amplifie de moité le stockage

■ Soulignant un accroissememt annuel de 25 p. cent des besoins de la clientèle à ce chapitre, la division Systèmes informatiques de la compagnie Hitachi annonce à Montréal le lancement du sous-système de disques de stockage (MC) 7390-3, lequel offre une capacité de 50 p. cent supérieure à celle des 7390-2 précédemment produits par l'entreprise. Le 7390-3 peut entreposer plus de 34 milliards d'octets, soit 34 gigaoctets, de données par module, ce qui représente environ 23,5 millions de pages dactylographiées à double interligne. Comparativement à la génération précédente des unités de stockage à accès direct (DASD), le 7390-3 procure une capacité accrue de traitement de données ainsi qu'un usage plus rationnel de l'espace. Le 7390-3 comporte en outre des disques de 9,5 pouces au fonctionnement éprouvé qui sont installés dans un bloc étanche de disques Winchester, et il offre un débit de transfert de données de 4,2 mégaoctets à la seconde, ajoute Hitachi. Les prix varieront de 189 000 $ pour une configuration minimale à 1,2 million pour une chaine de 90,8 go entièrement configurée.

MOLSON produira des bières hollandaises HEINEKEN

■ Les Brasseries Molson du Canada Ltée communiquent leur acquisition des droits exclusifs de fabrication et distribution des marques de bière *Amstel Lager* et *Amstel Light* dans l'ensemble du pays auprès de la société Heineken N.V. des Pays-Bas, l'entente comportant aussi des droits sur la marque *Grizzly*. Entrant en vigueur immédiatement, la transaction fait suite à la décision d'Heineken N.V. de fermer aujourd'hui même sa filiale Amstel Brewery Canada Ltd. sise à Hamilton, en Ontario, les installations de Molson à Etobicoke devant fournir de nouveaux emplois à la plupart des employés licenciés par ABCL. Notant que les marques Amstel n'étaient jusqu'à maintenant offertes qu'en Ontario, la société Molson fait savoir qu'elle en étendra progressivement la distribution à l'ensemble des provinces en commençant par le Québec et «à mesure que se lèveront les barrières commerciales».

Des avocats du Québec et du Vermont collaboreront

■ Évoquant à la fois les besoins inhérents à des échanges commerciaux croissants et l'apparition d'imbroglios comme ceux qui ponctuèrent le cas d'un camionneur sherbrookois emprisonné pendant 17 jours aux États-Unis à la suite d'un accident de la route en 1989, les avocats du district de Bedford, en Estrie, ont protocolairement jumelé hier leur section du Barreau à celle de leurs collègues américains du Vermont lors d'une cérémonie organisée à Vergennes, dans l'Etat précité. Décrite comme sans précédent dans les annales juridiques du Québec, l'initiative se veut le point de départ d'une collaboration régulière visant à familiariser réciproquement les juristes avec les particularités de l'administration de la justice de part et d'autre de la frontière. Principal artisan de cette amorce de coopération, Me Denis Paradis, vice-président de la section de Bedford du Barreau du Québec, a déclaré que l'entente, en outre de la multiplicité des occasions d'affaires qu'elle suscite, devrait assurer une meilleure représentation aux justiciables devant les tribunaux.

Baisse de taux d'emprunt au MONTRÉAL TRUST

■ La compagnie de fiducie Montréal Trust a réduit de 0,25 p. cent les taux d'intérêt afférents à la plupart de ses prêts hypothécaires résidentiels, lesquels passent notamment à 11 p. cent pour 4 ans, à 10,75 p. cent pour 3 ans et à 10,25 p. cent pour 2 ans. Les prêts d'un an remboursables par anticipation sont consentis à 10,5 p. cent et les non remboursables à 9,5 p. cent. Pour six mois, l'intérêt est de 10,25 pour les remboursables et de 9,5 p. cent pour les autres.

Ottawa aidera une entreprise de Mirabel

■ Le ministère fédéral de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie fait savoir qu'il accorde un prêt de 472 500 $ sans intérêt à la société National Metal Finishing Inc. de Mirabel, laquelle s'en servira pour moderniser son équipement et accentuer son rythme d'expansion dans le cadre du programme d'assistance d'Ottawa aux entreprises canadiennes dans des domaines de pointe ou d'importance militaire potentielle. La firme bénéficiaire, qui va se pourvoir de la machinerie nécessaire à la mise en forme d'ailes d'avions par martelage, prévoit la création de 15 emplois nouveaux ainsi qu'une augmentation de 3,6 millions de son chiffre d'affaires.

GAZ MÉTROPOLITAIN emprunte

■ Gaz Métropolitain a déposé un prospectus simplifié provisoire auprès des différentes commissions de valeurs mobilières canadiennes, ayant pour objet une émission d'au moins 100 millions de dollars en obligations à long terme garanties, libellées en dollars canadiens. Le produit de cet emprunt à taux fixe servirait à rembourser un montant équivalent d'emprunts à taux flottant encourus pour financer ses opérations et ses dépenses en immobilisations. Le placement serait géré par un syndicat financier composé de Wood Gundy Inc., Lévesque Beaubien Geoffrion Inc., Burns Fry Limitée et Nesbitt Thompson Ltée. Gaz Métropolitain prévoit déposer le prospectus simplifié définitif d'ici quelques semaines.

Baisse de trafic chez AIR CANADA

■ Pour le mois d'août, Air Canada a connu une baisse de 16,6 p. cent de ses passagers-milles payants par rapport au même mois en 1990, leur nombre passant de 1,821 millions à 1,519 millions. Pour le mois, le nombre de sièges offerts a diminué de 14,8 p. cent par rapport à août 1990. Le coefficiant d'occupation des sièges est passé de 79,0 à 77,3 p. cent d'une année à l'autre.

PROPOSITIONS D'AFFAIRES...

705 HYPOTHÈQUES

A AI 1ERE et 2e, balance de vente, notaire Laberge 729-4334

AI 1re, 2e hyp., sur tous genres d'imm., Notaire Delorme 948-1010

HYPOTHÈQUES (1re, 2e, balance vente). Placements Tevir 381-6889

MEILLEURES 1re et 2e hyp., multi-logements et comm., C. Pontbriand, Sofim Ltée crtr, 383-6339.

PREMIERE et 2e hypothèque, résidentiel, commercial, industriel. Dencol Mortgage 342-1356.

1ère, 2e HYP. Prêt commercial. J. Lepine 651-8331.
RE/MAX LONGUEUIL INC. CRTR

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

CONCESSION de disbributeurs automatiques novateurs, exceptionnels, de vestiaires pour restaurants, bars, mails, congrès, cinémas, etc. Tél: (604) 255-5000

COSTA-RICA. Investisseur, projet touristique, investissement garanti 18 % U.S., 942-3182.

MACHINE A SACS, à vendre, Yvon: 374-1332

OCCASION D'AFFAIRES, pour un notaire; sur le Plateau Mont-Royal, 525-7714, 491-4004

SALON de coiffure à louer, St-Denis, 1 600 $ / mois. 282-7557.

TUBY'S COMPANY - PROFITS $ ÉLEVÉS

COKE, PEPSI, MINUTE-MAID, FRITO-LAY, NESTLÉ, PLANTERS, LIPTON, VAN HOUTTE - et plusieurs grandes marques mondiales. NOUVEAU! UNIQUE! «MINIATURES CENTRES DE RAFRAÎCHISSEMENTS». Parfait concept éprouvé pour des centaines de petites entreprises dans votre région, qui doivent aller à l'extérieur tous les jours pour se procurer une collation ou un breuvage. Possédez votre propre affaire en argent, complètement automatisé. TEMPS PLEIN ou TEMPS PARTIEL 1643805-R 710

INVESTISSEMENT 15 950 $. APPELEZ AUJOURD'HUI POUR VOTRE BROCHURE EN COULEURS
(514) 633-2111 (24 HRS)

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

EVOLUTION 2000
Distributeur(trice)s et représentant(e)s. Produits indispensables de détente pour le consommateur, vente en gros ou détail (rés. comm. industriel), exclusif, facile à vendre, très gros potentiel. 2 millions vendues au U.S.A.
Pour rendez-vous: 766-5644.

LA MODE! N'est-ce pas là où se font les profits? Compagnie américaine, expansion internationale, à peine sur le marché québécois. Possibilité de faire carrière, temps partiel possible. 485-5924.

MAINTENANT À MONTRÉAL
Concept exclusif de franchises en pleine expansion!
- Déjà 12 franchises en opération au Québec (Longueuil, Repentigny, Joliette, Sherbrooke, etc.)

RECHERCHONS
- Gens sérieux désireux de se lancer en affaire.
- Qualités requises: dynamique, entrepreneur, ambitieux.

NOUS OFFRONS
- Garantie écrite de 25000$ de revenus bruts après seulement 3 mois.
- Aide au financement.
- Territoires protégés.
- Concept «Clef en main».
- Assistance permanente.

PASSEZ À L'ACTION!
(418) 656-1725
1655742-R 710

712 ASSOCIÉS DEMANDÉS

ASSOCIE(E) 50/50 pour expandre ferme de truites arc-en-ciel. Entreprise bien établie et rentable. Vendons aux grossistes et supermarchés. Aussi prop. d'une source d'eau embouteillée bien connue. 75 km sud Mtl. 1-800-363-5171.

ASSOCIE(E)S- Montréal, Québec, Ontario; carte panoramique souvenir unique, 350e anniversaire fondation Montréal. (514) 646-6837.

715 SERVICES FINANCIERS

NÉGOCIATIONS PRÊTS: Marge de crédit, fond de roulement aux PME, prêts personnels, 2e hyp., financement de projet. SFRA Inc., 276-7232 M. Roch

718 ARGENT DEMANDÉ

A sur 1re et 2e hyp. Bon rendement. Notaire Delorme 948-1010

BESOIN argent 1ère 2e hyp. sur propriétés notaire 729-4334.

725 TENUE DE LIVRES, IMPÔT

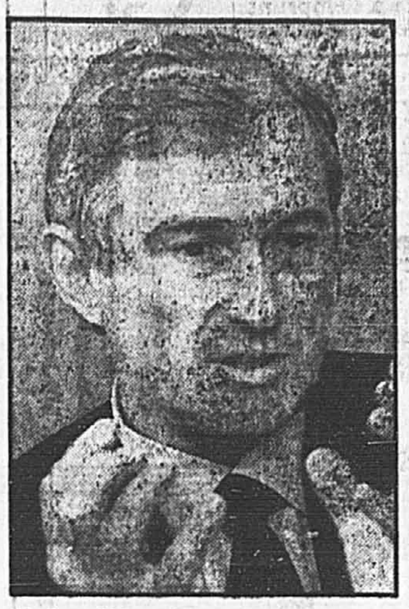
SERVICE de comptabilité incluant états financiers et dossiers de vérification. 326-9428

Les gens d'affaires avisés font confiance à la rubrique des
PROPOSITIONS D'AFFAIRES
de LA PRESSE
pour obtenir les
MEILLEURS RÉSULTATS.
285-7111
INTERURBAIN SANS FRAIS
1-800-361-5013
ANNONCES ENCADRÉES
285-7000

Hydro versera 540 millions au Trésor québécois

Queen's Park exige beaucoup moins d'Ontario Hydro

RUDY LE COURS



Richard Drouin

■ Hydro-Québec versera cette année environ 540 millions sous forme de taxes au Trésor québécois, soit beaucoup plus qu'Ontario Hydro qui vient pourtant d'annoncer des hausses de tarifs de 11,8 p. cent pour l'an prochain.

L'aggravation de la situation s'explique évidemment par la nouvelle taxe de 0,5 p. cent que le ministre des Finances Gérard D. Levesque a imposée aux emprunts faits par les sociétés d'État à titre de garantie de prêts.

Cette taxe ajoute 143 millions aux débours d'environ 390 millions qu'Hydro-Québec avait prévu verser cette année. La société d'État doit déjà payer une taxe sur le capital (178 millions en 1990), une taxe sur le revenu brut, à titre de taxe foncière municipale sur certains immeubles (154 millions en 1990) et diverses taxes foncières (29 millions en 1990).

De son côté, Ontario Hydro a dû payer l'an dernier 235 millions à Queen's Park sous forme de droits d'eau (102 millions) et de garantie de la dette (133 millions).

Hausse de tarif

À la suite d'un discours prononcé hier devant la Chambre de commerce Canado-Suisse, le président du conseil et chef de la direction d'Hydro-Québec Richard Drouin a admis à *La Presse* que trouver de l'argent pour payer la nouvelle taxe de M. Levesque tout en maintenant les ratios financiers de l'entreprise signifie «une augmentation de tarif quelque part».

Il est toutefois prématuré de l'évaluer. Chose certaine, la nouvelle taxe complique considérablement l'établissement du nouveau cadre financier auquel s'affaire la haute direction. Dans le plan de développement 1990-1999, Hydro-Québec prévoyait pour l'an prochain une hausse moyenne des tarifs de 6 p. cent, en se basant sur un taux d'inflation de l'ordre de 5 p. cent. Évidemment, l'indice des prix à la consommation pourrait bien s'établir au-dessus des cinq p. cent.

M. Drouin considère que le niveau de taxation d'Hydro-Québec est fort élevé. Il n'ose affirmer qu'Hydro-Québec payerait moins si elle était simplement soumise à l'impôt des sociétés comme n'importe quelle entreprise privée qui a droit à toute une gamme de déductions fiscales aux chapitres des immobilisations, amortissements, recherche et développement, etc. Il aimerait quand même bien que la comparaison soit faite pour faire taire certains lobbies américains qui soutiennent que les tarifs relativement bas d'Hydro-Québec s'expliquent par le fait qu'elle ne paye pas d'impôt.

Entre temps, Hydro-Québec, explique-t-il, poursuit son programme pour l'amélioration de la qualité et de l'efficacité de ses services. Des économies en découleront sans aucun doute.

M. Drouin précise toutefois ne pas avoir reçu de commande pour sabrer son personnel comme le suggère des fuites d'un rapport de députés voulant qu'il faudrait éliminer les trois-quarts des 43 vices-présidences.

«Il y a eu beaucoup de coupures il y a quelques années à Hydro-Québec qui ont été énormément ressenties, rappelle-t-il. Je n'accepterai jamais qu'on coupe encore au détriment du service à la clientèle. On ne sacrifiera pas l'entretien du réseau comme ça s'est déjà fait.»

Éclairage efficace: un programme de 10 millions

RICHARD DUPAUL

■ Hydro-Québec investira huit à dix millions en deux ans afin d'inciter les entreprises à diminuer leur facture d'éclairage.

Le programme *Eclairage efficace* vise à convaincre les entreprises à changer leur système d'éclairage conventionnel par un système plus efficace. C'est là l'un des 35 à 40 programmes en matière d'économie d'énergie que la société d'État prévoit lancer au cours des prochaines années.

L'éclairage est l'un des domaines les plus prometteurs en matière d'efficacité énergétique. Dans les secteurs commercial et institutionnel québécois, ceci représente jusqu'à 25 p. cent de la consommation totale d'électricité, contre 5 p. cent en moyenne pour les marchés résidentiels.

«Beaucoup d'entreprises ignorent à quel point l'éclairage représente une grande partie de leur facture d'électricité», explique M. Yves Guinard, président de Dialogue BWCK, la firme de communication choisie pour lancer le programme.

Dialogue, avec l'aide d'une firme d'ingénierie et d'autres associés, a obtenu un mandat «clef en main» qui comprend notamment le lancement du programme et l'administration des contributions versées aux entreprises qui achètent des nouveaux produits d'éclairages.

Hydro est prête à offrir des montants variant de 25 cents pour des tubes fluorescents à 60 dollars pour des lampes au sodium.

Produits admissibles

Les produits admissibles sont regroupés en cinq catégories: les fluorecents effecicaces, les fluroescents compacts, les lampes à réflecteurs elliptiques («spotlight»), les lampes au sodium et les lampes aux halogénures métalliques.

Selon Hydro, la clientèle des marchés CII (pour Commercial, Institutionnel et Industriel) pourra récupérer rapidement son investissement. Par exemple, dans le cas d'un tube fluorescent, l'investissement sera récupéré en un mois.

En lançant ce prgramme, Hydro compte économiser 12,9 milliards de kilowatts-heur par an, à compter de 1999, soit la consommation annuelle de la ville de Montréal.

Port Cartier: Cascades tente d'éviter la faillite

MIVILLE TREMBLAY

■ Un million de dollars pour les petits créanciers non garantis, mais pas un cent pour la mise en veilleuse de l'usine de Port-Cartier. L'offre finale de Cascades à son partenaire est conditionnelle à ce que la société d'État Rexfor débourse la même somme pour le même usage. L'offre évite le déshonneur d'une faillite, mais n'entraine pas la réouverture de l'usine de pâte.

«Cascades a fait son deuil de Port Cartier. Pour nous, c'est fini! Fini!» a déclaré hier le président Bernard Lemaire, à l'occasion d'une longue interview qui sera publié dans *La Presse* de demain.

Un jour, quelqu'un voudra peut-être ajouter une machine à papier supercalendré à l'usine de pâte, «mais en ce moment, ce projet est trop cher pour nous.»

«Nous ne voulons rien mettre dans la préservation des éléments d'actif», dit M. Lemaire. Sans une mise en veilleuse, qui coûterait entre 2 et 2,5 millions $ par année, plus les frais d'intérêt sur la dette, l'usine sera sérieusement abimée par le gel. Sa valeur de liquidation par la suite serait de seulement 10 à 15 millions $.

Québec

Le ministre délégué aux Forêts, M. Albert Côté, présentement à Paris, a reçu copie de l'offre. Son porte-parole affirme que le gouvernement discutera du dossier la semaine prochaine. Il n'a pas voulu se prononcer sur la recevabilité de l'offre de Cascades.

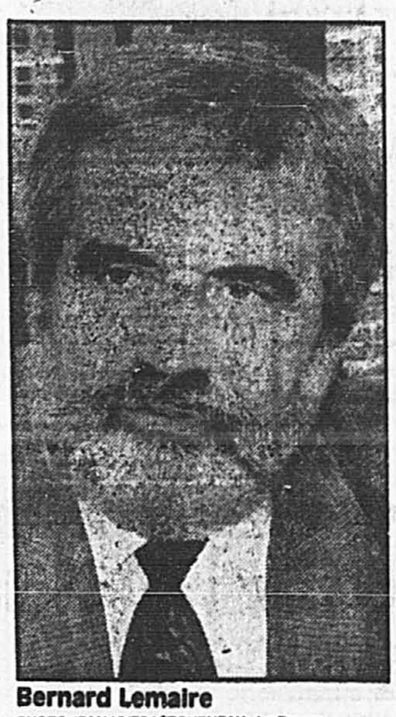
«Le million servira à rembourser les petits créanciers» non garantis, a précisé M. Lemaire. Si Rexfor met la même somme, ceux-ci pourraient recouvrer la plus grande partie de leurs créances, qui s'établissent entre 2 et 3 millions $.

Le prêt à long terme consenti par les banques est garanti par la SDI, pour 40 millions $, par Rexfor pour 15 millions $ et par Cascades, pour 15 millions $. Cette dernière somme est entièrement provisionnée par l'entreprise des frères Lemaire.

Le prêt bancaire à court terme, d'environ 8 ou 9 millions $, est plus que couvert par les stocks et les comptes à recevoir.

Dans un tel contexte, à moins qu'un acheteur inespéré se présente, la société en coentreprise Cascades Port Cartier Inc., détenue moitié moitié par Cascades et Rexfor, sera liquidée sans subir l'odieux d'une faillite. Environ 200 personnes auront néanmoins perdu leur emploi.

Dans cette mésaventure, dans laquelle Casacades aura englouti 35 millions et le gouvernement plus de 80 millions, M. Lemaire reconnait sa part de fautes. «On a fait une erreur de vouloir fabriquer plusieurs genres de pâtes dans la même usine. Dès le départ, on aurait dû se spécialiser.» Chaque changement de production prenait du temps et coûtait trop d'argent.



Bernard Lemaire
PHOTO JEAN-YVES LETOURNEAU, *La Presse*

TRUSTCO GÉNÉRAL

AVIS DE DIVIDENDES

AVIS est par la présente donné que le Conseil d'administration de TRUSTCO GÉNÉRAL DU CANADA INC. a déclaré les dividendes suivants, payables le 15 octobre 1991 aux actionnaires inscrits à la fermeture des livres le 30 septembre 1991:

ACTIONS PRIVILÉGIÉES, catégorie A, série 1

- dividende trimestriel No 18, d'un montant par action calculé en multipliant 25$ par un taux de dividende équivalant à ¼ de 70% de la moyenne du taux préférentiel en vigueur chaque jour au cours de la période des trois (3) mois civils se terminant le 30 septembre 1991, sous réserve d'un taux minimum égal à un quart de 8,25%.

ACTIONS ORDINAIRES

- dividende trimestriel No 22 de 0,025$ par action ordinaire.

Par ordre du Conseil d'administration
Le secrétaire de la société
Louise Jolicoeur
Montréal
Le 31 juillet 1991

En bref

Le déficit fédéral en hausse

■ Le déficit fédéral a bondi à 3,05 milliards au mois de juillet, par rapport à 1,77 milliard pour la même période l'an dernier, a indiqué hier le ministre des Finances. Pour les quatre premiers mois de l'année fiscale, soit d'avril à juillet, le déficit budgétaire s'élève à 12,4 milliards, par rapport à 5,46 milliards l'année dernière. Selon le ministère des Finances, les chiffres d'avril à juillet ne donnent pas une «bonne indication» de l'ampleur du déficit pour l'ensemble de l'exercice fiscal terminé le 31 mars 1992. Les entrées et les sorties de fonds peuvent varier beaucoup, explique-t-on, à cause des retours d'impôt effectués à cette période ainsi que les versements de subventions et les dépenses d'immobilisations. Pour le mois de juillet, les revenus du gouvernement ont diminué à 9,5 milliards, contre 10,47 milliards l'an passé. Les dépenses ont atteint 12,57 milliards, contre 12,24 milliards en 1990.

GE: postes perdus

■ D'ici à mars 1992, General Electric Canada entend rapatrier à son usine d'Erie, en Pennsylvanie, une quinzaine de postes de ses bureaux montréalais, dans le secteur des ventes internationales. Il s'agit pour GE, d'expliquer son porte-parole Wayne Morrell, de rationaliser ce service offert présentement aux deux endroits. Ce sont essentiellement des emplois de bureaux, au service de la clientèle aux ventes internationales, dans le département des pièces de rechange pour moteur diesel à son usine de la rue Dickson (l'ancienne MLW Bombardier). M. Morrell a signalé que l'an dernier, des postes ont été transférés d'Erie à Montréal.

FROSST inaugure son centre de recherche

■ C'est lundi que sera inauguré à Kirkland, en banlieue ouest de Montréal, le centre de recherche biomédicale de Merck Frosst, en présence d'une brochette de politiciens, dont le premier ministre Brian Mulroney. Le Centre de recherche thérapeutique Merck Frosst, un complexe agrandi au coût de 70,4 millions qui concentrera ses activités de recherche autour des maladies respiratoires, a déjà permis l'embauche d'une centaine de chercheurs, dont 50 détenteurs de doctorat. D'ici 1996, on prévoit y réunir 300 scientifiques. La société pharmaceutique entend consacrer quelque 240 millions de dollars à ses activités de recherche et de développement, au cours des quatre prochaines années. Cette recherche portera sur l'étude des leucotriènes, ces substances qui constituent la clé de la mise au point de meilleurs médicaments pour le traitement de l'asthme, du psoriasis, de différentes allergies ainsi que des affections intestinales inflammatoires. L'an dernier, Merck Frosst a affecté à ses activités de recherche une somme équivalente à 11,1 p. cent de ses ventes au Canada.

LE CINTRA
BAR RESTAURANT

Venez savourer notre pot au feu à l'ancienne.
Tous les dimanches soir à partir de 18 h.

2072, Drummond
Réservation: 284-2132

LE TOUT NOUVEAU COUPÉ SPORT XJS SIX CYLINDRES 1992 DE JAGUAR

Une nouvelle ère d'excellence Jaguar, fondée sur une garantie sans précédent de 4 ans, plus l'entretien périodique sans frais, et bien plus...

Le nouveau coupé sport Jaguar XJS à boîte manuelle à cinq rapports, ou à boîte automatique à quatre rapports en option, va conquérir les coeurs et stimuler l'enthousiasme. La légende de demain vous attend dès à présent. Le brio de son moteur six cylindres et le chic incomparable de la marque vous enchanteront.

Chaque Jaguar 1992 bénéficie de tous les avantages de la nouvelle Carte Club Jaguar. Les prestations du Club Jaguar, fournies sans aucuns frais supplémentaires, comprennent tout l'entretien périodique, un ensemble de services jour et nuit en cas d'interruption de voyage et une foule d'autres avantages automobiles, ceci pendant 4 ans ou 80 000 kilomètres, au premier des deux termes.

Essayez la nouvelle XJS six cylindres aujourd'hui même. Pour la pure joie de conduire.

Les Moteurs Decarie
55, rue Gince, Ville St-Laurent, 334-9910

Automobiles Élégante JAGUAR
4350 est, boul. Métropolitain, St-Léonard, 374-6550

SAMEDI CHEZ SEARS, NOUS PAYONS LA TPS!*

***NOUS DÉDUIRONS 7% (L'ÉQUIVALENT DE LA TPS) SUR PRESQUE TOUS LES ACHATS EFFECTUÉS DANS LE RAYON DE L'AMEUBLEMENT**. **SAUF MEUBLES POUR ENFANTS**

DERNIER JOUR! **PAS DE PAIEMENT**

IL N'Y A NI PAIEMENT NI FRAIS DE CRÉDIT JUSQU'EN JANVIER 1992 SUR APPROBATION DU SERVICE DE CRÉDIT

N'oubliez pas chez Sears, il n'y a aucun acompte à payer sur approbation du service du crédit. L'offre s'applique à tout article de 200$ ou plus des rayons ameublement, électroménagers, électronique, revêtements de sols et parures de fenêtres sur mesure. Détails en magasin. L'offre «pas de paiement» est en vigueur dans les magasins et bureaux de vente par catalogue Sears et dans tout catalogue courant Sears jusqu'au 21 septembre 1991. Des restrictions peuvent s'appliquer. Tous les détails en magasin.
CETTE OFFRE NE S'APPLIQUE PAS AUX ARTICLES SOLDES DES CENTRES DE LIQUIDATION

PAS DE PROBLÈME!

OFFRE TPS EN VIGUEUR DANS LES MAGASINS À RAYONS SEARS LE SAMEDI 21 SEPTEMBRE 1991 SEULEMENT

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT
SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA
LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA
LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal:** Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. **Région de Québec:** Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. **En province:** Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, Rouyn-Noranda: 797-2321, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444. Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.

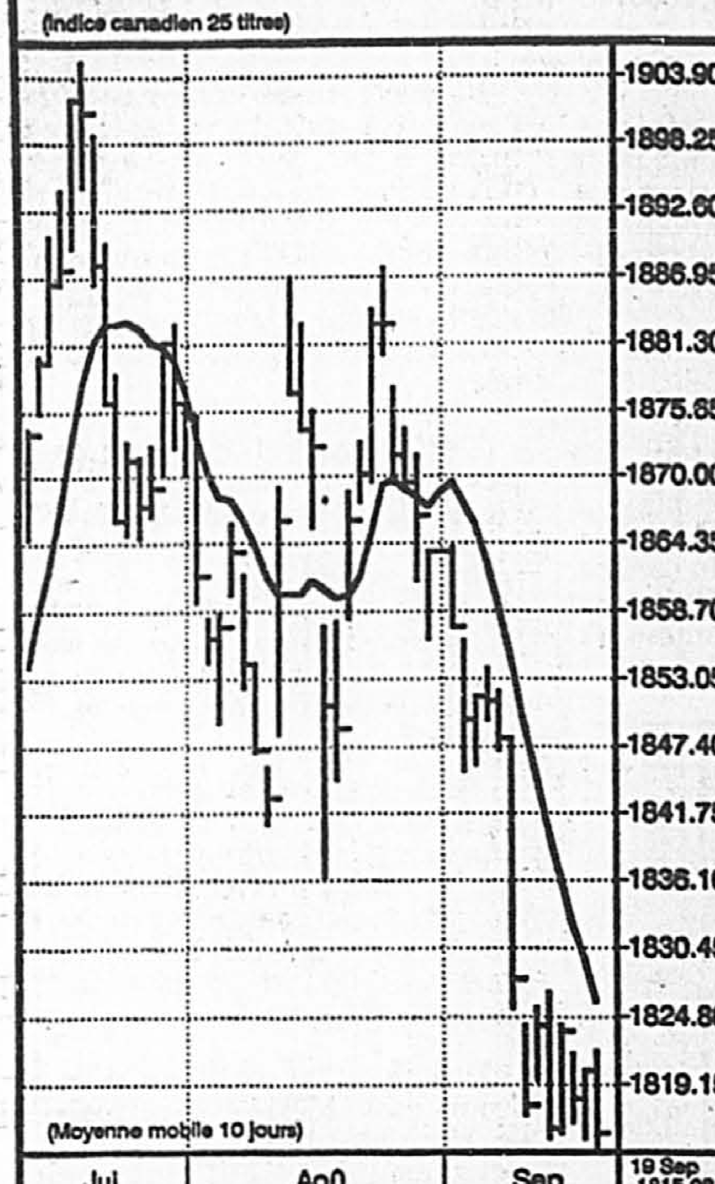
La Bourse

La Presse

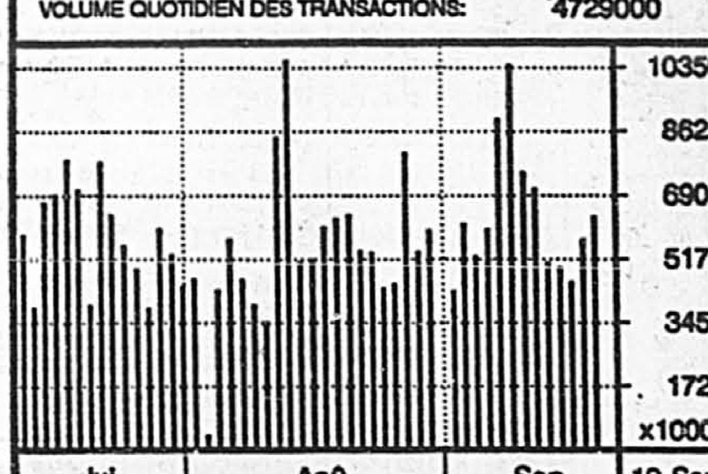
MONTRÉAL

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSÉ		
	Haut:	1821.85
	Fermeture:	1815.06
	Bas:	1813.51

(Indice canadien 25 titres)



VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 4729000



INDICES DE MONTREAL

	Ferm.	Var.
MARCHÉ CANADIEN (XXM)	1815.06	-5.24
MARCHÉ BANCAIRE (XCB)	2075.02	+1.79
HYDROCARBURES (XCO)	1423.93	+3.27
MINES/MÉTAUX (XCM)	1747.41	-11.62
PROD. FORESTIERS (XCF)	2318.62	-8.93
BIEN D'ÉQUIP. (XCI)	1560.50	-6.61
SERV. PUBLICS (XCU)	1689.46	+3.20

source: Info-Bourse Inc.

COMMENT LIRE LES COTES DE LA BOURSE

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique de noms de compagnies. Seuls apparaissent les titres transigés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en cents sauf si la mention «$» apparaît.

Div (1) = Dividende par action sur une base annuelle.
C/B (1) = Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel par action.
Ventes = En unités sauf si la mention «h» (centaines) apparaît, pour les Bourses canadiennes. À la Bourse de New York et à l'AMEX, tous les montants sont exprimés en centaines sauf si la mention «z» (unités) apparaît.
Haut = Sommet atteint par le titre au cours de la période.
Bas = Plancher touché par le titre au cours de la période.
Ferm. = Cours à l'arrêt des transactions.
Ch = Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente (lot régulier).

(1) Données disponibles pour les Bourses américaines seulement.

EXPLICATION DES CODES

BOURSES DE MONTRÉAL ET TORONTO

p ou o = Titre assujetti à une réglementation spéciale.
f = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z = Lot brisé.
Wt ou w = Bon de souscription (*Warrant*).
u = Unités de capital-actions.
pr = Action privilégiée

BOURSE DE VANCOUVER

q = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z = Lot brisé.
f = Entreprise commerciale ou industrielle.
y = Entreprise de ressources.

BOURSES DE NEW YORK ET AMEX

g = Dividende en dollars canadiens
e = Dividende extraordinaire.
t = Dividende en action.
c = Dividende spécial faisant suite à une liquidation.
a = Dividende annuel plus un dividende extraordiaire.
i = Paiement suspendu du dividende.
s = Après fractionnement d'actions.
x = Ex-dividende.
d = Nouveau bas de l'année.
u = Nouveau haut de l'année.
pf = Action privilégié
Wt = Bon de souscription.
v = Suspension des transactions.
vi = Situation de faillite.

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
A / B					
ADS	3000	45	45	45	
iAur Res	9500	315	315	315	−5
Agnico E	1740	465	460	465	
fiAgromx	2000	15	15	15	
Air Canda	35925	$7⅝	7½	7½	
Alta.energ	1650	$14	13⅞	14	+⅛
Alt.E.7.75	600	$24¼	24¼	24¼	
Alcan Alu	43838	$22½	22¼	22⅜	
Algo Sr.1	296	275	275	275	
Algo.A	1000	235	235	235	−5
Alim.CT	1500	125	120	125	+5
Alubec	2500	200	200	200	
Am.Barric	6500	$24¾	24½	24½	−⅛
Amisco	2100	125	120	125	
Asa Min	200	180	180	180	
fAstralA	1068	$10	10	10	
fAtco I	1172	$11	11	11	−½
Audrey	33300	180	166	170	−6
Audrey.w	1250	22	22	22	
Avcorp	3500	41	40	40	−1
BC Tel	12675	$19⅝	19¼	19¼	+⅛
BC GAS	1000	$16⅛	16	16⅛	+⅛
BCE SrO	30000	$39¾	39¾	39¾	
BCE wt	13200	475	455	460	−15
BCE Inc.	70478	$43¾	43¼	43⅝	−⅛
BCE Mbl	2575	$23⅝	23⅜	23⅝	+⅜
fBMTC.a	450	290	290	290	
BP Can	227	$13⅛	13⅛	13⅛	−⅛
BRL Ent.	672	300	300	300	−5
Bq.Laur	200	$18	18	18	−⅛
Bque Nat	130344	$11¼	11⅛	11¼	+⅛
Bq.Nat.sr8	700	$19	19	19	+⅛
Bq Royale	274970	$26⅞	26½	26⅝	+⅛
BqRy 1.45	3325	$17⅝	17½	17⅝	+⅛
Bq.Ry.srF	500	$26¼	26¼	26¼	
Bq.Ry.srG	3200	$25⅝	25½	25⅝	+⅛
Bq.Ry.srH	5025	$26⅜	26⅛	26⅜	+⅛
Bq. T—D	206642	$18	17⅝	17⅞	+⅛
B.TD.srF	2800	$26	26	26	+¼
B.Imp.sr8	3800	$25⅞	25¾	25⅞	
B.Imp.sr9	500	$26½	26½	26½	
B.Imp.sr6	2400	$26¼	26⅛	26¼	+⅛
Bq.C.Imp	7390	$31½	31⅜	31½	+⅛
Bque Mtl	93127	$38⅛	37⅝	37⅞	+⅛
BMO Sr4	1100	$26	25⅞	25⅞	−⅛
Bq.N.Ecos	161444	$20	19⅝	19¾	
B NE sr1	200	$21¼	21¼	21¼	+⅛
B NE sr3	2500	$19⅞	19⅞	19⅞	+⅛
B NE sr4	3000	$26	25⅞	25⅞	
B NE Sr5	500	$26⅞	26⅞	26⅞	+⅜
Bell.p.1.94	500	$24⅞	24⅞	24⅞	+⅛
Bestar	2400	30	30	30	
Biochem	70480	$33¾	32½	33¼	+⅜
Bioch.wt	12600	$27	26	27	+⅞
iBiomira	900	$7⅝	7⅜	7⅜	+⅛
Bionaire	1900	110	110	110	
Bocenor	2000	7	7	7	−13
BF Royal	1000	30	30	30	−5
Bomb A	21700	$23⅜	23¼	23⅜	+⅜
fBomb B	29225	$23⅛	22⅞	23	+⅛
Bomb.Sr1	1100	$23⅜	23⅜	23⅜	−⅛
BowVl2.05	91400	$21	20¾	20¾	−⅜
Brascan.A	4000	$17⅞	17⅞	17⅞	
Bruncor	500	$17¾	17¾	17¾	
Brunswick	100	$7	7	7	
C / D					
CAE Ind	37175	$7⅜	7⅜	7⅜	+⅛
CCL ind.A	z50	$10¾	10¾	10¾	
fCCL.in.B	3000	$10½	10½	10½	
fCFCF.Inc	700	$7¾	7¾	7¾	+¼
CGC Inc.	1200	$8¼	8¼	8¼	
iCS Res.	z20	435	435	435	
Cabano	4000	145	145	145	
fCldwell A	900	335	335	335	−10
Cambior	57900	$9⅛	8⅞	9	
Cameco	3350	$14⅜	14¼	14¼	
Camp Res	z139	38	38	38	
Can Malt	9350	$19	18⅞	18⅞	−⅛
Cdn Oxy	7512	$24½	24⅜	24⅜	+⅜
CP Ltd	531324	$18¼	18	18	−⅜
fC Tire A	8582	$23	22¾	22¾	−¼
Cdn.Turbo	100	186	186	186	+1
fC Utilit.A	10500	$19½	19½	19½	
C Utilit B	1000	$19¾	19⅝	19¾	+⅜
fCmnac.A	4200	265	255	265	−15
Canamax	1100	29	29	29	−3
Canstar	500	475	475	475	
Cara Oper	700	$5⅝	5⅝	5⅝	+⅛
Cascades	76730	$5½	5⅛	5¼	+⅛
Cascad.wt	31393	118	102	115	+13
Celanese	500	$38¾	38¾	38¾	
fC.Cap A	39700	200	172	178	+63
CtrlG2.31	3000	$22⅛	22⅛	22⅛	−⅞
C.GTrslco	6955	$9	7¾	8⅝	+1⅛
Charan	z500	1	1	1	
fChateau	200	$5½	5½	5½	+½
Cheni	4000	60	40	60	−20
fCimStL.a	808	$14⅛	14⅛	14⅛	−⅜
Cinram	500	$11⅞	11⅞	11⅞	−⅛
Circo Crft	1600	175	175	175	
fCo—Steel	100	$17¼	17¼	17¼	−½
CocaCBev	2000	$10¾	10½	10¾	+¼
fCogeco	1876	350	340	340	−10
Cominco	1050	$22½	22½	22½	−¼
Comi.Sr.H	1300	$16⅜	16⅜	16⅜	
CPCI.B	1500	160	160	160	
Corby A	124	$44½	44½	44½	
Cott	3325	$23½	23	23	
Crwn.Pr.1	1060	$8¼	7⅞	8¼	
fCrownx.A	2100	165	160	160	−3
Crwn.wt.b	300	480	480	480	−45
fCurragh	500	$5¾	5¾	5¾	−⅛
fDMR.grA	2900	$5	490	5	+
Datamark	1700	370	370	370	
Denison.A	z100	52	52	52	
fDenisn.B	z118	27	27	27	
Denis.w.a	1000	0½	0½	0½	
Dofasc2.60	405	$27	26⅞	26⅞	−⅛
Domco.Ite	500	$9⅞	9⅞	9⅞	
Domtex	10084	$7⅜	7⅜	7⅜	
Domtar	5403	$8⅜	8¼	8¼	−¼
Donohue.b	700	$12⅛	12⅛	12⅛	+⅛
Dorel	9800	$5⅛	5	5	−⅛
DuPont A	1600	$36¼	36¼	36¼	−¼
fDylex.Ltd	1200	390	390	390	−10
E / F					
Eagle	400	285	285	285	−10
Echo Bay	15800	$9⅛	8⅞	8⅞	−⅛
Encor Inc	1000	89	89	89	+1
Encor.wf	155000	0½	0½	0½	
iEq Inv	1000	53	53	53	
Espalau	z133	75	75	75	
FCA Inter	5000	$5¾	5¾	5¾	−¼
FPI Ltd	500	$6⅛	6⅛	6⅛	
Finan.C	28302	240	215	215	+10
Flet.Can.a	832	$15¾	15¾	15¾	−⅛
Flet.Inv2b	500	$24¼	24¼	24¼	−¼
Fletcher	1000	170	170	170	
fFdCr.Que	3600	455	440	440	
iForex	5000	140	140	140	
Forex Pr	500	60	60	60	−10
Fortis Inc	720	$23	22¾	23	+⅛
G / H					
GTC.tra.B	4000	420	410	410	
GW Util	200	$17¼	17¼	17¼	
Galactic	4200	55	50	50	−7
fGldcrp	400	320	320	320	−5
Grilli	700	$6	6	6	
Gr.L.1.875	425	$24⅝	24⅝	24⅝	+¼
fGr.Jaur.b	35140	$7¼	7	7	−⅛
Guard. T.	2000	85	80	80	
GuilvA	10100	430	425	425	−5
Gulf Res	2166	$8¼	8¼	8¼	
Gulf.R.p.a	875	450	435	435	−5
Harric.A	2000	85	75	85	+25
Harlco	480	$5¼	5¼	5¼	
Hawker	1000	$23½	22¾	23½	+1½
Hees.Int	8475	$16¾	16¼	16½	−¼
Hemlo	8402	$9⅜	9⅜	9⅜	+⅛
Heroux	815	480	475	475	
Hubbard	200	165	160	165	+5
H Bay Co	95122	$35	35	35	
Hypocrat	z100	27	27	27	
I / J					
IPL Inc	2800	450	450	450	−10
Ideal Mtl	1400	123	123	123	
Imasco.ltd	8250	$31¼	30⅞	31¼	+¼
Imper.Oil	1355	$53¼	53⅛	53¼	−⅛
Inco Ltd	104750	$36½	36	36	
IBM	416	$120½	119½	119½	+1¼
fInt.corn.a	18713	$7⅛	7	7	−⅛
Int.cor.sra	z63	$6½	6½	6½	
Int.cor.src	500	$13	13	13	−⅛
Int.innopa	z50	$7½	7½	7½	
firwin A	500	$5	5	5	
Island Tel	500	$17	17	17	+¼
fivaco A	700	325	325	325	
Ivaco B	200	335	335	335	−165
Ivaco.sr2	750	485	485	485	−5
Ivaco.sr3	650	$6½	6	6	−1
Ivaco.sr4	500	$18⅝	18⅝	18⅝	
JSFin prA	200	210	210	210	−10
Jannock	4700	$16	15⅞	15⅞	−⅛
Jnock.1.20	600	$12¾	12½	12½	
fJean.Ct.A	4250	$22⅞	22½	22⅞	
fJrny End	1300	$6¼	6	6	−⅛
K / L					
Kaufel.B	1425	$5⅝	5⅝	5⅝	−⅛
fLGS Inc.	1200	165	165	165	+1
Labatt	58300	$26	25⅞	26	
Lac Min	36700	$8⅜	8¼	8¼	−⅜
LfrgCan.p	30951	$17¾	17⅜	17¾	−⅜
Laidlaw A	40000	$12	12	12	
fLaidlw B	50750	$12⅛	12	12⅛	+¼
Lap Ver	2100	440	440	440	−5
fLasond.a	300	$7⅛	7⅛	7⅛	−⅛
Lavalnind	1300	15	15	15	+6
Lvltec	6900	75	73	73	−6
fLMGL.A	3500	$9½	9¼	9½	+⅜
Leader M.	1000	30	30	30	+3
Leroux	500	210	210	210	
LBL.inc	1001	120	120	120	
Loblaw	14133	$19⅝	19½	19½	−⅛
iLog.G.Inf	1000	27	27	27	−5
Londn.Ins.	1300	$24¼	24⅛	24⅛	+⅛
iLouvem	3700	350	335	340	−10
M / N					
M Corp	200	495	495	495	
MaBaie	1400	300	300	300	
Maax	5200	160	140	160	+20
McM Bldl	6001	$17⅞	17¾	17⅞	−⅛
Macyro	2880	100	100	100	
iMadleine	3000	345	340	340	−25
fMalette	7700	$10	10	10	
M.Cap.Sra	1200	$24¾	24¾	24¾	−¼
Marconi C	1075	$13¾	13¾	13¾	−⅛
fMarit Tel	1960	$20⅛	20	20⅛	−⅛
Markbrgh	1112	$8	7⅞	7⅞	−⅜
MarStelB	700	200	200	200	−90
Malco	1000	95	95	95	−15
McNeil M	14150	289	286	287	
Metall	2400	$10⅜	10⅜	10⅜	+⅛
fMetroR.A	20044	$7⅜	7½	7½	
M.Temous	18600	7½	7½	7½	
Mitel.Corp	1100	96	96	96	
fMolson A	3720	$29¾	29½	29⅝	−⅛
Molson B	105	$29½	29½	29½	−¼
Moore	2380	$26½	26⅜	26½	−⅛
Nor.Forst	6100	$7¾	7⅝	7⅝	−⅛
Noranda	1245	$17⅞	17¾	17⅞	+⅛
Noran.srB	z75	$25	25	25	
Noran.7.75	400	$22¼	22¼	22¼	−⅛
NorcenMv	138	$22½	22½	22½	−½
fNorcenSv	1958	$21¾	21¾	21¾	−⅛
Nor.can.O	400	$15¾	15¾	15¾	−⅛
Nor Tel	73172	$46¼	45⅝	45⅝	−⅜
Northgate	z87	125	125	125	
Nova Albt	72673	$8	7⅝	7¾	
fOcelot B	13000	$7⅞	7⅞	7⅞	
O / P					
Ogivar	31800	34	31	33	−1½
Oico.A	701	147	147	147	+7
fOnexCorp	1400	$10	10	10	
fOsha A	3150	$25½	25¼	25¼	
Peerless	300	390	390	390	−10
Pegasus	1500	$11½	11⅜	11⅜	
fPeoples.a	2000	440	430	440	
Petro Can	35599	$11¼	11	11¼	
Pla.Dome	17101	$12⅞	12¼	12⅜	−⅛
Poco Petr	700	$7½	7½	7½	
PCS Inc.	4400	$18⅞	18¾	18⅞	+⅛
fPowr Cr	50150	$15½	15⅜	15½	+¼
Power.Fin	600	$19⅜	19¾	19¾	−¼
Premdor	500	425	425	425	−5
Pr.Choix.a	4100	$10	9⅜	10	+½
Promatek	500	45	45	45	
Provigo	1151	$12⅜	11⅞	11⅞	−⅜
Q / R					
Que Tel	90690	$16⅜	16½	16⅜	+⅛
QuebecoA	6200	$17¾	17½	17¾	
fQuebecoB	15275	$17	16¾	17	
fRadio.A	100	430	430	430	−5
RangerOil	2000	$8½	8½	8½	
Renaisnce	6500	$15	14⅞	14⅞	
fRepap	1800	$6⅛	6⅛	6⅛	
iRichmont	1000	51	51	51	−4
fRCantel.b	1300	$19¼	19¼	19¼	+¼
fRogerC.B	80700	$10⅞	10⅝	10⅝	+⅛
fRyTrstco	30143	$9⅝	9½	9½	−¼
RTrst G.fl	800	$19	19	19	−⅛
Rytrc srQ	200	$24¼	24¼	24¼	+⅛
S / T					
fSNC	9025	$18¾	18⅝	18⅝	−¼
SR.telcom	6700	$5	480	5	+
SanFraSr2	330	$8	8	8	
Sani Mo.a	1000	310	310	310	−5
Saskoil	19432	$9¼	9⅛	9¼	+⅛
iSaturn.D	13000	105	95	105	+20
fScott Hos	50000	$16½	16½	16½	−¾
Seagram	2520	$125¼	124½	124⅝	+⅜
Sears Can	z82	$11¾	11½	11½	
Sechura.A	512	$15	15	15	
Shell Can	2000	$44½	44¼	44¼	+¼
Shermag	z500	25½	25½	25½	
Shirmax	100	160	160	160	
Sico	12700	$8	8	8	+½
S—Beaud.	1500	390	390	390	−5
fSodrcanA	100	270	270	270	+10
Southam	9200	$15	15	15	−⅛
fSpar Aer	1572	$15¾	15⅝	15⅝	
Sportcn.A	3000	440	440	440	−20
Stelco A	12240	$5¾	5½	5⅝	+¼
Stel 1.94	1840	$9⅝	9⅛	9⅛	−⅞
Stelco.w	2000	175	175	175	+10
SumnerSp	200	125	125	125	
TVX Gold	1000	410	410	410	+10
Taurus.A	z900	6	6	6	
Techmire	z400	28	28	28	
fTeck B	1500	$19¾	19¾	19¾	
Teck wt.b	1500	180	180	180	+10
Telglobe8	700	$27½	27½	27½	
Teleglobe	7800	$10¼	10⅛	10⅛	
fTmedia.A	400	390	390	390	+5
Telus	146400	$13⅞	13⅛	13⅜	
Tembec.A	2150	$9½	9⅜	9⅜	−¼
ThomCor	6985	$14¾	14⅝	14⅝	−⅛
TIE.teleco	500	135	135	135	−1
Tolpeco	540	50	50	50	
fTorstr B	500	$22	22	22	−1
iTotal	3000	100	100	100	+20
Total.O G	50300	$6	5⅞	6	
Total Pete	1000	$15⅞	15⅞	15⅞	−¼
TrAlta	36400	$12⅞	12⅝	12⅞	+⅛
TrCan Pl	29710	$16⅝	16⅛	16⅝	+⅛
TrCan.wt	37000	76	73	73	−4
TrCan4.35	600	$50½	50	50½	+⅜
Trimac	1100	$8⅛	8⅛	8⅛	
Trll.Cda.R	1688	85	80	85	+6
Triton	z300	6	6	6	
fTrizec A	40200	$11¾	11⅝	11⅝	+⅛
Trizec.sr6	100	$16¼	16¼	16¼	
Trco Desi	4550	260	255	255	−5
Trust Gen	1665	480	480	480	
TrGen.pA	700	$14⅞	14¾	14⅞	+⅜
U / Z					
fUAP.In.A	200	$17	17	17	−⅛
Ulfrmar	4151	485	485	485	−5
Uni—Selct	600	$7⅛	7⅛	7⅛	−¼
Uniges0.65	3500	$9⅝	9⅝	9⅝	
fUniges B	6651	280	275	280	+5
Un.Domin	563	$12¼	12¼	12¼	+⅛
U.dom.Sr2	400	$22	21⅞	22	+⅛
Un.Wstbrn	200	$7½	7½	7½	
Val Royal	1800	$7⅛	7	7	
fV.Houtte	600	$6⅞	6⅜	6⅞	+⅛
Venmar	700	60	60	60	−2
fViceroy.a	500	450	450	450	−30
fVideotron	1500	$13⅛	13	13⅛	+⅛
Walax A	54100	$7½	7½	7½	−¼
Westcoast	4501	$19⅝	19⅝	19⅝	+⅛
fWise.A	1500	100	92	100	+9
Total Sales :				4,398,417	
Derivative Partially Paid Shares					
B Corp r	5450	$13½	13⅜	13⅜	−¼
Telus.r	65472	$7¼	7⅛	7¼	
TrCan.r	11500	$8	7⅞	7⅞	−⅛
Total Sales :				82,422	
Trust Units					
EnpFnd.G	359	315	315	315	−5
F.Europ.u	z50	$9½	9½	9½	
Ryl.Ell.u	1000	425	415	425	+15
Un Carb.u	2800	$25	24¾	24¾	−⅛
Total Sales :				4,209	
Special Warrants					
Bl.Treas.d	7500	249	245	249	+2
Total Sales :				7,500	
Partnership Units					
Saskoil eu	260	$99¾	99½	99½	
Total Sales :				260	
Junior					
Aurtec.A	35000	64	52	60	+3
Bateman	4000	3½	3½	3½	+½
Boralx.A	47898	7	6½	6½	−½
Canaco	10000	23	23	23	
Chabela	6000	3½	3½	3½	+½
Coleraine	4000	10	10	10	+3
Concorde	z100	7	7	7	
Con Abit.	6866	35	35	35	+1
Cristobal	5000	24	24	24	
Forbex	4000	6	6	6	
Freewest	8000	280	275	280	
Globex	z100	42	42	42	
Granisk.a	4000	78	76	76	−2
Imco	2619	0½	0½	0½	
Intermon	15954	45	44	45	+2
JAG.Min	15000	7	5	5	−3
Kewa.Gld	5500	65	63	63	−7
MSV cl.A	z241	21	21	21	
Mimka.M	z263	10	10	10	
Orb ex.A	6000	7	7	7	
Orco	3300	47	47	47	+4
Orex exp	8000	12	12	12	
Radisson	3000	8	8	8	
Spirit Lk	5000	40	37	40	+9
St.Genev	27300	48	43	43	−5
Vauq.A	1800	5	5	5	+1
William	862	20	20	20	+5
Wrightbr	5667	8	8	8	−2
Total Sales :				235,470	
Total Market :				4,728,470	

LA DIVISION INTERNATIONALE À MONTRÉAL

Valeur	Offre	Dem.	1989 Haut	Bas	
(SOCIÉTÉS FRANÇAISES)					
Traded					
Stocks trading in CDNS					
Cascd s.a.	z30	$8	8	8	
Foster's	583	145	145	145	−10
Untraded					
Stock	Bid	Ask	52 Weeks High	Low	
Stocks trading in CDNS					
BET Ads	$17	18	18¾	13	
Flet.Chllg	200	240	299	210	
Maxwell	300	340	350	300	
Autres					
Valeur	Offre	Dem.	1989 Haut	Bas	
Stocks trading in US$					
BET.plc.U	150	350			
pLatonia	$61¾	62¼	66¼	59⅞	
LyonDmez					

FRUITS/LÉGUMES

(PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, jeudi, dans la région montréalaise:

Fruits

Cantaloup Qué. no 1: 9,50$ ctn 9

Cantaloup Qué. no 1: 11,15$ ctn 12

Cantaloup Qué. no 1: 8,00$ ctn 15-18

Pêche Ont. no 1: 9,00-9,30$ pan. 3x4 l

Poire Bartlett Ont.: 10,15-10,25$ ctn 3x4 l

Poire Bartlett Ont.: 18,50-19,40$ ctn 45 lb

Pomme Lobo Qué.: 13,50$ boisseau

Pomme Lobo Qué.: 16,00$ cello 12x3 lb

Pomme McIntosh Qué.: 9,50$ boiss.

Pomme Early McIntosh Qué.: 13,25$ 12x3 lb

Prune bleue Ont. 1: 9,75-10,25$ pan 3x4 l

Prune bleue Ont. 1: 10,60-11,95$ pan 3x4 l

Raisin Concord Ont.: 11,55-11,95$ pan. 6x2 l

Raisin Concord Ont.: 9,50-10,55$ pan. 3x4 l

Tomate cerise Qué.: 8,00-10,25$ plat. 12x1 chop.

Tomate rose Qué.: 9,50-12,100$ ctn 20 lb

Tomate rouge Qué.: 7,50-9,20$ ctn 20 lb

Légumes

Aneth Qué.: 5,00-5,50$ botte 12

Betterave Qué.: 10,65$ s. 24 lb

Betterave Qué. no 1: 3,25-3,85$ s. 25 lb

Betterave Qué. no 1: 4,45-5,00$ s 12x2 lb

Brocoli Qué.: 8,75-8,90$ ctn 14

Carotte Qué. no 1: 5,55-6,80$ s. 24x2 lb

Carotte Qué. no 1: 5,55-6,80$ s. 10x5 lb

Carotte Qué. ex-gr.: 4,90-5,00$ s. 50 lb

Carotte Qué.: 9,00-10,40$ botte 24

Carotte mini Qué.: 7,00-7,35$ cello 20x12 oz

Céleri QuééDe no 1: 8,15-8,30$ ctn 24

Céleri, coeur Qué.: 7,15-7,35$ s. 12x2

Champignon Qué.: 7,85-9,15$ ctn 5 lb

Champignon Qué.: 10,50-11,90$ 12x227 g

Chicorée Qué.: 7,00-7,55$ ctn 12

Chou Bruxelles Qué. no 1: 18,25-20,95$ ctn 25 lb

Chou Bruxelles Qué.: 9,15-10,25$ cello 12x10 oz

Chou chinois Qué.: 5,15-7,50$ ctn 35 lb

Chou-fleur Qué. no 1: 8,40-10,50$ ctn 12

Chou rouge Qué.: 7,50-9,60$ ctn 50 lb

Chou Savoy Qué.: 7,50-9,60$ ctn 50 lb

Chou vert moy. Qué.: 7,90-8,45$ ctn 40 lb

Chou vert gr. Qué.: 7,95-8,75$ s. 50 lb

Concombre Qué. no 1: 15,40-17,15$ ctn 72

Concombre serre gr. Qué.: 10,15$ ctn 12

Concombre serre moy. Qué.: 9,25-9,85$ ctn 12

Courge Qué.: 11,00-11,15$ ctn 35 lb

Echalotte Qué.: 12,75$ s. 10 lb

Endive Qué.: 10,00-11,25$ ctn 5 lb

Epinard Qué.: 9,05-9,20$ cello 12x10 oz

Escarole Qué.: 7,55$ ctn 12

Germe de haricot Quéé: 10,80-11,50$ ctn 30 lb

Germe de haricot Qué.: 5,25-5,50$ s. 10 lb

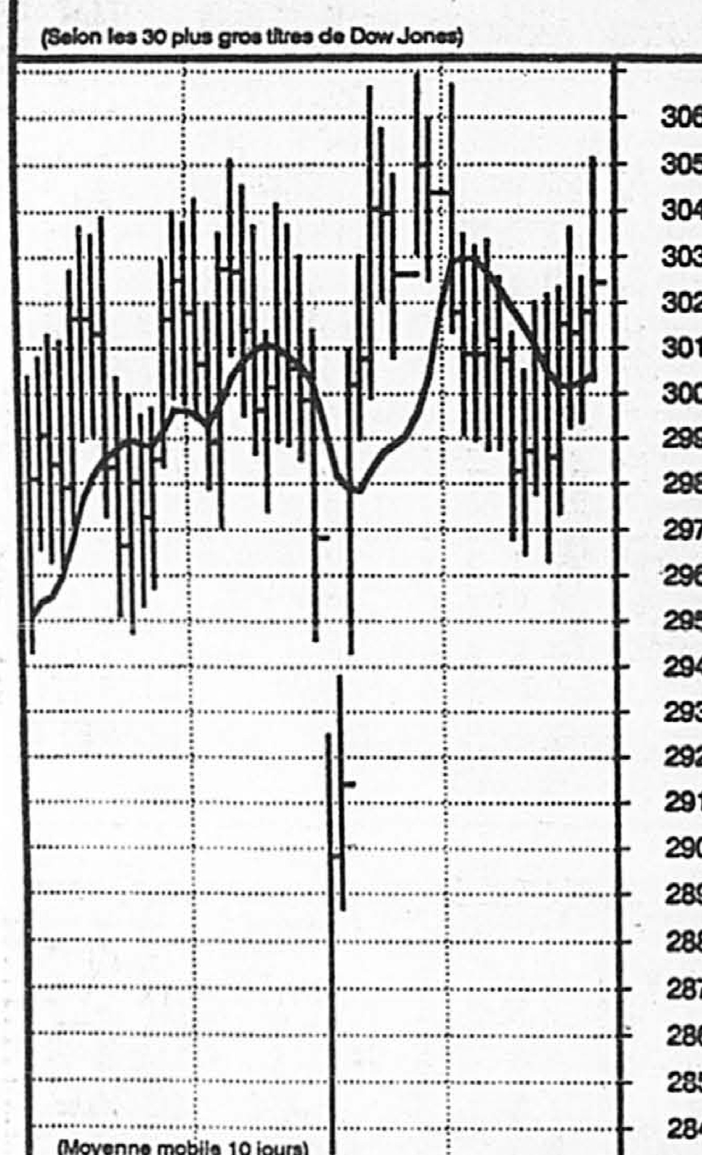
Haricot vert Qué.: 9,85-14,50$ s. 20 lb

Haricot jaune Qué.: 9,90-14,50$ s. 20 lb

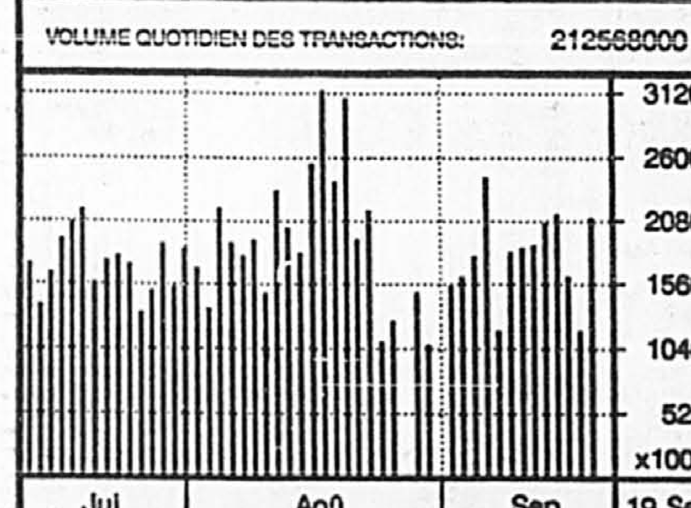
NEW YORK

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSÉ		
	Haut:	3050.76
	Fermeture:	3024.37
	Bas:	3002.91

(Selon les 30 plus gros titres de Dow Jones)



VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 212568000



INDICES DE NEW-YORK

	Ferm.	Var.
COMPOSÉ	212.74	+0.51
INDUSTRIELLES	266.41	+0.50
TRANSPORTS	177.24	+0.35
SERVICES PUBLICS	93.84	+0.17
FINANCE	158.02	+1.01

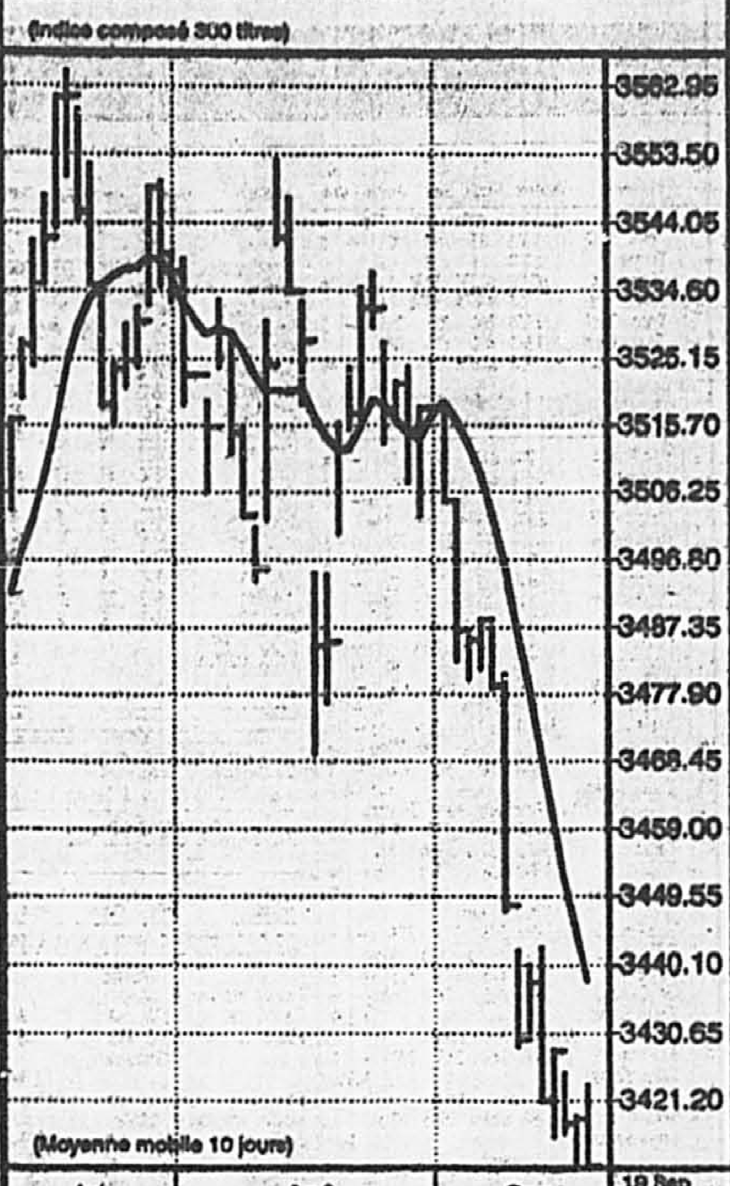
source: Info-Bourse Inc.

Valeurs	Div.	C/B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
A / B							
AAR	.48	15	832	14⅜	14⅛	14⅛	−⅜
ACMIn	1.26		1948	11⅛	11	11	−⅛
ACMM	n1.01		582	8⅜	8⅜	8⅜	−⅛
AM Intl			138	1⅜	1⅜	1⅜	
AM In pf	2		301	11⅛	10⅞	10⅞	
AMEVSc	1.08		x125	u11⅛	11	11⅛	+⅛
AMR			4057	59⅛	58⅛	58⅞	−¼
ASA	3		227	46⅛	45⅞	45⅞	−⅜
AbtLab	1	22	4287	53½	52⅞	53¼	
Abitibi g	.50		3	13⅝	13⅝	13⅝	
AcmeC	.40	15	194	6⅛	6⅛	6¼	−⅛
Acuson		22	2880	32⅝	30½	32½	+1⅞
AdaEx	1.72e		24	18¾	18⅝	18¾	+⅛
Adobe			2833	8⅞	8⅛	8⅛	−⅜
AMD			4311	10¾	10⅛	10½	−⅛
AMD pf	3		36	34¼	34	34¼	+1
Advest			138	3½	3¼	3½	+¼
AetnLf	2.76	7	4450	34⅛	33⅞	34	
Alleen		12	2837	13	9¾	11⅝	+1¾
AirPrd	1.56	14	1040	65¾	65¼	65½	
AirFrt	.30	17	1371	25⅝	25⅛	25⅜	+⅞
AlskAir	.20		186	22⅜	22	22¼	
Alberto	.22	19	456	22⅞	21½	21¾	−1⅜
Albtsn	.56	22	2492	40¼	39⅝	39⅞	+¼
Alcan	.60	17	1483	19¾	19½	19⅝	
AlcoStd	.88	16	419	33¾	33¼	33⅝	+¼
AlexAlx	1	17	1037	21⅛	20⅝	20⅝	−⅜
AllegCp	1.86t	13	8	95	95	95	
AlgLud	.88	19	292	26⅜	26	26¼	+⅜
AllgPw	3.16	12	1174	42	41¾	42	+⅜
AllenG	.05e	12	309	16⅞	16⅝	16¾	+⅛
AldSgnl	1.80	14	2623	37	36⅝	36⅞	+⅛
AMIT	.72a		196	10¼	10⅛	10¼	
ALTEL	1.40	18	812	43⅛	42⅝	42½	−⅜
Alcoa	1.60a	13	2394	67⅜	66⅝	66⅞	−⅜
AmaxG	.08	17	188	11	10¾	10¾	−⅜
Amax	.80	11	4955	20½	19¾	20⅜	+¾
Amcast	.48	20	121	13¼	12⅞	13¼	+⅜
AmHes	.60	8	1549	57⅞	55¾	57	+1
ABarck	.10	40	1890	21⅞	21⅜	21⅜	−⅜
ABldM	.92	13	15	33½	33¼	33½	
ACyan	1.50	16	3308	65	64⅝	64¾	−¼
AElPw	2.40	12	1539	30⅜	30⅛	30⅜	
AmExp	.92	12	29160	26¾	25⅞	26⅝	+¾
AFamly	.36	15	2151	24⅝	23¾	24½	+⅞
AGnCp	2	9	3239	39⅞	39⅜	39⅝	−⅛
AHltPr	2.59	14	472	28⅛	28	28	−⅛
AHome	2.30	17	10695	u69½	67½	68⅝	+½
AOIF	.98e		1079	10½	10⅜	10⅜	−⅛
APresd	.60		181	u35¾	35¼	35⅝	+¼
ASB			20	⅜	⅜	⅜	+1-16
AT&T	1.32	14	34311	38⅛	37½	38⅛	+⅜
AWste n		21	4909	6⅝	6¼	6⅝	+⅜
AmWtr	.86	11	61	22⅞	22¾	22⅞	
AmHoit	3.50c	4	10	3¼	3⅛	3¼	
Amrtch	3.40	14	1378	62½	61⅝	62¼	+⅛
Ametek	.68	16	386	12⅞	12¾	12¾	+⅛
Amoco	2.20	14	6721	52½	51¾	51¾	−⅛
Ampco	.30		25	6¾	6¾	6¾	+⅛
Amre	.12	7	1005	6¾	6¼	6½	+¼
Analog			243	7⅞	7⅜	7¾	
Angelic	.88	15	580	36¾	35½	36⅛	+⅜
Anheus	1.12	17	1953	53⅝	52¾	53¼	+¼
Anthny	s.44a	48	62	10	10	10	
Apache	.28	21	2601	18⅜	18¼	18⅜	
ApplMg		13	263	7⅜	7⅛	7¼	
ArchDn	.10b	17	6310	25⅛	24¾	24¾	−½
ArcAlsk		8	166	5¾	5⅝	5¾	+¼
Arkla	1.08	25	3539	15⅞	15⅝	15¾	−⅛
Armco			2051	4¾	4½	4⅝	−⅛
Armc pf2.10			1	19	19	19	
ArmWI	1.20	21	348	32¼	31¾	32¼	+⅜
ArowE		24	911	12¼	11¾	12⅛	+⅜
ArwE pf1.94			111	22⅛	21½	22	+½
Arvin	.68	24	276	23⅝	22⅝	23½	+1¼
Asarco	1.60	8	1144	27	26⅞	26¾	+⅜
AsCoal	.40	17	473	30⅜	29¾	30⅛	+⅜
AshOil	1	12	284	30⅞	30⅜	30½	−¼
AsiaPc	1.07e		115	12¾	12½	12⅝	
Athlne	1	18	25	13⅝	13½	13½	−⅛
AtlGas	2.04	17	227	34⅛	34	34⅛	+⅛
AtlRich	5.50	12	3109	119½	118½	119⅛	+⅜
AutoDt s	.40	20	2264	33⅛	32¾	32⅞	
AVMCO s	.40	17	73	u23⅜	23	23⅛	
AveryD	.80	16	2643	21	20⅞	21	+⅛
Avnet	.60	14	1110	25¼	24⅞	24⅞	−½
Avon	1.40a	16	1462	45⅛	44⅝	44⅞	+⅛
Aydin	.50e	13	288	23⅝	23	23⅛	+⅛
BCE g	2.56		528	38½	38⅜	38⅜	
Balrnco	.20	16	20	6¾	6⅝	6¾	
BakrF	1.95		57	17⅜	17⅛	17⅜	+⅛
BakrHu	.46	20	5486	24¾	24¼	24⅝	−¼
Ball	1.20	17	3683	35¼	34⅝	34¾	+⅜
BallyMf			556	4	3⅞	4	
Bandag	1.10	20	166	u110⅞	108⅛	108⅛	−⅜
BkBost	.20i		3040	10½	10¼	10¼	−⅛
BnkAm	1.20	9	14270	40¾	39¾	39⅞	−⅝
BankTr	2.54	8	1340	58⅞	57⅝	58⅝	+⅜
BnrAe n		8	1766	7¼	7	7¼	
Bard	.48	26	4894	24⅛	23¼	23⅞	+¾
Barnett	1.32	28	3665	31¾	31¼	31¼	−¾
Baroid n	.20	20	716	6¾	6½	6½	−¼
BatlMt	.10	44	7411	7¼	6⅞	6⅞	−⅜
Bausch s	.72	20	837	45⅞	45½	45¾	−⅛
Baxter	.74	18	3821	34¾	34⅛	34⅝	+¼
Bearng	.64	33	2	20	20	20	
Bcklns	.28	15	334	20⅛	19⅞	19⅞	−⅜
BectDk	1.16	14	893	67⅜	66⅝	67⅜	+⅞
BellAtl	2.32	14	2613	48¾	48	48½	+¼
Bellnd	.40	78	79	9⅝	9¼	9⅝	
BellSo	2.76	16	2985	50	49⅛	49⅞	+⅝
BeloAH	.52	25	283	30¼	30	30¼	
Bemis	.44	18	115	35⅛	35	35⅛	−⅛
BenfCp	2.60	12	348	62¼	62	62¼	
Beneton	.38e		14	15⅝	15⅝	15⅝	
BngtB			97	⅞	⅞	⅞	
Berlitz	.56	34	14	19⅝	19⅛	19⅛	+⅛
BethStl	.40		3416	18	17¼	17¾	+¼
Bevrly		35	14248	10⅝	9¾	10¼	+⅜
BlackD	.40	30	4252	17⅞	17⅜	17½	−⅛
BlckHR	1.76	24	1585	u62⅞	61⅞	62	+½
Boeing	1	12	9583	50⅛	49⅛	50	+1
BoiseC	1.52		975	26⅛	25½	25⅝	−⅜
Borden	1.14	13	4088	33¼	32¾	32⅞	−⅛
BCelts	2.25e	11	193	19⅝	19¼	19⅝	−⅛
BostEd	1.58	13	533	21⅝	21¼	21⅜	
Bowatr	1.20	12	559	25⅛	24½	24½	−½
BrigSt	1.60	15	596	37⅛	36½	36⅞	+⅜
BrMySq	2.40	24	10117	86⅛	85⅜	85¾	−⅜
BritAir	2.07e		350	31¾	30⅞	31½	+⅜
BritGas	2.79e	10	71	47½	47¼	47¼	−½
BritP wt			486	4½	4⅜	4⅜	−⅛
BritPt	4.89e	12	1254	70⅛	69⅞	70	+¼
BritTel	3.23e	11	120	68⅞	68¼	68¼	+¼
BklyUG	1.90	14	421	29½	29⅛	29⅛	
BwnSh			42	8⅞	8⅛	8⅞	+⅜
BrwnGp	1.60	17	170	26⅝	26⅛	26⅜	
BrwnFr	.68	14	5266	20	19½	19⅞	−⅛
Brnwk	.44	59	1745	13⅛	12⅞	13	
BrshWl	.72	20	98	15⅝	15⅛	15⅛	−¼
Buckeye	2.60	10	42	27½	27⅛	27¼	+⅛
BunkrH	1.64a		24	15⅞	15⅜	15⅜	
BurlNth	1.20		2550	33⅞	33¼	33¼	−½
BrlRsc	.70	30	4039	41¾	40½	41½	+⅜
Buslnd			191	⅞	⅞	⅞	
C / D							
CBS	1		448	156	151½	155⅝	+3¾
CCX			63	½	½	½	+1-32
CIGNA	3.04	10	1352	45⅛	44¼	45	+⅜
CML s		20	966	26¾	26¼	26⅝	+⅜
CNA Fn		12	256	86	83¼	86	+2½
CNAI	1.16a		25	11⅛	11	11	−⅛
CPC	2.20	17	2863	87½	86¾	86¾	−¾
CPI	.56	13	710	27⅝	27⅜	27⅝	+⅛
CSX	1.40	12	1702	49¾	48⅞	49¾	+1
CTS	.75	23	30	22½	22½	22½	
Cabot	1.04b	16	80	31½	31⅛	31½	+½
Caesar		15	820	30½	30	30½	+⅜
CalFed	.06i		627	4½	4⅜	4⅜	
Callin			350	7⅜	7⅛	7¼	−⅛
CmpR g			94	⅜	11-32	⅜	+1-32
CampSp	1.16	24	1137	76¾	76	76	+⅛
CdnPc g	.64		849	16⅛	15⅞	16	−⅛
CanlCa			39	9-32	¼	¼	+1-32
CapCits	.20	17	209	414¾	406¼	414¾	+6¾
CapHld	1.20	10	713	47⅛	46⅞	47	−½
Carlisle	1.28	14	106	32¼	32⅛	32¼	+¼
CarPw	3.04	12	398	48	47⅝	47⅞	+⅛
CarlWl	1	24	154	81⅜	80	81⅜	+1½
Catelus n		28	551	10⅝	10¼	10⅝	
Caterp	1.20	76	1653	46¼	45¾	45¾	−⅛
CedrFr	1.45	9	589	16½	16⅜	16⅜	
Centel	.88	25	3015	27⅛	26⅝	27	+⅜
CentEn	1.60	10	14004	17⅜	17⅛	17⅜	+½
Centex	.40	17	443	37	36½	36½	−⅜
CenSoW	2.92	14	925	48	47⅝	48	
CenHud	1.92	11	275	26⅞	26¾	26⅞	
CntyTl	.43	24	211	24⅞	24⅜	24⅜	−⅜
Chmpln	.20	28	6050	25¼	24⅞	25	
ChpStl	.20	16	101	10⅝	10⅜	10⅜	−⅛
CharlC		21	359	6⅝	6¼	6⅜	−⅛
Chase	1.20		2023	19	18¾	18¾	−¼
Chaus			22	3	3	3	+⅛
Chemed	1.96	4	173	19⅞	19½	19¾	−⅛
ChmBnk	1	18	5210	25⅜	25⅛	25¼	
ChWste	.20	23	9135	17¾	17⅜	17¾	−¼
Chevrn	3.30	13	2802	72¼	71½	71⅞	+⅜
ChkFull	.24t	19	877	u 8⅞	8⅝	8¾	+¼
ChrisCr	.60t	11	366	25⅞	25½	25⅝	−⅛
Chrysir	.60		4516	10⅞	10½	10⅞	+⅜
Chubb	1.48	10	1240	63½	62	63	+1
Cilcorp	2.45	12	84	34½	34¼	34⅜	+⅛
CinMil	.72		374	12¼	11⅞	12⅛	+⅛
CineOd			125	3½	3⅜	3⅜	−⅛
Circus s		22	1056	39¼	38½	38¾	
Citicorp	1		6786	14¾	14½	14¾	
ClarkE			586	22⅝	22⅛	22⅝	+⅛
ClaytH s		16	201	20⅞	20⅜	20½	−⅛
ClvClf	1.10	8	171	30⅞	30⅜	30⅞	+⅜
Clorox	1.56	41	867	40⅜	40⅛	40⅜	
ClubMd	.30	10	22	21⅞	21⅞	21⅞	
Coachm	.08		116	5⅛	4⅞	5	
CocaCl	.96	29	5214	65⅝	65	65	−½
CocaCE	.05	26	2930	13⅞	13½	13⅝	
ColgP s	1.06	17	2546	40¼	40⅛	40⅛	+⅜
CollHl	.78		257	5⅞	5¾	5¾	−⅛
ColMu	.72		275	8⅜	8⅜	8⅜	
Comdis	.28	9	3109	18⅞	18⅜	18⅞	+⅛
CmlMtl	.52	14	60	19⅛	18⅞	19⅛	+⅛
Comdre		7	6565	12⅛	11⅝	12	+⅞
CmwE	3	17	1558	40	39¾	39⅞	
Comsat	1.32	8	369	u33½	33	33½	+⅜
CPsyc	.36	14	3271	28	26¾	27⅜	+⅜
Compq		7	5855	32¾	32⅛	32⅛	−½
CmpCre			418	2½	2¼	2½	+⅛
CmpAsc	.10	9	6824	8⅛	7¾	8	
CompSc		15	218	59	58⅝	58⅝	+⅜
ConAgr	.69	21	3159	45½	44⅝	45⅜	+⅞
ConnNG	1.40	13	174	u19¾	19¼	19¾	+½
Conseco s	.16	9	1452	u48⅛	46⅞	47⅝	+1⅞
ConEd	1.86	11	12721	24⅞	24½	24¾	
CnsFrt			3420	14¼	13⅞	13¾	
ConsNG	1.88	22	558	41¾	41⅜	41⅜	−⅛
Conrail	1.80	13	3366	71	70½	71	+⅛
Constr	.64	15	202	29	28⅝	29	+⅜
CntlBk	.60	6	5361	11⅛	10½	10⅞	−⅜
CntlCp	2.60	9	764	25⅛	24⅝	24⅞	−¼
CtData			239	8¼	8⅛	8⅛	−⅛
Convex		14	617	11⅝	11⅛	11½	+⅜
CooCo			114	4⅜	4¼	4⅜	
Cooper	1.16	18	2288	52⅝	52¼	52⅜	−¼
Coreln	.48	55	25	6⅛	6	6	−⅛
Cornin	1	21	1032	68¾	67⅜	68¼	+¼
CTF	.24		33	12¼	12⅛	12¼	
CntCrd	.40	20	5511	u27⅞	25½	26⅞	+1
CntrMt	.84	8	156	6⅝	6⅜	6⅝	
Crane	.75	14	1180	24⅝	23½	23½	−⅞
CrayRs		13	1397	40¾	40	40¾	+¼
CrmpK	.52	25	591	u33½	33	33¼	+⅜
CwnCrk		22	517	87⅞	86⅝	87⅛	+1¼
CrysBd	.20		566	21	20¼	21	+¼
CumEn	.20		563	39½	38¼	39	+⅛
Curlnc	1.08		9	12⅜	12⅛	12⅛	+⅛
Cyprus	.80	11	1868	21	20⅝	20¾	+⅛
DPL s	1.62	10	678	21¾	21½	21¾	+¼
DalSem		13	1881	7⅝	7½	7⅝	+⅛
DanaCp	1.60	47	591	31¼	31	31¼	+⅛
Danher		26	909	19⅝	18⅞	19⅝	+⅜
DataGn			4341	20⅜	19⅝	20¼	+⅛
Datapt			42	1½	1⅜	1½	+⅛
DaytHd	1.44	16	2216	75	74⅛	74¼	−¼
DeSot n			60	8⅛	8	8⅛	
Deere	2	30	3195	54¼	53¼	53⅞	+½
DelmPL	1.54	31	501	19½	19⅜	19½	
DeltaAr	1.20		1171	66½	65⅜	65⅞	−⅜
Deluxe	1.28	22	800	47⅝	47¼	47⅝	−⅛
DetEd	1.88	9	1016	30½	30¼	30⅜	
Dexter	.88	15	145	20½	20¼	20⅜	
DiagPd	.32	28	5	39¾	39⅝	39¾	
DialCp	1.40	12	288	35⅞	35⅜	35⅞	+⅛
DiaSO	.52e	10	45	3⅝	3¼	3⅜	
DianaCo			3	1⅛	1⅛	1⅛	−⅛
Diebold	1.60	26	36	46⅛	45¾	45¾	−1
DigtlCm		12	962	15½	15⅛	15½	
Digital			6127	57½	55⅝	56⅞	+1⅜
Disney	.70	22	4422	112½	110⅝	110⅞	−1⅜
Divrsin			60	2¼	2¼	2¼	
DomRs	3.44	12	1024	50¾	50⅜	50⅝	+¼
Domtar			89	7½	7⅜	7⅜	−⅛
Donald	.56	17	135	37¾	37½	37¾	+¼
Donley	1	17	764	46	45⅝	45¾	
Dover	.84	17	982	38⅞	38⅛	38⅞	+½
DowCh	2.60	11	5132	53½	52⅝	53¼	+¾
DowJns	.76	27	260	26¾	26½	26⅝	+⅛
Dravo			423	9⅛	8¾	9	+¼
Dreyfus	.52	24	3682	34	33½	33¾	+⅛
duPont	1.68	14	6665	46⅛	45½	45⅝	−⅛
DunBrd	2.16	17	1150	47⅛	46⅞	47	+⅛
Duq prK2.10			4	24½	24½	24½	
DynAm	.20	31	60	14	13¾	14	+⅜
E / F							
EGG	.84	16	532	43⅜	42¾	43⅛	+⅜
E Syst	.75	11	809	35½	34¾	35⅛	+¼
EastEn	1.40	13	1142	25⅛	24⅞	24⅞	−¼
EKodak	2	21	6885	43⅜	42⅝	43¼	+⅝
Eaton	2.20	20	911	63¾	62½	62½	−⅜
Echlin	.70	16	2758	12⅛	11¾	12⅛	+⅛
EDO	.28	12	79	6⅝	6½	6⅝	+⅛
Edwards	.56	17	2026	u28½	27½	28½	+1¼
Elcor	.11i		25	6⅝	6½	6½	
ElecAs			13	2½	2⅜	2⅜	
Elscint		32	2630	6⅝	5⅞	6⅜	+⅜
Emrld			1	7-16	7-16	7-16	
EmrsEl	1.32	17	1489	48	47⅜	47⅝	+⅛
EmRad			183	2⅛	2	2	−⅛
Endesa	1.05e	11	697	24⅞	24⅝	24¾	
EnglCp	.80	18	160	32⅛	31½	31⅞	+⅜
EnisBu s	.52	16	37	18¼	17¾	18⅛	−⅛
Ensrch	.80b	23	814	16⅝	16⅜	16½	−⅛
Entergy	1.20	10	9164	u25¼	24⅞	25	+⅛
Entera		14	1980	22¼	21¾	21¾	−⅝
Equifx	.52	28	1355	17¼	17	17⅛	+⅛
Equmk	.08i		296	2⅜	2⅜	2⅜	
Ethyl	.60	13	727	24½	24¼	24⅜	−⅛
Excelsr	1.50e		12	17½	17½	17½	
Exxon	2.68	12	7445	59¾	59⅛	59⅝	+⅛
FMC		[illegible]	342	48⅜	47⅜	47⅝	−⅜
FPL Gp	2.40	16	2245	32½	32¼	32½	
FairCp		5	54	6¾	6⅝	6⅝	
viFairfd			116	½	½	½	
Farah		75	1443	6¾	6½	6¾	+⅛
Fayinc	.20	16	220	11⅜	11⅛	11⅜	+¼
Feders	.48	7	518	7¾	7⅜	7¾	+⅜
FedExp		33	1425	36⅝	35⅝	36⅝	+⅜
FdHmL	2	13	2655	u100⅞	99¼	99⅞	+¼
FedMog	.92		405	15⅝	15½	15½	+¼
FedNM	1.04	13	9569	u64⅛	62¼	63⅝	+1⅛
FedRlty	1.52	73	x61	19¾	19½	19¾	+½
FdSgn s	.54	19	182	23¾	23½	23⅝	+⅛
Ferro	.64		761	30¼	29⅞	29⅞	−⅛
Fldcrst			294	15¼	14¾	14¾	−½
FBoslF	.90		476	8⅛	8	8⅛	+⅛
FBosSt	1.20		84	10⅛	10	10⅛	+⅛
FstChic	2	11	928	27¼	26¾	27¼	+½
Fintste	1.20	10	2525	31	30⅛	30¼	
FstUC	1.12	11	5756	26½	25½	25¾	+½
Firstar	1.44	10	136	40⅞	40⅜	40⅜	−⅜
FltNors	.80	77	1947	24¼	23⅞	23⅞	−⅛
FleetEn	.88	24	314	33⅞	33	33¾	+¾
FlghtSf	.24	21	547	46¾	44⅛	46⅛	+2⅛
FloatPt			355	¾	⅝	11-16	
Fluor	.32	22	1230	42⅜	41¾	41⅞	−⅛
FordM	1.60		8814	30⅜	29⅝	30¼	+⅜
FtDear	1.24		42	15⅝	15½	15⅝	+⅛
FostWh	.54	24	3902	28¼	27	27¼	−¾
France	.62e		497	9	8⅞	9	
FrptMc	1.50a	24	1690	39⅝	39	39	−⅜
FMRP	2.40e	17	1892	u27⅜	26⅜	26½	−⅜
FundAm	.34c	14	170	64⅛	63¾	64⅛	+¼
Fuqua	.36		278	11⅜	11⅛	11⅛	
G / H							
GATX	1.20	10	358	35¾	35⅝	35⅝	−⅛
GEICO	2.28	14	16	191	190	191	+1¼
GEO			265	1	⅞	⅞	−1-16
GRC Int		8	23	2⅞	2⅞	2⅞	
GT Eur	n.16e		288	10⅞	10⅜	10½	−⅜
GTE	1.70	16	11599	29⅜	28⅞	29⅛	+⅛
GTE pf	2.48		18	31¼	30⅞	31	−¼
Gallagr	.64	16	60	19¾	19⅝	19¾	+⅛
Galoob			148	5⅛	4¾	4⅞	+⅛
Gannett	1.24	19	1495	41¼	40¾	41	+⅛
Gap s	.32	35	3609	45½	44⅝	44¾	+⅜
Gemll C	.19		253	13	12¾	12¾	
Gemii i	1.63e		24	13⅝	13½	13⅝	
GenCrp	.60	8	445	11¼	10⅞	11⅛	+¼
GnData			60	2½	2⅜	2⅜	
GnDyn	1	85	756	41¼	40¾	40¾	−⅜
GenEl	2.04	14	13981	70⅛	69⅛	69½	+¼
GnHost	.34	15	268	8½	8¼	8⅜	
GnHous	.32	12	125	16¼	16	16	−¼
GnMill	s1.48	21	3729	61¾	61	61¼	−⅛
GnMotr	1.60		11411	37⅜	36⅝	36⅞	+⅛
GM E	.64	22	1650	49	48½	48½	
GM H	.72	13	114	18¾	18½	18⅝	−⅛
GPU s	1.50	10	2859	25	24⅝	24¾	
GenlRe	1.68	13	1750	88⅜	87¾	87⅞	−½
GnSignl	1.80		497	48½	48⅛	48⅜	
Gensco			158	6¼	6⅛	6¼	
GnRad			227	3⅞	3⅜	3⅜	−⅛
GenuPt	1.45	17	1927	44¾	44¼	44⅜	−¼
GaPw pf2.43			4	26⅞	26⅞	26⅞	−⅛
GaPw pf2.30			1	26⅜	26⅜	26⅜	
GaPw pf2.47			12	27¼	27	27	−⅛
GaPw pr2.56			8	28⅜	28½	28⅜	
GaPw pf2.52			8	28¼	27¾	28	
GaPw pr7.80			z190	91	90½	91	−¾
GaPw pr7.72			z70	87½	87½	87½	+¼
GaPac	1.60	21	1413	54⅞	53½	54¼	+1¼
GrbPd	1.44	21	521	63¾	63⅛	63⅝	−⅜
GerbSc	.20	40	456	14¼	13⅞	14	−⅛
GIANT			13	9⅛	9⅛	9⅛	
Gillete s	.62	23	3175	41½	41	41⅛	−¼
Glaxo	1.30e	23	19043	48⅛	47⅜	47¾	+1
GleasC	.20	10	297	16⅞	15½	16⅝	−¾
GlbM n			2708	3⅝	3⅜	3½	
GldWF	.18	13	1112	42⅜	41⅞	42	
Gdrich	2.20	18	978	44⅜	43⅞	44⅛	
Goodyr	.40		3588	u43¼	42⅜	43	+¾
Gotchk		28	222	24¾	24	24⅜	+⅜
Grace	1.40	15	4322	36¼	35¾	35¾	−⅜
GrdMt	n.98e	12	2613	28	27⅝	28	+⅜
GtAtPc	.80	10	1266	35¼	34½	34⅞	+¼
GtLkCh	.56	20	318	84⅞	84¼	84⅜	
GtWFn	.88	12	2136	18¼	17⅞	17⅞	−⅛
GrowGp			360	9¼	9	9⅛	+⅛
Grumn	1	7	545	20	19⅝	19¾	
GrdPrd	.50	72	30	10¾	10⅜	10¼	+⅛
Gulfrd	.80	15	31	22¾	22¾	22¾	−¼
GulfRs			45	4¼	4	4¼	+¼
GlfStUt		31	491	10⅛	10	10⅛	+⅛
Hadson		17	208	1⅜	1⅜	1½	+⅛
Halbtn	1	21	5491	35⅛	34½	34½	−1⅛
Halwod			36	6½	6⅜	6½	+⅛
HancFb s	.32	17	1404	21	20	20⅞	+⅞
HanJS	1.47		68	16¼	16	16¼	+⅛
Handlm	.40	24	1041	17⅜	17⅛	17⅜	+¼
HandH	.20	68	264	13	13	13	
Hanna	.65	13	317	24¾	24⅜	24½	
Hanfrd	.52	21	195	42½	42	42	−½
Hanson	1.33e	11	6330	20	19⅝	20	+¼
HarBrJ			405	⅝	9-16	9-16	−1-16
Harlnd	.86	15	570	22⅞	22⅜	22⅜	−⅛
Harnish	.40	9	x980	19⅜	19¼	19½	−⅛
Harris	1.04	46	942	23⅜	22⅞	22⅞	
Harsco	1.20	18	145	28⅛	28	28⅛	+¼
HawEl	2.20	17	178	34⅜	34⅛	34¼	
HeclaM	.05e		524	10½	10¼	10¼	−⅛
Heilig	.48	16	407	32¼	31¾	32¼	+¾
Heinz	1.08	15	14154	40¼	38½	39	+½
HeleneC	.20	56	930	u39⅛	39	39¼	+1¾
HelmP	.46	19	368	23⅞	23¼	23¼	−¾
Herculs	2.24	19	1166	39⅜	38¾	39⅛	−⅛
Hrshey	.98	19	830	39⅛	38¾	39	+⅛
HewlPk	.50	14	x6376	48¼	47	47⅞	+¾
Hilnco	.54		517	4¾	4⅝	4⅝	
Hilton	1.20	23	1705	41½	41	41⅛	+⅛
Hitachi	.81	19	34	78	77½	77¾	−⅜
Holnm			15	4	4	4	
Hmstke	.20		1675	15¼	14¾	14¾	−⅜
Honwl	s1.50	11	2698	54½	53	53¼	−1⅛
HrzHlt		27	232	7⅛	6⅞	7	
Hollnv			132	1⅝	1⅝	1⅝	
HougM	.74	22	71	24¼	24	24⅛	+⅛
HousInt	2.26	10	1863	59⅝	57⅞	59¼	+1⅛
Houlnd	2.96	12	3351	38⅜	38⅛	38½	
Huffy s	.30	13	125	17¾	17	17½	+¼
HughSp	.36		11	11⅛	11⅛	11⅛	−⅛
Human s	.90	15	6003	32½	32⅛	32¼	−¼
HuntMf	.32	23	197	16¼	16	16	
I / J							
IBP	.60	394	2773	15⅞	15¾	15⅞	
ICM	.12i		16	2⅜	2¼	2¼	−¼
ICN Ph			283	6⅛	5⅞	6⅛	+⅛
IMC Frt	1.08	15	3693	59	57¼	57¾	−1⅛
INAIn	1.52a		13	17	17	17	
ITT Cp	1.72	8	1428	57¾	56¾	56¾	−⅜
IdahoP	1.86	14	1295	25⅞	25¼	25½	−⅜
Idex		10	806	15½	15⅜	15⅜	
IllPowr			1750	20⅞	20½	20⅞	+⅜
ICI	4.89e	17	620	87½	86⅞	87⅜	−⅛
INCO	1	13	1582	32⅛	31⅝	31⅝	−⅛
IngerRd	1.32	17	1093	48¾	48	48⅛	−⅛
InldStl	.12i		1119	20⅝	20⅜	20⅜	−⅛
InspRs			1724	4	3¾	4	+⅛
Integra			160	⅛	7-64	7-64	+1-64
Intlog			148	9-16	½	9-16	+1-16
Intrlke		10	58	3⅛	3¼	3¼	−⅛
IBM	4.84	14	17438	106⅛	104¼	104⅞	−½
IntFlav	2.40	19	626	82⅜	81½	82¼	−¼
IntMult s	.80	16	634	30⅛	29¾	29⅞	
IntPap	1.68	17	3841	68⅛	66⅞	67⅝	+⅝
IntlRec		16	111	17½	17¼	17½	+⅜
IntlRect		15	897	20¼	19¾	20	+¼
IT Crp		16	1121	7¼	6¾	7¼	+⅜
IntpbGp	.84	19	500	46⅞	46¼	46⅝	−⅜
IntJhn			40	3⅝	3⅜	3⅜	
IntstPw	2.04	11	54	31⅜	31⅛	31½	+⅛
Intrtan		23	39	24¼	23⅞	24¼	+¼
Italy	1.16e		1029	10	9½	9⅝	
JWP		12	1759	18⅞	18⅛	18½	−⅜
Jackpot	.32b	15	26	8	7⅞	7⅞	
Jamswy			90	3	2⅞	2⅞	
JeffPl	1.48	11	798	51⅛	50⅜	51⅛	+¾
JohnJn	1.60	22	5227	90⅛	88½	89⅜	+⅜
JohnCn	1.24	15	475	33¼	32⅜	32⅞	−⅜
Jostens	.80	22	1473	34⅛	33⅞	34⅛	−½
K / L							
KLM	1.02e		329	15⅞	15¾	15¾	−¼
K mart	1.76	11	4217	43⅞	42⅝	43⅜	+⅜
KanPlp	2.20	8	60	18¼	18⅛	18¼	+⅛
Kaneb			290	5	5	5	
Katyln	.25e	14	78	18⅜	18½	18½	−⅛
KaufBH	.30	22	4545	12¼	12	12⅛	−⅛
Kellogg	2.12	22	490	105	104⅜	104⅞	−⅛
Kenmt	1.16	16	156	32⅜	31⅞	32¼	+⅜
KyUtil	1.50	12	314	24¾	24½	24¾	+⅛
KerrGl	.33i		165	6⅜	6⅜	6⅜	
Keyco	1.44	11	249	39⅜	38¾	39⅛	−⅜
Keylnt	.64	23	657	29⅞	29¼	29⅜	+⅛
KimbCl	2.96	15	1157	91⅜	90	90½	−1
KnghtR	1.40	19	302	51	50⅛	50⅝	+⅛
Kolmor	.32		363	6⅝	6¼	6⅝	+⅛
Kroger		15	9457	17⅞	17⅜	17⅝	+⅜
Kuhlm	.60	12	143	15	14⅝	14½	−⅜
LA Gr			6165	13⅝	13	13⅛	−¼
LAC g	.22		7260	7⅝	7¼	7¼	−½
viLTV			494	1¼	1⅛	1⅛	
viLTV pfB			3	1⅜	1⅜	1⅜	
viLTV pfC			1	6¼	6¼	6¼	−¼
LVI Gp			200	5-64	9-128	5-64	+1-128
LacIGs	2.40	12	21	33⅞	33⅜	33⅞	+⅛
LaidlwA	.28	14	5	10⅝	10⅝	10⅝	+⅛
LaidlwB	.28	14	1369	10¾	10½	10⅝	+⅛
LamSes			165	4⅛	4	4	
LandsE	.20e	20	35	19¼	19⅛	19⅛	−⅛
Lawtin s	.46	18	730	14	13⅞	14	
Learnl	.48	14	78	12⅞	11⅞	12⅝	+⅜
LeeEnt	.76	13	68	23	22⅜	22⅞	
LegMas	.36	13	63	u20⅞	20¼	20⅝	+⅜
LegPlat	.88	26	2580	31¼	31	31¼	+⅛
Lennar	.24	14	346	24¼	23⅞	23⅞	+⅛
LiblyCp	.92	13	5	42	42	42	
Lilly	2	19	5927	82¾	81⅜	82½	−½
Limitd	.28	25	85130	26⅜	26	26¼	−⅜
LincNtl	2.72	10	1073	50¼	47¾	49⅞	+1⅞
Litton		12	148	89⅜	89	89¼	+¼
LizClab	.35	17	10817	42¾	40⅜	42⅛	+2¼
Lockhd	2	8	1329	40⅜	39⅞	39⅞	−⅜
Loctite s	.68	21	168	40½	40⅛	40⅛	+⅜
Loews	1	10	972	111	109	109⅝	−¼
viLnStr			84	4⅝	4½	4½	+⅛
LILCo	1.70	11	1507	23⅞	23⅝	23⅞	+¼
LongDr	1.08	13	127	37⅜	37	37½	+¼
Loral	.96	10	1556	38½	37⅜	37¾	
LaLand	1	23	1003	39⅛	38½	38⅞	+⅜
LaPac	1.08	41	1620	41¾	40½	41¼	+1¼
Lubrzl	1.52	8	1247	46⅝	45⅞	46	−¼
Lubys	.50	15	301	18	17⅝	18	+⅜
Lukens	1.48	10	948	49¼	48⅛	48¼	−1
M / N							
MACOM		9	156	6¼	6	6¼	+⅛
MDC			54	1¾	1⅝	1¾	
MDU	1.44	12	93	21¾	21½	21¾	
MEI			320	5⅜	5⅛	5¼	−⅛
MNC			638	4⅜	4⅛	4⅜	+⅜
ManhNt		48	5	7¼	7¼	7¼	
ManrCr	.13	25	465	23	22¾	22¾	−½
MfrHan	1.88	20	2225	29⅛	28¾	28⅞	
Manvile		15	467	6⅜	6½	6⅝	+⅛
MAPCO	1	13	2060	48⅛	47¾	47⅞	−⅛
Marcde			92	15-64	15-64	15-64	
MarMD	.92	15	8117	29¾	29¼	29⅝	+⅛
Maritrn	1.15	9	138	5⅜	5½	5½	
MrkIV	s .12	9	1766	15⅞	15½	15½	−⅜
Marriot	.28	245	5204	17⅛	16	17⅛	+1⅛
MrshMc	2.60	18	1418	76½	75	76⅛	+⅞
MartM	1.50	8	693	53¼	52½	53⅛	+⅛
Masco	.60	65	8553	22⅜	21¾	22¼	+⅜
MasCp	2.80		47	26⅝	26⅛	26¼	+⅛
Mattel	.20	15	4101	28⅛	27⅞	28	
Maxus			5330	9⅛	8¾	9	+⅛
MayDS	1.62	15	1229	56¼	56	56⅛	−⅛
Maytag	.50	22	1200	14⅝	14⅛	14⅛	+⅛
McDerl	1		628	19	18⅛	18⅞	−⅛
McDld	.20	11	3	9¾	9¾	9¾	+¼
McDonl	.37	14	7410	33¼	32⅜	32⅞	
McDnD	1.40	6	1943	59½	58½	58⅝	+1
McGrH	2.20	16	347	53¼	52¾	53⅛	+⅛
McKes	1.60	15	1112	38	37¼	38	+1
Mead	1		2207	31⅜	31	31⅛	+⅜
Mesrx	.44	19	238	19⅝	19⅜	19½	+⅛
Medtrn s		30	1848	u70½	69⅜	70	+⅜
Melvile	1.44	14	1479	47¾	46⅞	47⅜	+⅜
MercSt	1.02	13	889	u42¼	40¼	42⅛	+1¾
Merck	2.52	26	5273	u132⅞	131¼	131¾	+¼
Merdth	.64	20	155	26¾	26⅜	26¾	+⅛
MerLyn	1	13	12981	u49	46⅜	48⅜	+1⅝
MesaLP			1755	2¼	2⅛	2⅛	
MicrTc			3578	14⅛	13⅜	14	+⅜
viMdwA			1197	2¼	1⅞	2	
viMdwA pf	1.41i		85	2½	2⅛	2½	+⅛
Millipre	.44	34	519	39⅛	38⅞	39	−⅛
MMM	3.12	16	2980	90	89⅛	89⅝	+⅜
Mitel			245	⅞	13-16	⅞	+1-16
Mobil	3.20	13	4910	69	68⅛	68⅝	−⅛
Monrch	.20		31	9⅛	9¼	9⅛	+⅛
Monsan	s2.08	40	7989	70½	69	69⅞	−1⅛
MonPw	1.48	12	877	23⅜	23¼	23⅜	−⅛
Moore	.94	20	197	23⅜	23¼	23⅜	
MorgGr	.97e		76	11¼	11⅛	11¼	
MorgSt s		10	2808	46¼	44¼	45¾	+1⅞
Morgan	1.98	12	12471	u57⅜	55¼	57⅛	+2⅛
MorKnd	1.48	15	1585	45⅜	44⅞	45¼	+½
Morton	.96	19	1929	53⅛	52⅝	52⅞	+⅛
Motorla	.76	18	4699	63⅜	61¾	62¼	−⅛
MurpO	1.20	13	199	35⅝	35⅛	35¼	+⅛
Mylan	.20	33	3523	u32	29⅞	31	+⅞
viNBI			38	5-32	9-64	5-32	+1-32
NCR	1.77e	20	3163	108	106⅛	108	+1½
NL Ind	.60	134	315	13½	13	13⅜	−⅛
NUI	1.58	22	89	16⅛	15⅞	16	
NACCO	.62	13	356	u50	48⅜	49⅞	+1⅜
Nalco s	.84	19	1752	33⅛	32	32⅞	+1
Nashua	.72	14	106	28	27¾	27¾	−⅜
NtlCnv			37	2⅛	2⅛	2⅛	−⅛
NatFGs	1.46	15	262	24⅛	24½	24⅝	
NII			658	15⅛	15⅛	15⅛	−⅛
NMedE s	.46	13	3177	22¼	22	22⅛	
NtPrest	1.60a	12	46	46¾	46½	46½	−⅛
NtSemi			2245	4½	4⅛	4½	
NISvln	.96	37	405	24⅛	23⅜	23¾	+⅛
Navistr			988	3	2⅞	2⅞	−⅛
Newell	.60	24	1277	40¾	40⅛	40½	+⅛
NwmlG	.05	29	273	35⅜	35	35	−⅜
NwtMg	.60	14	746	36¾	36⅛	36¼	−⅜
NiaMP	.64	27	5881	16⅛	16⅜	16½	
NiaMpf	4.10		z10	46	46	46	−1
NiagSh	1.40e		109	15⅛	15¼	15¼	
NICOR	2.24	11	289	42⅞	42½	42⅝	−⅛
NobiAf	.16	23	120	15⅜	15	15⅛	−⅛
NflkSo	1.60	16	1363	50⅞	50½	50⅝	
Nortek	.03i		148	1⅞	1¾	1⅞	
NoestUt	1.76	11	1359	22⅜	21¾	22¼	+⅜
NorTel	.32	21	895	40⅜	40⅛	40¼	−¼
Nthgat g			84	1⅛	1	1	
Nortrp	1.20	7	2429	23	21⅝	22½	+⅞
Norwst	.92	12	4111	33½	32	33½	+1½
Nova g	.52		1060	7	6⅞	6⅞	+¼
NvoNdk	.60e	22	x49	75	74⅝	74⅝	−⅞
Nucor	.52	26	936	82¼	81	81⅞	+1
NuvNY	.68		48	10⅛	10⅛	10⅛	
Nynex	4.56	17	1117	76⅛	75¼	76	−⅜
O / P							
Oaklnd			266	15-16	⅞	⅞	−1-16
OcciPet	1	17	6801	23⅝	23	23⅛	+⅜
Ogden	1.25a	20	6360	19	18⅝	18¾	
OhioEd	1.50	14	2061	19⅝	19⅛	19⅝	+⅛
OklaGE	2.58	12	554	40⅞	40⅜	40½	
Olin	2.20	16	383	50¼	49⅞	50	+¼
Omncre	.12	32	468	13⅛	12½	13	+⅜
OrionC	.92	9	288	31¼	30⅞	31⅛	−¼
OrionP			415	1⅜	1½	1⅜	
Oryx	1.20	12	1202	33⅞	33⅜	33¾	+⅛
OutbdM	.40		794	17½	17⅛	17⅜	
OwenM s	.21	20	81	16½	16⅛	16⅜	+⅛
OwenC			2223	34¼	33½	34⅛	+⅝
Oxford	.50	20	57	12½	12⅜	12½	
PHH	1.20	12	775	32⅜	31⅜	32⅛	+⅜
PHM	.12	22	355	15½	14⅞	15⅜	+⅜
PPG	1.68	18	1793	54⅞	53⅛	53⅞	−1⅛
PacEnt	1.76	10	960	31	30¼	30¼	−½
PacGE	1.64	12	3378	28¼	28⅛	28⅛	−⅛
PacSci			6	9⅝	9½	9⅝	
PacTel	2.14	16	2252	42⅝	42	42⅛	−⅛
PacifCp	1.50	13	4647	22¾	22⅜	22⅜	−⅛
PainWb	.52	10	4445	24⅝	22⅞	24	+1
PainW pf1.37			65	u18⅞	18½	18⅝	+½
PanEC	.80		2768	13⅛	12¾	13	−⅛
ParCom	.70	29	1549	36⅜	36⅛	36⅜	+⅛
ParkDrl			1298	7⅝	7⅜	7⅝	+⅛
PatPtr			594	3½	3¼	3½	+⅛
PenCn	.68	15	1299	25½	25⅜	25⅜	−⅛
Penney	2.64	14	2364	49⅝	48½	49½	+¾
PaPL pf8.60			z100	101	101	101	
PaPL pr8.40			z50	98	98	98	+1½
Pennzol	3	29	364	65⅞	65½	65⅞	+⅛
PeopEn	1.72	14	278	25⅝	25¼	25⅜	−⅛
PepBoy	.13	32	4916	19⅛	18⅝	19	+⅜
PepsiC	.48	21	16380	29¾	29¼	29½	+¼
PerkEl	.68	17	1481	26⅛	25¾	25⅞	+⅛
Prmian	.60e	8	190	4⅝	4⅝	4⅝	
Pet	.12e		2249	17⅜	16⅞	17	−¼
Petrie	.20	155	604	23⅜	23¼	23¼	−⅛
PetRs	2.35e		52	27⅛	26¾	27	+¼
PetRs pf1.57			10	18	18	18	−⅛
Pfizer s	1.32	26	8377	65½	64⅜	65⅛	+⅜
PhelpD	3	7	3802	u74¾	73⅜	74⅝	+1¼
PhilaEl	1.20	20	4238	u22¼	21⅝	22	+⅛
PhilSub	1	9	23	14⅛	14¼	14¼	−⅛
PhilMr	2.10	17	14877	73⅛	72¼	72⅞	−⅜
PhilGl			1772	19⅛	18⅝	18⅞	−⅜
PhilPet	1.12	10	9307	26⅞	26	26¼	+⅛
PhlVH	.28	21	177	u36¾	35⅛	36⅛	+1⅛
PiedNG	1.76	18	80	30⅛	30	30⅛	−⅛
Pier 1	.08r	32	9920	u 9⅛	9⅜	9⅝	+⅛
PilgRg	.80e		120	9¾	9⅜	9⅜	+⅛
PinWst		14	551	11⅞	11¼	11¼	
PitnyBw	1.36	22	666	60	59¼	60	+⅜
Pittstn	.20	11	1187	17	16⅝	17	+¼
PicrD g	.30		2778	11¼	10⅞	10⅞	−⅛
PlaybyB		52	1	6¾	6¾	6¾	−⅛
PogoPd		7	97	6¼	6	6¼	+⅛
Polaroid	.60	14	1970	25¼	24⅝	24⅞	+⅛
PopeTal	.76	36	1214	13½	13¼	13¼	−⅛
Portec		9	2	3¾	3¾	3¾	
PortGC	1.20	8	x1608	16¾	16½	16½	−⅛
Premrk	.84	14	1099	31⅞	30⅜	30⅞	−1
Premrl	.44	22	409	29⅛	28⅜	28⅝	−¼
Primrk			574	13⅝	13½	13⅝	
Primca	.50	9	2058	34⅛	33	33¾	−⅜
ProctG	2	17	5334	85⅜	84⅜	85⅛	+⅜
PSCol pf2.10			7	24½	24½	24½	
PSEG	2.12	10	2528	28⅛	27⅞	28	−⅛
Publick			112	⅞	⅞	⅞	+1-16
PugetP	1.76	11	522	24⅜	24⅛	24¼	+⅛
PHICB	.85a		492	8⅛	8	8	
PHYM	.81		248	9⅝	9½	9½	−⅛
PIGIT	.84		1403	9⅛	9	9	
Q / R							
QuakrO	1.72	19	1004	58	57¼	57⅝	−¼
QuakSC	.80	23	149	12⅝	12½	12½	
Quanex	.48	15	828	u20⅛	19½	20	+¼
Quantm	.44i		719	15⅝	15¼	15⅝	−⅛
Questr s	1.02	13	1796	u21⅝	21⅜	21⅝	+¼
QkRelly	.28	14	179	19¼	[illegible]	19¼	+½
RAC In	1.36		384	12⅞	12⅝	12⅞	+⅛
RJR Nb n			27224	11¾	11⅜	11⅜	−⅛
RJR Nb wf			136	11½	11⅜	11⅜	−⅛
RalsPu	s1.08	15	2556	49⅛	48⅞	49⅛	+1⅛
RangrO	.08	16	420	7½	7⅜	7½	+⅛
Raycm	.32		571	30	29¾	29⅞	−⅛
Rayonr	3.60	7	160	23⅜	23	23⅜	+⅜
Raythn	2.40	9	1924	81⅛	80	80	−1⅛
RdrDg	.80	22	1358	37½	36⅜	37½	+1
REIT	1.42	13	41	16	15⅞	15⅞	
Reebok	.30	18	1832	33	32⅜	32⅜	
ReichTg	1.52	8	53	12½	12⅛	12½	+¼
RepGyp			15	3⅛	3⅛	3⅛	
RepNY	1.40	12	300	67¼	66⅞	67⅛	+⅛
Rxene			595	1⅛	d 1⅛	1⅛	−⅛
RevRey	.84	12	939	23½	22⅞	23⅜	+¾
RevMtl	1.80	17	2233	57¾	57⅛	57¼	+¼
RiteAid s	.50	17	1679	22¾	22⅛	22¼	−⅛
RochG	1.62	12	615	20¾	20½	20⅝	−⅛
Rockwl	.86	11	2266	27	26	26	−2
RoHaas	1.24	16	196	43⅝	42½	43⅛	+⅜
Rohr		13	234	22⅜	22⅛	22¼	+⅛
RollinE	.09	21	4469	9⅜	8⅞	9¼	+⅛
Rollins	.58	19	102	23¾	23¾	23¾	
RolLeas	.20	15	479	15	14⅞	15	
Rowan			4550	7⅝ d	7¼	7⅜	−¼
RoylD	4.23e	12	75781	81⅝	81⅛	81¼	−½
Rubmd	.60	29	803	55⅝	55¼	55⅝	+⅜
RussTg			60	4¼	4⅛	4¼	
Ryder	.60	22	988	17½	17⅛	17½	
Rymr pf1.17			10	7	7	7	−⅛
S / T							
SCEcp	2.72	12	2508	43½	43⅛	43½	−⅛
SPSTec	1.28		37	26¾	26⅝	26¾	+⅛
Saatchi	.19e		1072	⅞	13-16	⅞	
SabnR	1.71e	7	110	12¼	12⅛	12¼	
StdSc		3	11	11½	11⅜	11½	
Safwy wt			189	3⅞	3¾	3⅞	+⅛
Safewy n		17	3778	17⅞	16⅞	17⅜	+⅞
StJoLP	1.66	12	19	32½	32¼	32¼	−⅛
viSalant			23	3¼	3⅛	3¼	+⅛
Salomn	.64	6	14061	23½	22⅝	22⅝	−1¼
SDieGs	2.80	11	425	41¼	40¾	40⅞	−⅛
SJuanB	.42e	14	49	5⅞	5¾	5¾	
SAnitRt	2.08	20	92	25⅜	25	25⅛	+⅛
SFeEP	.40		48	3⅛	3	3	−⅛
SFER	.16e	23	1102	11⅝	d10¾	11¼	−½
SFePC n			1489	9½	9⅜	9⅜	+⅛
SaraLee	.94	20	2149	44⅛	43⅝	43¾	+⅛
SavE pfA2.37			28	u28	27⅞	28	+⅛
Savin			3261	5-64	1-16	1-16	−1-64
SCANA	2.62	9	297	39⅜	39	39¼	+¼
SchrPl	1.32	21	6370	57¼	56⅜	57	+½
Schlmb	1.20	25	13495	66⅛	65	65½	−1
SciAtl	.16	19	428	12¾	12½	12¾	+¼
ScottP	.80	38	1179	38⅛	37⅜	38	+⅞
SeaCnt s	.70	5	142	21½	21¼	21⅜	−⅛
Seagrm	2	15	1928	110⅛	109	109¼	+⅛
SealAr n		25	1	37½	37½	37½	
Sears	2	14	3462	40¼	39⅜	39⅞	
SecPac	1.52		8791	32¼	31	31¼	−1¼
SequaA	.60		8	55½	55¼	55¼	+¼
SequaB	.50		191	61½	61¼	61½	+⅛
SvceCp	.56	18	1482	25¼	24⅝	24⅞	−⅜
Shelby	.24	33	10	7⅜	7⅜	7⅜	−⅛
ShellTr	2.90e	12	1628	54⅛	53¾	54	−½
Shrwin s	.42	17	2110	23⅜	23	23⅜	+⅜
Showbt	.10	38	69	10⅛	10½	10½	
Signet	.80	23	2756	22¼	21¾	22⅛	+⅞
Singer n			918	16⅛	16	16	−⅛
Skyline	.48	36	41	14⅜	14⅛	14⅛	
SthCor	.20	11	157	7½	7¼	7¼	
Smithln		18	1050	10⅞	10½	10½	−⅛
SmthBc	1.71e	26	94	66⅜	65¾	66⅝	+⅜
Smuckr	.76	26	35	57¼	56¼	57¼	+1
SnapOn	1.08	17	1155	32¼	31½	32⅛	+¾
SonyCp	.36r	19	268	42½	42⅜	42⅜	+⅛
Sothbys	.60a	23	535	11⅞	11⅜	11⅝	+⅜
SourcC	3.60		29	42⅛	42⅛	42½	+¼
SoestBk			6521	13-16	⅝	¾	+1-16
SouthCo	2.14	15	5440	28¼	27⅞	28	
SNETel	1.76	17	651	31⅛	30⅝	30⅝	−½
SwAirl s	.10	50	1434	24¾	24¼	24⅝	
SwtGas	.70		233	10⅞	10⅛	10⅛	−⅛
SwBell	2.84	16	2493	57½	57	57½	+¼
Spain	1.29e		102	12⅛	12⅛	12⅛	
Sparton		15	20	8	7⅞	8	+⅛
Sprague	.05e		257	6⅜	6	6	−¼
StBPnt			123	5⅛	4¾	5¼	+⅛
StdCm	.32	14	366	u28⅛	27⅝	28⅛	+⅜
StMotr	.32	17	53	12¼	12	12¼	+⅛
StdPac	.30e	9	394	7⅝	7¼	7⅝	+⅛
StdPrd	.48		68	21¼	21	21⅛	
Standex	.72	11	18	23⅜	23¼	23¼	
Stanhm	.92	15	336	35	34⅜	34¾	−⅛
StanlWk	1.24	17	1247	40⅛	39	39⅞	+¾
Starret	.68	12	5	21½	21¼	21½	
StaMSe	.96		103	10¼	10⅛	10¼	
StrlBcp	.20a	33	21	7¼	7⅛	7⅛	−⅛
StrlCh	.30	5	231	5	4⅞	4⅞	−⅛
Stifel			23	5⅛	5½	5½	
StneWb	.60	48	16	29	28¾	29	+¼
StoneC	.72	39	2515	20⅜	19⅞	20	+½
StonRs			28	3⅛	3¾	3¾	
StorEq	.84	9	59	8¼	8	8⅛	
StorTch		19	1491	44⅜	43½	43⅞	+¼
Stratus		20	2653	38⅜	37⅜	38¼	+⅞
StridRt	.48	22	609	53½	52⅛	52⅛	−⅜
SunCo	1.80	26	753	32¼	31½	31¾	−½
SunDis	n1.10	6	52	9⅜	9½	9⅝	+⅛
SunEl			76	9½	9½	9½	
SunEng	1.52e	9	136	8¾	8⅝	8¾	
Sunst	1.10	11	1620	31¼	30½	31	+½
SunMn			895	1⅛	1¼	1⅜	
SunTrst	.92	12	825	34⅞	34⅛	34⅝	+⅜
SupValu	.72	12	2524	25⅜	25¼	25⅝	+⅜
SymsCp		12	58	10½	9⅞	9⅞	−⅝
Syntex s	.92	23	17479	44⅝	42⅝	44¼	+1⅞
Sysco	.28	26	1185	44⅜	43⅜	44¼	+½
TCBY	.20	18	766	7½	7	7½	+⅜
TECO	1.72	15	581	36¾	36½	36¾	
TJX	.46	16	1915	17⅜	17⅛	17¼	
TRW	1.80	18	567	42⅜	42	42¼	−⅛
TacBt			35	½	15-32	15-32	−1-32
Talley	.17i		235	5	4⅞	5	+⅜
Talley pf	1		4	7¾	7¾	7¾	
Tambd	s1.20	21	1053	54	53⅝	53⅞	
Tandem		19	4558	12⅛	11¾	11⅞	
Tandy	.60	10	4989	26⅞	26⅜	26⅞	
TchSym		10	45	13⅞	13¾	13¾	
Tektrnx	.60	14	1589	23½	22⅞	23⅜	+⅜
Teldyn	.80	31	1549	20½	20⅛	20¼	
Telef	1.62e		45955	u34⅞	32	34⅝	+2⅜
Templl	.88	14	719	47⅛	46	46⅞	−⅛
Tenneco	3.20	25	8081	38⅝	38⅛	38¼	+¼
Terdyn			953	13⅛	13⅛	13½	
Tesoro		6	21	7⅛	7⅛	7⅛	
Texaco	3.20	12	4079	63	62⅝	62¾	−⅛
Texind	.20		38	24½	24¼	24½	
TexInst	.72		3902	29⅝	28⅞	29	−⅛
TxPac	.40a	24	8	21¾	21⅛	21⅜	−⅛

suite à la page A 14

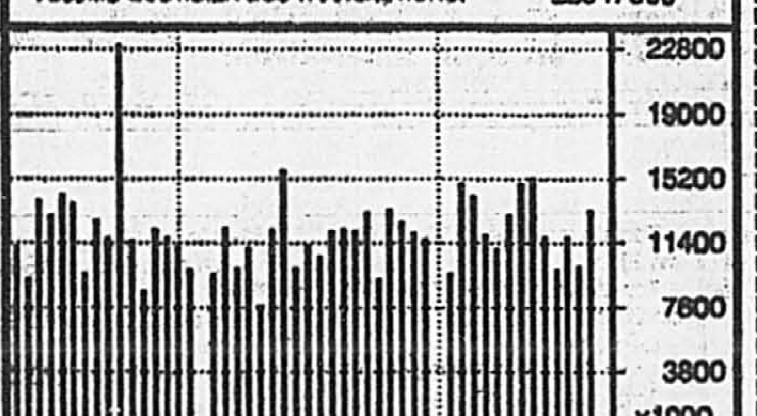
TORONTO

VARIATIONS QUOTIDIENNES DE L'INDICE COMPOSÉ
Haut: 3423.34 · Fermeture: 3411.95 · Bas: 3411.75
(Indice composé 300 titres)



(Moyenne mobile 10 jours) · Jul · Aoû · Sep · 19 Sep 3411.95

VOLUME QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS: 22547000



Jul · Aoû · Sep · 19 Sep · x1000

INDICES DE TORONTO

	Ferm.	Var.
300/COMPOSÉ	3411.95	-6.53
SERV. FINANCIERS	2775.39	+3.46
MINES ET MÉTAUX	2915.43	-4.45
PÉTROLE ET GAZ	3670.07	+9.92
INDUSTRIELLES	1928.28	-1.91
AURIFERES	4558.09	-67.28
PAPETIERES	3275.80	-19.04
CONSOMMATION	5674.95	+6.35
IMMOBILIER	7854.62	-119.59
TRANSPORT	5117.97	+2.33
PIPELINES	3482.46	+20.10
SERV. PUBLICS	3042.62	-5.86
COMMUNICATIONS	6238.97	-3.44
DÉTAIL	4257.50	-13.50
GESTION	4139.29	-41.48
HAUTE TECHNOLOGIE	1084.19	-6.47

INDICE TSE 35

HAUT	188.27
FERMETURE	187.38 (-0.31)
BAS	187.20
VOLUME	5350234

source: Info-Bourse Inc.

A / B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
AGFM B f	1000	$5¼	5¼	5¼	
Abil Prce	1208	$15⅝	15¼	15⅝	+ ⅛
Acadia M o	53700	15	14	15	+ 1
Acusrph A o	1500	40	40	40	
Aetna lp	4500	$24	24	24	
Agnico E	6500	470	460	460	-10
Agnico w	10000	40	37	40	+4½
Air Canada	24973	$7⅜	7½	7⅝	+ ⅛
Albany o	z800	8	7	8	
Alt Energy	3550	$14	13⅞	14	+ ⅛
Al Enr 775	500	$24½	24½	24½	+ ½
Alfa Nat	1000	$14⅛	14⅛	14⅛	
Alcan	130676	$22½	22¼	22⅜	
Alcan C p	1800	$22	21⅞	22	+ ⅛
Alcan E p	1900	$20½	20⅜	20½	
Algo Gr A f	500	235	235	235	-25
Algma St A	2000	125	90	90	-35
Algma St C	1350	107	107	107	-13
Algon Merc	200	$5	5	5	
Allanca	10000	26	26	26	- 1
Allied Lyns	6300	$11¾	11½	11¾	+ ⅛
Altex	2200	280	270	270	-15
A Barick	103528	$24¾	24¼	24¼	- ½
Am Eagle o	8000	7	6	6	- 1
Am Leduc	2000	23	23	23	+ 1
Amoco Sed see below					
Anchor L	300	138	138	138	- 2
Anderson	z50	$11	11	11	
Ang CT 315	200	$35½	35½	35½	
Arbor B f	1500	$9½	9½	9½	
Archer C o	23515	425	365	425	+45
Arimatha o	13000	150	130	150	+ 5
Arimetco o	34900	405	365	395	+30
Arimtco w	66800	225	190	225	+37
Asmra Mnl	12400	180	175	175	
Asbestos	500	$8	8	8	
Astral A f	5000	$10	10	10	
Atcor A f	34254	305	300	305	+ 5
Atcor B	3475	305	300	300	- 5
Atlanta G o	12700	121	121	121	- 5
Atlantis	750	71	71	71	
Audrey R	5500	180	175	175	-10
Aur Res o	64658	320	315	315	- 5
Aurizon o	17000	19	19	19	
Autrex B	900	150	150	150	
BCE Inc	407175	$43¾	43¼	43½	- ¼
BCE 1 O	1300	$40	39⅞	39⅞	- ⅛
BCE w	118300	475	460	465	-10
BCED	54556	14	13	14	+ 1
BCE Mobl	8250	$23½	23¼	23½	+ ¼
BCED C	1000	$24½	24½	24½	+ ¼
B C Bancor	10328	197	197	197	- 2
BC Banc A	500	$25⅛	25⅛	25⅛	+ ⅛
BC Banc B	500	$25⅛	25⅛	25⅛	+ ⅛
BC Gas	18471	$16⅛	16	16⅛	+ ⅛
BC Rail p	5400	$25⅞	25⅞	25⅞	+ ⅛
BC Sugar A	200	$14⅞	14¾	14¾	- ⅛
B Corp p	1900	$30½	30½	30½	
B Corp r see below					
BGR A	7400	$7½	7¼	7⅜	+ ⅛
Bll Ent	100	$5¾	5¾	5¾	
BMO nt fin	9450	$14¼	14	14¼	+ ½
Bmr Gold o	35000	96	90	96	+ 6
BNT Ltd	10550	$15½	15¼	15¼	- ⅛
BP Canada	142802	$13	13	13	
BRL ent	25220	320	300	320	+15
BIBk Nk P see below					
BIBk nk iv see below					
BIBk TB w see below					
Baca A o	2000	95	95	95	
Banister I	6000	$6	6	6	- ¼
Bank Mtl	140719	$38⅛	37⅞	38	+ ⅛
Bk Mtl 3p	1200	$25½	25⅜	25½	
Bk Mtl 4p	6400	$26⅛	26	26	
Bk Mtl B	17200	$26⅜	26⅛	26¼	+ ⅛
Bank N S	291082	$20	19⅝	19¾	- ⅛
Bk NS 1p	4000	$21⅛	21	21	- ⅜
Bk NS 3p	20150	$20	19⅞	19⅞	
Bk NS 4p	9400	$26⅛	25⅞	26⅛	+ ¼
Bk NS 5p	19900	$26⅞	26½	26⅞	+ ⅜
Baton	600	$5½	5½	5½	
Batle Crk o	4800	94	91	94	+ 2
Beau CA o	39000	64	64	64	+ 3
Beaufield o	16000	6½	6½	6½	+ ½
Bell 1.94 p	2200	$25	24¾	24¾	- ⅛
Bell 9 p	900	$24⅝	24¼	24⅝	+ ⅛
Belmoral	8000	12	11½	12	+ ½
Bema Gl o	21500	185	183	185	- 5
Bethlem R	700	43	43	43	
Biochem	3025	$33½	33¼	33¼	+ ⅜
Biomira o	3185	$7¾	7½	7¾	+ ⅜
Bionaire I	8000	110	110	110	- 5
Bl Hawk o	20000	29	29	29	- 1
Bombdr A	750	$23¼	23	23¼	+ ¼
Bombdr B	139984	$23⅛	22⅞	23	+ ⅛
Bmbdr 1 p	100	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ¼
Bovar Inc	23559	127	120	120	- 8
Bow Valy	30399	$13¼	13⅛	13¼	+ ⅛
Bow Valy 4	475	$14¼	14¼	14¼	- ⅜
Bow Vly	20526700	$21⅛	20⅝	21	- ⅛
Breacknel	21700	285	280	282	- 3
Bramalea	89000	$5¼	480	4⅞	-27
Brmlea w	28800	90	81	86	+ 1
Brmptn A f	184	275	275	275	
Brascad A	814	$33	32½	33	+ ½
Brascan A	34200	$17⅞	17⅝	17⅞	
Brascan F p	1000	$24⅝	24⅝	24⅝	
Brascan w	500	210	210	210	
Brkwater o	23100	22	19	19	- 3
Brik Brw o	1800	180	175	180	+ 5
BC Tele	16465	$19⅝	19¼	19⅜	
BCPh 4⅝ p	100	$50	50	50	- 1
BCPh 4½ p	100	$51	51	51	+ 1
BCPh 4¾ p	100	$54	54	54	+1½
BCPh 6 pr	z5	$71	71	71	
BCP 7.84 p	2300	$21½	21	21½	+ ¾
Br Gas ads	370	$54	54	54	
BrTel ads	110	$76¾	76¼	76¾	+1¾
Bruncor	6650	$17⅞	17¾	17⅞	+ ⅛
Budd Can	3950	$32	31¾	32	- 1

DOLLAR

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a fermé jeudi, en baisse de 18-100 et cotait 1,1352$CAN comparativement à 1,1370 le jour précédent en clôture. La livre sterling a fini en recul de 36-100 à 1,9628$CAN.

En devise US, le dollar canadien a gagné 14-100 à 88,09 cents US tandis que le sterling perdait 5-100 à 1,7290$US.

Ces cotes proviennent de la Banque de Montréal.

LES METAUX

MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN STERLING PAR TONNE MÉTRIQUE

FERMETURE

CUIVRE (catégorie-A-)	
comptant	1339,5-1340,5
3 mois	1333,5-1334
15 mois	1310-1320
ventes	18 263 tonnes
ETAIN ($ US)	
comptant	5575-5585
3 mois	5655-5660
15 mois	5850-5850
ventes	1 404 tonnes
PLOMB	
comptant	309,5-310,5
3 mois	319-320
15 mois	345-350
ventes	5 005 tonnes
ZINC spéc.(qualité supér)($US)	
comptant	1029-1030
3 mois	1049-1049,5
15 mois	1075-1085
ventes	9 685 tonnes
ALUM. (qualité sup.) ($ US)	
comptant	1168-1169
3 mois	1216-1217
15 mois	1330-1340
ventes	28 870 tonnes
NICKEL ($ US)	
comptant	7475-7500
3 mois	7530-7550
15 mois	7725-7775
ventes	5 699 tonnes

VANCOUVER

VOLUME: 18 595 100
INDICE GÉNÉRAL — FERMETURE 503 94 - 0 15

L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont haussé hier le prix de l'argent de $0,001 cents américains par rapport à l'ouverture de la veille

Jeudi $4.095

MONTREAL — Handy & Harman évaluait le prix de l'argent canadien à $4.620 l'once troy.

NEW YORK — Handy & Harman's évaluait le prix de l'argent américain à $4.040 l'once troy.

La bourse en bref

MONTRÉAL

Volume:
Jeudi 4 729 000
Mercredi 5 356 000

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	370	353
Gains	105	91
Pertes	126	118
Inchangées	139	144
Hauts 91	15	5
Bas 91	20	9

Valeurs les plus actives

Volume	Valeurs	Ferm.	Var.
531 324	Cdn Pac. Ltd	18	−⅜
274 970	Bq Royale	26⅝	+⅛
206 642	Bq Tor-Dominion	17⅞	+⅛
161 444	Bq Nouv-Ecosse	19¾	stab.
146 400	Telus Corp.	13⅝	stab.

Juniors / Mines et pétroles

Volume	en cents	Ferm.	Var.
47 898	Boralex Inc -A-	,065	−,005
35 000	Aurtec Inc. -A-	,60	+,03
27 300	St Genevieve	,43	−,05
15 954	Intermont Inc.	,45	+,02
15 000	J.A.G. Mines	,05	−,03

TORONTO

Volume:
Jeudi 22 549 000
Mercredi 17 556 000

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	798	802
Gains	250	220
Pertes	255	277
Inchangées	293	305
Hauts 91	28	17
Bas 91	34	32

Valeurs les plus actives

Volume	Valeurs	Ferm.	Var.
1 081 900	Mackenzie Fincl.	6¾	−⅛
921 692	Cdn Pac. Ltd	18⅛	−¼
475 552	Telus Rcpts	7¼	stab.
428 292	Rogers Comm -B-	10⅝	+⅛
418 186	Transcda Pipe	16⅜	+⅛

Mines et pétroles

Volume	en cents	Ferm.	Var.
900 000	Stroud Res.	,05	−,02
698 594	Metall Mining	10¼	stab.
539 667	Energex Min.	,01	−,01
402 626	Granges Inc.	1,56	+,12
394 600	Ocelot -B-	7⅜	stab.

NEW YORK

Volume:
Jeudi 211 010 000
Mercredi 141 280 000

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	2 113	2 088
Gains	897	853
Pertes	657	678
Inchangées	559	557
Hauts 91	123	81
Bas 91	19	18

Valeurs les plus actives

Volume	Valeurs	Ferm.	Var.
8 513 000	Limited	26¼	−¼
7 578 100	Royal Dut	81¼	−½
4 595 500	Telefonica	34⅝	+2⅝
4 305 200	Blockb Ent.	12¾	+¼
3 431 100	AM Tel. & Tel.	38⅛	+⅜

Indices Dow Jones:

	Ouv.	Haut	Bas	Clôt.	Var.
30 ind.	3018,11	3050,76	3002,91	3024,37	+6,48
20 Tr	1173,13	1188,12	1167,31	1181,24	+7,05
15 Sv P	207,81	208,75	206,62	208,00	−0,25
65 comp	1066,48	1077,65	1061,02	1069,97	+2,95

NASDAQ

Volume:
Jeudi 206 941 200
Mercredi 132 247 700

Faits saillants:

	Jeudi	Mercredi
Actions trans.	4 142	4 139
Gains	1 150	921
Pertes	786	847
Inchangées	2 206	2 371
Hauts 91	162	102
Bas 91	22	32

Indices NASDAQ

	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Composite	523,22	521,10	522,67	+4,12
Industrielles	587,85	585,08	586,98	+5,70
Banques	343,24	341,34	343,24	+1,75
Assurances	544,23	541,02	541,07	−1,02
Finances	518,46	516,99	518,46	+2,12
Transports	514,98	511,06	512,18	+3,89
Services pub.	582,98	580,30	582,51	+3,74

Indices Standard & Poor's:

	Haut	Bas	Ferm.	Var.
400 Industries	461,92	458,11	459,41	+0,57
20 Transports	295,51	292,60	294,35	+1,01
40 Serv.pub.	143,52	142,66	143,12	+0,04
40 Finances	31,57	31,26	31,52	+0,20
500 composé	389,42	386,27	387,56	+0,62

LES DEVISES

(PC) - Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux parce qu'ils fluctuent durant la journée et qu'ils varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel fixe:

Afrique du S.	Rand	$0,4279
Allemagne	Mark	$0,6723
Ar. Saoudite	Rial	$0,3131
Australie	Dollar	$0,9408
Autriche	Schilling	$0,0993
Bahamas	Dollar	$1,1555
Bahrein	Dinar	$3,0125
Barbade	Dollar	$0,5898
Belgique	Franc	$0,033687
Bermudes	Dollar	$1,1555
Brésil	Cruzado	$0,002581
xBulgarie	Lev	$0,06335
Caraïbes	Dollar	$0,4214
Chine	Renminbi	$0,2237
xColombie	Peso	$0,001909
Corée	Won	$0,001533
Danemark	Couronne	$0,1812
É.A.U.	Dirham	$0,3092
Espagne	Peseta	$0,01121
États-unis	Dollar	$1,1352
Fiji	Dollar	$0,8091
Finlande	Mark	$0,2873
France	Franc	$0,1973
Grèce	Drachme	$0,0065
Guyane	Dollar	$0,009876
Hong kong	Dollar	$0,1518
Hongrie	Forint	$0,01521
Inde	Roupie	$0,0472
Indonésie	Rupiah	$0,000619
Irak	Dinar	$3,3010
Irlande	Livre	$1,8607
Israël	Shekel	$0,4919
Italie	Lire	$0,000934
Jamaïque	Dollar	$0,1021
Japon	Yen	$0,00844
Kenya	Shilling	$0,03968
Koweït	Dinar	$4,1001
Liban	Livre	$0,001272
Malaysie	Ringget	$0,4265
Mexique	Peso	$0,000442
Norvège	Couronne	$0,1780
N.-Zélande	Dollar	$0,6961
Pakistan	Roupie	$0,0500
Pays-Bas	Florin	$0,6180
Philippines	(Peso)	$0,04270
xPologne	Zloty	$0,000103
Portugal	Escudo	$0,00827
xRoumanie	Leu	$0,01903
Royaume-U.	Livre	$1,9628
Singapour	Dollar	$0,6900
Suède	Couronne	$0,1917
Suisse	Franc	$0,7960
Taiwan	Dollar	$0,043210
Tanzanie	Schilling	$0,0092
xTchécosl.	Couronne	$0,03788
Thaïlande	Baht	$0,04457
Trinidad-T.	Dollar	$0,2791
Turquie	Livre	$0,000245
xURSS	Rouble	$1,9226
Venezuela	Bolivar	$0,0209
Yougoslavie	Dinar	$0,05164

Les cotes sont en devises canadiennes.

LES OBLIGATIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA

	Prix	Rend.	Var.
Cda 10¼ 5Dec92	101.80	8.61	—
Cda 9½ 1Sep93	101.37	8.71	—
Cda 8¾ 6Sep93	100.20	8.63	—
Cda 10¼ 1Feb94	102.90	8.84	+0.05
Cda 9¼ 1Oct94	101.10	8.82	+0.05
Cda 10 1Mar95	102.92	8.98	—
Cda 10½ 1Jun95	104.32	9.08	—
Cda 9¼ 1Oct96	100.47	9.12	+0.05
Cda 9¾ 1Oct97	102.17	9.26	—
Cda 9½ 1Oct98	101.02	9.29	+0.05
Cda 9¼ 1Dec99	99.37	9.35	+0.05
Cda 9¾ 1Jun01	102.02	9.42	+0.10
Cda 9½ 1Oct01	100.17	9.47	+0.10
Cda 9¾ 1Dec01	102.12	9.41	+0.10
Cda 10 1May02	103.32	9.49	+0.10
Cda 11¼ 1Feb03	113.67	9.72	+0.15
Cda 10¼ 1Feb04	104.72	9.58	+0.15
Cda 10 1Jun08	102.50	9.69	+0.15
Cda 9½ 1Jun10	98.85	9.63	+0.15
Cda 9 1Mar11	95.00	9.57	+0.15
Cda 10¼ 15Mar14	104.80	9.72	+0.15
Cda 10½ 15Mar21	106.70	9.80	+0.15
Cda 9¾ 1Jun21	100.75	9.67	+0.15
PROVINCIAL			
Alta 9¾ 8May98	100.57	9.62	—
Alta 10¼ 22Aug1	102.50	9.84	—
B.C. 9.60 12Sep94	101.12	9.15	+0.05
B.C. 10.15 29Aug01	101.42	9.91	−0.05
B.C. 10¾ 21Feb11	104.62	10.19	−0.10
HyQ 9¼ 2Dec96	97.92	9.76	+0.05
HyQ 10.88 25Jul01	104.22	10.18	+0.10
HyQ 11 15Aug20	104.27	10.52	+0.10
Man 11¼ 17Oct00	106.85	10.07	—
Man 10½ 5Mar31	100.82	10.41	+0.10
N.B. 11¼ 18Oct95	105.22	9.66	—
Nfld 10.13 22Nov14	94.32	10.79	−0.50
NfdLb 10¼ 17Sep01	102.32	10.36	+0.05
NS P 11.85 24Oct95	107.02	9.71	—
NS P 11 26Feb31	104.22	10.54	+0.10
Ont H 10 16Jun93	101.92	8.75	—
Ont H 10¾ 19Nov95	104.17	9.50	—
Ont H 10⅞ 8Jan96	104.37	9.59	—
Ont H 9.63 3Aug99	98.87	9.82	—
Ont H 10 19Mar01	100.42	9.92	—
Ont 10¾ 6Aug21	104.57	10.25	+0.05
Ont 10.13 15Oct21	99.05	10.22	+0.10
Ont 10¼ 3Oct96	102.52	9.60	—
Ont 10½ 12Dec01	103.12	10.00	—
PEI 11 14Mar11	102.85	10.65	+0.10
Que 10¼ 7Apr98	101.22	9.98	+0.10
Que 10¼ 15Oct01	100.45	10.17	+0.10
Sask 10 21Nov94	101.92	9.27	+0.05
Sask 10.13 3Jul98	101.05	9.90	—
Sask 10¼ 10Apr14	98.27	10.44	−0.05
TorMet 10.38 4Sep01	101.82	10.07	+0.05
CORPORATIONS			
Bell 10½ 15May98	103.37	9.79	—
Bell 11⅜ 15Apr10	108.62	10.39	+0.12
BC T 10½ 12Jun00	102.62	10.03	+0.12
BC T 10.65 19Jun21	102.75	10.34	+0.12
Bk NS 10¾ 26Mar01	103.25	10.20	—
Cons G. 10.80 15Apr11	102.00	10.55	+0.12
CIBC 10.38 31Jan00	101.50	10.10	+0.12
Cdn Pac 10½ 30Apr01	101.50	10.24	—
CP Sec 10½ 2Aug96	101.87	9.99	+0.12
C Utl 11.40 15Aug10	108.12	10.40	+0.12
Imp O 9.88 15Dec99	99.62	9.93	+0.12
Imasc 11.85 15Feb96	105.87	10.15	+0.12
Nova 10¾ 14Apr99	99.87	10.77	—
RylB 10¾ 15Aug01	103.87	10.11	+0.12
RylB 10½ 1Mar02	102.62	10.08	+0.12
TrAlta 11½ 15Dec00	107.87	10.15	+0.12
Thom 10.55 10May01	102.50	10.13	+0.25
TrCan 11.90 20Aug15	109.87	10.74	+0.25

LA BOURSE DE TOKYO

L'INDICE NIKKEI

Fermeture	Variation
23 332,31	+ 14,53

OFFRE ET DEMANDE (TORONTO)

TORONTO (PC) — 19 septembre Les actions fournies par la Bourse de Toronto.

	Offre	Dem.
Adl ads	$9¼	10¼
Abby W	50	70
Aber	31	40
Acklnd	480	$5
Adagio	100	125
Adv grv	11	25
Agra A	$8⅛	8½
Agra B f	$8	8½
Alcan F	$24⅞	25½
Alg Cen	$8	8½
Amx G	$11¾	12¾
Amco C	80	195
A Expr	$28	30
Adr A f	$11⅞	12
Anre B	$12½	13½
A C Mn	5	6½
ACT 4½	$25⅛	26¼
ACT 265	$30⅝	32
ACT 290	$32⅛	33½
Ang DG	11	14
Anthes	23	25
Antnes	23	25
Arbr A	$9⅛	9⅛
Arg 250	$39¼	40
Arg 260	$30½	
Arg B p	$27⅜	28½
Armbo	450	480
Astl B f	$10	10¼
Alco I f	$11	11½
Alco II	$11	11½
Athbsk	17	19
Atl CC	290	310
Al Shp p	$25¼	25⅝
Adry w	20	24
Atrx A	120	160
Avcorp	40	44
Avinda	1	5
BAA	$8⅛	8⅞
BCE I H	$43½	43¼
BCE I M	$25⅛	26⅛
BD 9⅛	10	
BD 9¼	25	40
Bced 1	32	40
BCEP 1	$23¾	24
BCEP 2	$23¼	24⅝
BC Gs p	$24¼	28½
BC Su p	$14¼	
BMB	75	125
Bmo ii p	$22⅜	22¾
Bnl Eq	$29	29½
BYG	22	24
Bachir	14	20
Banco	100	$50
Bncsh p	$22⅛	22½
Brngtn	115	120
Batle	$7½	7⅞
Beck B f	$32	34
Bell 10	$24¼	24¾
Ben ads	$16	18¼
Bel P	$17	18
Blk Clif	13	16
Blk Sw	6	9
Blue A	140	
Bonza O	45	55
Bonar	$24	32
B V 2025	$27¾	28½
B V 1875	$27	27¾
Bowtx	50	175
Brml p	$23⅜	24¾
Brm P p	$23½	25
Brndvr	5	8
Brcd B	$30	32
Brn 8½	$21½	22½
Brnda	$13¾	14⅝
Briht A	$11½	13½
BA ads	$28	
Bct 56p	$51	54
Bct 4.84	$13¾	14
Bct 5.15	$58	61
Bct 5¾	$64	67
Bct 6.80	$20	20¼
BP ads	$78½	80½
BSII	$23¾	26
Brr A	$24⅜	25¼
Brunsk	$7	7⅝
Bryndo	12	19
CCL A	$10¼	10¾
CFS Gr	110	150
Cfs pr	$25⅛	25½
Cbish B	125	135
Cam R	37	42
Cmp B	82	100
Cmp D	82	100
CNW B	$6⅝	6⅞
CNW C	$6½	6¾
C Trs 1	$21	23
C Trs B	$19½	20
C Tung	265	290
Cnadx	92	95
C B8 E A	52	65
CFI A f	125	133
C FI B	140	150
C Home	108	120
CIBC 3	$101⅛	102¼
CIBC 5	$20	20⅝
CIBC 4	$83½	84½
C Mnr	50	70
C Mnr f	40	50
CPI cdn	125	160
CPL UK	100	175
C Spanr	10	14
C Util B	$19⅝	19¾
C U4¼	$47⅝	55
C Ul Sp	$54⅛	58
CUtil 6 p	$64⅝	68
CU I	$25⅛	25¼
CU L	$24⅞	25¼
CU M	$24⅞	
CU N	$24⅜	25
CU p	$25¼	25¾
CWBk	405	420
CWN p	$8¾	9¼
CWN 5½	$12⅛	12½
Canbra	350	475
CCapll	7	10
Canhm	12½	28
Canlan	245	250
Canuc	1½	2½
Capil w	½	1½
Cara	$5¼	5⅜
Care w	80	99
Carloc	200	$20
Casidy	475	495
Cas A p	$7	7¾
Cathrl	54	68
Cel 2 p	$19¼	20⅝
Cel 1 p	$31	33
Cnl 260	$32⅜	35
Cnl 270	$31⅝	50
Cnl 785	$22	22¾
CCap C p	$7	10
CGTC 4	$15	
CG T p	$20	22
Chn A f	20	50
Chnc G	47	55
Chn G w		10
Chanel	25	35
Cha A f	$5⅝	5⅞
Chesbr	6	8
CHUM	$22	22½
Chm B f	$20¾	21½
Cmron	$11½	11¾
Czi C A	$25	25¾
Citicor	$15½	17¾
City R	5	6
Claud p	$6¼	6½
Cogco f	340	355
Coge B	420	485
Colnial	14	22
Clr A f	105	130
Cll A	$23½	24¼
Cll B	$24	24¾
Cmstat	41	45
Conpk	40	45
C Brnco	125	135
C enfl 1	$9	9¼
C Merc	31	39
C Mrc p		4
Nevda	75	85
C Nthln	9	12
C Ramb	$10⅜	10⅞
C Syn	½	
C Thom	11	20
CGs A	$76	99
CGs B	$73	100
CGs E	$24⅝	25
CGs 769	$25	
CTL Bk	145	155
Com A f	160	165
Contr r	½	2
Cntrn A f	30	40
Ctrn A p	75	125

	Offre	Dem.
Cwst A	$11½	12
Corb	$44½	44⅞
Corb B f	$43	44
C Bay	18	24
CFod A	$35⅛	50
Coscan	$7¼	7½
Cosn w	75	95
Consl 3	$6¾	7
Crsbk	$14½	15½
Cr Lfe I	$75	90
Crnx 3 p	$6¾	8¾
Cube E	455	475
Cumis	8	10
Curag f	$5⅝	5⅞
DMR a f	490	$5
Dale P p	$5¼	5¾
Dalmy	400	450
Dim C f	350	400
Daltech	35	40
Davi B f	210	225
Deak R	35½	37½
Dejour	3½	5
Den A p	52	55
Den B w		½
Dvicon	27	40
Devio I	20	23
Devik f	485	$5
Dek mv	475	$5¼
Dckn B	260	325
Dicon	75	90
Dscvy f	40	
Dfs 4¼	$49⅛	52
Dolphn	4	6
Dmn A	$6	6¼
Dmn B f	$5⅞	6¼
Dmn p	$20¼	22⅛
D Exp f	3	4
Domtr p	$18¼	18¾
Dover	$17¼	17¾
Dover p	$6¼	
Dund C	$5½	5⅞
Dunde w	5	10
Durkin	25	48
Dylex L	$5¼	6
Dynll p	$6½	7
EL F	$49	50
Eagle	285	295
Estmn	7½	10
Eclips	25	50
Ec Inv	$41⅞	44
Ec In A	$35¼	42
Elhm X	475	$6⅛
Elh Y f	440	$6¼
Emco	$6⅛	6½
Emp 1p		$25
Emp 2 p	$22¼	23¼
Emp 3 p	$24⅞	25
Emp 4 p	$25	25¼
Ecr A W		1
Enp C G	315	325
Enis A f	200	280
Enscor	80	95
Enserv	$5½	5¾
Env o	21	28
Epic D	$5	5¼
Etac	420	460
Exall	10	16
Exco	295	305
Exco	295	305
Fairfld	85	100
Falvo C	40	49
Far Ws	45	50
Fardy	425	470
Fdy A p	$14¼	15¼
Fed E	$40	42
Fining	$13¾	14
FB Sh E	$27¾	28
FB Sh u	$43½	44½
F Clg A	1	4
FCI T A	140	200
FCI T B	125	150
FCI T C	100	175
F Gard	20	25
F Mth C	$9⅞	10½
F Mar	200	220
F Mrc u	$8½	9⅛
Fnagn	3½	4
Flt Aro	85	95
FAr A f	75	80
Flt Ar 1	70	80
Fltcr L		185
Ford C	$140	145
Forsy J	325	375
F Knox	15	19
Fort P A	$25¼	
Foster	145	155
GSW A	$15	18½
GS B f	$15½	15⅝
GTC B	400	420
Grbel p	460	
Geds w	5	10
Gdis A	$23½	24
G Leas	$5½	6½
G Trco	470	495
G Irco p	$13	15½
Geogrh	65	80
Gesco I	195	215
Gsco A f	190	250
Gint By	17	19
Glen A	5	7
GB US	$34⅛	34¾
G Quen	25	35
G Star	90	100
Glfrb A	f410	$5¼
Gldb p	$5	7
Goost o	5	8
Gldstk	29	34
Goran	40	50
Grafl G	225	250
Gfln A f	90	100
Grafl p	400	450
Granit f	13	15
GrphM	10½	13
GW 770	$24	24¼
Gl WL	B$25	
G For f	160	200
Grnst	175	190
Grvyst	300	320
Grolh p	$25	25⅛
Grd Cap	$5	5⅝
Gr CA f	390	410
Blvn A f	405	450
Gwil	275	
HERO	50	60
Halfx D	165	200
Halton	200	210
HGr A	$10½	13
Hmr P	$10½	
HPd A p	$10½	
Hardrk	3	14
Haris B	$5	5⅛
Harico	$5¼	5½
Hees D	$24⅜	25
Helix	5	8
Hlsbro	240	245
Hme B f	122	130
HBC A	$21	21¼
Hydrd	40	50
ican	15	17
Ims A p	315	320
Insprtn	435	470
ICty P C	$17¼	18½
I Div	100	300
Intml	350	390
Int Coln	390	420
Icy A f	1½	4
I Cor Bo	$19	19¼
I Cr 96 w	$20	30
IDun A f	25	60
I Dun B	30	65
I Equty	150	165
I Inpc r	10	
I Lrdr	10	11
I Movie	245	255
I Mur w	250	300
Intrqst	10	12
Invtrn	140	145
Inv Grp	$34½	34¾
Ivaco B	335	395
Ivco C p		$23
Ivco E p	$17½	18⅞
JDS B	475	$5¼
Kaufl A	$6⅛	6½
Kafl B f	$5⅝	5⅞
Kltic A f	125	225
K Anac	28	45
Lair A f	2	5
Lmk f	4	7
Laram	17	20
Lasm r	10	
Lavain	9	15
Lenct	5	10

	Offre	Dem.
Leons F	$37	38
Levon	9	15
Liber	115	135
Lob p	$43½	45
Lob 3	$24⅞	
LOM	170	180
Lost B f		$12½
M Corp	475	$5
Mba 96	$8⅝	8⅞
MICC	$9	11
MICC A	$15	24¾
MIC 8¾	$14⅛	18
MPG p	$14½	15
MVP	3	4
MB 8 p	$18⅞	18¾
Mcml G	9	14
Madsn	28	30
Mgna B	$12¼	13¾
Mahr p	100	250
Mal C	375	400
Mnrdo	2	5
Mansn	12	19
M Elec	$14½	14¾
M Life p	$19	19¼
Mrtle A	$8¾	10¼
Mar 860	$10½	11½
Mar 765	$9⅛	10
Mar E p	$25	
Mshl A f		170
Mshl B		290
Maxwl	295	365
Maxx	38	41
McChp	17	20
McDl	$34½	39
Mc Gra	$26½	26⅞
McNln	3	6
Melcor	$10¼	11⅛
Merfin	75	80
Metire	$9½	10½
Mchn p	$24½	25
Midas	23	28
Mnera	65	70
Minrc p	$57	58½
Minov	$16½	16¾
Mirtrn	10	30
Mirtn 1	6½	10
Moffat	$11½	12
Mon D	$10	13
Monec	305	325
Mordn f		$9
Morgn	3½	4½
Mors M	40	50
Mun F p	$10	10⅛
MSL p	$9½	10
NDU R	35	55
NHI N	25	40
NIM	95	100
NSR	3½	4½
Napier	125	135
N Bk 7	$19¾	20
N Bk 8	$18⅞	19¼
N Sea	440	460
N Trst p		$40
Nelsn V	2	5
N G Scp	7	10
N Kel	7	8
N Cap B	350	
Nfl Ex	5	10
NTel 975	$21⅛	21¾
NTe 885	$19⅞	20¼
Newtl p	$25	
Noble	10	20
Nrmco	33	36
Nor F p		$25½
NCO	$15¼	16
NCO 6	$18¾	19
NCO 7	$17⅝	17¾
N Can	300	350
N Dyn	2	4
NTel 3	$25¼	25⅞
Nthstr	465	470
Nthwy		20
Nw Dgl	5	12
Nw Drg	425	475
NW U p	$42¼	
Nova E	$21½	22
Nova H	$19½	19⅞
Nova w	$22	25
Nu Gro	121	130
Nuft Re	10	15
Nunsco	3	7
Obc 03	$110	110½
Obk 11	$89½	89¾
OGY	50	55
Ocelot	$5	5½
Oknag	310	325
Oks p	375	
Old Can	125	145
Old C B	$8	
Onitap	2	5
Opwca	99	120
Opimn	$5½	6
Orbit 2	$5¼	6
Orenda	115	125
Orofino	3	4
PHH	$35⅛	36⅞
PMG	45	50
P Csr A	90	99
PCsr B f	81	85
Pa Gld	12	25
PNat a f	176	190
PNl 6¾	$17⅝	
Pacific	50	60
Paloa	280	300
Pan Am	20	28
Prima	140	144
Pargon	125	140
Pklnd	460	$5
Parqet	5	8
Pat w	2	10
Paulin A	$6½	7
Pe Ben	40	45
Perles		410
Pega	7½	11
Peninl	440	460
P Jwl	$12	19
Petro C		20
Petrlia	11	18
Pirmet	25	27
Philips	$10½	11
Ph Eng	$26½	27
Pionr w		1
Piestn	3	4
Pisti F	130	140
Po 2375	$45½	47¼
Pwr F A	$21	22
Prarie	$10	10⅛
Prcsn A	270	300
Prenor	180	210
Primx	$5¼	5¾
Qart a f	14	18½
Que TB	$10	11¼
Qubcr A	$17½	18
Qntra B	12	15
RFC R	80	85
RY NT	$26⅞	27¼
Ram	245	250
Roch p	$22	22¾
Rel A f	200	300
Redrm	9	15
Repinl	80	100
Relt	$17	19½
Reit A f	$18	19¼
Rchm	50	60
Rileys	41	85
Rim A	20	25
Rio 580	$78	
Rio C	$26½	26⅞
Robson	4	8
Rockfd	2	3
Roth A	$92	96
Rxmk	1½	5
Roy L	390	425
Ry Bk A	$22¾	23
Ry Bk E	$92	93
Ryl Gld	10	15
Ryl T p	$9⅛	10
RTc F p	$97	100
SNC A f	$18⅝	19
S Andr	20	25
S Clr Af	250	300
Samul	$13⅛	13½
Sask I f	$9¼	9½
Skl T f	1½	5
Sce in af	$39¼	39½
Shnidr	$23	24½
Shdr A f	$23	23¾
Scntlor	25	26
Scurry	$22½	23⅛
Sevest	330	345
Shaw A	$18	18¼
Shaw B	$18	18¼

	Offre	Dem.
Signic	195	200
Sil A f	260	285
Svr US	407	409
Simco E	$8	8½
Sindor	2	7
Sial B f	495	$5¼
Slate 1p	$14⅛	16
Slate 2p	$14	15
Sial 7½ p	$14	16
Slocan	$5⅝	6¼
Soppet	13	19
Sonr A	375	475
Sonora	18	21
Sony C	$48⅛	48⅝
South	7	10
Starex	125	130
Stewrt	23	33
Strthld	$5	5¼
Strh A f	5	8
Stuart	$5	6
Sud C	18	25
Sun Ice	107	115
Syner A	340	350
T H Res	10	16
TBM p	$26⅞	27⅛
Tnl Eq	$11⅛	11½
Tap A	7	10
Tap C w		½
Taro I		30
Tesyn f	23	26
Tsn C p		$12
TMI B f	$12¼	
T Rado	10	20
Teldyn	$11¼	11½
Telgb 2	$27½	27⅝
Tmd A f	370	390
Tmbc A	$9⅜	9¾
TCGI p	$40	
Thm C 1	$25⅛	25½
Thm C 3	$24⅜	25
Thm C 4	$24⅞	
Thorco	18	20
Timco	40	55
Tmbl A	250	270
Tbl B f	250	270
Torml I	$13	13¼
TD B A	$22⅜	22⅞
TD B D	$21¼	21¾
TXO	8686	819
Tor Sun	$15½	15¾
Total P	$15¾	16
TPel A	$42½	43½
Trac I	10	15
Trdr R	10	15
Trdr 5 p	$14	17½
Tr GA p		$22
Tr GB p	$15⅛	16¼
Tr 10¼		$9⅞
Tr Dom	21	27
TrA 4	$48⅞	55
TrA 4½	$50⅛	55
TrA 5	$50⅛	
TrA 7	$88	96
TrA 7½	$91½	92
TrA 840	$25	25¼
TrA 720	$24¾	25
TrA 708	$24¾	25
TrA 710	$24¾	25
TrP 280	$34¼	
TrP H	$49	
TrP I	$41¾	
TrP J	$50	51½
TrP N	$52¼	52¾
Transit	450	475
Trmco	7	13
Tridel	$10½	10⅞
Trin a w	190	200
Trc 9.12	$24⅛	25
Trp Cr	E190	200
Tln C A	$11¾	12⅛
Tln C I	$9¼	9½
Tln C B	$8	8¼
Tritn I	4	15
Triz B	$11¾	12
Trizc 3	$8½	9½
Trizc 4	$17⅛	17½
Tzc A w	140	150
T Wall	$9½	11½
Trscn p	$24½	
Tkho A f	415	425
Tyler	6	8
ULS p	$24½	25
Ulstr w	½	10
Uncn A	$8⅝	8⅞
Unic B	$6	8
Unic 10	$13	14
Unic w		½
Ugo 2 p	$9⅜	9½
UGs 5½	$37¾	40
UGs 6	$31⅛	34
UGs 8	$21	
UGs 7	$25	
U Cdn S	$15	17
U Cor p	$15½	20
U Cor 59	$15½	
U Cor 63	$15½	
U Keno	80	85
UReef	1	3
Un Tire	45	70
UTire 7	130	175
U Tr Str	20	25
U Wst	$7⅝	7⅞
Urnum	$5	5½
Urbna	40	50
Utilcor	$25	50
VGM		200
VS Sr	$8¼	9¼
VSM	75	90
Value	60	64
Vrtch p	$24¾	25½
Ventra	55	75
Ventr 1	170	200
Ventr 2		$7¼
Vido f	$13	13½
Vitrn A	405	415
WCW	85	95
Walx A	$7⅛	8
Wal Fin	180	200
Waste	$30	50
Widwd	$12	12½
W Kty 2	$20	
W Corp	300	325
W Queb	45	55
Wesley	5	7
Wsn 6 p	$73½	77
Wire A f	100	120
Whrl p	$16⅝	17½
Whl w	5	8
Wlnor	80	100
Win El	36	45
Winpk	$10¼	11
Wiscan	20	22
Wolrth	$32½	33½
WW Mr	1	5
X Cal	15	17
XL F	21	25
Yrb A	10	13
Zavitz	4	6
Zytec	5	14
Debentures		
Srl 8 db	$73	75
Srl 7 db	$78	80
Thnm d	$74	76
WCW D	$45	62
Wce deb	$83½	93
Woo 10	$150	169
Part. Paid Shares		
Bncsh r	$18⅛	18½
Non Equity Warrants		
Bt Nk li	$7⅛	7½
Bt nk iii	$11	14
G Rul w	½	50
Partnership Units		
Cmp P	u375	400
Lhndrf	$5	5½
P Storag	$16	17½
P Stor ii	$16	16¾
P Stor 3	$6	7½
Skoll e u	$99½	100
Trust Units		
CMP u	395	420
Lkwd u	$6¼	7
MTC	$8¾	9¼
NCE u	55	64
Porw u	$6	6¼
Trading in US Funds		
Caribn	$11½	12
N Bk 6	$27¾	28
OCG	2	10
PHH	$31⅞	32¼
Varty A	$16½	19

AMÉRICAINE

Valeurs	Div.	C/B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
Abiomd			1084	15⅛	14	14⅞	+ ⅝
AdmRs		8	41	1⅞	1¼	1⅞	+ ⅛
AdvMed			1578	u15⅛	14¼	15	+ ¾
Aircoa			2	1¾	1¾	1¾	
Allstar			7	7-16	⅜	⅜	—1-15
Alphaln		15	92	2⅞	2¾	2¾	— ⅛
AmCap			370	3-16	⅛	⅛	
AExpl			2092	3⅞	3⅜	3⅛	+ ⅛
AmList	1.25e	16	30	19⅞	19	19⅛	+ ⅝
AmOil		16	482	10⅞	10⅛	10¼	+ ⅛
Ampal			30	3½	3¼	3½	+ ⅛
AngMt n	2.16	8	28	13½	13⅛	13⅛	+ ⅛
AngPar		2	8	9	15¼	15⅛	15⅛
Astrotc		53	197	5⅞	5¼	5⅞	
Atari			298	2	1⅞	1¾	— ⅛
BAT In	.74e	23	1575	11¼	11⅛	11¼	+1-16
BanFd	1.46e		44	18¼	18⅛	18⅛	— ⅛
BarrLb		49	506	28	26⅛	27¾	+1⅛
Baristr			3	5-16	¼	¼	—1-16
Bayou		20	162	2⅛	2	2	— ⅛
BergBr s	.40	17	1197	22	21¾	21¾	— ⅜
BicCp	1.12	14	9	26½	26⅜	26½	+ ¼
BioR A		15	7	18⅞	18⅝	18⅞	— ⅛
Blessg s	.50	9	8	15⅞	15⅝	15⅝	— ¼
Boddie	1.24	10	7	10¼	10¼	10¼	— ⅛
BolrPh			757	6½	6¼	6¼	— ¼
Bowne	.25	22	607	11⅝	11⅜	11⅜	— ¼
Brscn g	1.04		52	15⅞	15¾	15⅞	+ ⅛
Buffton		6	28	1¼	1⅛	1¼	+ ⅛
Bush		20	5	6¾	6¾	6¾	
CII Fn n		12	491	18¼	17⅞	18	— ½
CIM	.84e		126	6⅞	6¾	6⅞	+ ⅛
CMI Cp			133	1½	1¼	1¼	— ⅛
CSS		9	9	30¾	30⅝	30¾	+ ¼
CXR			105	1¼	1⅛	1¼	+ ⅛
Cablvsn			829	28½	26¾	28½	+2
CagleA		8	1	6¼	6¼	6¼	
Calprop			28	2¼	d2⅛	2¼	
Carmel			35	6¼	6	6¼	+ ⅝
CastleA	.40	113	25	12½	12¼	12⅜	+ ⅛
CFCda g	.01e		1903	15-16	3⅛	3⅞	
CenM pf	3.50		270	41	41	41	+ ½
CentSe	.70e		12	9¼	9¼	9¼	
Chief		28	66	16	15⅝	16	+ ⅛
Chiles			468	4⅜	4⅛	4⅜	+ ⅛
Collins s		9	186	3⅝	3½	3½	— ⅛
ComSys			394	3	2¼	2¾	— ⅛
Comtrn		7	20	5¾	5¾	5¾	
Cmptek	.24	15	21	12¼	12	12	— ¼
Consln			15	2⅛	2⅛	2⅛	— ⅛
viCntAr			1655	1⅝	1⅜	1⅜	+ ⅛
Cross	1.28	19	170	26¾	26½	26½	
CrnCP	.40a	21	5	26¼	26¼	26¼	
CwnCr	.12	14	340	12⅜	12¼	12¼	
CruisAm		11	21	5⅞	5¾	5¾	
Cubic	.53	6	11	18¼	18⅛	18¼	
Custmd		10	180	5-16	¼	5-16	
DWG			156	2⅜	2¼	2¼	— ⅛
Datamt		11	17	1⅜	1¼	1¼	
Daxor			11	2⅝	2⅝	2⅝	
DckMA g			8	2½	2½	2½	— ⅛
Diodes			70	1⅛	1⅛	1⅛	— ⅛
viDiviHtl			295	⅜	5-16	5-16	—1-16
DixnTic			4	4¼	4¼	4¼	
Donely	.28	18	3	13	13	13	— ⅛
Ducom		9	24	4¼	4⅛	4⅛	— ⅛
Duplex	.48	15	186	10⅛	10	10⅛	— ⅜
EchoBy	.07		2203	8	7⅞	7⅞	
EcolEn	.20	13	3	17⅞	17⅞	17⅞	— ⅛
ENSCO		12	3603	2¼	2	2¼	+ ⅛
EssxFn	1.30e		5	11½	11⅜	11⅜	— ⅛
FidlFn	.48	11	7	15⅞	15⅞	15⅞	— ⅛
Fllber	1.02e		18	8⅛	8	8⅛	+ ¼
FischP			2	9¼	9¼	9¼	— ⅛
Fluke	.40	14	19	20⅛	20⅛	20⅛	— ⅛
ForstL s		35	2791	34	33¼	33⅝	+ ⅜
FruitL		14	2608	18½	18	18	— ⅜
GTI		15	127	5⅛	5¼	5⅛	
GalxCbl	1.40		12	14½	14⅛	14⅛	— ⅛
GldFld			150	⅜	¼	⅜	+ ⅛
Graham	.28	18	15	18⅜	18	18⅛	+ ⅛
Grang g			472	1⅜	1¼	1⅜	+3-16
Grenm			69	4¼	4⅛	4¼	
GrdnB s		6	66	10½	10¼	10½	— ⅛
GCda g	.40		904	7⅛	7⅛	7⅛	
Gundle		25	575	17⅛	16⅝	17	+ ¼
Halsey		24	1245	5-16	5 3-16	5 5-16	+ ⅛
Hasbro	.24	33	2289	28⅛	27⅜	28⅛	+1
HlthCr	1.78	9	173	16⅞	16½	16⅞	+ ¼
HlthCh			24	1⅝	1½	1⅝	+ ⅛
Hll			54	7-16	⅜	7-16	
Heico	.10	12	8	10⅞	10⅞	10⅞	+ ¼
Hellonet			16	3⅛	3	3⅛	+ ⅛
Holco	1.34e	9	5	5⅛	5⅛	5⅛	
HollyCp	.48	11	2	29⅜	29⅜	29⅜	— ⅛
Hondo			63	13⅛	13⅛	13⅛	— ⅛
HrnHar			304	3½	3¼	3½	
HovnEn			25	7	7	7	
Howtek			112	6¾	6⅜	6⅝	+ ⅛
HubelA	1.56b	17	16	50½	50⅛	50⅛	— ⅛
ICH			370	3	2⅞	2⅞	
ImpHl s	.48	8	15	16½	16½	16½	
ImpOil g	1.80		320	46¾	46⅜	46¾	+ ⅛
InstSy		11	2020	4⅞	4½	4½	
IntTich			82	⅜	5-16	5-16	—1-16
IGC			26	4	3¾	4	+ ⅛
Iverson			97	⅜	⅜	⅜	
Jaclyn	.50	2	4	8¾	8¾	8¾	
Jetron			2	11-16	11-16	11-16	
Joneint	.60		54	9⅛	9	9	— ⅛
KaufHW	.12e	29	10	2⅜	2¼	2¼	— ¼
KelyOG	1.80	70	52	18½	18⅛	18⅛	— ½
Kinark	.01e	9	164	8½	8⅜	8½	+ ⅛
Kirby		22	333	15	14½	14⅞	+ ¼
Koala			3	¼	¼	¼	
KogrEq	1.30	4	552	5¼	5	5⅛	— ⅛
LSB Ind			64	u2⅛	1¾	2⅛	+ ⅜
Laser			24	4	3⅞	3⅞	
LeePhr			11	15-16	15-16	15-16	
viLionel			203	11-16	⅝	11-16	
Lumex		16	170	10	9¾	9⅞	+ ⅛
Luria		29	5	6⅛	6⅛	6⅛	
LynchC		35	3	17¾	17¾	17¾	+ ¼
MSA	.60		29	4	4	4	
MSR		5	90	1⅛	1	1	— ⅛
MatSci		14	143	13½	13	13½	+ ⅜
Maxam		3	170	36⅝	36¼	36½	+ ⅜
Medchm		22	1157	18¼	17	18⅛	+ ¾
Media	.44	30	115	21	20⅛	21	+ ¼
Micron			34	1	⅞	1	+ ⅛
MtchlE	.40	16	752	18⅛	17⅛	18⅛	+ ⅞
MoogA		8	8	7⅛	7	7	— ⅛
MMed			64	4¾	4½	4½	— ⅛
MorgnF		42	75	1⅜	1⅛	1⅛	— ⅛
NIPatnt			2794	5¼	4¾	5⅛	+ ⅜
NY Tim	.56	55	958	23	22½	22½	
Newcor	.20	4	20	8¼	8⅛	8⅛	
Numac			10	4⅛	4⅛	4⅛	— ⅛
OOkiep	1.11e	3	25	9⅛	8⅞	9⅛	+ ⅛
OBrien			228	5	4⅞	4⅞	+ ⅛
Oneita	.491	18	187	u11⅜	10	11⅜	+1
Orgngn			1450	u13⅜	12	13⅛	+ ⅞
PallCo s	.44	28	611	38⅛	37⅞	38	+ ½
PegGld	.10e		513	10¼	10	10⅛	
Perinil			2	6	6	6	
Pitway n	.60	20	25	28¼	28⅛	28¼	+ ⅜
PhyGem	.12	160	1459	8⅞	8	8	— ⅛
Polrln		5	11	102	35⅞	35	35 — ⅜
PratHtl			12	½	7-16	½	+1-16
PfdHlth		32	344	14½	14¼	14½	
PrpdLg			60	1⅜	1¼	1¼	
PrcCom			89	5-16	¼	¼	—1-16
Raven	.40	11	150	17⅜	17⅜	17⅜	
Rstlnt			91	1⅜	1⅜	1⅜	
Riedel			53	4¼	4	4⅛	— ⅛
Riser		11	125	11⅜	11⅛	11¼	+ ⅛
Rymac	1.60a	8	220	12⅛	11¾	11¾	— ⅛
SJW	1.92	11	6	29⅜	29	29⅜	
Salem		5	1	8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Sbarro		22	330	36⅜	36⅜	36⅜	— ⅛
ScandC			1	3	3	3	
SbdCp	.50	9	140	140	140	140	+2
StarrtH		9	10	5	5	5	
SterlEl		11	5	2⅜	2⅜	2⅜	— ⅛
Summa			232	1	15-16	15-16	
SuprSr	.88	14	7	53¾	53½	53½	+ ⅛
Synaloy	.44	6	115	11	10⅞	11	
Systln			65	2⅛	2	2	— ⅛
TIE n			85	8⅛	d7⅛	7⅛	— ⅞
Team	.14	15	84	6⅞	6½	6½	— ¼
TelDta	.30	37	521	31¼	30¾	31	
Telesph			3686	½	5-16	⅜	
Thermd		66	338	10½	10	10½	+ ⅜
ThrmP		31	26	8½	8½	8½	
TolEd pf	10		z100	98½	98½	98½	— ½
TwCty		5	75	3⅞	3¾	3¾	
TmsLx	.12	25	1	5	5	5	— ⅛
TubMex			850	10⅛	10	10⅛	
Unicorp			8	¼	¼	¼	
Unimar	1.67e		89	6¾	6½	6½	— ⅛
UnCap		14	90	4	4	4	
UlMed	.10i	10	11	7⅛	7⅛	7⅛	— ⅛
UnvPat			72	6⅛	6¼	6⅛	+ ¼
Versar			58	2⅞	2⅛	2⅞	+ ¼
Virco	.04b	7	10	6¼	6⅛	6¼	+ ¼
VulcCp	.80	16	30	16½	16	16¼	— ½
WangC			29	5⅛	5½	5½	— ⅛
WangB			1105	2⅞	2¾	2¾	— ⅛
WRIT	1.16	19	113	20¾	20½	20½	
Wthfrd			688	5¼	5⅛	5⅛	
WelGrd		42	12	2⅛	2⅛	2⅛	+ ¼
Wesco	.86	13	8	55½	55½	55½	— ¼
WIRET	1.12	12	242	13	12⅛	12⅛	— ⅜
WichRO		56	194	2¼	2	2¼	+ ¼
Widlnc	1.35e		703	9¼	9⅛	9⅛	
Worthn		8	31	15⅞	15⅝	15⅞	

ABC Funds	
ynFully-Mod	5.70
ynFund-Valu	5.80
Admax Inv.	
ouAme Perf	4.32
oAme Perfor	4.91
yoCanadian I	5.17
oCdn Perfor	4.83
oPolymetric	5.08
AGF Group	
oAmer Grth	8.83
oCdn Bond	4.61
oCdn Equ	8.38
oCdn Res	7.71
oConv Inc	8.24
Corp Inv	11.83
Crp Inv Stk	5.54
oGlobal	9.24
oGrth Equ	9.97
oHiIncome	9.40
oJapan	4.99
oSpecial	6.80
All-Canadian	
zCompound	13.31
Dividend	9.39
Natural Res	2.74
Revenue Gth	3.35
Altamira	
nAltaFund	9.75
nBalanced	10.18
nBond	11.14
nCapital Gwt	9.06
ynDiversifd	8.77
nEquity	17.74
nGlobal Mon	10.09
nGro 9 Inc	5.87
nIncome	6.89
nResource	5.67
nSelect Amer	10.76
nSpecial Gro	8.34
Associate Inv	
gAssoc Inv	6.91
Bank of Montreal	
nF.C.Balance	10.18
nF.C.Bond	10.38
nF.C.Eqty In	9.99
nF.C.Mortga	11.67
Beutel Goodman	
ynAM 9 Int'l	5.10
ynBalanced	10.74
ynCDN Equit	10.39
ynIncome	10.58
Bolton Tremblay	
Bond	5.26
Cda Cum	14.19
Cdn Bal	4.78
Discovery	4.75
Income	9.51
Intern'l	7.40
gLDMK Ame	5.61
gLDMK Bond	5.23
gLDMK Can	5.12
gLDMK III	6.09
Optiml Cdn	6.68
Pld. Rsces	10.99
Taurus	5.18
BPI Capital	
oAm. Eq. Gw	10.36
oCdn. Bond	10.18
oCdn. Equity	9.47
oEAFE Fd	5.57
oGlobal Eq.	12.50
oGlobal Inc.	9.02
oHigh Yield	8.79
oOne Decisn	10.68
oOption Eq.	8.44
Bullock Group	
American CS	16.07
uAmerican U	14.14
Balanced	9.90
Bond	7.51
CIF	6.42
Dividend	10.13
Growth	2.27
Canada Trust	
ynCTIF Equi	56.70
ynCTIF Inco	9.71
nEv Balance	11.19
nEv Bond	10.56
ynEv Int'l	15.62
nEv Nor Am	25.51
nEv Spec Eq	11.64
nEv Stock	10.16
nEv US Bond	9.52
nEv US Equi	11.20
ynRSP Equit	125.94
ynRSP Inco	57.69
ynRSP Mtg	53.93
Central Guaranty	
ynFut Cd. Gl	11.36
ynFut Gov. B	10.25
ynFut Incom	10.56
ynFut Mortg	10.39
ynFut Select	10.52
Central Guaranty	
ynInv Equity	6.49
ynInv Incom	4.62
ynMortgage	10.66
yoProp Fund	10.08
Century	
DJ	10.47
uDJ-U.S.	9.22
Chou Assoc Mgt	
yAssociates	22.23
yRRSP	9.87
Church Street	
ynBalanced	10.89
ynEquity	10.41
ynIncome	10.34
CIBC Funds	
nBalanced	10.83
nCdn. Equity	9.85
nFix Inc	10.33
nGlobal	10.26
oHyp Asian	8.73
oHyp Euro	8.72
oHyp Fixed	10.68
oHyp Mngd	10.81
ouHyp ST M	9.97
Hyp Val Line	10.26
ynMortgage	11.34
nUS Stock	10.24
Confed Group	
Growth	6.96
yMortgage	5.13
Cooperants Group	
yuAmer. Eqt	10.54
yBalanced	9.97
yCdn. Equ.	9.33
yIncome	10.23
yReal Estat.	52.15
Counsel Group	
ygReal Estat	22.31
Cundill Group	
Security	11.52
Value	10.34
Elliott Page	
oEP Bal	26.24
oEP Bond	27.52
oEP Equ	26.33
Ethical Gwth	
yoEthical Gw	6.02
Extro Group	
yoExtro Tige	8.86
yInternt'l	4.32
Fidelity Inv.	
oCap Bal	11.41
oCap Buildr	13.32
oCap Conserv	10.84
oGr America	13.33
youGr Ameri	11.67
yoIntP'folio	12.00
Finsco Funds	
JF Bal	8.88
JF Bond	9.04
JF Cdn Equ	10.41
JFAmEq C$	11.99
uJFAmEq U	10.55
First City Funds	
nGrowth	4.81
nIncome	5.07
ygRealFund	6.28
Fonds Desjardins	
ynActions	17.22
ynEnviro	9.94
ynEquilibre	10.09
ynHypo	4.45
ynIntern'll	17.49
ynObilg	4.58
Fonds Ficadre	
yActions	10.84
yEquilibre	10.55
yObligations	10.67
Fonds SNF	
yActions	6.02
yEquilibree	9.17
yObligations	10.14
GBC Funds	
yBond	10.95
ynCanada	7.61
ynNor Ame	3.37
Global Strategy	
oAmericas	10.99

oEurope	8.91
oFar East	11.60
oGlobal Fund	15.43
oIncome Fun	10.12
oReal Estate	7.96
oWorld Bond	9.53
oWorld Mone	9.83
Guardian Group	
oAmerican E	24.58
yoBalanced	14.10
zCIPF86	9.55
oCanada Bon	9.99
oCanadian E	4.80
oDiversified	5.38
oEnterprise	9.57
yoGlobal Eq.	4.10
oGrowth Equ	5.99
yoItl. Income	7.99
zNorth Amer	5.47
yzPac. Rim.	13.42
oPfd.Div	8.42
zVantage Bo	5.25
zVantage In	4.28
zVantage U.S	6.14
Hongkong Bank C	
ynBalanced	9.83
ynEqu Index	10.17
Industrial Gr.	
guIndust Am	7.29
gIndust Am$	8.29
gIndust Bal.	4.99
gIndust Bond	10.56
Indust Div	8.08
Indust Eq	12.11
Indust Futur	5.06
gIndust Glob	5.60
Indust Gwth	13.98
gIndust Hor	5.39
Indust Inc	9.22
Indust Pens	4.31
Mack Eq	1.88
Mack Income	1.25
InvesNat	
nAct-Eqty	5.06
nEquil-Bal	5.08
ynHypo-Mort	10.04
nRev-Inc	5.19
Investors Group	
ygBond	4.40
yCdn Equity	6.43
yDividend	9.80
yEuropean F	5.01
yGlobal	6.13
yGro P'folio	5.39
yGroPlus P'f	5.25
yGrowth	9.74
ypInc P'folio	5.18
yIncPlus P'fo	5.21
yJapan	12.43
yMtge	5.01
yMutual	8.16
yPacificFund	5.57
yReal Prop	5.25
yRetGro P'fo	5.22
yRetPlus P'f	5.24
yRetiremnt	9.51
ySpecial	12.28
ySumma	4.97
yU.S. Growth	13.04
J. Heward Group	
oJH Amer Cd	8.95
ouJH Amer	7.87
oJH Balance	11.31
oJH Bond	10.19
oJH FdLtd	8.35
Laurentian	
gEndur Bal	5.52
gEndur Bond	5.43
gEndur Cdn	4.89
gEndur Glob	5.00
Viking Cdn	5.82
Viking Com	6.24
Viking Div	7.66
Viking Gth	6.63
Viking Inc	4.19
Viking Int'l	7.66
M. K. Wong Grou	
ynLotus Fun	11.26
Metfin	
ypReal Estat	9.91
Metropolitan Gr.	
yBond	2.77
yCdn Mutl	5.55
yCollective	17.80
yGrowth	5.99
yProtection	9.98
ySpeci.	7.54
yVenture	9.91
MOF Group	
yMult. Opp.	1.87
ySpec. Opp.	1.17
Montreal Trust G	
ynBalanced	10.43
ynDividend	9.20
ynEquity	24.28
ynIncome	8.45
ynInternatl	26.37
ynMtge	10.17
ynRsp Bal	10.41
ynRsp Equ	22.16
ynRsp Inc	10.13
ynRsp Mtge	10.18
ynRsp Tot Re	9.95
ynTot Return	10.10
Mutual Group	
Amerifund	10.81
Bond Fund	10.62
CIF	8.79
Diversifd 25	12.29
Diversifd 40	12.89
Diversifd 55	12.79
Equifund	12.92
N.N. Funds	
NN Gold	6.58
Ont. Teachers Gr.	
ynBalanced	11.24
ynDiversifd	10.24
ynGlobal Val	9.90
ynGrowth	11.18
ynMtge	11.49
PHN Group	
ynBalanced	11.36
ynBond	8.77
ynCanadian	20.71
ynDiv Inc	14.68
ynPooled	36.73
ynRRSP	11.36
ynU.S. Fund	33.45
yVintage Fd	16.41
Prudential Group	
Diversifd	5.17
Dividend	3.97
Growth	7.02
Income	5.28
Natural Res.	5.29
Prec. Metals	4.21
Pursuit Gr	
yuAmerican	7.52
yCdn Equity	13.64
yIncome	9.65
Royal Trust Gr.	
ynAdv. Bal.	10.56
ynAdv. Gwth.	10.62
ynAdv. Inc.	10.06
ynAmerican	28.12
ynBond	9.12
ynCanadian	33.23
ynEnergy	7.58
ynEuro Grow	7.73
ynJapanese	12.30
ynMortgage	10.68
ynPrec Metal	8.48
ynPreferred	8.77
ynReal Estat	10.10
Roycom Group	
ygSummit R	11.48
ygSummit T	11.81
RoyFund Group	
nBal	5.37
nBond Fnd	5.08
nEquity	19.13
Saxon Group	
nBalanced	7.16
nSmall Cap	7.42
nStock	6.53
nWorld Gwth	10.01
Sceptre Funds	
ynBalanced	12.08
ynBond	11.39
ynEquity	12.30
ynInt'l	13.97
Scotia Funds	
nAm Eq Gth	8.83
nCdn Balanc	9.13
nCdn Eq Gth	10.05
nDIF	9.92
nIncome	9.84
nStock Bond	9.84
Sentinel	
nAm Eq Cdn	8.36
nuAm Eq US	7.36
Cda Bond	9.64
Cda Equity	7.29

nGlobal	8.30
Spectrum	
gCdn Equity	9.65
gDiversified	10.02
gDividend	10.32
gGovt Bond	10.37
gInterest	9.74
gIntl Equity	9.08
Strata Funds	
yGrowth	10.51
yIncome	10.68
yStrata-40	10.95
yStrata-60	10.80
TD Green Line	
nCdn Balanc	10.56
nCdn Bond	10.39
nCdn Equity	10.68
nCdn Index	5.49
ynMortgage	10.62
nuUS Index	7.23
Talvest Funds	
gBond	10.58
gDiversfd	6.03
gGlobal	5.80
gGrowth	9.86
gIncome	10.56
gUS Diversfd	4.95
Templeton Gr	
yDev Growth	5.59
yGlobal Inc.	9.51
ypHeritage	5.22
ypHeritage B	5.27
ypHeritage R	4.63
yTemp Bal	5.09
yTemp Gr Cd	5.16
yuTemp Gr	4.54
Top 50 Gr.	
yTP50 T-Bon	5.52
yTop 50	9.45
Tradex Gr	
ynInvestment	7.39
ynSecurity	10.41
Trimark Group	
Income Gth	5.43
gSelect Bal	5.23
gSelect Can	5.70
gSelect Grth	5.45
Trimark	10.51
Trimark Cdn	11.80
Trust General	
ynAction Am	19.81
ynAction Can	24.49
ynCroissance	10.74
ynEquilibre	9.72
ynHypo	10.77
ynInternat'l	11.74
ynMar Mon	10.11
ynObilg	9.67
Trust La Laur.	
ynAction	10.10
ynEquilibre	9.71
ynObilg.	10.36
United Group	
oAccum	12.42
oAccum R.	11.34
oAmerican	7.52
oGlobal	10.27
yoMortgage	5.23
oP'folio Fds	11.01
oP'folio RSP	10.35
oSecurity	4.40
oVenture	7.17
oVenture Ret	10.98
UnivAve Gr.	
ynUnivAve C	11.46
ynUnivAve G	11.48
Waltaine Funds	
nBalanced	10.51
nDiv. Growth	8.29
nIncome	9.05
NON-MEMBERS	
AIC Group	
Advntage	11.68
oValue	10.41
oValue	10.41
Allied Capll Mgm	
nCanadian	4.69
nDividend	3.88
nIncome	5.65
nInternt'l Cd	4.72
nuInternt'l U	4.15
CMP Funds Mgm	
yzADF VI	1.14
yzADF VII	2.30
yzADF VIII	2.34
yzADF. IX	2.33
yzADF. X	1.30
yzADF. XI	1.62
yzADF. XII	1.52
yzADF. XIV	1.64
yzADF. XV	3.16
vzChevron II	4.03
Caldwell Securitie	
ygAssociate	5.46
Calpa	
nGyro Bond	10.70
nGyro Equity	10.15
C-Anaes	
ynC-Anaes	9.69
Can Nat Res	
yCan Nat Re	3.95
Capstone Group	
nInternt'l C$	5.75
nuInternt'l U	5.06
nInvestment	6.53
Cdn Bar Mgmt	
ynCB Global	9.94
Co-op Trust Grou	
ynGrowth	13.32
ynIncome	9.56
ynInt Fund	10.00
Concorde	
yHypotheque	10.09
CSA Mgmt Ltd.	
Goldfund	3.93
Goldtrust	4.22
Domequity	
ynDomequity	5.03
Dunedin	
yInternt'l	96.56
Dynamic Group	
oDyn Am CD	8.16
ouDyn Am U	7.18
oDyn Cdn	14.13
oDyn Div	4.91
yoDyn Glo B	4.73
oDyn Global	4.66
oDyn Income	5.60
oDyn Mod Po	6.43
oDyn Partner	5.59
oDyn Prec M	.97
Dyn Str Bon	10.51
gEurope 92	8.97
F.I. Exar	
yImmobilier	11.66
Friedberg Com.	
yDouble Gold	3.03
yzPrec Metal	7.68
Harvard	
yzHarvard	1.99
Integra Cap	
Balanced	10.44
MTC Group	
yzGrowth	7.17
Mar Equity	
ynMar Equit	6.33
Marlboro	
yMarlboro	7.52
Md Mgmt Fd	
ynMD Bond	12.49
ynMD Equity	7.86
ynMD Grth	4.40
ynMD Money	50.12
ynMDR.A	17.39
ynMDR.B	16.61
yzPer G.	2.04
yzPer G.II	1.97
yzPer G.III	1.81
yzPer G.IV	2.23
yzPer G.V	1.62
yzPer G.VI	2.39
yzPer G.VII	2.58
yzPer G.VIII	6.80
Middlefield Group	
yzMRF Mutu	9.48
National Trust	
ynBalanced	10.57
ynEquity	10.27
ynIncome	11.01
Noram	
yCanadian	8.00
yInternatl	9.17
Northern Group	
gEuro	6.91
NW Group	
yCanadian	9.42
yzEquity	14.80
O.I.Q. Ferique	
ynActions	27.62
ynEquilibre	30.68
ynMM	29.57
ynObligations	28.00
Orbit Group	
yWorld	5.38

PMF Mgt. Ltd.		
yzPension	2.01	
yzXanadu Fd	1.48	
Premor Trust		
yzTeach.rsp	109.34	
Pret et Revenu G		
ynAmerican	32.71	
ynCanadienn	9.01	
ynFonds.H	5.22	
ynOblig.	9.06	
ynRetraite	26.11	
Princor Funds In		
zuGrowth	24.59	
zuWorld Inc	5.21	
Sagit Group		
Cam Americ	9.70	
Cam Balance	6.69	
Cam Diversf	6.20	
Cam Growth	7.31	
Cam Pacific	4.07	
Cam Resourc	1.90	
Cam Spe Equ	6.89	
TC Bon	10.73	
TC Equ	6.55	
TC Inc	5.31	
TC Pen	11.61	
Synchrovest		
ySynchrovest	2.90	
Total Return		
ynTotal Retu	.95	
20-20 Group Fin		
oAmerican	10.85	
oCdn Asset A	3.77	
oCdn Growth	12.36	
oDividend	9.81	
oIncome	8.96	
oRSP Growth	11.18	
oSunset	13.85	
oUS Growth	19.38	
oWorld	9.51	
Universal Group		
oAmerican	9.22	
oCdn Bnd	5.83	
oCdn Equity	9.73	
oCdn Res	4.05	
oEmrg Mkt	5.00	
oEurope	5.00	
oGlobal	6.03	
oGlobal	6.03	
oPacific	8.64	
oSect Ame	6.37	
oSect Cdn	4.99	
oSect Cur	6.20	
oSect Glo	6.18	
oSect Pac	5.99	
oSect Res	3.75	
Westrn Grth		
yzWestrn Grl	4.87	

MONEY MARKET FUNDS

Cur - current yield.
Eff - effective yield.
Eff. yield includes compounding.
Yields will vary.

MEMBERS

Fund	Cur	Eff
AGF Group		
oMMF	7.92	8.24
uUS MM	5.29	5.43
Bank of Montreal		
nF.C.M	7.82	8.13
Beutel Goodman		
ynMMF	8.83	9.22
Bolton Tremblay		
gLDMK	6.66	6.88
Mny Fd	8.04	8.37
BPI Capital		
nMMF	7.50	7.78
Bullock Group		
MMF	6.51	6.72
Canada Trust		
nEv MM	8.13	8.46
Central Guaranty		
nFut MM	8.39	8.74
Church Street		
ynMMF	9.50	9.96
CIBC Funds		
nCdnTBill	7.27	7.54
nMMF	7.62	7.91
nPremT	7.81	8.12
nuUS M	4.74	4.85
Elliott Page		
nEP Mon	8.53	8.90
Fidelity Inv.		
gS Asset	7.91	8.22
Finsco Funds		
MMF	7.70	8.00
T-Bill	7.45	7.73
uUS MM	4.65	4.76
First City Funds		
nGovt M	7.75	8.05
Fonds Desjardins		
ynMM	7.54	7.82
Fonds Ficadre		
yMM	7.63	7.92
Fonds SNF		
ygMM	7.87	8.18
GBC Funds		
ynMMF	7.86	8.17
Global Strategy		
gT-Bill	8.72	9.10
guUS $	5.04	5.17
Guardian Group		
oS T Mn	7.88	8.19
ouUS M	4.87	4.99
Hongkong Bank C		
ynMMF	7.45	7.73
Industrial Gr.		
CS Mgt	8.00	8.32
gSh. Ter	7.27	7.54
InvesNat		
ynMMF	7.89	8.20
ynT-Bill	8.01	8.33
ynUS M	6.13	6.32
Investors Group		
ynMMF	7.70	8.00
Laurentian		
nV MMF	7.30	7.57
M. K. Wong Grou		
ynMKW	8.97	9.38
Montreal Trust G		
ynMMF	8.00	8.32
ynRsp M	7.90	8.21
Mutual Group		
nMMF	7.57	7.85
Ont. Teachers Gr.		
ynFixVal	8.62	8.99
PHN Group		
ynMMF	8.15	8.48
Prudential Group		
nMMF	8.61	8.98
Pursuit Gr		
ynMMF	8.01	8.33
Royal Trust Gr.		
ynSCDN	8.08	8.41
ynsUS	4.64	4.75
RoyFund Group		
nCdn.T-B	7.98	8.30
nMMF	7.86	8.17
nuMMF	4.73	4.84
Sceptre Funds		
ynMMF	8.29	8.64
Scotia Funds		
nMMF	7.65	7.94
Sentinel		
nMMF	7.92	8.24
Spectrum		
gCash	7.71	8.01
nSaving	7.83	8.14
Strata Funds		
ynMMF	7.55	7.84
TD Green Line		
nCdn M	8.48	8.84
nuUS M	5.09	5.22
Talvest Funds		
MMF	8.68	9.06
Templeton Gr		
yT-Bill	7.81	8.12
Trimark Group		
Interest	7.88	8.19
United Group		
oMMF C	9.69	10.17
ouMMF	4.32	4.41
Waltaine Funds		
nInstant	8.13	8.46
NON-MEMBERS		
Allied Capll Mgm		
nMMF	7.09	7.34
Capstone Group		
nCS Mgt	8.39	8.74
Dynamic Group		
oDyn M	8.08	8.41
National Trust		
ynMMF	7.56	7.85
Pret et Revenu G		
ynMM	7.95	8.27
Sagit Group		
nTC MM	7.85	8.16
20-20 Group Fin		
oMMF	8.56	8.93
Universal Group		
oMMF	8.09	8.42

NEW YORK

suite de la page A 12

Valeurs	Div.	C/B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
TexUtil	3	11	1297	37¾	37½	37⅝	
Texfi			181	5	4⅛	5	+ ¼
Textron	1	11	1010	34⅞	34⅝	34¾	— ¼
Thiokl n	.36	7	161	19⅝	19⅝	19⅝	+ ¼
ThmBet	2.24	20	112	53⅜	52¾	53⅛	
Thomln	.76	19	22	12	11⅜	12	+ ½
Tidwtr		13	540	15⅛	14⅝	15	— ⅛
Tifany	.28	22	989	50	48¼	49¾	+1¼
TimeW	1		1906	79¾	78⅞	79⅛	+ ¼
TmMir	1.08	27	1050	30¼	29⅞	29⅞	+ ¾
Timken	1	49	878	26	25½	25¾	— ⅛
Titan		16	67	3⅛	3	3⅛	+ ⅛
ToolRl	.26	23	397	56¾	56	56½	+ ¼
Tosco	.60	4	690	21⅛	21¼	21½	+ ⅜
ToyRU		32	5816	34⅜	33½	33¾	— ⅞
TWA pf			40	2	2	2	
Transm	1.96	14	1837	37⅞	37⅛	37¾	+ ¼
TranInc	2.16		15	25¼	24⅞	24⅞	— ⅜
Transco	1.36	52	12592	24	d18⅞	19⅞	—5½
Transcn			8	⅝	⅝	⅝	
Travler	1.60		756	19⅝	19¼	19½	+ ⅛
TriCon	2.40e		179	26⅛	26⅛	26⅛	+ ⅛
Tribune	.96	29	1190	40	39½	40	+ ⅛
Trinova	.68	35	691	23¼	22⅞	23⅛	
TritEng		32	2272	42⅜	42	42	+ ⅛
Tultex	.36	15	443	8½	8¼	8⅜	— ⅛
TycoLb	.36	15	1449	38½	38	38⅜	— ⅛
Tyler			72	2⅞	2¾	2⅞	+ ⅛
U / Z							
UAL Cp			717	130⅞	129	130	+1
UDC			257	13⅛	13	13	— ⅛
UNCInc		14	758	5	4⅞	4⅞	— ⅛
USShoe	.52	21	856	13⅞	13¾	13¾	— ⅛
USWst	2.08	12	6287	37¼	36⅞	37	— ⅛
USFG		20	1915	7	6¾	6¾	— ¼
USFG pf4.10			51	32⅞	32⅝	32⅝	— ⅛
USG			242	1¾	1⅝	1⅝	— ⅛
UST	1.32	23	2574	48¼	47⅞	48¼	
USX pf4.64e			18	48⅜	47⅞	47⅞	— ⅜
UniNV	2.82e	11	1821	83¾	82⅝	82⅝	— ¾
Unilevr	1.72e	11	285	52¼	52	52¼	+ ¼
UnCmp	1.56	17	1068	44⅜	44	44⅜	+ ⅛
UCarb	1	13	4298	22⅛	21¾	21¾	— ½
UnionC		19	228	22¾	22⅜	22⅝	
UnElec	2.16	12	29908	u33⅞	33⅜	33½	+ ¼
UnPac	2.72	15	1046	91¼	90⅞	90⅞	+ ⅛
Unisys			6647	5⅛	4¾	4⅞	— ¼
Unit		38	11	2¼	2¼	2¼	
Ullum	2.44	8	137	33½	33⅛	33½	
Unitlnd	.64	13	404	10⅛	9¾	10⅛	+ ¼
Unitlnn			567	3½	3½	3½	
UKing	.80e		78	9⅞	9⅝	9¾	— ⅛
UsairG			2858	11⅜	11⅛	11¼	
US Sur s	.30	62	2913	72¾	70¼	72¼	+1⅛
UnTech	1.80	9	3479	47	45⅞	46	—1
Unitel s	1	16	9417	24¾	23¾	24⅛	+ ¾
UWR	.92	13	47	15	14⅜	14⅜	— ⅛
Unitrde		31	23	5⅛	5	5	
Univar	.30	17	27	13⅞	13⅞	13⅞	— ⅛
UnvlCp	1.52	14	473	u49	48⅛	48¼	+ ⅜
UnvFd	.76	18	773	36⅞	35⅞	36¾	+ ¾
UMatch			55	4	3¾	4	+ ⅛
Unocal	.70	25	5700	25¼	24⅞	25	— ⅛
Upjohn	1.36	17	6714	45	44½	44⅝	— ⅛
USLIFE	1.64	9	215	41⅛	40¾	41	+ ¼

Valeurs	Div.	C/B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
UtiliCo	1.52	12	261	25⅝	25½	25⅝	+ ⅛
VF Cp	1	21	587	33¾	32¾	33⅝	+1
Valero	.36	10	1651	25⅛	25	25⅛	— ⅛
Valhi	.20	20	55	8	8	8	
Valeyln			304	13-32	13-32	13-32	+1-32
Varco		16	2083	7½	d7	7¼	— ¼
Varian	.32	12	2100	36⅛	35¾	35⅞	+1¾
Varity pf1.30			714	17¾	17⅝	17⅝	— ⅛
VestSe	1.20a	12	81	u14⅝	14⅛	14⅝	+ ⅜
VaEP pf7.72			z30	93¼	93¼	93¼	+ ¾
VaEP pf8.60			z100	100½	100½	100½	+ ½
VaEP pf7.45			z500	90	90	90	+1
Vishay	.971	12	1613	19⅝	18¾	19	+ ¾
VulcM	1.20	17	50	38⅞	38⅝	38¾	+ ¼
WICOR	1.48	23	143	24	23⅞	24	+ ⅛
WMS		20	979	u18⅞	18	18⅝	
Waban		27	1651	23⅛	22⅝	22⅞	+ ⅜
Walnoc			638	6	5⅞	6	+ ⅛
WalMt	.17	47	11566	50	49¼	49⅝	
Walgrn	s.46	22	998	33¾	33¼	33⅜	
WalCS	.50	13	1096	21¾	21⅜	21½	
WmCpt			187	5¼	5¼	5¼	
WarnL	$1.76	18	5558	70¾	70	70⅜	+ ⅜
WshWt	2.48	10	125	31⅛	31⅛	31⅛	
Waste	.44	23	18205	36¾	35⅞	35⅞	+ ⅛
WatkJn	.48	8	243	11⅛	11¼	11⅛	+ ¼
Waxmn	.12	8	19	4	4	4	
WebbD	.15e	17	815	12¾	12½	12¾	+ ⅛
WeinRl	1.92	28	192	29¼	28⅞	28⅞	— ¼
Weirt		9	4	3¾	3¾	3¾	— ¼
Wellmn	.12	13	606	24⅝	23¾	24⅛	+ ⅛
WellsF	4	8	2782	74⅞	72¼	73¼	+1½

Valeurs	Div.	C/B	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Wendys	.24	19	5506	8¼	8⅛	8⅛	+ ⅛
West	.40	72	186	15¼	15⅛	15¼	
WCNA		75	1352	7	6⅝	6¾	
WstGR	n.05e	16	249	16¼	15⅝	15½	— ⅜
WstgE	$1.40	250	9705	22⅜	22⅛	22½	+ ⅛
Wstvco	1.10	17	528	36⅞	36¼	36⅝	+ ⅛
Weyerh	1.20	22	3537	29	28⅞	28¾	+ ½
Whripl	1.10	29	846	36⅛	36	36⅛	
Whitehl		12	23	10¼	9⅝	9⅝	— ⅝
Whitmn	.24		1050	13¼	13	13⅛	— ⅛
Whitk n		11	292	19¾	19½	19¾	+ ¼
WilcxG	.10	30	44	7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Williams	1.40	18	825	u36	35½	35¾	+ ¼
WilshrO	.20t	57	38	7	6⅞	6⅞	— ⅛
Windmr			663	3⅛	3⅛	3⅛	— ⅛
WinDx	$1.20	16	192	36	35¾	35⅞	— ⅛
Winnbg			34	3⅛	3	3½	
WiscEn	1.86	13	738	35⅛	35	35¼	
Witco	1.84	14	1037	38⅛	37½	38	+ ⅛
WolvrW	.16		208	11⅞	11⅛	11¾	+ ⅛
Wolwth	1.08	14	4655	29⅝	28⅝	29¼	+ ⅞
WrldVl	.33e		56	14	13⅞	14	
Wrigley	1a	19	137	63½	62¼	62¼	
WyleLb	.28	10	282	11½	11⅛	11½	+ ⅛
Xerox	3	11	1207	59	58⅛	58⅝	+ ¼
Xerox pf4.13			2	50	50	50	—1
XTRA	.72		114	23½	23	23½	+ ¾
Zapata			126	13-16	13-16	13-16	+1-16
ZenithE			636	5⅞	5⅝	5¾	
Zenix	.84		194	6⅛	5⅞	6	
Zero	.40	25	656	15	14⅞	15	
Zurnln	.88	14	384	34⅞	34½	34¾	— ⅛

dividendes

	TAUX	PAIEMENT	ENREG.
Air Products & Chem.	0,39 trim.	11-11-91	04-10-91
Dundee Capital Inc.	0,05 s.ann. C.	30-09-91	27-09-91
Excel Indus.	0,06 trim.	21-10-91	04-10-91
FB&T Corp.	5% de l'avt.	24-10-91	26-09-91
Flighsafety Intl.	0,07 trim.	14-11-91	22-10-91
Great Lakes Bancorp.	2% de l'act.	15-10-91	01-10-91
Independent Bank Corp.M.	0,115 trim.	31-10-91	01-10-91
Nynex Corp.	1,14 trim.	01-11-91	30-09-91
One Valley Bcorp.Of W.Va	0,28 trim.	15-10-91	30-09-91
Republic Bancorp Inc.	10% de l'act.	29-11-91	01-11-91
Sanderson Farms Inc.	0,075 trim.	21-10-91	07-10-91
State Street Boston C.	0,19 trim.	15-10-91	01-10-91
Transamerica	0,50 trim.	31-10-91	04-10-91
Vulcan Materials Co.	0,30 trim.	10-12-91	26-11-91

MINES ET PÉTROLES (OFFRE ET DEMANDE À TORONTO)

TORONTO (PC) — Les cotations sur les titres au comptoir (mines et pétroles), fournies par l'Association des courtiers de l'Ontario.

	Offre	Dem.
Unlisted	**Bid**	**Ask**
ATI C	160	165
Abby L	$21½	
Abit F	$10¼	
Adv A	5	30
Agl prt	$65	80
Agl P 91	$95	
Ald nth	15	30
Amrtk	20	25
Amtr I	200	
Andr 6	$5½	
Anglo P	3	6
Anglo S	3	8
Arsil R	75	80
Asouth	1	10
Augdm	1	10
Aureln	8	13
Auriot	25	50
Asrm	$5¼	6
Bnd Or	3	8
Beld C B	40	60
Blk Riv	10	
Bl Regl	15	30
Bocan	10	20
Bdr Ch	$6⅛	6¾
Brmco	15	18
Brscad	$6½	8½
Brdg I A	1	
Brdg I B	2	
C Nthsl p	450	$5
COvrse	$7¼	
Canmi	15	20
Cbil A	$5¼	6¼
Canast	25	35
Carti	10	65
Crd Lk	13	18
Cdnl A	175	195
Cdnl B	175	
Cstlstr	10	20
Cent H	125	175
Cntry T	2	4
Cesind	7	10
Chel	25	
Cindy	5	
Clardn	$450	725
Clrida	$450	725
Clavos	20	21
Clevo	2	8
Coln I A	15	25
Coln I B	40	50
Cmbn L	3	8
Com In	70	90
Comstr	46	55
Cphl w	10	30
Cmstk	3	6
Coor A	20	23
Consl r	5	10
Conost	3	8
C Lura	2	7
C Stnfrd	25	75
C Tonk	5	
Cntl Cor	14	15
Copost	10	15
Costgn	10	20
Cvngt I	15	
Craibe	50	55
Cross C	8	13
Cuda C	15	20
Dayton	10	40
Denb	225	
Derlak	5	7
Dstrbl	3	
Dexus	400	450
Dino I	15	50
D Angl	$200	
D Angp	$50	
Dom Lf	$150	
D Txl p	$30	
D Txl B	$9	

	Offre	Dem.
Duncn	25	35
ET 2000	15	25
E Gold	15	25
Estmnt	5	15
Elec	$75	
Em c 5½	$14¼	14¾
Emp c 8	$19½	20
Empr L	$85½	95½
Envr R	15	35
Eur N U	$9	11
Eur N W	25	75
Expl	20	40
Falcrst	10	
Faldo	5	
Fed Gr	10	13
Ferau	3	10
Fidty P	$70	80
Fdty 91	$105	
Fndore	8	12
Firs	20	40
F Cdn	35	45
F South	15	30
Fiscal I	50	
Fscl P a	2	
Flpsho	15	20
Force R	3	8
Fortun	13	18
Fost B	150	165
Fndtn a	$13	14
Galtc	$50	
Garsnc	10	
Ghwy U	5	15
Gmoe	2	6
Grldtn	3	10
Godrch	$28	31
G Carib	5	
G Cres	5	10
Gldost	10	14
Grnd E	10	25
Grnd O	20	40
G Fort	25	50
Gl Nth	100	
Grn Lne	10	13
Hale R	5	
Hltn A p	$8	10
Hrdmn	15	22
Hertge	10	20
Hlbr Wl	1	10
Hocky	50	60
Hol Lac	18	35
Holcrp	60	70
Holvhd	8	15
Hom Lk	40	70
Hor P	1	3
Hvrsac	2	7
Humin	7	10
Ilm F M	60	
Imo Lf	$100	
Incm A	350	400
Incm B	350	400
Incm I	$25½	
Indpt M	6	8
IHPT 87	$2000	2400
IHPW 90	$91	96
Initav	5	
Icec P B	115	
Icec W	40	
I Epl	15	50
Intrstr	60	65
Ints W b	20	23
I Tel 4½	$5	
I Tel 4¾	$5⅛	5½
I Tel 5½	$11½	12
I Tel 7¼	$15	16
I Tel 74	$19	20
I Tel 77	$19	20
Jnkins	10	
Jnkns p	100	
Jonpl w	½	

	Offre	Dem.
July R	15	30
Kavty I	100	300
Kingb C	80	100
Kinc	1	
Kinova	1	
Laird G	5	40
Langis	5	10
Laser E	95	105
Laser F	25	50
Legacy	10	
Leggch	20	
Lobo G	7	13
Lmbrd	10	25
Lond Lf	$1465	1500
Lngfrd	50	
Lngfd p	245	
Luvcrt	12	15
Lyndx	3	8
Macd	5	10
Malbd	5	30
Magl a	200	
Mcim A	$9¼	10¼
Mcim B	$9⅛	
MEK 5	$50⅛	
M Tel 7	$7⅛	7⅞
Mswpl	$500	700
Mat By	5	10
Maud	10	30
Mcrn	15	35
Mcnick	5	15
Mcn b w	1	10
Merbnk	35	
Midrm	1	3
Mdwy	10	
Mllstn	27	35
Mnrc 6	$51	
Mirdo	14	17
Mirror	30	
Mitron	50	65
Mdco A	375	450
Monac	65	75
Montrs	15	25
Mt Keno	18	20
Mtn Bvr	35	70
Moubw	1	
Mun F b	$9⅛	
NTHTe	$8	
N Se 5½	235	255
Nevsco	1	
2H Lp 6	$6¼	7
Nlk Rm	1	5
N Hawk	5	15
Noea	2	7
NTel A	$11½	12
NTel B	$11½	12
NTel C	$11½	12
NTel D	$11½	
NTel E	$18⅛	
NTel 2a	$10½	
NTel 2b	$11	
Nthfd C	1	
Nthfl A	37	45
Nthfld P	15	30
Nova	½	1½
NS Svg	$12	
Nucel	1	3
Oakvll	400	
Olvm	1	
Ont Qu	$145	155
Optical	11	14
Oreco	5	
Otawa S	40	
PMC p	400	
Pwa C	$9	9¼
Paca	25	100
P Pac	75	
Pcim	55	80
Parflo	5	
Park L	$11¼	

	Offre	Dem.
Park P	5	
Pthwy	3	15
Peat R	10	25
Phnix	15	19
Pintre	3	10
Pl Pac	175	200
Plat G	20	35
Polvstl	5	15
Pres	20	30
Prenor	450	
Prmrse	15	30
Probe	3	8
Puto H	75	
Puto II	50	
PuttG a	55	
Ralgh	5	20
Rdw A	$9¼	10¼
Regal G	85	110
Rqrd	10	20
Resolt c	1	
Rolls	260	285
Rose Gl	100	200
Ross	10	30
Rthw A	300	350
Rthw B	350	375
Ry Aero	13	18
Ry Crst	15	30
Ry O W	1	5
Salk	43	58
Salk W	2	5
Sofre p	$10	
Sedona	12	17
Shefld	25	40
Shing I	10	15
Shirsn	60	80
Slate	5	15
Sby 6¼	$12½	13¼
Solex	1	
Sams	5	10
Sonex C	125	135
Stnfrd	25	40
Star	20	40
Staral	2	5
Sll Ind	85	110
Strik M	8	12
Sugr M	10	20
Sumtr	10	
Sunbst	1	
Suncor	$17⅛	25½
Supr Sol	23	
Supr F	10	
Swnse	10	20
Syn D	40	60
Tanger	10	20
Teck D	$100	
Tecsyn	15	65
Tedy B	160	185
Telas	15	25
Toburn	100	150
Trcker	1	5
Trplob	1	
Trnsw	3	10
T-1Gr	$53	
T-T 91	$98	
Ultra M	1	
VSI Vnd	10	
Wabig	8	13
Wait Duf	14	16
Well C	75	125
Ws Inll	10	15
W Trov	75	125
W Star	10	18
Wtny By	3	
Wlspr L	15	30
Wood C	4	10
Wye	5	10
Xprt R	35	50
York B	150	
Yng Dv	51	57

L'OR

(AP) — Voici les cours de clôture de l'or sur les principales places, jeudi, en dollars US l'once Troy avec, entre parenthèses, les cours de la précédente clôture:

Londres.... 348,75 (348,10)
Paris...... 350,64 (346,97)
Francfort.. 349,05 (347,66)
Zurich..... 348,50 (348,00)
Hong Kong.. 349,45 (348,25)

(PC) — L'or cotait 395$ CAN (348$ US) à l'offre et 396$ CAN (349$ US) à la demande jeudi, en clôture chez Thomas Cook, courtier en métaux précieux.

BESTIAUX

Rapport hebdomadaire

(PC) — Les arrivages cette semaine aux Encans de la Ferme de Saint-Hyacinthe totalisaient 693 bovins, 1137 veaux, 137 porcs et 715 ovins.

Les prix, communiqués par Agriculture Canada, division des bestiaux, s'établissaient ainsi:

Vaches: D1-D2: 54,00-58,50$; D-3: 48,00-56,00$; très communes: 45,00-49,00$.

Taureaux: 60,00-72,50$.

Taures, B et commercial: 58,00-68,00$.

Veaux d'abattage de choix et bons animaux: 90,00-118,00$; moyens et communs: 60,00-90,00$.

Veaux de remplacement de type laitier: 145-192$; moyens et communs: 80,00-145,00$.

Prix moyen du porc à l'indice 100 au Québec, lundi: 129,10$ les 100kg (131,00$ en Ontario); mardi: 129,06$ (132,00$); mercredi: 137,52$ (------$).

INVESTISSEZ DANS DE BONNES ACTIONS

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Division du Québec

LES GRAINS

WINNIPEG (CONTRATS EN TONNES)

MARCHÉ À TERME

	Ouv.	Haut	Bas.	Ferm.	Hier
LIN					
Oct.	196,80	198,50	196,50	198,50	198,80
Déc.	201,50	203,50	201,50	202,50	203,50
Mars	210,00	210,50	209,50	210,00	211,00
Mai	214,50	214,50	214,50	215,00	215,00
Juil.	--	--	--	219,00	219,40
VANCOUVER					
GRAINE CANOLA					
Sept.	281,00	281,50	280,50	280,50	283,50
Nov.	286,00	286,00	284,00	284,20	287,30
Janv.	291,50	292,80	290,70	290,70	294,20
Mars	296,80	298,70	296,60	296,60	199,60
Juin	307,00	307,90	306,50	306,70	309,90
SEIGLE					
Oct.	92,00	90,50	89,60	90,50	94,40
Déc.	94,50	96,000	94,500	94,60	96,90
Mars	99,30	99,30	97,50	97,50	99,90
Mai	--	--	--	105,80	105,80
ORGE (Thunder bay)					
Oct.	81,50	82,30	81,50	82,30	82,50
Déc.	84,50	85,00	84,50	85,00	85,00
Mars	90,00	90,30	89,90	90,30	90,40
Mai	92,00	92,60	92,00	92,50	92,90
Juil.	--	--	--	94,50	94,50
BLÉ-FOURRAGER					
Oct.	92,00	93,50	92,00	93,50	92,80
Déc.	92,00	92,80	92,00	92,60	92,50
Mars	97,00	97,30	97,00	97,30	97,20
Mai	--	--	--	99,90	99,80
Juil.	--	--	--	101,00	101,00
AVOINE					
Oct.	89,60	90,50	89,60	90,50	89,80
Déc.	94,50	94,50	94,30	94,30	94,60
Mars	100,50	100,50	100,50	100,50	100,60
Mai	--	--	--	103,00	103,00
Juil.	--	--	--	106,00	106,00
ORGE (Alberta)					
Nov.	81,50	81,50	80,50	80,50	81,50
Fév.	85,80	86,10	85,80	86,10	86,10
Mai	--	--	--	92,50	92,50
Août	--	--	--	91,00	91,00

MARCHÉ AU COMPTANT:
AVOINE: 1 cw 89,40 ; 2 cw 89,40 ; 3 cw ; 89,40 grains mélangés 79,40
ORGE(Thunder Bay):1 cw 81,70 2 cw : 80,70 ; grains mélangés 71,70
SEIGLE:1 cw 90,70 ; 2 cw 88,70 cw 60,70
LIN:1 cw 197,40 ; 2 cw 195,40 3 cw 162,40
GRAINE - CANOLA: Thunderbay canadienne no1 274,20
Vancouver no1 canadienne 278,80

BLÉ FOURRAGER: 3 rouge printemps 96,00 fourragère canadien ne 93,00
Orge Alta:: Calgary -- ; Lethbridge --

CHICAGO

	Ouv.	Haut	Bas.	Ferm.	Hier
BLÉ					
Sept.	3,30	3,33	3,30	3,33	
Déc.	3,32	3,35	3,33	3,34	-,00
Mars	3,35	3,38	3,33	3,36	-,01
Mai	3,30	3,30	3,27	3,28	-,03
Juil.	3,13	3,15	3,12	3,14	-,01
Sept.	--	--	--	3,20	-,01
Ventes: 5 394					
Int: en cours:					
MAÏS					
Sept.	2,51	2,51	2,47	2,49	-,03
Déc.	2,54	2,55	2,53	2,53	-,03
Mars	2,60	2,62	2,60	2,60	-,03
Mai	2,65	2,66	2,64	2,65	-,02
Juil.	2,68	2,69	2,67	2,68	-,02
Sept.	2,55	2,57	2,55	2,56	--
Déc.	2,51	2,53	2,51	2,52	+,00
Ventes: 29 571					
Int: en cours:					
AVOINE					
Sept.	1,16	1,19	1,16	1,20	+,03
Déc.	1,28	1,30	1,28	1,29	-,00
Mars	1,36	1,38	1,36	1,37	-,00
Mai	--	--	--	1,42	-,00
Juil.	1,46	1,46	1,46	1,45	-,00
Sept.	1,48	1,48	1,48	1,48	--
Ventes: 339					
Int: en cours:					
FÈVES-SOYA					
Sept.	6,00	6,00	5,95	5,99	-,09
Nov.	6,08	6,09	6,03	6,03	-,14
Janv.	6,18	6,20	6,13	6,14	-,13
Mars	6,27	6,29	6,23	6,24	-,13
Mai	6,31	6,35	6,30	6,30	-,12
Juil.	6,36	6,39	6,33	6,34	-,11
Août	6,36	6,36	6,36	6,32	-,09
Sept.	6,13	6,13	6,08	6,08	-,04
Nov.	6,02	6,02	5,95	5,95	-,10
Ventes: 37 006					
Int. en cours:					
HUILE-SOYA					
Sept.	20,80	20,88	20,73	20,88	-,27
Oct.	20,80	20,85	20,70	20,71	-,40
Déc.	21,00	21,32	21,00	21,08	-,38
Janv.	21,30	21,47	21,25	21,28	-,40
Mars	21,65	21,83	21,58	21,63	-,36
Mai	22,00	22,10	22,00	21,86	-,40
Juil.	--	--	--	22,20	-,30
Août	--	--	--	22,27	-,33
Sept.	--	--	--	22,22	-,33
Oct.	--	--	--	22,20	+,35
Ventes: 12 879					
Int: en cours:					
TOURTEAU DE SOYA					
Sept.	201,00	201,50	198,30	200,70	-2,70
Oct.	197,50	197,70	195,70	196,20	-4,00
Déc.	194,00	195,20	192,80	193,80	-3,30
Janv.	192,00	193,30	191,00	191,80	-2,90
Mars	190,00	191,50	189,50	190,30	-2,70
Mai	188,00	189,50	187,00	187,70	-3,00
Juil.	187,00	187,00	186,00	186,60	-1,60
Août	186,00	186,50	185,50	185,50	-1,50
Sept.	185,00	185,00	185,00	185,00	--
Ventes: 23 474					
Int: en cours:					
CAFE					
Déc.	88,25	90,90	88,20	90,25	+2,10
Mars	91,40	94,00	91,40	93,35	+2,10
Mai	93,90	96,00	93,90	93,35	+2,10
Juil.	96,40	98,00	96,40	98,00	+1,65
Sept.	101,00	101,00	101,00	101,00	+2,25
Déc.	--	--	--	105,25	+1,75
Ventes: 6 118					
Ventes:					
SUCRE					
Oct.	9,03	9,08	8,94	8,99	-,07
Mars	8,85	8,90	8,76	8,77	-,18
Mai	8,78	8,80	8,70	8,71	-,16
Juil.	8,78	8,80	8,68	8,68	-,17
Oct.	8,80	8,82	8,78	8,85	-,15
Ventes 13 570					
Ventes					

CONTRATS À TERME DE TITRES FINANCIERS

Acceptations Bancaires Canadiennes $1 million; points de 100 pct

Saison Haut	Saison Bas		Haut	Bas	Régl.	Var.	Int. en cours
91.73	89.00	Dec	91.73	91.69	91.73	+ 0.01	5086
91.68	88.30	Mar	91.69	91.68	91.69	+ 0.01	2614
91.58	88.20	Jun	91.61	91.56	91.58	+ 0.01	1068
91.26	88.00	Sep	91.32	91.29	91.29	+ 0.05	1003
90.97	88.15	Dec	0.00	0.00	91.00	+ 0.03	994
90.59	89.25	Mar	0.00	0.00	90.62	+ 0.03	606
90.15	88.99	Jun	0.00	0.00	90.22	+ 0.03	84
89.95	89.94	Sep	0.00	0.00	89.95	+ 0.03	20

Volume estimé: 768
Volume d'hier: 933
Intérêts en cours: 12,275

LE PÉTROLE

NEW YORK (AP) Prix par baril en $ US

	Jeudi	Mercredi
Saudi Arabian light	18.15	18.15
North Sea Brent	20.45	20.55
West Texas Intermediate	21.75	21.85

CONTRAT À TERME SUR OBLIGATIONS DU GVT DU CANADA

$100 000; points de 100 pct

Saison Haut	Saison Bas		Haut	Bas	Régl.	Var.	Int. cours
96.58	92.28	Sept.	0.00	0.00	96.46	+ 0.16	1185
96.50	92.85	Dec.	96.10	95.87	96.16	+ 0.16	5403
0.00	0.00	Mars	0.00	0.00	0.00		0
0.00	0.00	Juin	0.00	0.00	0.00		0
0.00	0.00	Sept.	0.00	0.00	0.00		0
0.00	0.00	Dec.	0.00	0.00	0.00		0
0.00	0.00	Mars	0.00	0.00	0.00		0
0.00	0.00	Juin	0.00	0.00	0.00		0

Volume estimé: 1,231
Volume d'hier: 1,962
Intérêts en cours: 6,588

OPTIONS SUR CONTRAT À TERME DES OBLIGATIONS DU GVT DU CANADA $100 000; points de 100 pct s: non-offert

Prix de levée	Calls Déc.	Calls Mars	Calls Juin	Puts Déc.	Puts Mars	Puts Juin
90	6.10	5.85	5.50	0.00	0.00	0.05
91	5.10	4.85	4.50	0.00	0.00	0.15
92	4.10	3.88	3.70	0.00	0.08	0.31
93	3.10	3.07	2.98	0.09	0.23	0.53
94	2.21	2.33	2.33	0.19	0.46	0.82
95	1.42	1.70	1.77	0.39	0.78	1.20
96	0.84	1.17	1.30	0.64	1.22	1.67
97	0.40	0.76	0.91	1.21	1.77	2.23
98	0.12	0.45	0.61	1.95	2.43	2.87
99	0.02	0.24	0.38	2.83	3.17	3.59
100	0.00	0.10	0.22	3.80	3.99	4.37

Volume estimé: 5
Volume d'hier:
Call Vol: 0 Intérêts en cours: 242
Put Vol: 0 Intérêts en cours: 33

TITRES AU COMPTOIR (DE TORONTO)

TORONTO (PC) — 19 septembre les actions transigées sur titres inscrits au comptoir fournies par l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada sous l'autorité de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le volume comprend les transactions pour clients et les échanges entre courtiers.

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
Amtelcom	950	$6¼	6¼	6¼	
Arjon Gld	100000	5	5	5	+1
BCI A	16600	204	190	204	+2
Batery Tec	3100	130	130	130	−5
Belleterre	1000	25	25	25	+5
Belteco Hld	5500	170	130	170	+2
Bestquipt S	2200	160	160	160	
Bik Gregor	68000	22	11	20	+10
Bl Heavn	1000	15	15	15	
Bright R	13575	126	118	126	
Calfo Ind	40000	6	4	6	+1
C Neuromd	10000	53	53	53	−3
Castle Cap	1000	65	65	65	
Cntry Engy	2000	15	15	15	+10
Chance M	1000	25	25	25	+15
C General	8900	29	29	29	−1
Dalhsi Oil	5000	55	55	55	−5
Davstar	2200	310	305	305	+5
Denroy M	200	45	45	45	−5
Deprenyl a	22932	$9½	9⅜	9½	+1⅛
Deprnl A w	17400	$5⅛	490	490	−10
Dexus I B	200	450	450	450	+25
Dexx Ener	22500	14	11	11	−3
Dasyn Tech	7000	50	45	45	−6
Dime Res	18800	140	125	135	+5
Docu Fax	5100	145	145	145	−5
Edc 500 Nt	3810	$10⅛	10⅛	10⅛	+1⅛
Envrmnt T	8200	90	60	90	+5
Eros Fin	26000	55	50	50	−1
Euro Dsny	3900	$28½	27¾	27¾	−1⅛
Falcon S	30625	160	145	160	
FOnt Co A	1650	104	104	104	
Foxgrove	36500	80	60	75	−2
Geneva L	1000	15	15	15	
Geodyne T	20000	13	13	13	+1
Gl Harker	25000	26	26	26	
Gl hope	3000	50	50	50	
Grnit clb A	75	350	300	350	+50
G West Ll	10	$560	560	560	−65
HO Fin A	7	100	100	100	−50
Hrngtn Fin	41550	135	115	135	
Horn Fault	6000	100	100	100	+25
Hucamo	1000	25	25	25	+15

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
I Horizn 88	700	$62	62	62	
I Horizn 89	600	$62	61	62	−1
Kennecom	30000	2	2	2	−1
Kidston	1000	100	100	100	−45
Kirkton Res	1500	30	30	30	
Lasle Red	25000	17	16	17	+2
Laverty I	14300	125	125	125	
Lenox Ply	4100	485	475	485	+20
Lndn Strs	50500	20	20	20	
Madsn ave	5000	60	60	60	+2
Mad Grant	19200	135	130	135	+5
Mar Cap F	1225	104	95	104	
Microbx B	18000	44	40	44	
Ml Wright	1000	20	20	20	+10
Multmed C	250	225	225	225	
Network	34000	60	50	50	
N Athona	5000	8	8	8	+3
N Bidimaq	2000	6	6	6	
Optimal R	38125	165	160	165	
Orphee Res	5000	50	50	50	
Pelango	10000	17	17	17	+4
Petrolantc	13500	28	27	27	+2
Plsnt Rty F	2000	25	25	25	+20
Portrait I	37400	100	100	100	
Pulco H III	1500	25	25	25	
Redruth	25000	12	12	12	
Reg Cblsys	6429	325	325	325	
Ry Bk I	133650	$25½	25⅛	25¼	−⅛
Sandy L U	1000	47	47	47	−11
Santes Vll	1300	$6	6	6	
Sheldon	20000	27	27	27	+1
Sungold R	31000	90	85	90	+5
Teragold	1000	10	10	10	
Torvalon C	441600	125	90	125	+10
Tri Lateral	15950	220	220	220	
Tyranex	5000	23	23	23	+3
Union Mng	10000	55	55	55	
Van Ollie	2500	23	23	23	−2
Welcm plc	1600	$14¼	14	14¼	+¼
Wilngdon	7500	100	100	100	
Winchstr G	5000	16	16	16	+1
Zynex Cor	2000	80	80	80	−14
Total Volume	1,615,923				

Il faut réduire les coûts de production, dit André Bérard

PIERRE ROBERGE
de la Presse Canadienne

■ Le président de la Banque nationale André Bérard estime que la réduction des coûts de production dans l'activité économique est aussi importante que de rajuster à la baisse la valeur du dollar canadien.

Le Conseil du patronat du Québec et la CSN sont d'accord pour trouver le dollar surévalué à 88 cents US. M. Bérard veut bien «mais ce ne serait pas une panacée de le dévaluer. Ce n'est pas la seule cause du malaise.

«Ce ne serait pas le seul remède. Si on ne fait pas un ménage dans les coûts d'opération en général, on n'avancera pas», a-t-il dit hier, à l'issue d'une causerie devant le Cercle finance et placement du Québec.

Dans une cure de réduction des coûts structurels, explique M. Bérard, le fisc aurait certes un rôle à jouer: «Les Canadiens étant surtaxés, la conséquence c'est que les salaires bruts sont plus élevés, ce qui nuit en termes de coûts de production et à notre compétitivité.»

La politique du dollar de la Banque du Canada, admet le président de la BN, sixième banque à charte au pays, «nous a coûté cher mais c'est la seule façon d'obtenir une croissance sans inflation».

«Mais notre incapacité à contrôler les coûts et accroître la productivité ne doit pas être camouflée sous le tapis d'une dépréciation du dollar. Prenons le taureau par les cornes et remettons en question notre façon de faire les choses.»

La réduction des coûts, plaide-t-il, doit être simultanée dans les secteurs public et privé, accompagnée d'une décentralisation au plan politique: «C'est dément de constater que les échanges entre le Canada et les États-Unis sont plus libres qu'entre les provinces canadiennes.»

Lavalin, Unicorp, New England

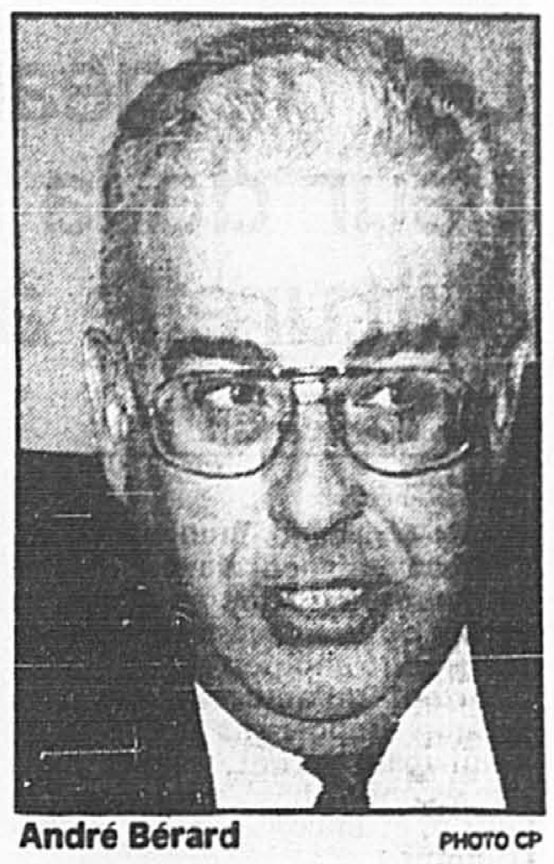
Dans l'affaire Lavalin, compagnie rachetée le mois dernier par le concurrent SNC, André Bérard affirme que les pertes de la BN ont été «minimales», sûrement en-deça de 30 millions: «En fait ce fut un des meilleurs sauvetages par une banque au Canada, ce fut un travail fantastique, confirmé par le ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technoloqie Gérald Tremblay et la direction de SNC.»

Autre risque, la participation dans Unicorp Canada dont une filiale de New York, la Lincoln Savings Bank, est un petit morceau de l'immense gabegie des Savings & Loan, une dette de 200 milliards US à éponger pour les Américains.

Une décision doit être prise d'ici quelques mois, répond M. Bérard, «l'affaire reste en suspens. Il n'est pas question d'y mettre de l'argent à moins d'être sûr que l'institution est viable et qu'il ne faudra pas rallonger la sauce dans six mois.»

Quant à Campeau, sans rien chiffrer, M. Bérard a dit: «Le prêt est à zéro dans mon livre... Nous allons récupérer une partie en bout de ligne.»

Selon le président de la BN, il n'est pas question d'accroître en 1991 le poste provisions pour pertes, qui se situe à 100 millions. Par contre l'achat (en mars 1990) de 14 succursales de la Bank of New England a résulté en des profits au double des prévisions, ce qui représente «plusieurs millions», dit M. Bérard.



André Bérard PHOTO CP

Canadiennes ou mexicaines, les pme sont favorables au libre-échange

Presse Canadienne
OTTAWA

■ Qu'elles soient canadiennes ou mexicaines, les petites et moyennes entreprises sont en général favorables au libre-échange nord-américain. Cependant, elles désirent être mieux soutenues par leur gouvernement respectif.

C'est ce que révèle une étude préliminaire dévoilée hier et réalisée par des chercheurs mexicains, avec l'appui de l'Université Carleton et du Centre de recherches pour le développement international.

Selon les professeurs Gustavo Vega et Gustavo del Castillo, du Centre d'études internationales du Collège de Mexico, les dirigeants d'entreprises interrogés appuient pour la plupart le projet d'accord de libre-échange entre le Canada, les États-Unis et le Mexique.

Cependant, ils ne se sentent pas équipés pour faire face à la nouvelle compétition ni pour profiter des avantages de cette libéralisation commerciale.

Dans le cas du Mexique, les petites entreprises souffrent d'une pénurie de ressources financières pour effectuer des investissements et d'un manque de technologies appropriées.

Côté canadien, on se plaint de la politique monétaire actuelle du gouvernement fédéral qui nuit aux mêmes investissements et rend les entreprises moins compétitives.

Depuis cinq ans, les firmes mexicaines ont dû faire face à un train de mesures unilatérales de leur gouvernement pour libéraliser le commerce extérieure. Un accord de libre-échange nord-américain viendrait compléter cette démarche.

MM. Vega et del Castillo notent cependant que se sont surtout les grandes entreprises multinationales qui ont tiré profit de cette ouverture commerciale. De leur côté, les petites et les moyennes entreprises ont commencé à s'ajuster mais les changements sont tellement rapides, qu'elles ont de la difficulté à suivre le rythme.

Issues d'une économie auparavant très fermée, elles n'ont pas d'expérience internationale, visent surtout le marché interne et ne jouent pas de rôle important sur le plan des exportations.

Ciaccia propose une stratégie pour stimuler les exportations québécoises

Presse Canadienne

■ Alors que 30 p. cent des emplois actuels au Québec sont reliés aux exportations, le ministre des Affaires internationales, John Ciaccia, a fait, hier, un constat alarmant du commerce international de la province.

Le ministre qui présentait en conférence de presse sa nouvelle stratégie québécoise en affaires étrangères, a fait appel à la mobilisation pour redresser la situation et plaidé en faveur d'un sérieux coup de barre afin que le commerce soit stimulé.

Il a indiqué que seulement 13 p. cent des petites et moyennes entreprises québécoises font de l'exportation alors qu'elles assurent 46 p. cent des emplois.

Il a ensuite démontré qu'en matière de commerce international, le Québec suit une courbe inverse à celle observée à l'échelle internationale. Alors que le volume du commerce international a triplé au cours des 20 dernières années au plan mondial, les exportations du Québec sont passées de 20,6 p. cent de son produit intérieur brut à 15,4 p. cent, au cours des dix dernières années.

Les exportations internationales du Québec ne représentent que 16,4 p. cent de celles du Canada et se sont dégradées lentement au cours des années 80. Sur des exportations totales québécoises de 24,3 milliards en 1990, le déficit a été de 4,2 milliards, a signalé le ministre.

Devant cette situation presque catastrophique, le ministre des Affaires internationales propose la mobilisation. À cette fin, il a rendu publique hier une stratégie susceptible de stimuler les exportations québécoises.

Ces nouveaux efforts devront cependant être faits dans la limite du budget actuel du Québec de 170 millions affectés aux affaires internationales, dont 116 millions vont au ministère.

Bourse de Montréal: du papier à l'électronique

VALÉRIE BEAUREGARD

■ La Bourse de Montréal vient d'entrer dans une ère nouvelle. L'implantation du Registre électronique des ordres étant maintenant terminée, fini la criée et les bouts de papier. Le système de négociation est maintenant totalement automatisé.

Un minimum d'intervention humaine demeure toutefois, car ce sont les quelque 40 spécialistes de la Bourse, des arbitragistes chargés de maintenir un marché ordonné, qui détiennent le plein contrôle du Registre et qui en sont les opérateurs.

«Le système des spécialistes est depuis 1983 un élément clé de notre système de négociation, ce qui a permis d'améliorer considérablement la qualité de notre marché», déclarait hier le président, Bruno Riverin, lors d'une démonstration du nouveau système de négociation.

Tout en permettant la transmission et la confirmation instantanées des commandes, le Registre améliore l'efficacité du marché en le rendant plus visible.

Chaque terminal est alimenté en temps réel sur l'activité du marché, incluant les cinq meilleurs cours vendeur et acheteur pour chacun des 700 titres inscrits au Registre. «Dans un petit écran, l'intervenant voit le marché au complet, ce qui le situe sur ses attentes», déclare M. Riverin.

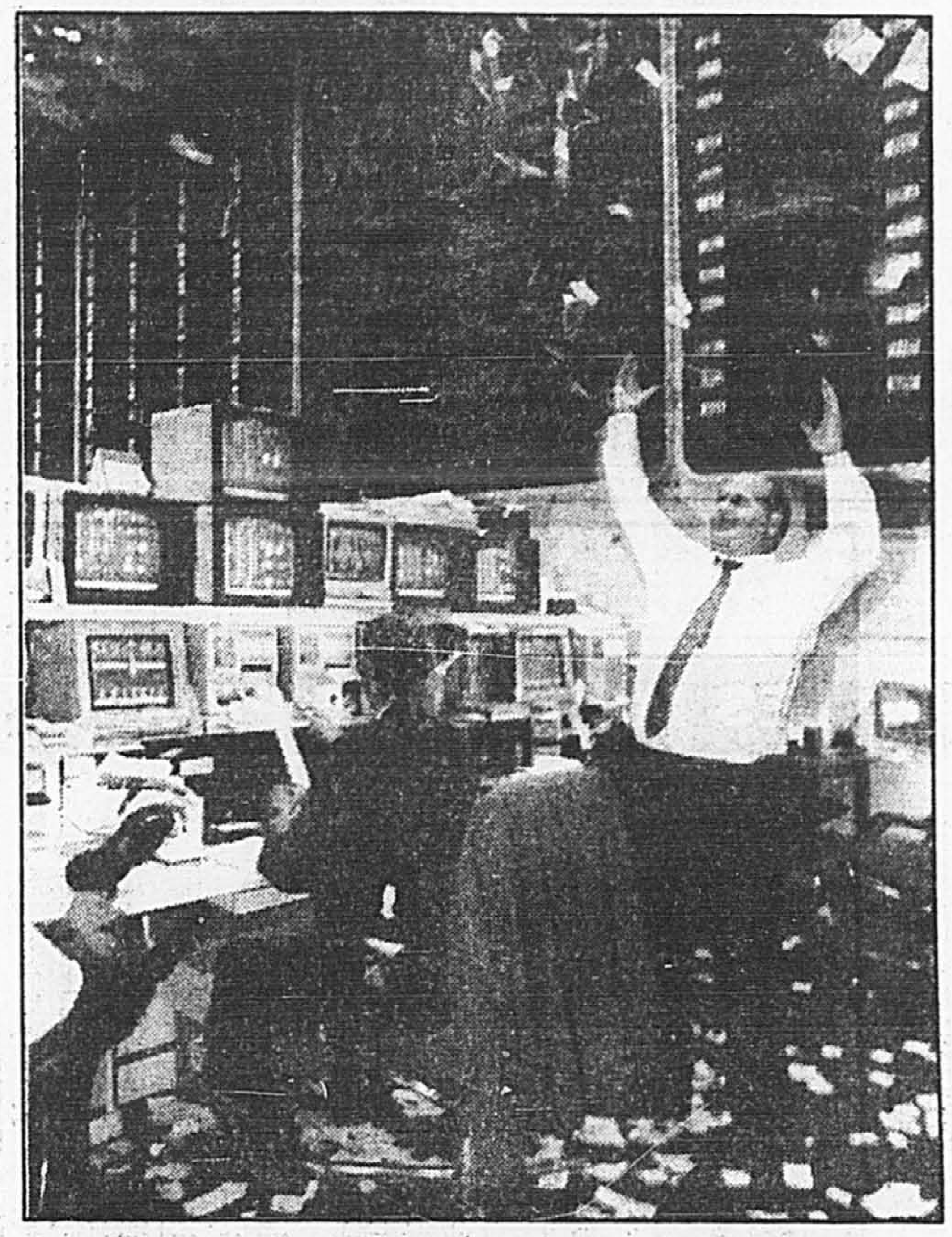


PHOTO PC

Andy Fisher lance dans les airs des dizaines de fiches désuètes, tandis que son collègue, Perry Desjardins, s'installe devant un nouvel ordinateur qui permettra d'éliminer une bonne partie des opérations manuelles et de la paperasserie à la Bourse de Montréal.

Maisons de courtage

La Bourse installe également des terminaux à distance chez des maisons de courtage. Lévesque, Beaubien, Geoffrion a déjà le sien. Grâce à ces terminaux, le téléphone n'est plus l'intermédiaire entre le marché et l'investisseur et le courtier est relié directement et rapidement avec le spécialiste.

Les commandes sont acheminées sans délai au registre ce qui diminue considérablement les risques d'erreur humaine. Auparavant, un commis devait ramasser les commandes au bureau des téléphonistes afin de les acheminer au spécialiste.

Depuis l'implantation du système, le 4 juillet 1991, huit terminaux à distance ont été installés, dont deux à Toronto et on prévoit en en avoir installé 35 d'ici la fin de l'année.

«L'accès à distance a élargi notre bassin d'utilisateurs, observe M. Riverin qui considère que Montréal détient maintenant une «longueur d'avance technologique» sur Toronto.

La prochaine étape de développement prévue pour octobre 1991 permettra la négociation des ventes à découvert et le calcul automatique des positions des spécialistes sur le registre.

L'environnement ne doit pas être un objectif en soi

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ L'Association minière du Québec (AMQ) considère que, même si l'environnement est partie intégrante du développement, il ne doit pas pour autant «être un objectif en soi».

De son côté, l'Association de l'industrie de l'aluminium du Québec (AIAQ) estime que le principe de justice naturelle doit s'appliquer dans les audiences publiques et le processus d'évaluation des impacts environnementaux afin de permettre aux promoteurs de justifier le projet «plutôt que de dégénérer en un débat philosophique sur l'avenir de la planète».

Pour l'Association des prospecteurs du Québec (APQ), les audiences publiques sur les études d'impacts que l'on connait actuellement ne font qu'entraîner des discussions «qui débordent la dimension environnementale et donnent l'occasion à toutes sortes d'intervenants et souvent des compétiteurs de diffuser des informations dont le but premier est de satisfaire leurs propres intérêts».

Depuis mardi, la Commission parlementaire de l'aménagement et des équipements a entendu les témoignages de 27 associations ou organismes qui sont venus expliquer comment ils voyaient les interventions du gouvernement, du ministère de l'Environnement et du Bureau des audiences publiques sur l'environnement (BAPE) dans l'évaluation environnementale des projets, qu'ils soient publics ou privés.

La très grande majorité des intervenants du milieu des entreprises ou des industries ont souligné l'importance de ne pas laisser les procédures, la bureaucratie, «les opinions frivoles» et les intérêts politiques prendre la pas sur le développement économique et industriel. Hier, les représentants de l'industrie de l'aluminium ont soumis qu'une procédure efficace «doit à la fois être rigoureuse dans ses prinipes et souple dans son application».

Ils ont tenté de démontrer, dans leur mémoire, que les études d'impact occasionnent des délais injustifiables et coûteux.

MARCHÉ DES OPTIONS — (Chicago)

Option et prix		Sept.	Oct.	Sept.	Oct.
Alcoa	65	r	3½	r	⅞
66⅝	70	r	1	2⅞	r
66⅝	75	r	r	r	8
A E P	30	5-16	r	r	r
AlnGrp	80	r	r	1-16	r
84	85	⅛	1⅜	2	3¼
APwrCv	25	r	2 11-16	r	9-16
27	30	r	⅝	r	r
AmStrs	35	s	23-16	s	r
35¼	40	r	⅝	s	4½
ATeT	35	3⅛	3½	r	3-16
38⅛	40	r	7-16	1 15-16	2½
AmTlvC	45	3-16	r	r	r
Amrtch	60	2⅝	r	r	r
62¼	70	s	¼	s	r
Amoco	50	1⅝	3	r	r
51¾	55	r	¼	r	r
A M P	50	1¾	r	r	r
51½	55	r	⅝	r	r
ApIMag	7½	r	r	¼	r
Atl R	115	3⅞	5⅛	r	1
119⅞	120	¼	2	1⅛	r
Avon	45	r	1¼	⅜	1¼
BCE	40	r	r	1¾	r
BankAm	35	r	5	r	3-16
39⅞	40	¼	11-16	⅜	15-16
39⅞	45	r	r	4⅞	4⅞
BattlM	7½	r	¼	7-16	⅞
6⅛	10	r	r	r	3⅞
Baxter	30	r	r	r	⅛
34½	35	1-16	⅞	½	1⅛
BearSt	14¼	s	⅞	s	⅜
14¾	15	s	⅝	s	⅜
14¾	16⅝	s	r	s	1⅞
Beckln	20	r	r	r	¾
BellAtl	45	r	r	r	r
48½	50	r	⅝	r	2½
Beth S	15	2⅝	2 15-16	r	1-16
17¼	17½	¼	11-16	r	⅜
Biogen	30	6¾	7⅛	r	r
36¾	35	1 15-16	3⅛	r	1⅛
36¾	40	r	1	r	3⅞
Biomet	30	r	7¼	r	r
37	35	1 9-16	2⅛	⅛	13-16
Blk Dk	17½	3-16	15-16	3-16	⅜
17½	20	r	¼	r	r
Bikbst	10	2¼	3	r	r
12⅞	11¼	1⅝	s	r	s
12⅞	12½	7-16	1⅛	⅛	⅜
12⅞	15	1-16	7-16	2⅛	2¼
12⅞	17½	r	s	4¼	s
Boeing	45	5	r	r	r
50	50	5-16	1 9-16	5-16	1⅜
50	55	r	¼	r	r
Bois C	25	r	r	⅛	r
Borind	40	s	r	s	⅜
48¾	45	4⅜	4½	r	1¼
48¾	50	⅛	1½	⅝	r
48¾	55	r	7-16	5⅝	6¾
BrMSq	70	16⅛	s	r	s
85¾	75	10¼	s	r	s
85¾	80	5⅞	6	r	r
85¾	85	1	2¼	¼	1¾
85¾	90	r	9-16	r	r
Bruns	12½	½	⅞	r	r
13	15	r	r	2⅛	r
13	17½	r	s	4⅝	s
BurlN	35	r	9-16	r	r
C B S	150	s	8⅝	s	2
155⅝	155	1¼	5⅝	1¼	4
155⅝	160	⅛	2⅛	r	8
155⅝	165	⅛	1¾	r	r
155⅝	170	⅛	9-16	r	r
CIGNA	45	r	1¼	r	r
45	50	r	r	r	5⅛
CapCit	110	r	13¼	r	9
414¾	420	s	9½	s	r
414¾	430	⅛	4¼	r	r
414¾	440	r	3	r	28
414¾	450	s	1 13-16	s	r
CarnCr	17½	r	r	r	3-16
24⅞	20	3⅝	4½	r	3-16
24⅞	22½	1¾	2⅜	1-16	½
24⅞	25	r	½	r	1⅜
Cntocr	27½	s	r	s	1-16
53¾	30	22⅜	22¼	1-16	1-16
53¾	32½	s	19½	s	r
53¾	35	18⅞	19⅛	r	⅛
53¾	37½	s	16⅞	s	r
53¾	40	13½	13¾	1-16	3-16
53¾	42½	s	11⅜	s	⅜
53¾	45	s	9½	s	⅝
53¾	50	s	5½	s	1¾
53¾	55	s	2¾	s	4⅝
ChamDv	25	3⅞	r	r	r
Chamln	25	¼	1	⅜	⅜
Chiron	60	9	8¾	r	½
67½	65	r	5¾	r	r
Chrysir	10	r	1⅛	r	3-16
10⅛	12½	r	3-16	r	1 11-16
10⅛	15	r	r	4⅝	r
Cisco	35	9¼	9¾	r	⅛
44¾	40	4¾	5½	r	13-16
44¾	45	5-16	2 3-16	¾	r
Citicp	12½	r	2	r	1-16
14¾	15	1-16	7-16	½	¾
14¾	17½	r	r	r	2⅞
Coke	60	5⅛	5⅝	r	¼
65	65	5-16	1¾	⅝	1¾
65	70	r	⅜	r	r
CocaCE	15	r	r	13-16	r
ColgPl	40	s	1¼	s	r
CmprsL	17½	r	2	r	13-16
18	20	⅛	1	r	r
CmpAsc	7½	r	⅝	r	r
8	10	r	r	2⅛	r
8	12½	r	1-16	r	4½
CompSc	60	r	1¾	1⅝	2⅝
58⅞	65	r	¼	r	r
ContBk	10	r	1⅜	r	9-16
10⅞	12½	r	r	1⅞	1⅞
Corng	65	3	4⅛	r	r
68¼	70	1-16	r	r	r
CypSem	17½	1⅜	r	1-16	r
18½	20	r	r	1⅜	r
CyprMn	20	¾	1 5-16	⅛	r
20¾	22½	r	½	r	2
20¾	25	r	r	r	4⅛
Delta	65	15-16	3	3-16	1⅜
65⅞	70	r	¾	4	4⅝
65⅞	80	r	⅛	r	r
DiaSrk	20	1¾	r	r	r
Diebld	45	1⅜	r	r	r
45¾	50	r	⅜	r	r
Dow Ch	50	3	3⅜	r	¾
53¼	55	1-16	¾	2	2⅞
53¼	60	r	r	6⅝	r
DressB	10	r	1	r	⅜
Dryfus	30	3½	r	r	r
Duracl	25	2⅝	r	r	r
28½	30	1-16	r	r	1 15-16
EKodak	35	r	6⅛	r	r
43¼	40	3¼	3⅝	r	¼
43¼	45	1-16	½	2⅛	2⅜
43¼	50	s	1-16	s	r
Eaton	65	1-16	r	r	r
62½	70	r	r	6⅞	7
Edwrd o	22½	s	5⅞	s	r
28½	25	s	3¼	s	r
28½	30	s	9-16	s	2
Elan	35	8	8¼	r	r
42⅞	40	3	3¾	r	¾
42⅞	45	r	1¼	r	r
Enron	65	⅞	r	r	r
Exabyt	20	r	2⅞	r	r
22⅜	22½	7-16	1½	3-16	r
Exxon	50	s	9⅞	s	r
59⅝	55	r	5	r	3-16
59⅝	60	⅛	1	r	1⅛
FedExp	30	s	r	s	¼
36⅜	35	1¼	2½	⅛	⅜
36⅜	40	r	¼	3½	3⅝
36⅜	45	r	1-16	r	r
FtBkSy	20	1	r	r	r
FstChi	20	s	7	s	r
FFB	25	7	r	r	r
31¾	30	1⅞	2 1-16	r	r
Finsle	25	r	r	r	⅜
30¼	30	15-16	1¾	¼	1¼
30¼	35	r	7-16	4½	5
30¼	40	r	⅛	9⅝	r
Fluor	40	2⅛	r	1-16	⅜
41⅞	45	r	¾	2⅞	3½
41⅞	50	r	3-16	r	r
Ford	25	4¾	r	r	r
30¼	30	¼	1	⅛	¾
30¼	35	1-16	⅛	4⅝	r
ForstL	30	3½	4	r	½
33⅝	35	⅛	1⅜	1½	2⅜
33⅝	40	r	¼	r	r
FplMc	35	4¼	4½	r	r
39	40	¼	1	r	r
FundAm	60	3¼	r	r	r
Fuqua	10	1⅜	r	r	r
11⅛	12½	r	3-16	r	r
Gap	20	24⅜	s	r	s
44¾	30	14⅜	s	r	s
44¾	32½	12⅜	s	r	s
44¾	35	10⅛	r	r	r
44¾	40	4¾	5½	r	9-16
44¾	45	¼	2¼	⅜	2⅜
44¾	50	r	½	r	5⅞
Gencp	10	1	r	r	r
11¼	12½	r	r	1⅜	r
Gn Dyn	40	r	r	1-16	⅜
Gen El	55	15	s	r	s
69½	60	9⅝	s	r	s
69½	65	4½	s	r	s
69½	70	⅛	1½	1	2
69½	75	1-16	¼	5⅝	5⅞
69½	80	r	⅛	r	r
G M	30	6⅞	s	r	s
36⅞	35	1⅞	2½	1-16	7-16
36⅞	40	1-16	⅜	3	3
36⅞	45	1-16	r	r	r
Gdrich	45	r	1	r	r
GrtWF	17½	⅝	r	r	r
Halbtn	30	s	r	s	1¼
34½	35	¼	1¼	⅝	1¼
34½	40	r	r	r	4¼
Handlm	17½	r	r	r	¾
Hanson	17½	2 9-16	r	r	r
20	20	r	½	r	r
Harris	22½	r	r	r	⅜
22⅞	25	r	r	1⅝	r
Heinz	35	4⅛	4½	r	3-16
39	40	⅛	1⅜	1¼	2⅜
39	45	1-16	⅝	6⅝	7
39	50	1-16	¼	10¼	r
Hewlet	45	3	3⅝	r	⅝
47⅞	50	1-16	1	2⅛	2⅞
47⅞	55	r	¼	7	r
Hitachi	80	1-16	1⅜	2⅝	3⅜
Homstk	15	1-16	11-16	3-16	¾
14¾	17½	r	r	r	2⅜
14¾	20	r	r	r	4¾
Honwll	50	r	r	r	¾
53¼	55	r	15-16	1⅛	2
53¼	60	r	r	r	6⅞
I T T	55	2	r	r	½
Imcera	90	s	17⅛	s	r
107	100	7¼	8	r	r
107	105	2	3¾	r	1
107	110	⅜	2¼	r	r
107	115	s	11-16	s	r
InfoRs	30	r	11-16	r	r
IntelE	22½	1½	1⅞	r	11-16
I B M	90	r	15¾	r	⅛
104¾	95	9¾	10⅛	r	5-16
104¾	100	4¾	5⅞	1-16	⅞
104¾	105	⅜	2⅝	⅝	2 7-16
104¾	110	r	15-16	r	5¾
104¾	115	s	7-16	s	9¾
104¾	120	s	3-16	s	r
104¾	125	s	1-16	s	r
In Flv	80	2¼	r	r	1½
In Pap	60	r	r	r	3-16
67¾	65	3	4	r	¾
67¾	70	r	13-16	r	r
67¾	75	r	r	7	r
IntRec	17½	2¼	r	r	r
20	20	⅛	1	r	r
Itel	15	1¾	r	⅛	r
IvaxCo	25	7½	8⅛	r	r
33¼	30	3¼	4⅜	⅛	r
33¼	35	r	1⅝	r	r
JanBel	15	r	7-16	r	r
John J	75	s	15¼	s	r
89⅝	80	r	10	r	3-16
89⅝	85	4⅝	r	r	⅝
89⅝	90	7-16	2⅛	¾	2
89⅝	95	r	½	r	r
89⅝	100	s	r	s	10⅝
K mart	35	7½	s	r	s
43⅛	40	3¼	3¾	r	r
43⅛	45	1-16	11-16	2⅛	2⅜
LAGear	10	3	3¼	r	r
13⅛	12½	¾	1¼	r	⅝
13⅛	15	r	⅜	r	2¼
L S I	5	1⅞	r	r	r
6⅞	7½	r	r	r	13-16
LandsE	20	r	r	1	r
Limitd	25	1¼	1 11-16	1-16	⅝
26¼	30	r	r	3¾	3¾
Litton	80	9⅝	r	r	r
89¼	85	4⅛	r	r	r
89¼	90	r	2	r	r
LizCla	35	r	6¼	r	r
42⅞	40	1⅞	3⅛	1-16	⅞
42⅞	45	1-16	13-16	3⅛	3¾
42⅞	50	r	3-16	r	r
Loews	95	14⅝	s	r	s
109⅝	100	9	10⅜	r	r
109⅝	105	5	6⅜	r	1
109⅝	110	⅜	2⅞	r	r
109⅝	115	r	1	r	r
MBNA	40	r	3-16	r	r
M C I	25	r	5¼	r	⅛
28⅞	30	1-16	¾	⅝	1⅞
28⅞	35	r	⅛	r	r
MavDS	55	1⅛	r	r	r
McCawC	25	1 15-16	r	r	r
Mc Don	30	3	r	r	3-16
32⅞	35	r	¼	2 1-16	2 3-16
Mead	30	r	2	r	½
31⅝	35	r	r	3⅜	3½
MedCre	60	6⅛	r	r	r
65	65	r	r	r	2⅞
Medtrn	60	r	10½	r	r
70	62½	7¼	r	r	r
70	65	5⅛	5⅞	r	⅜
70	67½	2½	3½	r	1
70	70	½	2⅛	½	2¼
Merck	110	s	23	s	1-16
131¾	115	16¾	18½	r	¼
131¾	120	11⅞	13¾	1-16	⅜
131¾	125	6¾	8½	r	⅞
131¾	130	2	4¼	⅛	2¼
131¾	135	s	2	s	4⅜
MrvGRd	12½	r	1¼	r	r
14	15	1-16	r	1	r
14	17½	r	r	3⅝	3⅞
Micron	10	r	3⅞	r	r
14⅛	12½	r	1 15-16	r	r
14⅛	15	r	9-16	r	r
M M M	80	9⅝	r	r	r
89⅝	85	r	5½	r	⅝
89⅝	90	⅜	2¼	⅝	1¾
89⅝	95	1-16	⅜	r	6
89⅝	100	s	1-16	s	r
MIPS	15	r	r	r	4⅛
Mobil	65	4	r	r	r
Monsan	65	r	r	r	5-16
69⅛	70	¼	2⅛	1	2¼
69⅛	75	r	⅜	r	r
NWNL	30	r	1 15-16	⅝	r
30¼	35	r	½	r	r
N Semi	5	r	r	½	⅝
NorSo	45	5⅛	5¼	r	r
50⅝	50	15-16	1⅝	r	r
NorTel	35	5⅛	r	r	r
40¼	40	⅝	r	r	r
Nthrop	25	r	r	r	3
22½	30	r	⅛	r	r
Nucor	80	2	3¼	r	r
81⅞	85	r	r	3½	r
Occi o	20	3⅜	3¼	r	r
23⅝	22½	⅜	r	r	r
23⅝	25	r	¼	1⅞	r
Oracle	7½	3½	r	r	⅛
10⅞	10	15-16	1 7-16	r	⅜
10⅞	12½	1-16	½	r	1⅝
OutbdM	15	2¼	r	r	r
17⅜	17½	3-16	r	⅜	r
PaineW	17½	s	6½	s	r
24	20	r	4¼	r	1-16
24	22½	1⅜	2	r	⅜
24	25	r	¾	r	r
Pall	35	3⅛	r	1-16	r
ParaCm	35	1¼	2	⅛	r
36⅜	40	r	5-16	3¾	3⅞
Pennz	70	r	r	4	r
Pepsi	25	r	4½	r	r
29½	30	⅛	¾	9-16	1
29½	35	r	3-16	5⅝	r
Pet	17½	s	⅜	s	r
17	20	s	⅛	s	r
Polar	25	¼	⅜	¼	⅞
24⅞	30	r	3-16	r	r
PrecCs	35	r	1	r	r
Premrk	25	r	5⅞	r	r
Promus	25	r	15-16	r	r
R P M	20	r	r	½	r
RalPur	45	4⅛	r	r	r
49⅝	50	r	r	11-16	1 9-16
Raythn	75	r	r	r	7-16
80	80	r	2⅜	⅜	1⅞
80	85	r	⅜	r	r
Reuter	45	r	4¾	r	5-16
Safewy	15	2 3-16	r	r	r
17⅞	17½	⅛	½	r	r
StJude	45	r	10	r	3-16
53½	50	4¼	4⅞	1-16	r
53½	55	¼	1 11-16	r	2 7-16
SallieM	60	3½	4¼	r	r
63⅝	65	r	1⅜	r	r
Slumb	60	r	r	r	⅜
65½	65	⅞	2½	¼	1⅝
65½	70	1-16	⅜	4⅞	4½
65½	75	r	1-16	9¾	r
Schwab	25	2⅝	r	r	r
27⅞	30	r	r	2⅞	r
Scimed	50	s	r	s	r
88	55	s	33¼	s	r
88	70	s	r	s	r
88	75	r	16	r	⅞
88	80	7¼	10¼	r	2
88	85	3¼	7	7-16	4
88	90	⅜	4½	2 9-16	6½
Sears	35	r	r	r	3-16
39⅝	40	¼	1⅜	r	1⅛
SherW	22½	13-16	r	r	r
23⅜	25	r	r	2	r
SwAir	22½	1⅝	r	r	r
24⅝	25	r	r	¾	r
StoTch	30	13¼	s	r	s
43⅝	35	9	s	r	s
43⅝	40	4	s	r	1⅛
43⅝	45	⅜	2	1⅜	3⅜
43⅝	50	r	11-16	r	r
43⅝	55	r	s	11⅜	s
Synopt	20	s	2 11-16	s	r
21	22½	3-16	1¼	r	1¾
21	25	r	9-16	r	3⅝
21	30	r	⅛	r	r
Syntex	35	7⅞	s	r	s
44¼	40	4⅜	4⅝	1-16	5-16
44¼	42½	1⅞	s	¼	s
44¼	45	¼	1⅜	⅞	1¾
44¼	50	1-16	⅜	r	r
T J X	20	r	⅛	r	r
Tektrn	20	3½	r	r	r
23⅝	22½	⅜	r	r	r
23⅝	25	r	⅜	1⅝	r
Teldyn	20	5-16	r	r	r
TelMex	35	2⅜	2⅞	r	r
37½	40	r	⅝	r	r
Telxon	17½	1⅛	r	r	r
Terdta	17½	r	4⅝	r	r
22⅛	22½	r	1⅛	r	r
Tex In	25	r	4	r	3-16
29	30	1-16	⅜	1⅛	1⅛
29	35	r	3-16	5⅞	r
29	40	r	r	r	11⅛
Toys	22½	11	s	r	s
33¾	25	8½	r	r	r
33¾	30	4	4⅝	r	r
33¾	35	⅛	⅞	r	1¾
Tribune	45	r	1⅛	r	r
UAL	20	10	11⅞	r	¾
130	125	5¼	7½	⅜	2
130	130	½	4¼	⅜	3⅞
130	135	1-16	2	5	7¼
130	140	r	1	10	10¼
130	145	1-16	r	r	r
UJB Fn	12½	r	r	r	5-16
UST	45	3⅛	r	r	r
U Tech	45	1½	r	r	r
UCamp	45	r	r	¾	r
UtdHlC	50	1⅜	3½	⅜	2⅛
50	55	r	r	3	4⅝
UnocEx	12½	r	⅜	r	r
Upjohn	35	s	r	s	1-16
44¾	40	4¾	4⅝	r	5-16
44¾	45	⅛	15-16	7-16	1½
44¾	50	1-16	⅜	r	r
Verifn	15	2 5-16	r	r	r
Vodfne	60	4⅜	r	r	15-16
64⅞	65	r	r	r	2⅜
Waban	15	7⅞	s	r	s
22⅞	17½	5½	s	r	s
22⅞	20	2 9-16	r	r	r
22⅞	22½	⅜	r	⅛	11-16
22⅞	25	r	⅛	r	r
Walmrt	30	19¾	s	r	s
49⅞	35	14½	s	r	s
49⅞	40	9¾	s	r	s
49⅞	45	4¾	5⅛	1-16	¼
49⅞	50	⅛	1⅝	⅝	1⅞
49⅞	55	r	3-16	r	r
Weyerh	25	r	4⅛	r	r
28⅝	30	1-16	⅜	r	1¼
Whirlp	35	1½	1 13-16	r	r
Whitmn	10	3	r	r	r
13⅛	12½	½	r	r	r
Whitco	25	5⅛	s	r	s
Willms	30	5⅞	r	r	r
35¼	35	13-16	1 5-16	r	r
Xerox	50	r	r	r	⅛
58⅜	55	3⅛	4¼	r	r
58⅜	60	⅛	1 11-16	1 11-16	2¾
Xilinx	30	1	r	r	r

Total Call Vol 398,845 Call Open int 3,254,859
Total Put Vol 268,785 Put Open int 2,248,714
r—Not traded. s—No option offered. o—Old.
Last is premium (purchase price).

ALBERTA

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
Acies prop	10000	5	5	5	
Acuma intl	6500	13	10	10	
Advant cap	3500	60	60	60	−5
Allegheny	2500	55	55	55	−1
Am chro a	2000	10	10	10	−5
Amer ore	z460				
Amswiss sc	5000	51	51	51	+1
Anglo paci	4000	100	100	100	
Apex land	7000	90	90	90	+2
Argus res	13000	3½	3½	3½	
Attock oil	z273				
Baloil res	3500	5	5	5	
Battery 1	1000	60	60	60	
Bearcat ex	10000	32	30	30	
Belore min	15000	7	7	7	
Benson pet	339500	50	45	50	+5
Big valley	18000	20	19	19	−3
Bodega ven	22500	18	18	18	+2
Borealis ex	700	125	125	125	+5
Caltec inv	3000	19	19	19	
Canin inds	61500	30	26	30	+6
Captive air	7000	26	25	25	
Carlin gold	6000	25	25	25	+2
Cdn pioner	25000	19	19	19	+1
Chmp bear	200	245	245	245	
Co-maxx	z87				
Con cdn for	z1				
Coshise res	500	50	50	50	−10
Deep basin	164500	18	14	17	+3
Dingman	54900	12	9	9	−1
Dunfrz gld	34600	66	55	65	−1
Durga res	8550	63	55	55	−12
Durvada	21500	70	60	70	−5
Eden roc	58500	75	75	75	
Enviropro	18900	48	40	40	−5
Ex terenex	20000	40	35	35	−5
Falcon pnt	15900	125	100	125	+5
Flag res	2563	58	58	58	−2
Franz cap	20000	13½	13	13	
Gld eagle	5000	65	65	65	−5
Gld vessel	3000	18	18	18	+2
Gldn pacific	19500	345	330	335	−5
Golconda	5000	50	50	50	+8
Goldhunter	24000	10	8	10	
Goode inds	19500	134	130	130	
Gregory	2000	8	8	8	−2
Grosmont	4903	265	250	265	−15
Hanco i	13000	11	11	11	
Hawkwood	65750	27	20	27	+3
Heritage	24000	10	8	9½	+1½
Hurricane	10000	37	37	37	+1
Impact tele	z40				
Incomealta	1550	100	100	100	
Indigo gld	20000	22	22	22	+5
Interex	1000	10	10	10	
Ivana cap	34000	20	12	20	+5
Justice elec	12500	80	70	80	−5
Key sports	272900	25	24	25	
Kingsfield	12000	20	20	20	−5
Kingswood	20000	15	15	15	+1
Kl capital	2000	6	6	6	
Larr cap	13650	90	75	90	
Lifecall	9000	65	65	65	
Logan res	49500	80	79	80	+5
Maesa pete	16500	64	60	60	
Marshall	5200	127	122	127	+2
Monte carl	10000	20	20	20	+1
Mrp waste	60400	75	62	75	+10
Mueller	15000	18	18	18	
Naneco mi	z17				
Naxos res	2000	36	36	36	−1
New cache	1500	85	85	85	
Nrthn reef	3000	97	97	97	+7
Nrthrock	53010	70	67	69	−1
Nth am gld	21300	365	350	350	−10
Ontex res	2500	205	205	205	+5
Optimus	2000	40	40	40	+5
Pac wst tst	1000	15	15	15	−5
Pacific met	1025	150	150	150	−7
Pemco res	19000	177	160	174	−4
Peter islnd	5000	35	35	35	
Petro plus	64600	172	155	169	+14
Pge res	7700	120	100	115	−5
Pinegrove	2000	10	10	10	−13
Polyair tire	5000	49	49	49	−1
Prior res	20000	15	15	15	
Raymor	5050	45	45	45	
Rescquest	6000	30	30	30	−10
Rising res	4000	53	53	53	+3
Rockford	7000	20	19	19	+1
Ryde inds	216500	49	35	49	+9
San paulo	20000	3	3	3	−2
Savanna	260000	41	40	40	−2
Senex pete	16000	70	69	69	+1
Shannon	81000	10	9	10	
Share mine	3000	2	2	2	−1
Shareco	110501	8	8	8	
Skylink	800	25	25	25	
Solo pete	2000	30	30	30	
Sonatel	10500	165	150	150	−20
Spray-air	667	70	70	70	−4
Stamp exp	36500	31	30	31	+1
Stamp oils	10000	19	19	19	
Storimin ex	10000	10	10	10	−4
Suntree	1500	10	10	10	+1
Takla star	11750	50	50	50	
Tarxien	z250				
Tecnecon i	15000	11	10	10	−1
Telus corp	2500	$13¼	13¼	13¼	−½
Telus rcpts	5200	$7¼	7⅛	7¼	
Thermal ex	10000	27	26	26	+1
Titan div	30000	6	6	6	+1
Travel ven	10000	20	20	20	+5
Trev corp	4000	45	45	45	−5
Trillion	1000	105	105	105	
Trophy res	2000	45	45	45	
Truax res	18000	63	61	63	+3
Trump res	300	140	140	140	
Urbco inc	800	140	140	140	−5
Vencap eq	1795	250	240	250	+10
Venga aero	69000	3	3	3	
Victory cap	40000	5	5	5	−3
Vti cl a	2000	18	18	18	−2
Vti venture	2250	10	10	10	−6
Westgroup	26500	200	195	200	
Windy mnt	500	90	90	90	

TOTAL VOLUME 3,003,042

ALBERTA MOST ACTIVE STOCK

Stock	Volume	High	Low	Close	Net Ch'ge
Benson pet	339500	50	45	50	+5
Key sports	272900	25	24	25	
Savanna	260000	41	40	40	−2
Ryde inds	216500	49	35	49	+9
Deep basin	164500	18	14	17	+3
Shareco	110501	8	8	8	
Shannon	81000	10	9	10	
Venga aero	69000	3	3	3	
Hawkwood	65750	27	20	27	+3
Petro plus	64600	172	155	169	+14

INDICES STANDARD & POOR DES OPTIONS DE CHICAGO

Options et prix		Sept.	Oct.	Sept.	Oct.
SP100	335	32	33½	1-16	9-16
366.36	340	26⅞	29	1-16	¾
366.36	345	22	24	1-16	1⅛
366.36	350	16½	19½	1-16	1⅜
366.36	355	11½	14⅞	1-16	2 7-16
366.36	360	6½	10¼	3-16	3½
366.36	365	2⅛	7⅛	13-16	5¼
366.36	370	3-16	4⅞	3¾	7⅜
366.36	375	1-16	2 9-16	8½	10⅞
366.36	380	1-16	1 5-16	13½	14⅞
366.36	385	1-16	⅝	17	r
366.36	395	r	3-16	r	r

Total Call Vol 165,318 Call Open int 425,811
Total Put Vol 155,248 Put Open int 461,759

Options et prix		Sept.	Oct.	Sept.	Oct.
SP500	300	87¼	s	r	s
387.55	310	r	r	77	⅛
387.55	325	63	s	1-16	s
387.55	350	38	s	r	s
387.55	355	32	33½	r	⅜
387.55	360	27½	29⅜	1-16	⅝
387.55	365	22¼	r	1-16	1⅛
387.55	370	17¼	r	1-16	1½
387.55	375	12	15⅞	1-16	2⅜
387.55	380	7¼	11½	1-16	3⅛
387.55	385	2½	8⅜	⅜	5
387.55	390	¼	5⅜	3	6½
387.55	395	1-16	3¼	7⅜	10
387.55	400	r	1½	11	12¼
387.55	405	r	1	r	17
387.55	410	r	⅜	r	r
387.55	420	r	3-16	r	30
387.55	425	r	s	37⅝	s

Total Call Vol 51,820 Call Open int 467,763
Total Put Vol 53,184 Put Open int 614,930

Options et prix		Sept.	Oct.	Sept.	Oct.
NSP500	300	87¼	s	r	s
387.55	350	38⅛	s	r	s
387.55	360	26⅛	s	1-16	s
387.55	365	23⅛	s	1-16	s
387.55	370	19⅛	s	1-16	s
387.55	375	12	s	1-16	s
387.55	380	8⅛	s	⅛	s
387.55	385	3⅛	s	1-16	s

Total Call Vol 19,944 Call Open int 32,344
Total Put Vol 17,315 Put Open int 34,960

Les dirigeants municipaux ont peur de la nouvelle politique culturelle à venir de Québec

ANDRÉ PÉPIN
du bureau de LA PRESSE

QUÉBEC

■ Les dirigeants municipaux du Québec craignent devoir réduire le nombre de leurs employés en raison de la fameuse réforme de la fiscalité municipale qui n'est pourtant qu'amorcée. D'autres secteurs importants de l'activité municipale seront frappés dans une seconde phase, notamment la culture et la conservation du patrimoine.

«Le gouvernement du Québec s'apprête à se doter d'une nouvelle politique culturelle, alors il faut se demander quel effort sera demandé aux municipalités. Nous ne pouvons taxer davantage», a expliqué hier matin le président de l'Union des municipalités du Québec, M. Ralph Mercier, à l'ouverture d'un colloque des dirigeants municipaux portant sur cette question.

Les sommes affectées au domaine culturel, dans les villes du Québec, représentent de 2 à 5 p. cent, comparativement à moins de 1 p. cent pour le gouvernement du Québec. Ce secteur est très important, notamment en ce qui a trait aux bibliothèques municipales, qui coûtent 200 millions par année aux différentes villes. «Si le gouvernement nous force à faire davantage, il est clair que nous devrons réduire les dépenses et il n'est pas exclu que nous soyons forcés de réduire le nombre d'employés», soutient M. Mercier.

Les municipalités ne peuvent pas, selon lui, rouvrir les conventions collectives signées avec les employés. Seul le gouvernement provincial a ce pouvoir. Cependant, à plusieurs reprises, le ministre des Affaires municipales, M. Claude Ryan, s'est montré ouvert à l'adoption d'une loi qui permettrait aux municipalités de renégocier les conventions collectives.

C'est donc avec inquiétude que les municipalités voient venir la phase 2 de la réforme Ryan qui doit englober le domaine culturel, les loisirs et la conservation du patrimoine. «Il faudra qu'on nous consulte, cette fois, puisque nous ne pouvons que recevoir de nouvelles factures qui nous forcent à réduire soit le nombre de nos employés, soit la qualité des services», estime le président de l'UMQ.

La première phase du désengagement de l'État du domaine municipal entraine déjà des conséquences. Hier, au colloque des dirigeants, on a beaucoup parlé de coupures de personnel dans le domaine du transport en commun. Au moment où s'ouvrait le colloque, on apprenait que les élus de Laval menacent de se retirer de l'Organisme régional du transport du Montréal métropolitain. À Québec même, la STCUQ congédiait 11 chauffeurs et diminuait le service sur certains trajets.

Toronto : fin de la grève du transport en commun

Presse Canadienne

TORONTO

■ Les travailleurs en grève du transport en commun de Toronto se sont prononcés hier en faveur d'une entente controversée, mettant un terme à un arrêt de travail d'une durée de huit jours qui a ennuyé plus de 500 000 banlieusards de la plus importante ville du Canada.

Des 5089 votes enregistrés, 3011 ou 59 p. cent ont été en faveur de l'entente, 2073 s'avérant contre celle-ci.

« Visiblement, il y a soulagement que la grève soit terminée », a déclaré Ray Hutchinson, dirigeant du local 113 du Syndicat uni du transport, lors d'une conférence de presse tenue à la suite de l'annonce du résultat du vote.

M. Hutchinson a toutefois précisé que les 8600 chauffeurs et préposés à l'entretien et aux billets ne seront pas tous heureux de reprendre le travail, aujourd'hui à 5 h 00. « Une portion relativement importante d'entre eux ne seront pas contents », a-t-il dit.

M. Hutchinson et ses collègues négociateurs étaient parvenus à une première entente avec la Toronto Transit Commission (TTC), mais l'accord avait été rejeté le 11 septembre par les membres du syndicat au milieu d'appels en faveur de la démission de leur leader.

L'arrêt de travail devait débuter le jour suivant, plongeant la ville de 2,2 millions d'habitants dans sa première grève du transport en commun en 13 ans.

Plus de 500 000 banlieusards qui utilisent normalement les 1700 bus, wagons de métro et tramways de la TTC ont alors dû marcher ou rouler en bicyclette et en voiture sur des routes embouteillées.

Un porte-parole de la TTC a fait savoir que les services seraient gratuits, aujourd'hui — une façon de remercier les utilisateurs pour leur patience durant la grève.

L'entente a est intervenue mardi lors d'une séance marathon de négociations supervisée par un médiateur. Le ministre du Travail de l'Ontario Bob Mackenzie a ensuite ordonné la tenue du vote.

« Nous pensions avoir un meilleur contrat la première fois », a lancé en conférence de presse M. Hutchinson.

Clause éliminée

La nouvelle entente élimine une clause en vertu de laquelle la TTC aurait pu engager des retraités pour remplacer les chauffeurs en vacances durant l'été.

Au lieu de cela, des préposés à l'entretien syndiqués seront recrutés et des restrictions sont imposées sur le choix du moment de leurs vacances afin d'assurer un personnel suffisant durant l'été. Seulement 20 p. cent des 3500 préposés à l'entretien peuvent désormais prendre leurs vacances durant la saison estivale.

La question salariale n'était pas au centre de la dispute contractuelle. La nouvelle entente prévoit des augmentations de 4,95 et 4,75 p. cent au cours des deux prochaines années.

Violée, étranglée, jetée dans un puits ... mais vivante!

Agence France-Presse

METZ (France)

■ Une jeune femme de 22 ans violée à deux reprises, a réussi à survivre après avoir été étranglée puis jetée dans un puits de 12 mètres par son agresseur qui a été arrêté, a-t-on appris hier, auprès des gendarmes de Metz, dans l'est de la France.

La jeune femme avait été agressée samedi sur le parking d'un hypermarché. Un homme était monté à ses côtés alors qu'elle démarrait et, sous la menace d'un poignard, s'était fait conduire dans un chemin où il l'avait violée.

Le couple était reparti vers un fort abandonné de la banlieue de Metz où le violeur avait à nouveau abusé de sa victime, puis l'avait étranglée avec sa ceinture. La croyant morte, il l'avait jetée dans un puits de 12 mètres et était parti avec la voiture de sa victime.

Miraculeusement indemne, grâce à un épais matelas de feuilles mortes ayant amorti sa chute, la jeune fille s'était hissée hors du puits par un escalier métallique et avait tenté de retrouver son chemin. Après avoir dormi dans un bois, elle avait été retrouvée par un motard.

Hospitalisée avec un traumatisme important mais pas de blessures graves, la victime a pu identifier son violeur, un petit délinquant de 18 ans, Anthony Salvatore, de Metz. Arrêté mardi, il a reconnu les faits. Il a été inculpé et écroué hier.

L'impossibilité d'empêcher le réchauffement de l'atmospère va entraîner des cataclysmes

d'après AFP et AP

COPENHAGUE

■ Une centaine de météorologues, climatologues et experts de 15 pays, réunis pendant trois jours à Copenhague, à l'occasion d'une conférence internationale sur l'effet de serre, ont affirmé l'impossibilité d'empêcher le réchauffement de l'atmosphère, même si l'on arrêtait demain toute la circulation routière et si l'on fermait les usines et centrales énergétiques.

Des inondations catastrophiques

Les chercheurs ont estimé qu'il y a tellement de gaz carbonique dans l'atmosphère qu'il sera impossible d'éviter, quoi qu'on fasse, des hausses de température de 1 à 3 degrés au cours des 50 à 70 prochaines années. Cela entrainera, selon les prévisions les plus pessimistes, le dégel des pôles et le relèvement du niveau des océans, occasionnant des inondations catastrophiques dans les régions les plus basses et les plus pauvres de la terre.

Les conclusions de cette réunion rejoignent celles de la deuxième Conférence sur le climat mondial de 1990, qui avaient mis en garde contre un réchauffement de 2 à 5 degrés de l'atmosphère dans une centaine d'années et la hausse des niveaux des mers jusqu'à 65 cm si l'on ne prenait pas des mesures urgentes pour réduire les émissions de gaz responsables de l'effet de serre.

Une crainte justifiée

La crainte de l'effet de serre n'est pas exagérée comme on l'a prétendu ces derniers temps, a indiqué le météorologue danois Bennert Machenhauer, qui a affirmé que l'on connaîtrait avec une grande certitude dans cinq ans les conséquences de l'effet de serre.

À l'exception des États-Unis, les pays industrialisés du monde appuient l'idée de stabiliser les émissions d'anhydride carbonique aux niveaux de 1990 d'ici à l'an 2000. Ces émissions sont causées par la combustion de carburants fossiles tels le charbon et le pétrole.

Les États-Unis, qui sont le plus gros émetteur d'anhydride carbonique au monde, ont refusé de fixer une date spécifique à la réduction de ces émissions, en faisant valoir que les données scientifiques sur cette question étaient encore incertaines et qu'il était impossible de prédire le coût d'une telle entreprise.

L'égoïsme et la suffisance des É.-U

Cette attitude a fait dire aux écologistes réunis à l'occasion d'une conférence internationale qui vient de se dérouler à Nairobi, au Kenya, que « par leur égoïsme et leur suffisance », les États-Unis étaient le seul pays qui faisait encore obstacle à la conclusion d'un accord international visant à ralentir le réchauffement du globe. Des délégués venant de 116 pays ont participé à ces assises de dix jours; la prochaine session est prévue pour décembre à Genève, et un traité doit en principe être signé à Rio de Janeiro en juin prochain.

Entre-temps, les participants à la conférence de Copenhague ont discuté des méthodes « plus ou moins fantaisistes » imaginées pour freiner le réchauffement de l'atmosphère à l'aide de la géotechnologie, en injectant par exemple des nuages artificiels à partir des avions pour combler les trous de la couche d'ozone ou en disposant des satellites pour voiler les rayons nocifs du soleil.

« Cela reviendrait à mettre un corset à la Terre, qui en serait dépendante pendant des siècles, et un tel procédé serait très coûteux à entretenir », a estimé le professeur danois Jes Fenger. Il a souligné que ses calculs montraient que si l'on voulait cacher complètement ne fut-ce qu'un pour cent du Soleil, il faudrait couvrir le ciel d'armures d'une surface correspondante à la grandeur de mille lunes.

Cet avis a été partagé par le chercheur américain Steven Rhodes.

LES MAGASINS

LES MEILLEURS PRIX LES MEILLEURES GARANTIES

LES JOURS BÉBÉ

VENDREDI ET SAMEDI
DERNIÈRE CHANCE D'EN PROFITER!

RABAIS 20%
Assortiment complet d'accessoires Playtex pour soins de bébé.

6.99-16.09
Coordonnés de qualité Fisher Price pour garçonnets. 12-24 mois. Ord. 9,99-23,99.

8.39-17.49
Sélection de coordonnés mode «Banana Split» pour enfants de 12-24 mois. Ord. 11,99-24,99.

9.09-19.59
Combinaison de velours côtelé, chemisier et pantalon, ou coordonnés en molleton. 12-24 mois. Ord. 12,99-27,99.

8.97 le survêtement 2-pc.
Vaste sélection de survêtements pour les filles et les garçons. Tailles 12-24 mois. Ord. 12,99 chac.

17.49
Couches jetables Huggies format géant.

7.69-18.19
Coordonnés Fisher Price pour fillettes. Coloris et modèle au goût du jour. 12-24 mois. Ord. 10,99-25,99.

13.99-17.49
Ensembles 2 pièces ou nid d'ange en acrylique. 12-24 mois. Ord. 19,99-24,99.

3.74-26.24
Literie «Dinosaur». Édredon, couvertures, draps, contour, etc. Ord. 4,99-23,99. 3,74-17,99
Literie «Disney». Édredon, draps, contour de lit, etc. Ord. 15,99-34,99. 11,99-26,24

4.97 chac.
Assortiment de dormeuses pour bébés. Tissus et jolis imprimés variés au choix. Ord. jusqu'à 7,99.

6.97 chac.
Dormeuses pour bébés, à prix avantageux. Modèles variés, tissus douillets et imprimés tendres. Ord. jusq. 9,99.

8.97 chac.
Pour le confort de Bébé, de jolies dormeuses aux imprimés et coloris charmants. Hâtez-vous de magasiner chez M! Ord. jusqu'à 13,99.

22.94-127.49
Assortiment de poussettes et landaus pour bébés! Ord. 26,99-149,99 ch.

Économiser, c'est magasiner chez M

MasterCard VISA

RÉGION DE MONTRÉAL
Jean-Talon Est, 725-2418
Place Versailles, 351-3200
Place Alexis Nihon 931-3861
Carrefour Laval 688-6350,
Centre commercial Pont-Viau, 669-1791
Galeries des Sources, 683-3200
Galeries Lachine, 637-4481
Place LaSalle, 365-5213
Châteauguay, 691-3730
Place Longueuil, 679-6190
Promenades St-Bruno, 653-1355
Mail Champlain, 465-4650
QUÉBEC
Galeries Charlesbourg, 626-7341
Place Ste-Foy, 653-2891
TROIS-RIVIÈRES
Centre commercial Les Rivières, 379-1524
SOREL
Boul. Fiset, 742-4521
SHERBROOKE
Place Belvédère, 569-9755
HULL
Galeries de Hull, 770-8234
OTTAWA
Bayshore Shopping Center, 829-9191

Chez M, vous obtenez les meilleurs prix en tout temps. Nous vous le garantissons. Si vous trouvez un article annoncé chez M à prix inférieur ailleurs, nous vous rembourserons LA DIFFÉRENCE PLUS 10%.

82/15 – Prix en vigueur les 20 et 21 septembre 1991. Jusqu'à épuisement des stocks.